A moins d'une reprise importante du marché de l'automobile

Fiat réduira sa production de 20% d'ici à la fin de 1981

LIRE PAGE 44



Directeur: Jacques Fauvet

Algérie, 1,30 BA; Marec, 2,30 dir.; Traisle, 220 m.; Allemagne, 1,49 DM; Antriche, 14 sch.; Belgique, 20 fr.; Canada, 5 1,10: Chts-Civeire, 255 CFA; Banemark, 4,75 kr; Epmagne, 50 pet.; £.-8., 35 p.; Grèce, 40 dr.; Iran, 125 ris.; Iriande, 55 p.; Italie, 700 L; Liban, 300 p.; Luxembourg, 20 f.; Marvège, 4 kr.; Pays-Bas, 1,50 ft.; Partugal, 25 esc.; Sénégai, 225 CFA; Suède, 3,75 kr.; Suèsse, 1,20 ft.; E-U., 35 cts; Yongostavia, 36 dip.

5, EUE DES ITALIENS 15427 PARIS CEDEX 89 C. C. P. 4287-23 PARIS Télex Paris n° 650572 Tél. : 246-72-23

BULLETIN DE L'ÉTRANGER

7.4 M 1774 + 41 1/4

### D'Helsinki à Madrid

Madrid. Mais la vraie Conférence de Madrid, qui devra faire un bilan de l'application de ces perspectives, no s'ouvrira que le

Le premier probième a résogén

pour les experis, concerne l'im-portance relative à donner aux sux parties de la Conférence : bilan et perspectives d'avenir. Pour les Occidentaux — Américains en tête, — il est essentiel de voir dans quelle mesure le code de bonne conduite d'Hel-sinki a été respecté par ses signataires. A quoi bon, sinon, vouloir avancer davantage? Que dans les faits avant de souscrire de nouveaux engagements! Cette pas partagée par 'es pays de l'Est, à commencer par Moscou.

Pourquoi ergoter sur le passé,
monter en épingie quelques
« havures » taévitables ?, demandent en substance les diplomates soviétiques. Béduisons plutôt au minimum est examen des prois dernières années — la période 1975-1977 avait fait l'objet d'un premier bilan à l'occasion de la Coniérence de Belgrade — et

Outre les violations répétées doit comserver en certain carac-tère « global et indivisible », explications sur l'invasion. Le Kremlin, pour qui les societés d'Helsinki no concernent que

Pour PULESS, an lieu de cher-Madrid en une «tribune anti-soviétique», les trente-cinq Etats participants devralent surtout se consacrer aux prolongements mititaires de la détente politique.
Deux projets sont dans les dos-siers. Le premier, mis au point par la France, qui a réussi à le faire accepter par les membres de l'alliance atlantique, prévoit la convecation d'une comi pour accreftre la sécurité es Europe, « de l'Atlantique à l'On-ral ». Bans une première phase, cette conférence ne se précouperait que des armes classiques domaine dans lequel la supériorité du bloc soviétique est indéniable. En dépit des bonnes relations que M. Giscard d'Estaing s'atta-che à conserver avec Moscou, l'idée française est mal vue par les dirigeants soviétiques, qui ne tiennent unilement à spèrer des coupes dans leur formidable panoplie conventionnelle; ils no venient nas non plus d'un accord qui s'appliquerait jusqu'à l'Oural, c'est-à-dire à la Russie occidentale. A ce projet, ils opposent leur idée d'une conférence sur le désarmement destinée à obtenir un engagement de non-utilisation en premier de l'arme nucléaire et de non - élargissement des alliances. Les Occidentaux sont résolus à refuser ces deux suggestions ; pour eux, la première vise à neutraliser à l'avance les armes nucléaires tactiques, seule défense crédible de l'Europe contre les chars soviétiques : la seconde n'a d'autre but que d'empecher l'Espagne d'entrer dans Les débats de procédure — qui

Section Figure 19

-

4

1 4 1 Lat

1 14

ne devraient pas durer plus de quaire semaines - fourniront de précienses indications sur ce que sera finalement la Conférence de Madrid, à commencer par le niveau arquel elle se tiendra. Il n'est pas encore sur, en effet, que les ministres des affaires étrangères fassent le déplacement. Ces premières discussions permettrent aussi de voir quel credit il fant accorder aux rumeurs selon lesquelles IU.R.S.S. se résondrait assez volontiers, en lin de compte, an report d'un nonveau marathon diplomatique dans legnel elle a toutes chances de se retrouver sur la sellette.

Fondateur: Hubert Beuve-Méry

- Préparation d'un nouveau plan décennal
- Limitation de la population à 1,2 milliard en l'an 2000

Dens son dernier discours comme chef du gouvernement chinois, M. Hua Guofeng, qui conserve sa fonction de président du parti communiste, a annoncé l'abandon de l'actuel plan décennal de développement et la mise en chantier d'un nouveau pro-gramme économique pour la période 1981-1990. Ce plan de réforme d'ensemble sera appliqué, a-t-il dit, après une «expérience pru-dente et graduelle». D'autre part, les dirigeants voudraient que la population ne dépasse pas 1,2 milliard d'habitants à la fin du siècle.

Le président Hua a soulevé un tonnerre d'applandissements Le president Hila a souleve un tonnerre d'applandissements lorsqu'il a désigné son successeur à la tête du gouvernement. M. Zhao Ziyang. Sept vice-premiers ministres sur dix-huit, dont M. Deng Xiaoping, quittent le cabinet en même temps que M. Hila Guofeng,
L'agence Tass a mentionné très brièvement les changements intervenus à Pékin en regrettant que « la direction chinoise ait

l'intantion de maintenir une politique extérieure maoiste ».

De notre correspondant

Pékin. — Le nouveau premier ministre chinois, M. Zhao Ziyang, sera confirmé dans ses fonctions le mercredi 10 septembre par l'Assemblée nationale. Il n'est pas encore certain, en revanche, que la composition du gouvernement dans son ensemble soit annoncée à la même occasion. Aucune indication n'a été donnée sur les futurs ititulaires des postes laissés vacants par sept vice-premiers ministres sortants, dont deux occupalent en outre de hautes fonctions dans l'apparell économico-financier et militaire de l'Estat.

La partie de l'apparell économico-financier et militaire de l'Estat.

La partie de response présenté par M. Hus, Guoleng concernant les changements de personnel à la tête du gouvernement ne comportait rien d'inattendu. Il a justifié ces changements, d'une part, par la voclonté de « renjorcer le caractère collectif de la direction », enfin par la décision », enfin par la décis

## Les réformes en Chine | L'U.R.S.S. et les changements en Pologne

- M. Brejnev rappelle la fidélité à l'« internationalisme prolétarien »
- M. Kania : les syndicats indépendants doivent être un «rouage» du socialisme
- Le cardinal Wyszynski a reçu M. Walesa

Le premier discours qu'en qualité de premier secrétaire M. Kania avait prononcé au comité central, dans la nuit du 5 au 8 septembre, a été rendu public. Le successeur de M. Gierek s'affirme résolu à redonner vigueur au parti. En même temps, il veut que « les nouveaux syndicats soient un rouage de la démocratie socialiste ..

Dans son message de félicitations à M. Kania, M. Brejnev indique ce que le Kremlin attend du nouveau premier secrétaire : combattre pour les idéaux du communisme, pour le renforcement du rôle dirigeant du parti et la consolidation du socialisme, s'en tenir à l'internationalisme prolétarien, à l'amitié avec l'Union soviétique et tous les autres pays frères. A Varsovie, le cardinal Wyszynski a reçu, dimanche 7 sep-

tembre, M. Lach Walesa et une délégation des nouveaux syndicats de Gdansk. Des mouvements de grève sont toujours signalés dans plusieurs entreprises du pays.

#### Volonté de fermeté et réalisme

De notre envoyé spécial

Varsovie. — M. Kania est entré en scène ce week-end, sur la pointe des pieds. Réfusant les feux de la rampe, il a laissé sux speakers de la radioduffusion le soin de lire sa première allocution

de premier secrétaire, prononcée dans la nuit de vendredi devant le plénum du comité central. Il se pourrait que cette retenue n'ait fait que préparer des initiatives plus spectaculaires, mais, en attendant, cette modestie a plu (1). Elle exprime une intelligence de la situation; la profondeur d'une crise qu'un changement d'homme ne peut résoudre à lui seul; le temps qu'il faudra pour redéfinir l'équilibre politique de la Fologne. Bon point donc sur la forme, mais aussi sur le fond, marqué à la fois de réalisme et de fermeté.

BERNARD GUETTA.

BERNARD GUETTAL (Live la suite page 3.)

(I) Selon certaines informations, cette modesite aurait permis à M. Kanis de faire diffuser une ver-sion sérieusement corrigée de son discours.

### *AU JOUR LE JOUR*

**IMBROGLIO** 

Les pays de l'Ouest ont tous l'air de souhaiter que l'application des accords de Gdansk aille suffisamment loin pour que les ouvriers polonais obtiennent vraiment certaines liberiés, sans aller trop loin pour que les Russes ne se sentent pas obligés d'intervenir, tout en allant assez loin pour qu'une léxarde un jour apparaisse dans le bloc des pays de l'Est.

Pas étonnant dans ces conditions que l'on se demande al les grévistes ont bien obtenu ce qu'ils croient, le gouvernement polonais accordé ce qu'il prétend et les Russes accepté ce qu'ils n'avaient ja mais voulu concéder !

MICHEL CASTE.

#### L'illusion des liens personnels

M. Giscard d'Estaing, qui aurait dû se rendre une nourelle lois en Pologne A la fin du mois, a eu le sentiment de perdre en M. Gierek un interlocuteur privilégié. A l'automne 1979, les deux hommes d'Etat se re-

trouvaient à Rambouillet et ils décidaient de se revoir réqulièrement. Enlin, en mai 1980, M. Giscard d'Estaing allait à Varsovie discuter avec M. Brejnev de la situation internationale après l'invasion de l'Alghanistan et naturellement il s'entretenalt eussi avec M. Gierek, qui joualt la rôle de maître des cérémo-

Tout — et jusqu'au cadre des entreliens privés, des pavillons de chasse - contribuait à faire de celul qui était encore premier secrétaire du parti ouvrier polonais un partenaire particulièrement apprécié du chei de l'Etat.
M. Gierek connaissalt la
France (où il avait vécu,
avant, d'ailleurs, d'être expuisé pour fait de grève)
mieux qu'aucun autre dirigeant d'Europe de l'Est, et Il pouvait, dans des entretiens en tête à tête, se passer d'interprète. Il avait un langage direct et n'ennuyait pas son interiocuteur avec des considérations idéologiques. Il dirigealt une nation qui, au cours des siècles, a noué avec la France des liens étroits. Enfin, ce pays avait, avec la Hongrie, le système le plus « ouvert » du camp socialiste. M. Giscard d'Estaing pouvait penser, en mai dernier, que M. Gierek était homme à sauver avec lui la détente

menacée par l'invasion de l'Alghanistan. Sans doute exagérait-it grandement l'inlluence que le dirigeant polonais pouvait exercer sur les Soviétiques. Si M. Gierek invita le président de la République française et M. Brejnev à disouter à Varsovie, c'est parce qu'il savait qu'une telle initiative convenait parlaitement au Kremlin. Il ne se serait pes permis de torcer la main au grand alilé ni de proposer de lui-même une médiation qui aurait amené les dirigeants soviétiques à corriger leur politique.

M. Giscard d'Estaing a'est tait beaucoup d'illusions s'Il a cru que ses liens personnels avec le plus haut responsable de la Pologne pouvaient améliorer les rapports Est-Ouest, tout en renforçant la position personnelle de M. Gierek. La nature des régimes communistes paraît toujours bien étrangère au président de la République.

### La Corée du Sud rappelée à l'ordre

Après plusieurs semaines de «purification té quelque neul mille « voyous » après quatre plusieurs milliers de fonctionnaires jugés - corrompus - ou - incapables -, la Corée du Sud connaît maintenant une vaste campagne de «moralisation» de la vie publique. Le régime du général Chon, devenu chef de l'Etat le 27 sout, prone en effet un cordre nouveau - où une frugalité toute militaire est mise

an valeur.

Dans le même temps, cent soixante-quinze personnes étaient inculpées par une cour martiale en raison de leur participation aux émeutes de Kwangju en mai.

EN FINALE DES INTERNATIONAUX DES ÉTATS-UNIS

Borg terrassé par le service de McEnroe

(Lire page 18 l'article de DOMINIQUE POUCHIN.)

Notre collaborateur, Philippe Pons, décrit dans une série de trois articles, l'état de la société et de l'économie sud-coréennes plus de trois mois après ces troubles.

Ces jours derniers, l'armée a remis en liber-

#### I. — L'ARMÉE CONTRE LE « CHAOS »

Sécul — Casquettes à visière galonnée et uniformes chamarés d'un côté, complets de bonne coupe et lunettes noires de l'autre : à quelques kilomèires de la zone démilitarisée q u i divise à hauteur du 38° parallèle la peninsule coréenne en deux, généraux de l'état-major et hommes d'affaires, encadrent d'une manière symbolique les rares hommes politiques présents, assistaient, le 22 août, à la naissance du régime Chon.

Nouveau maître de la Corée du

Chon.

Nouveau maître de la Corée du Sud, le général Chon Too-hwan renonçait à ses quatre étoiles pour se préparer à prendre, le le septembre, les rênes d'un pay réduit au silence. Une fois de plus, militaires et industriels, en Corée du Sud, se retrouvaient côte à côte dans le même rejet de ce qu'ils nomment le « chaos ». Les premiers su nom d'une cer-

De notre envoyé spécial PHILIPPE PONS

taine idée de l'ordre, travestle en « mission nationale », les seconds taine idée de l'ordre, fravestle en « mission nationale », les seconds plus prosaïquement pour préserver leurs intérêts, qu'ils préfèrent en core voir maknenés par des généraux aux visions populistes que mis en causé par des revendications cuvrières. Dix mois, presque jour pour jour après l'assassinat du président Park, qui gouverna la Corée pendant dix-huit ans d'une main de fer, un autre ans d'une main de fer, un autre général accédait au pouvoir.

Le mutisme de certains Coréens, les réponses évasives des autres, l'indifférence ou la résignation de ceux qui acceptent de parier de la situation de leur pays, tran-chent avec les fanfares des mani-festations de soutien au « nouveau

leader ». Dans Séoul pavolsée, l'entrée en fonctions du général Chon est célébrée jusque sur les paquets de cigarettes. À vrai dire, paqueis de cigarettes. A viai dire, pour nombre de Coréens, il n'exis-tait guère de solution alternative pour assurer la relève du « par-tisme », le jeu politicien classi-que ayant, failli ou n'ayant pu

vraiment s'exercer.

Pour toute la petite bourgeoisie des villes qui, le dimanche, se promène dans les parcs avec ses enfants et remplit les restaurants, le repli friteux sur les avantages acquis fait oublier la mise entre parenthèses de la vie politique. Et puis, sur tous, se fait sentir la contrainte du quotidien : chacun s'efforce de son mieux de contourner les difficultés économiques, l'inflation galopante, le chômage.

(Lire la suite page 7.)

#### A LA MOSTRA DE VENISE

### Angelopoulos et Alexandre le bandit

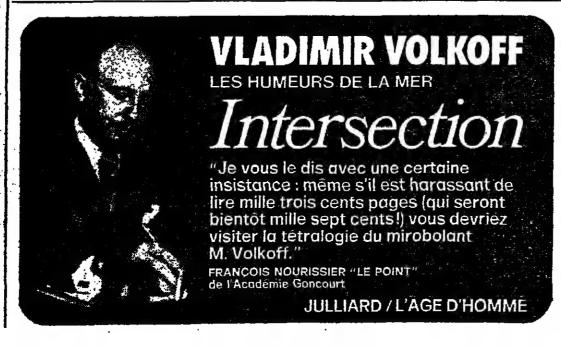
 Alexandre la Grand » du réalisateur grec Angelopoulos a reçu le Lion d'Or et le prix de le critique internationale au Festival de Venise, ce lundi 8 septembre. Le jury a également récompensé un premier film, « Une journée spéciale » de Peter Gothar (Hongrie), « Atlantic City » de Louis Malle (Canada) et « Gloria » de Cassayetes (Etats-Unis), qui a reçu aussi le prix de l'Office catholique international, dont le jury a récompensé d'autre part « Retourne-toi Eugenio » de Comencini (Italie) et « Kontrakt » de Zanussi (Pologne). « Retourne-toi Eugenio » a reçu le prix de l'UNICEF, qui a accordé une mention aux « Fils du vent » da Brahim Tsaki (Algérie).

la Terre, de Glauber Rocha (le Monde du 5 septembre), Alexandre le Grand (ou Megalexandros). de Théodore Angelopoulos, semble un peu le pen- par pièce une histoire grecque falte dant européen de la réflexion du cinéaste brésilien qui dit non à la violence, à la loi du talion, devenue loi de nature. Mais où l'auteur

Sans avoir l'envergure ni partager bondir aussitôt vers l'avenir, retrouexactement le propos de l'Age de ver dans le ciel les traces de l'équilibre futur, Angelopoulos, homme de gauche plus consequent, plus méticuleux, plus maniaque, remonte pièce de luttes fratricides, d'assassinats légalisés.

LOUIS MARCORELLES.

(Lire la suite page 12.)



## Alexis Léger, l'homme et son action

La France n'a pas fini de mettre en cause son passé. La série d'émissions télévisées de Michel Droit sur ce que fut son empire. a fait rebondir le débat sur les mérites et les vices de la colonisation. Michel Droit lui-même et deux de nos lecteurs répliquent à l'article publié ici même à ce sujet, le 28 août par Pierre Lainé. Etienne de Crouy-Chanel revient, de son côté, sur ce personnage essentiel et très controversé de l'avant-guerre que fut Alexis Léger. dont l'œuvre poétique a immortalisé le nom de Saint-John Perse.

compte. le 23 sout 1979, de la Décadence - de Jean-Baptiste Duroselle, La Fondation Saint-John Perse, ayant contecté certaines de ses affirmations concernant le rôle d'Alexis Léger, secrétaire gé-néral du Quai d'Orsay de 1932 à 1940, nous avons de-mandé à M. Etienne de Crouy-Chanel, qui fut son collaborateur à cette époque et termina pius tard sa carrière comme ambassadeur de France à Bruxelles, de nous apporter son témoignage sur un personnage qui était, comme il le dit, - difficile à suisir », et qui fut relevé de ses fonctions le 19 mai 1940, en pleine débácle, par Paul Reynand.

A LEXIB LEGER, dont j'ai été, de 1932 à 1939, l'un des plus proches collaborateurs, n'est pas une figure facile à saisir. Son œuvre poétique, publiée sous le pseudo-nyme de Saint-John Perse, lui a valu le prix Nobel de littérature. Mais le diplomate a laissé peu de textes qui puissent lui être ettribués à coup sûr.

tous ne sont pas flables. Il faut compter avec ceux auxquels l'incontestable talent de Léger inspire quelque aigre dépit, avec des mémorialistes soucieux de mon-trer qu'ils avaient vu plus juste puis tentent de remodeler l'his-toire à leur façon.

T.a. difficultà de l'historien

ces. Une erreur lui fait en des jugements partisans. A ce risque ne semble pas avoir tout à fait échappé Jean-Baptiste Duroselle, dont la Décadence, par affleurs remarqueblement érudit et documenté, fait de trop confiants emprunts à des témoins ignorante ou prévenus, comme Paul Revnaud, Léon Noël ou Jean

En fatt, l'homme que fai conna, d'une grande puissance

par ETIENNE DE CROUY-CHANEL

de travail apporte à sa tâche une conscience extrême. Il prend grand soin que sa vocation littéraire ne porte nulle atteinte à l'attention qu'il doit aux affaires de l'Etat. Si loin va son scrupule qu'il affecte parfois d'ignorer qui est Saint-John Perse qu'ont duré ses fonctions, il n'a

Une grande force de persuation

Il juge les gens d'un coup d'œil nier de la politique des pactes. dont la pénétration confine au En fait, après la mort de diagnostic médical et excelle à Briand, la politique française n's pas tardé à s'infléchir. La montée situer les faits dans leur perspecde Hitler et du nazisme ont fait tive historique. Ces qualités font sentir la nécessité de rechercher de lui, pour son ministre, le plus toutes les alliances possibles précieux des collaborateurs. Doué d'une grande force de persuasion Barthou, initiateur de cette politique, après avoir songé à écarter son secrétaire général, suspect il ne discute jamais avec son chef devant témoins. Seul à seul, il d'être trop favorable à l'alliance parvient souvent à faire prévaloir son point de vue, mais il russe, ne tarde pas à reconnaître que celui-ci a raison. Il rafuse devient l'exécutant le plus loyal dès que la décision est prise. Dens la débacle déjà sensible des de rester s'il s'en ve et lui confie en fin de compte la négociation institutions, il respecte trop le avec Moscou. pouvoir politique pour ne pas considérer une menace de refus Mais la recherche d'une entente avec l'Italie et l'U.R.S.S. c'inscrit ou de démission comme une désertion. Telle est d'ailleurs la conception quasi militaire du service public que nourrit généralement, à cette époque, la

dans des limites étroites. A oublier leur hostilité à l'ordre européen et leurs ambitions, nous risquerions de payer de concessions immédiates le soutien aléatoire (le cas échéant) de deux puissances connues pour leurs brusques volte-face diplomatiques. L'efficacité de l'appui soviétique dépend, d'autre part, de l'accord des Polonais. Léon Noël, notre ambassadeur à Varsovie, ne réus-

La gouvernement

sira pas à l'obtenir.

Toutes les chances de conclure

des alliances solides avec l'Union soviétique on avec l'Italie vont de toute façon, disparattre à la suite de la réoccupation de la Rhénanie. Alexis Léger est l'un des très rares à avoir clairement perçu la

autour duquel vont soudain basculer notre position internationale et le destin de l'Europe. Hitler, cette fois, nous affronte directement. Le traité de Locamo nous autorise à réagir par la

portée du « drame rhénan », pivot

force. Léger prend position fermement et nettement. Fisadin et

### Le Monde

Service des Abandoments S, rus des Italiens 1942: PARIS - CRUKK 40 C.C.F. Paris 4207-43 ABOUNDERFT

Imols finals 2 mols 12 mais PRANCE - D.O.M. - T.O.M. 201 F 311 F 401 F 300 I TOUS PATS ETRANGERS 461 F 156 F 1250 Y

etranger. L — RELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAX 231 T 386 F 838 F 739 F IL -- SUIREE-TURISIE 280 F 500 F 723 F

Les abounés qui paient par ilèque postal (trais valeis) vou-front blan joindre ce chèque à sur dangande.

nitifs ou provisires (deux semaints ou pius): nos abonnés sont invités à formule; leur damande una sonains su moba Venilles avoir l'obligeance de rédiger tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

Chancements d'adresse défi-

Brite par la S.A.R.L. le Monde. Octunts :

5, r. des Italia PARIS-EX-1978

Baproduction interdite de cles, genj accord uvec l'adm

Albert Sarrault le suivent approu-vés par d'autres ministres, Man-del en particulier, dont il a fait le siège. Mais bientôt le gouvernement reculera devant la perspective d'engager une contre-opération sans les Anglais, lesquels, comme on le sait, n'y consentent pas.

Pour la première fois, à cette occasion, j'ai vu Alexis Léger, d'ordinaire si malire de lui, dans une grande fureur. Il soupconners tonjours les influences occultes de s'être exercées dans les coulisses.

Les yeux durs, il me dit : e Jamais, jamais Briand n'aurait laissé jaire cela! Pacifiste, A l'était certes, mais il ne craignait nullament le recours à la force. Il n'a pas hésité en 1910. Autourd'hui, il aurait dit aux Anglais : « Nous marchons! Rester-vous en s arrière ou venez-vous, avec s nous? s Il les curait entrai-

Puis il ajoute : « Nous atons perdu toute autorité en Europe. et c'est grave. >

Certes, notre instrument miltaire n'était pas parfait, L'essen-tiel demeure cependant l'absence flagrante d'esprit de décision. De ce jour, la volonté de la France de défendre le statu que européen va être fortement mise en doute. et les négociations vont devenir infiniment plus difficiles.

Ne voyant de l'iceberg que ce qui apparaissait à ciel ouvert, les uns ont accusé Alexis Léger, par la suite, de désinvolture, autres de bellicisme.

En felt, tendis ou'll maintient le contact avec les Italiens malgré l'Ethiopie et l'Espagne, il réussit à introduire les Britanpresse de toutes ses forces Dalanalité extraparlementaire.

des Français. Inconscients de la manace ceux-ci refusent des cations militaires, ne s'éve an danger one pour panioner et se rendormir l'alerte pas présent offre avec la situation d'alors bien des traits communs.

Dans le brouillon retroppé d'une lettre à Herriot, je note ces phrases qui m'ont frappé : « ...Cette subcersion de Fordre européen où s'engage notre avefait de l'incroyable passioité de Popinion nationale qui price les dirigeants eux-mêmes de tout stimulant comme de tout correctif. s, et, plus loin : c ... Duns cet e énervement s, et encors plus dans la conjusion des esprits est autourd'hai le drame, puis qu'il ne sert à rien de voir ce qu'il y auruit à faire... >

Ve

.

En bon Jacobin, Alexis Legen attend et espère la réaction populaire qui rendra crédible à nouveau la volonté de la France de s'opposer à l'agres entir les sacrifices néo saires, seule chance de maintenh

Le sursant viendre, mais quand la liberté ne sera plus qu'un souvenir oublié pour cinq aus. Dans ces années - là, je me suis souvent répété ces mots d'Alexis Léger : « Appuyée sur l'Angle-terre et les Etats-Unis, la France peut subir des revers, elle ne seru jamais cumblement patricus. »

Les « longues perspectives : de Lêger, la hanteur de ses vues, son absolu désintéreme-ment, le dévouement passionne qu'il portait à la France, sa vaste culture, enfin, lui conférment niques dans les conversations une personnalité fascinante dont militaires avec l'U.B.S.S., il la réputation dépassait largeune personnalité fascinante dont ment nos frontières. Il est, résoine de réarmement. On ini tel cu tel aspect de sa politique doit l'idée d'un ministère de La qualité de l'homme médis l'armement conflé à une person- qu'il soit préservé des values

#### LA COLONISATION

## Répliques à... Pierre Lainé

#### Une lettre de M. Michel Droit

maître assistant à la faculté des lettres de Marrakech, consacré à la série télévisée de M. Michel Droit, « Cela s'appe-lait l'empire » (le Monde du 28 août), a suscité de nombrouses conctions. Voici d'abord celle du principal intéressé, qui

L'article de M. Pierre Leiné m's curieusement enchanté. Dès le début, que dit, en effet, M. Pierre Lainé à propos de ce qu'il nomme notre « prise de conscience » de cette « sale histoire » que fui la « réalité colonide » française ? Lisons-le : « Prise de conscience ? Je ne sais plus finalement, Et c'est cela qui s'avère inquiétant. Alors répétons une fois de plus, enfonçons

is just judicinent. Is toos tere-is s'avère inquiétant. Alors répé-ns une fois de plus, enfonçons

Quei compliment ! Ainsi m'au-rait-il suffi de sept heures de télévision après plusieurs décen-nies de mise en accusation, de dénigrement constant, tous aximuts et par tous les moyens dis-ponibles, de notre passe colonial pour qu'un homme aussi averti que M. Pierre Laine apparaisse tout décontenance, qu'il en to ut décontenancé, qu'il en vienne soudain à douter de estre famense « prise de conscience » à laquelle il croyait jusque-là dur comme fer, qu'il avone que cela « « « « « « « « » ». La comme fer qu'il evone que cela « « « » ». Car ce n'est pas moi qu'il lui ai suggéré cette jolie expression. Mais elle dit bien ce qu'elle veut dire. Un peu plus loin, après avoir cité quelques pièces de son dos-sier, M. Pierre Lainé s'écrie même qu'il a est scandaleux qu'à une heure de grande écoute et pen-dant sept heures d'antenne, TF 1 se prête à un tel fravestissement de la vérité ». Là, pourtant, je m'interroge. M. Pierre Lainé est-

L'article de Pierre Lainé, il si sur de détenir la vérité pour il si sûr de détenir la vérité pour qu'en un pays à tradition démocratique, il ne supporte pas qu'on 
en présente une eutre au jugement du public ? D'ailleurs, aussitôt, le ton change, « Taisezpous », me lance-t-il d'une prose
musclée. Je ne lui répondrai certainement pas sur le ton qu'il
emploie. Pour ma part, en effet, 
et compte tenu de ce qu'il dit, 
cela m'arrangerait plutôt qu'il ne 
se taise pas.

se taise pas. Car, pour conclure, M. Pierre Lainé croit encore bon d'ajouter : « Espérons que désormais TF : se limitera aux films américains de traisième zone. Nous sourrons peut-être, mais sans inquiétude. »

Nous y voici à nouveau :

N. Pierre Leiné est comme cela,
ii n'aime pas qu'on le trouble
ni qu'on dérange son ordre établi.
Ce qu'il réclame, c'est une têlévision qui laisse son public « sans
inquiétude » sur de tels sujete,
et qui, surtout, ne vienne pas
bousculer ce dont on s'est donné
tant de mal à combier l'esprit
de ce public.

Cela dit, M. Pierre Laine a remarquablement appris sa lecon et la rècite sans défaillance. A le lire, nos trois slècles d'histoire coloniale ne seraient, ainsi, qu'un long tissu d'oppression, d'exploi-tation, de crimes. Et les exemples de fourniller sous sa plume pour illustrer ses dires.

Mais c'est, blen entendu, sur le chapitre de nos abominations commises an Maroc, notamment sous le règne de Lyautey, un a imposteur » a e lo n lui, que M. Pierre Lainé est absolument incollable. C'est d'ailleurs certainement pour cela qu'on l'a envoyé comme maître - assistant à la familit des lettres de Marrabech faculté des lettres de Marrakech, au titre de la coopération franco-

MICHEL DROIT. de l'Académie française.

#### « Le plus fécond des impérialismes »

Parmi les autres letires reçues, citons celle de M. Yves Amiot, de Paris, qui écrit :

La tentative de Michel Droit est intelligente, documentée et courageuse. Elle mérite d'être saluée. Dans la longue histoire de la colonisation française, il a recherché les motifs de grandeur plus que ceux d'infamie. Les deux ant coexisté, mais trop nombreux sont les universitaires perdus qui ne se réfèrent qu'aux seconds,

devoir, de redresser une imagerie aussi grossière qu'unitatérate qui tend systèmatiquement à sair et à défigurer le passé de notre col-lectivité nationale au profit d'autres qui ne la valent strement

Prise globalement, l'aventure coloniale de la France est, à coup comale de la France est, a coup sur, le plus légizime et le plus lécond des imperialismes que le monde ait connus. Cela ne va pas-sans zones d'ombre, mais quelle pour qu'on ne puisse lui faire aventure humaine y échappe? grief de se souvenir des premiers. De même que devant le cercueil il avait le droit, et même le d'un mort l'on ne se souvient que

de ses vertus, devant une aven-ture éteinte on a le droit de n'en privilégier que les grandeurs (sux-tout quand on est de la famille), et au Marce plus qu'ailleurs. J'ai aervi d'assez près l'actuel souve-rein du Marce quetra est durant rain du Maroc, quatre ans durant, pour savoir qu'il ne démentirait pas cette analyse. Il est vrai que lui sait de quoi il parle...

edministration française.

Ses détracteurs présentent

volontiers Léger comme prison-

#### Le bombardement de Casablanca...

De son côté, M. Roger Kann, assistant parlementairs, nous écrit à propos du bombardement de Casablanca par la canonnière Galilée :

Galilée :

(Pierre Lainé) oublie tout simplement de nous dire qu'au préslable soixante marins avalent été débarqués du navire et se rendaient, sous les ordres de l'enseigne Ballande, au consulat de France pour en assurer la protection. En cours de route les Arabes ouvrirent le seu sur la troupe, tuant cinq hommes et blessant grièvement leur chef. C'est seulement à la suite de cemier attentat que le Galilée hombarda la ville. On sera sans doute étonné d'apprendire que la population subt moins de pertes du fait du bombardement que du pillage de la cité par les bandes de Hammou mettant à profit le désordre qui régnalt.

#### ... et l'assassinat du docteur Mauchamp

En venant au cas du docteur Mauchamp, assussiné en 1997 à Marrakech, et dont Pierre Lainé dit qu'il était aussi « agent de renseignement», M. Eann pour-Quelle preuve M. Lainé avance-t-il? Aucune.

Le docteur Mauchamp était arrivé dans la capitale du Sud marocain en 1904. Dans son dispensaire il soignait la population que décinaient de fréquentes épidémies de typhus. L'agent consulaire allemand à Marrakech, Holtzmann, soucieux d'éliminer un Français dont la popularité portait ombrage aux intrigues portait ombrage aux intrigues du gouvernement allemand dans

ces parages, fit courir le bruit que Mauchamp possédait un mât de T.S.F. au moyen duquel il correspondait avec le gouvernement français. La foule fanatisée se rus chez le médecin, le mit en pièces, mais ne découvrit aucun mat pour le simple raison qu'il n'en existait que dans l'imagination de Holtzmann.

#### "Ce livre est un miracle" GILLES LAPOUGE "LE MONDE"

### **ANTOINE SYLVÈRE** TOINOU

Le cri d'un enfant auvergnat (pays d'Ambert)

Préface de

PIERRE JAKEZ HELIAS



"Un véritable écrivain. JEAN CLEMENTIN "LE CANARD ENCHAINE" Entre mille leçons à retenir de ce beau livre : dans tout enseignement git la chance d'un contre-enseignement."
MONA OZOUF "LE NOUVEL OBSERVATEUR"

"Un grand écrivain unique et singulier. GERARD MORDILLAT "LIBERATION"

Le grand livre d'aujourd'hui." JEAN-MARIE BORZEIX "LES NOUVELLES LITTERAIRES"

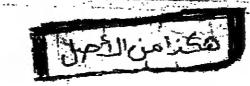
\*Une descente aux enfers dans les fondations de la IIIº République. ANNE PONS "LE POINT"

Le cri qu'il lance a peu de pareil dans notre littérature." HENRI GOURMAUD "L'EXPRESS

### TERRE HUMAINE

collection dirigée par JEAN MALAURIE

Plon



#### Le Monde

## étranger

### LES PROLONGEMENTS DE LA CRISE POLITIQUE EN POLOGNE

La presse soviétique continue de mettre l'accent sur la nécessité de la lutte contre les éléments antisocialistes et sur le renforcement du rôle du parti.

Dans les extraits du discours de M. Kania qu'elle publie, l'agence Tass cite l'assurance donnée que les accords conclus avec les ouvriers seront respectés mais que le parti veillera à ce que les «nouveaux syndicats» — cette formule apparaît pour la première fois dans la presse soviétique — «mênent leurs activités dans le cadre des principes du socialisme». Elle mentionne le passage sur la nécessité de la lutte contre l'ennami «antisocialiste» et également celui dans lequel M. Kania note que les protestations ouvrières n'étaient pas dirigées contre les principes du socialisme.

Toutefois, dans une autre dépêche, Tass dénonce le «caractère non spontané» des grèves et, citant le journal autrichien «Der Kurier», elle s'en prend sans le nommer — il A co que les «nouveaux syndicats» — cette

Kurier », elle s'en prend sans le nommer — il s'agit de M. Lech Walesa — au «chef de la

grève à Gdansk » qui depuis deux ans «s'occupait dans l'Illégalité - de l'organisation de

• EN HONGRIE, M. Ferenc Havasi, secrétaire du comité central du parti, a déclaré que les tensions que connaît la Pologne doivent être résolues par le peuple polonais et la République polonaise.

 EN ALBANIE, « Zerl i Popullit », organe du parti, affirme que les accords signés avec les grévistes constituent - une plate-forme pour les forces réactionnaires et une défaite honteuse des autorités polonaises. Toutes ces concesdes autorites polonaises. routes ces concessions révèlent la pourriture de l'actuel régime révisionniste polonais et la transformation radicale de la Pologne en un pays capitaliste. En même temps, le journal dénonce l'ingérence soviétique, « sabre pointé» sur la Pologne.

• Aux ETATS-UNIS, M. Musice, secrétaire

d'Etat, a dit au cours d'une émission à la télé-vision à propos de la mise à la retraite de

tal, il vient un temps où les dirigeants se maintiennent au-delà de leur utilité. Il me semble que M. Gierek avait sensiblement outrepassé son crédit politique non seulement aux yeux des Soviétiques mais aussi sur le plan inté-

M. Muskie a dit que l'évolution de la Pologne n'était en aucun cas terminée . mais a menifesté un certain optimisme pour l'avenir. Il a noté en particulier que la Pologue, pour des raisous historiques, a toujours bénéficié d'une « plus grande part de libéralisation » que les autres pays du bloc communiste, notamment en matière de religion et de politique agricole. M. Muskie ne s'est pas opposé à une aide financière des syndicats américains aux ouvriers polonsis, sous réserve de la patrice de cette. polonais, sous réserve de la nature de cette aide et de la façon dont elle était présentée, car ils « doivent être prudents ».

● EN GRANDE BRETAGNE, un porte-parole du Foreign Office 2 affirmé qu'il n'était

pas - dans l'habitude > de la Grande-Bretagne de commenter les « affaires intérieures » d'un autre pays. Toutefois, a-t-il ajouté, Londres étudie avec la plus extrême attention les informations en provenance de Varsovie. Lord Carrington, secrétaire au Foreign Office, compte se rendre en Pologne et en Hongrie à la fin d'octobre. Ce voyage était prévu avant

les derniers événements.

• EN POLOGNE, l'agence Pap indique que les pertes à la production enregis-trées par l'économie nationale se sont élevées en août à 30 milliards de ziotys (on 1 milliard de dollars), sans compter les pertes à l'ex-

Dans une série d'études préparées par le Congrès des Etats-Unis, des experts américains notant que la dette de la Pologne à l'égard de l'Ouest est passée de 2 milliards de dol-lars en 1973 à près de 20 milliards à la fin de 1979. Ils prévoient que le chiffre sera de 39.4 milliards on 1985.

### Volonté de fermeté et réalisme

(Suite de la première page.) Paradone apparent, la fermeté a rassuré l'appareil, mais aussi les Polonais. Tous savent, en effet, Polonais. Tous savent, en effet, que le plus grand danger qui les mensce serait une liquéfaction du parti, entraînent, à coup sûr, une intervention soviétique. Pairon jusqu'à vendredi des forces de sécurité. M. Kania n'a pas semblé homme à baisser les bras et c'est tant mieux pour le Pologne — en quête non pas d'affrontements, mais d'un compromis socio-politique. Or, pour négocier, il faut avoir un interlocuteur.

Le réalisme, M. Kania l'a montré en disant aux membres du

Le réalisme, M. Kanta l'a mon-tré en disant aux membres du comité central que « la plus im-portante tâche est de restaurer la confiance de la classe ouvrière et de tous les travailleurs dans le parti ». C'était reconnaître que cette confiance n'existe pas ou plus et ce constat a permis de parier sans détours de « l'explo-sion d'une marée de mécontente-ment » et de l'énorme varue de ments et de l'énorme vague de grèves, dont la source fondamen-tale sont les erreurs économiques et les déformations de la vie

Il a permis encore de légitimer les porte-parole de la contestation ouvrière en les qualifiant de « représentants des travailleurs qui ont formé des comités de grève dans la majorité des as s' n e s ». Enfin, il a permis non sentement de réaffirmer que les accords concius avec les grévistes seralent totalement respectés; mals anesi

d'évoquer explicitement les « noupour syndicats » comme un élément à part entière de la scène
politique de la Pologne.

La fermetà n'est pas moins certaine avec la définition de l'objectif (redonner son « prestige »
au parti) ; le développement froid
sur la « vive lutte » à mener
contre les adversaires du socialisme ; et surtout la volonté affirmée de veiller à ce que « les nouveaux syndicats soisnt un rouage
de la démocratie socialiste ». Auirement dit, tous les accords, mais
pas une virgule de plus et, avant
tout, pas de débordement dans le
domaine politique.

Vollà pour le cadre. Le provollà pour le cadre. Le proment, chaque jour croissant, du

domaine politique.

Vollà pour le cadre. Le programme est plus succinct : démocratisation — « compatible avec 
les normes du lénimisme » — et 
moralisation du parti (qui en a 
pins que besoin) ; garantie pour 
les paysans de la propriété privée ; respect « total » des prérogatives constitutionnelles du Parlement ; renouveau des syndicats; 
main tendue à tous les patriotes 
(c'est-à-dire sux catholiques) 
pour qu'ils participent aux affaires du pays, et, enfin, convocation accaiérée d'un congrès du 
parti (2). C'est peu ; cela, pour 
l'essentiel, a déjà été trop sonvent dit, mais, si cela était vrai — 
et le réalisme le cammande, — 
cela serait déjà beaucoup.

En face, la «société», comme disent les Polonais, a pour elle la victoire qu'elle vient de remporter avec la signature des accords de Gdanak; le développement, chaque jour croissant, du mouvement des syndicats libres, l'enthousiasme créateur et la foi novatrice. Mais l'emphorie risque de trouver ses limites lorsque viendra le temps des subtiles entraves et des coups has, des inévitables divergences entre les multiples courants politiques du pays et la constatation surtout que, syndicats libres ou pas, l'austérité est inévitable.

L'aléatoire partie qui s'angage

L'aléatoire partie qui s'engage sera dure et ses résultats sont incertains. Mais comment ne pas incertains. Mais comment ne pas voir que, d'ores et déjà, le paysage politique polonais a change. Dans un discours d'investiture devant le comité central, le premier se-crétaire du parti a admis l'exis-tence d'organisations ouvrières indépendantes : c'est la conclu-sion d'un « accord de Gdanek » à

réchelle nationale. Dimanche 7 août, dans la matinée, le cardinal primat a reçu. à sa résidence de Varsovie, M. Lech Walesa et une délégation des syndicats indépendants de Gdansk: un terme est mis à la prudence de l'Eglise vis-à-vis des actions de masse, auxquelles elle avait toujours préféré le dialogue avec le pouvoir — de puissance institutionnelle à puissance institutionnelle. Rien n'a officiellement filtré de cette audience. On peut imaginer sans risque de se tromper que le cardinal Wyssynski, qui a félicité tous les ouvriers d'avoir su éviter les violences, a prêché la modération, mais il a anssi jugé positive l'influence exercée sur les négociations par les cexperts s du comité de grève, et souhaité qu'elle continue de s'exercer sur les syndicats indépendants. Une majorité de ces cexperts s'appartiennent au courant progressiste du catholicisme polonals et étaient regardés, il y a encore peu de temps, avec une grande méfiance par la hiérarchie catholique. L'Egiise a précipité là une évolution politique prévistble depuis que le cardinal Wojtyla, très lié à cette aile marchante, est devenu pape.

Dimanche, les bureaux de gonsells juitifiques » mis béné.

Dimanche, les bureaux de consells juridiques » mis bénévolement en place jeudi à Varsovie avaient déjà reçu la visite de plus de deux cents délégations d'entreprises qui ont crée ou vont créer des syndicats libres. De villes de province qui n'avaient pas bougé jusqu'à maintenant, on commence à appeler pour demander une aide morale et matérielle. Dans plusieurs régions, des grèves Dans plusieurs régions, des grèves éclatent ou durent encore. Il vaut mieux renoncer à tenir la liste des réunions convoquées lei et partout, Lentement, tranquille-ment, la contagion gagne,

BERNARD GUETTAL (2) Le dernier congrès régulier a eu lieu en février.

#### Dans son premier discours < LES GRÈVES N'ÉTAJENT DIRIGÉES MI CONTRE LES PRINCIPES DU SOCIALISME MI CONTRE LES ALLIANCES DE LA POLOGNE NI CONTRE LE ROLE DIRIGEANT DU PARTI»

déclare M. Kania Versovie (AFP. Reuter, AP., U.P.I.). — Dans son discours devant le plénum du comité central du parti, dans la nuit du 5 au 6 septembre, M. Kania, le nouveau premier secuétaire, a notament déclaré, selon la version lue à la télévision : «La Pologne a besoin de paix et de travail. Notre tâche la plus importante à présent est de restaurer la conjiance de la classe ouvrère et de tous les truvailleurs dans le parti. Il nous faut assurer un lien solide entre les autorités et la société. C'est l'absence d'un tel lien qui était à Porigine de la récontentement.

2 / 1 /2 ne suit pas sit que sit que suit de la pien a pas moins dé-

conte vague de mécontentement.

2 (...) Je ne suis pas sûr que
notre parti ait besoin de ce que
l'on appelle généralement un
leader. Je suis projondément
convaincu que ma tâche première
est de veiller à ce que prévale
la sagesse collective et que soit
rétablie la confiance de tous les
truvailleurs dans le parti » « Pour
résoudre le: conflits sociaux » auxquels nous étions confrontés, qui
se sont traduits par « l'explosion
d'une marés de mécontentement
est ont pris la forme de grèves,
(...) nous avons opté pour la méthode du dialogue et de la distussion. Nous sommes parvenus à
des accords avec les représentants
des travailleurs, qui ont formé
des comités de grève dans la plupart des usines, et nous allons
t veiller à ce que ces accords soient
mis en pratique (...). La démofratte est une nécessité du socialisme, et ce n'est pas là sculement un geste (...). Nous prendrons soin de jaire en sorte que
les nouveaux syndicats puissent
se développer de la façon canoncée par les organisateurs; nous
peillerons à ce qu'ils soient un

M. Kania n'en a pas moins déclaré la guerre aux « adversaires du socialisme », qui s'efforcent d'exploiter la situation à des « fins contraires aux intérêts des ouvriers. Nous allons nous opposer avec détermination au désordre et à l'anarchie, aux chicancries contre les gens honnétes dans leur travail pour la Pologne. Nous allons défendre avec détermination le socialisme et les intérêts vitaux de notre État populaire (\_). Nous allons jouer un rôle aceru dans le pacte de Varsovie et dans le Comecon (\_). Nous allons aussi poursuivre, développer et renjorcer activement les relations avec les pays qui ont un système social différent. » Et il a rendu hommage au P.C. de l'U.R.S.S., et à M. Brejnev en particulier, comme aux sillés du pacte de Varsovie pour la compréhension » et la « configuee » qu'ils ont manifestées durant la crise sociale.

M. Kania a donné le signe! M. Kania n'en a pas moins dé-

M. Kania a donné le signal d'une véritable « réarmement 10ral » du parti, avec pour mots d'ordre : « La démocratie conforme aux normes léninistés » dans les activités politiques; des sanc-tions contre les «trégularités»; le «réalisme» et l'«honnêteté» dans les déhats; «l'approjo "la-sement des itens entre le parti et la société (...), le rétablissement de la confiance». Il s'est déclaré confiant que le jure viendrait et

de la confiance ». Il s'est déclaré confiant que le jour viendrait où les ouvriers polonais pourralent à nouveau considérer le parti comme « le leur ».

« Nous veillerons, a-t-il dit, à donner des garanties aux paysans quant à la propriété de la terre. Nous nous prononçons pour le plein respect des compétences constitutionnelles de la Dit'e, pour un renouveau réel des syndicats (...). Nous désirons poursuive notre politique à l'égurd de l'Eglise. Cette politique s'est enrichie de nouvelles expériences qui servent les intérête de notre patrie. »

Evoquant le mauvais état de

Evoquant le mauvais état de sonté de M. Gierek (1), il a ex-primé la conviction que « ses né-rites incontestables au cours de ses cinquante années d'activités dans le mouvement ouvrier seront

malgré tout reconsus.

En conclusion, il a annoncé qu'un prochain piénum aurait à considérer l'opportunité de la convocation d'un congrés extra-ordinaire : « La situation est nouvelle, les problèmes qui sont ap-parus sont nouveaux, le parti doit apporter des réponses à cette situation et à ces problèmes, »

(I) Un communique médical publié dimanche 7 septembre précisait que l'ancien chef du parti avait été frappé d'un infarctus du myocarde, mais que son état était e satisfaisant ».

• Le Parti des forces nouvelles (extrême droite) a demandé, di-manche 7 septembre, la création d'un comité de vigilance pour le respect des aconds syndicaux en Pologne, dont la présidence serait Pologne, dont la présidence serait proposée à un certain nombre de syndicalistes français. M. Pascal Gauchon, membre du bureau politique du P.F.N., a estimé que ale limogeage de M. Gistek et la nomination de M. Kania, ancien responsable de l'armée et de la police, montrent clairement que les autorités sous la pression de les autorités, sous la pression de Moscou, ne sont pas décidées à respecter les accords de Gdansk ». Il a ajouté : «La présence de l'U.R.S.S. à la conférence de Madrid est intolérable tant que la situation ne seru pas clarifiée en

#### UNE INTERVIEW D'UN DES NÉGOCIATEURS DE GDANSK

### «Il faut trouver l'équilibre entre la passion et la sagesse»

nous déclare M. Mazowiecki, rédacteur en chef de la revue « Wiez »

Varsovia. — Rédacteur en chei de la revue catholique indépendante « Wiez », M. Tadeusz Mazowiecki a été député du groupe catholique ZNAK pendant dix ans — de 1981 jusqu'à son élimination en 1971 des listes de candidature établies par le ponyoir. Il est président du groupe des experts que les grévistes de Gdansk avaient appelée pour les conseiller durant les négociations avec les antorités. Il exerce à ce titre une influence certaine sur le développement du mouvement des syndicats indépendants. Il répond ci-dessous à nos

e Pensiez-vous il y a huit
jours, au moment de la signature des accords de Gdansk,
que le mouvement des syndicats libres allait prendre si
vite une telle ampleur?

— Oul et non. Out, car fétais
absolument conscient que cette
grande grève du littoral baltique
— dont l'objectif premier était la
création de syndicats indépendants — exprimait les revendieations de milieux beaucoup plus
larges et de toute la Fologné.
Mais non, ansai, car le ne pensais
effectivement pas que, en une effectivement pas que, en une semaine, si vite, l'existence de comités fondateurs ou déjà de syndicats indépendants serait une réalité dans tant de régions.

— Comment expliquez-vous cette rapidité?

— Par le déroulement, juste au moment de la signature de l'accord, d'une grande vague de greves de solidarité. Ces grévistes voulaient obtenir au plus vite les mêmes satisfactions que les ouvriers de Gdansk. - Les autorités apaient-

ellet, selon vous, prévu és joisonnement?

foisonnement?

— Elles se doutaient que la création de syndicats indépendants ne se limiterait pas à Gdansk: durant toutes les négociations, les onvriens out répété qu'ils refusaient cette limitation. Nous savions pertinemment que nous crétons un précédent. Les autorités, elles, voulaient cette limitation, freiner le mouvement au moins. Elles savaient qu'il pourrait s'étendre mals ne pen-

De notre envoyé spécial

— L'accord comportait donc une ambiguité certaine sur la question de la zone géogra-phique d'application? Il est effectivement dit que les comités de grève et le M.K.S. peuvent se transformer en comipeuvent se transformer en comités fondateurs de nouveaux syndicats à l'échelon du littoral baltique. Mais îl est dit, dans le même temps, que le gouvernement garantit le respect de l'article î de la loi sur les syndicats. Cet article reconnaît aux ouvriers et employés le droit de « s'associer librement en syndicats ». L'accord prévoit aussi un rôle consultatif des syndicats dans les domaines, notamment, de la planification et de la politique des salaires — c'est-è-dire, évidemment, des problèmes nationaux et non régionaux.

— Pour les autorités, mal-gré tout, la rapidité du déve-loppement du mouvement pose de difficiles problèmes. De leur côté, les nouveaux syn-dicuts vont être tentés de se consulter entre eux, de s'unir dans une confédération peut-être. L'accord de Gdansk ne risque-t-il pas d'être vite dépassé?

 En signant, les deux parties rendaient compte qu'elles sient un précédent. Le situacréaient un précédent. Le situa-tion se développe rapidement, mais pas d'une manière impré-vue, Je n'al pas eu connaissance, durant toute la semaine passée, de cas où les autorités auraient invequé une limitation au littoral baltique des accords de Gdansk pour s'opposer à des revendi-cations exprimées dans d'autres régions. Parallèlement, il faut que les comités fondateurs s'en tiennent clairement et prédisé-ment au caractère syndical du mouvement.

#### « Le droit de la société de contrôler le pouvoir »

- Peut-on vraiment parler du caractère purement syndi-cal d'un mouvement se produisant dans un pays à régime de parti unique?

- Ce à quoi nous avons assisté

le contrôler. Cela est nécessaire à tous, gouvernants et gouvernés, Il ne s'agit pas d'un renversement du système politique polonais mais d'un changement. S'il n'est pas empêché, si l'accord est plei-nement respecté, ce changement aura des conséquences positives pour l'économie et les possibilités d'expression de l'opinion publique. Le maintien en pleme connais-sance de cause, du caractère pure-ment syndical de ce mouvement est is condition sine qua non de son succes.

 Quelles sont les condi tions nécessaires au maintien de l'esprit de compromis qui a marqué la Pologne ces deraikres semaines ?

— Il faut que les engagements pris soient respectés. Il s'agit de ne pas traiter cet accord comme une concession tactique et de comprendre que son application conditionne la solution des graves problèmes de la Pologne. Sans crédibilité des autorités, aucun de pour amblèmes ne pourrait être. resolution de la salution de ce compromis, tous les mots vides ont été écartés : des grands mots comme « bien de la nation » ont recommence à avoir un seus. Ce recommencé à avoir un sens. Ce:
n'est qu'en comprenant que le
monopole de définition du bien
de l'Etat n'existe plus, que tout
le monde — même les milieux les
plus critiques — tend au bien de
la nation, qu'il sens possible de
se rencontrer dans un dialogue
véritable et de trouver des soirtions réelles, acceptables pour les

tions réelles, acceptables pour les deux côtés, préservant la dignité de tous et dans une perspective favorable au pays. » Je sophaite que ce climat ne soit pas seulement celui des mo-ments dramatiques, mais celui de

tous les jours. - Quel rôle peuvent jouer là les intellectuels opposition-nels comme vous ?

— Quand je suis arrivé à Gdansk porteur de l'appel des intellectuels expriment à la fois notre solidarité et noire souci de modération, je me suis aussitôt rendu compte que les grévistes étalent dans le même état d'espetit le seminant et arrive à une se le les grévistes de la compte que les grévistes étalent dans le même état d'espetit le seminant et arrive à une se le le seminant et arrive à une de la compte que les grévistes de la compte que les grévistes de la compte de la compt etalent dans le meme etat d'es-prit. Ils savaient, et agir et jus-qu'où ne pas aller trop loin. Si nous leur avons été utiles, c'est à exprimer ce qui était en eux, pour trouver le point d'équillère entre la passion et la sagesse. C'est ce sala là que doirent exprimer à rôle-là que doivent continuer à jouer les intellectuels indépen-

> Propos recueillis par BERNARD GUETTA.

### Le message de M. Brejnev

M. Brejnev, qui a adressé dimanche 6 septembre un message de sympathie à M. Gierek pour lui souhaiter un prompt rétablissement, a envoyé la longue missive suivante à son successeur.

e Cher camarade Kania (...), les communistes soviétiques vous connaissent comme un combutcontaissent comme un computant courageux pour les véri-tables interêts et le bien du peuple, pour les idéaux du communisme, pour le renjorce-ment du rôle dirigeant du parti-ouvrier unifié polonais et la consolidation de s positions du aviolisme en Polona comme socialisme en Pologne, comme sociaisme en Pologne, comme une personnalité qui s'en tient fermement aux positions de l'in-ternationalisms prolétarien, de l'amitié indéfectible entre la République populaire polonaise et l'Union soviétique et les autres pays socialistes frères.

pays socialistes fictos.

» Nous exprimons une ferme conviction que, sous la direction du POUP (...), le peuple polonais saura, dans un bref délai, résoudre les tâches complexes et surmonter les difficultés auxquelles

le pays est confronté, s'unir dans la lutte pour les idéaux du socia-lisme et de la prospérité de la Pologne noble et responsable. »

M. Kadar, chef du parti hon-grois, affirme de son côté, dans un télégramme à M. Kania: « Le parti et le peuple hongrois suivent avec attention et soli-darité l'énorme travail qu'effectuent les communistes polonais tuent les communistes polonais pour surmonter les difficultés que surgissent sur la voie de la cons truction socialiste et pour ren-forcer la communauté des pays socialistes. >

socialistes. >
Pour sa part. M. Jivkov, le chef de l'Etat et du P.C. bulgares, se dit « convaincu » que M. Kania « travaillera pour obtenir une plus grande solidarité des pays frères de la communauté socialiste et en vue d'un renforcement et d'un approfondissement de l'amtité avec la grande Union soviétique ». Il « E pri me sa « conviction » qu'en « presunt la direction du P.C. polonais ». M Limia « s'efforcera de surmonter les difficultés surgies récemment et de travailler en vue du ment et de trapailler en vue du renjorcement de l'unité du parti et du peuple polonais sur la base des principes du socialisme s.

#### « INTERNATIONALISME PROLÉTARIEN » ET « SOLIDARITÉ INTERNATIONALISTE »

Lors de la conférence qui avait réuni vingt-neuf P.C. européens à Berlin-Est, en 1976, des différences étaient appartes entre les participants quant à la conception de l'internationalisme. L'expression a internationalisme problèment. proletariett », qui, dans le mouvement communiste, en était venue à désigner la prééminence du parti soviétique sur les « partis striets-disparaît du document final de la conférence. Celui-ci parte de « solidarité interna-

tionaliste ».
Plusieurs partis, dont les P.C. soviétique et tchécoslova-que, continuent, cependant, dans leurs interventions à la

conférence à se référer à l'in-ternationalisme prolétarien. Les partis eurocommunistes, au contratre, abandonnent cette formule. C'est le cas des Espagnols, des Italiens et des Britanniques. D'autres, comme les Portugais, emploient les deux expressions.

Le P.C.F., a près avoir incliné vers cette dernière attitude, se ralliera, plus tard, à la position eurocommuniste. Le communiqué signé, à Moscou, le 18 janvier, par Mle. Brejnev et Marchais, mentionne, entre les deux partis, des « relations d'ami-tié et de solidarité interna-tionaliste ».



\*\*\*\*\*

Section of the second

والمرازية والمنتوعة

De notre correspondant

Beigrade. — Un décalage inhabituel se manifeste à propos de la Pologne entre le comportement des milleux officiels et des moyens d'information. Dès le début des événements, les premiers se sont enfermés dans un mutisme total, refusant de s'immiscer dans une affaire « strictement intérieure » polonaise. Pour les dirigeants yougoslaves, il ne fait pas l'ombre d'un doute que les Polonais, avec l'expérience acquise au coms de leur longue histoire de lutte pour l'indérendance nationale, sont capables de dénouer seuls leur conflit intérieur et d'appliquer fidèlement les accords réalisés entre le gouvernement et le parti, d'une part, et les représentants de la classe ouvrière, d'autre part.

Mettre en cause les accords de Gdansk serait porter atteints an droit sacré de chaque pays indépendant de régler ses problèmes, droit reconnu par le monde civilisé tout entier, et en particulier par les amis et les alliés de la pologne. Ce serait aussi détruire les principal résultat de l'immense effort effectué su cours des deux derniers mois pour réconcilier la classe ouvrière et son e avant-garde », qui, encore une fois, s'est aperque trop tard des graves problèmes auxquels le pays doit faire face. Tous ces éléments ne doivent pas être perdus de vue dans les circonsienes présentes, d'autant que certains continuent à se bercer de l'illusion que les pays du « so-

eléments ne diversi perdus de vue dans les circons-tances présentes, d'autant que certains continuent à se bercer de l'illusion que les pays du « so-claiisme réel » constituent une société sans conflits, theorie contestée par les Yougoslaves et à laquelle les évenements de Po-logne, sans invoquer d'autres enemples, viennent d'infliger en-

exemples, viennent d'infliger encore un démenti cuisant.
Si les officiels et taisent, la
presse abonde d'informations les
plus diverses. Dès le début des
grèves, les grandes rédactions out
dépêché en Pologne des envoyés
spéciaux. Leurs «câbles» s'étalent sur des colonnes entières.
C'est ainsi que le public a été
mis au courant avec force détails
de l'ensemble des changements
effectués au sommet du gouvernement et du parti. Le départ de
M. Glerek a été annoncé samedi
mouveile du M. Gierek a été annoncé samedi comme la grande nouvelle du jour. Ce départ — nul ne croit qu'il fut dicté par des raisons de santé — a été, affirme le cor-respondant de l'agence de presse yougoslave à Varsovie, « indispen-

sable au rétablissement de la confiance entre la classe ouvrière et le parti ». De son côté, Borba, organe cen-tral de l'Alliance socialiste, écrit : « Gisrek a été emporté par la vague des grèves et du mécon-tentement social, pareille à celle qui l'avait amené au pouvoir une dizzine d'années plus tôt. »

« Le rôle important de l'Église >

de l'Eglise >

Les commentateurs ne sont d'ailleurs pas surpris des déboltes de l'ancien premier secrétaire. Ils considèrent son éviction, « si elle est vraiment le jait de ses compatriotes », comme un événem at « positif » qui contribuera à l'apaisement de la crise que des forces conservatrices menaçaient de faire rebondir. La presse à anssi fourni de nombreux détails sur la cohésion du mouvement couvrier et sa discipline. Elle n'a pas dissimulé non plus le « rôle important » de l'Eglise catholique, et la télévision a montré des scènes de confession des ouvriers dans la cour de leur usine et les portraits du pape affichés un peu partout. Elle à enregistré enssi les allégations soviétiques sur les agissements d'éléments « antisocialistes », agissements qui n'ontété confirmés par aucun des journalistes yougoslaves se trouvant sur place. Blen au contraire, ils ont tous insisté sur l'absence totale d'incidents et l'aimpressionnante solidarité » de la population avec les grévistes.

La presse, enfin, a souvent fait au par le presse, enfin, a souvent fait

la presse, enfin, a souvent fait allusion au egrave dangers que les événements de Pologne pourraient faire courir à la paix et à l'indépendance nationale de ce pays. La formule dissimule une certaine appréhension yougo-slave d'une évolution pouvant conduire à une intervention soviétique et à une nouvelle tension entre l'Est et l'Ouest. Cette possibilité, cependant, n'est pas prise sérieusement en considération dans les milieux politiques : ils estiment que la situation internationale est très différents de celle de 1968. Nombreux, cependant, sont ceux qui n'excluent pendant, sont ceux qui n'exchient pes une telle possibilité et qui disent : « Pensons-y toujours, n'en parlons jamais...»

PAUL YANKOVITCH.

### BONN : le départ de M. Gierek embarrasse le chancelier Schmidt

De notre correspondant

Bonn. — C'est avec beaucoup de réserve, et même un peu d'em-barras, que l'on commente à Bonn la chute de M. Gierek et l'avènement de M. Kania. l'avènement de M. Kania. M. Schmidt a pris la parole, samedi 6 et dimanche 7 septembre, dans plusieurs réunions électorales ou syndicales, et à la radio, mais s'est contenté de soubre, dans piusieurs reunions élec-torales ou syndicales, et à la radio, mais s'est contenté de souradio, mais s'est contente de son-tenir que la « politique de paix » devait être poursuivie quels que soient les bommes au pouvoir dans les pays voisins, car « os sont les peuples qui doivent s'en-tendra.»

dans les pays voisins, car a sont les peuples qui dottent s'entendre s.

Dans aucune de ses interventions, le chanceller n'a évoqué le départ de M. Glerek. A Bonn, un porte-parole a expliqué à ce sujet que les changements de personnes à Varsovie constitaient a une affaire intérieure de la Pologne s. Constatant que ce pays avit besoin de heaucoup de temps pour rétablir son économie, M. Schmidt a toutefois ajouté que la Pologne devrait bénéficier d'une aide. La R.F.A. aurait intérêt à ce que les choses y aillent mieux, afin de «réduire le péril d'une crise » en politique étrangère. Une fois de plus, le chanceller s'est prononcé pour l'octrol de crédits au gouvernement de Varsovie, sans poser aucune condition.

A propos de la R.D.A., M. Schmidt s'est déclaré convaincu que celle-ci souhaitait toujours un renforcement de la coopération avec la République fédérale, mais il n'a pas évoqué de nouvelle date possible pour sa rencontre ajournée avec M. Honecker. A ce propos, les milieux efficiels de Bonn ne confirment ni ne démentent une information publiée ce lundi matin par Der Spiegel et selon laquelle le gouvernement de Berlin-Eest suggérerait maintenant un sommet inter-allemand pour décembre. Il y a quelques jours encore, l'agence est-allemande A.D.N. ammonçait inter-allemand pour décembre. Il y a quelques jours encore, l'agence est-allemande A.D.N. annonçati que, en raison de son programme surchargé, M. Honecker ne pourrait pas recevoir le chanceller Schmidt avant le second semestre 1981

Schmidt avant le codont on fait preuve à Bonn pour commenter les événements de Pologne n'est pas senlement inspirée par des considérations de politique étrangère. Les préoccupations électorales jouent un rôle. Le départ rales jouent un rôle. Le départ de M. Gierek embarrasse le chan-celler. L'ancien dirigeant avait été présenté an public comme un « ami personnei » de M. Schmidt,

Les échees enregistrés par le chanceller, avec l'annulation de ses rencontres anssi bien avec M. Gierek qu'avec M. Honecker, ne paraisent pas suffisants pour modifier profondément l'atmosphère électorale dans le paya. Mais le candidat de l'opposition à la chancellerie, M. Franz Josef Sizauss, ne manque aucune occasion de dénoncer ce qu'il appelle l'a tréalisme » de la politique de détente telle qu'elle est pratiquée par la coalition socialiste-libérale.

JEAN WETZ.

#### Suisse NOUVELLE HUIT DE VIOLENCES A ZURICH

Zurich (A.F.P., Reuter). — De nouveaux affrontements entre jeunes manifestants et forces de l'ordre ont en lleu dans la nuit du samedi 6 au dimanche 7 septembre, à Zurich, après la confirmation d'une décision concernant la fermeture d'un foyer autonome de jeunes. Comme précédemment (le Monde des 15 juillet et 2 septembre), des groupes de manifestants ont érigé des barricades et lancé des pavés sur les policiers, qui ont riposté par un tir de grenades lacrymogènes, canons à esu et balles en plastique. D'importants dégâts ont été causés sur vitrines et aux voitures, et quaire policiers ont été blessés. Sur les quelque deux mille personnés qui ont pris part à la manifestation, plus de trois cents ont été interpellées par la police.

Celle-ci a annoncé la décou-

peliées par la police.

Celle-ci s annoncé la découverte, vendredi, d'un stock de quelque 40 kilogrammes d'explosifs sous un pont de la ville, découverte qui a été rendue possible par l'interpeliation et les avenx d'un des résidents du centre autonome de jeunes. Deux autres engins explosifs ont été saisis, le même jour, dans un véhicule sur l'aéroport de Zurich.

donner sa démission. M. Joergensen a préféré dire devant la presse que les rapports entre son parti et les syndicais étaient de les sur l'aéroport de Zurich.

### «L'Humanité» se refuse à expliquer la grève par « la seule intervention d'éléments antisocialistes »

M. René Andrieu, directeur adjoint de l'Humanité, écrit, dans son éditorial du lundi 8 septembre, que « la puissance du mouvement de grève (en Pologne) montre l'ampleur d'un mécontentement qui ne peut s'expliquer par la seule intervention des « éléments antisocialistes », même si ceux-ci — le contraire étonnerati. ments antisocialistes », memo si ceux-ci — le contraire étonnerait, — s'efforcent de tirer parti de la ceux-ci — le contraire étonnerait,
— s'efforcent de tirer parti de la
conjoncture » (1).

D'autre, part, l'envoyé spécial
du quotidien du P.C.F. à Varsovie,
Jacques Estager, analysant « les
causes d'une crise », écrit notamment : « Sans doute le blan de la
décennie (1970) ne peul-il être
jugé seulement sur le jait qu'il
débouche sur la crise actuelle. Car
l'acquis de ces dix années reste
considérable : la Pologne est
devenue une puissance industrielle moderne, elle a doublé son
potentiel de production. La création de trois millions d'emplois
dans cette période met toute une
génération à l'abri du chômage.
Ses villes et ses villages ont
changé d'aspect. Tout le pays
s'est mis à l'heure de la vie
moderne.

» Mais, dans ce développement
etté sacrifiés à de grands investissement industriels dont on se
demande aufourd'hul s'ils correspondent aux possibilités et aux
nécessités de la Pologne.

» La première réflexion critique
élaborée par le parti sur l'évoiution des choses pendant ces an-

nões 1975-1980 est précisément le constat d'absence de toute réflexion critique. A l'examen scientifique et critique des réalités économiques et sociales, on a trop souvent substitué le « langage du succès», qui consiste à valoriser tous les pas en avant, et à ignorer les échecs et les difficultés. (...)

3 Enfin, si uns détérioration de la stiuation économique et sociale, si les difficultés d'existence ont joué les premiers rôles dans la crise actuelle, cette crise est aussi l'expression des besoins culturels non satisfaits de la société; les problèmes de l'injormation, de la censure, du droit à l'expression ne peuvent économique ne peuvent occulter la réalité d'autres besoins que des besoins matériels, la réalité d'autres aspirations de la société. nées 1975-1980 est précisément le

realité société.

» Plus généralement, on ne peut évoquer sans cesse la démocratisation socialiste. Fautogestion ouvrière et sociale, sans faire de ces notions la réalité vivante du pays. Or, trop souvent, la 
classe ouvrière et la société ont 
eu le sentiment qu'on leur 
octroyait un programme ou une 
politique sans qu'une réelle 
consultation att eu lieu. »

(1) Le Provie svatt mis en cause, lundi 1º septembre, les «Siéments résocialistes qui souncent des re-endications politiques» en Folo-

### M. Mitterrand : entre le marxisme-léninisme et les libertés, la confrontation est inévitable

Interroge, dimanche 7 septembre, su « Club de la presse » d'Europe 1 (voir page 3), sur les événements de Pologne, M. Francois Mitterrand a évoqué « Féchec historique d'un régime dit ouvrier, qui voit se dresser contre lui la classe ouvrière ». Le premier seutétaire du P.S. a sonligné que cette classe ouvrière avait montré jusqu'à présent « lucidité, courage et optimisme, tout en sachant raison garder » afin d'éviter une intervention soviétique.

Il a ajouté: « Qu'en sera-t-li pour demain? Je modère mon commentaire car je con sidère comme impossible la cohabitation du système marxiste-léniniste et des libertés. Il y aura donc, à un moment ou à un autre, confron-tation. Sachant qu'il y a incom-patibilité entre les deux systèmes, je forme des voeux pour que la sagesse l'emporte (...) et pour la liberté des Polonais.

sagesse l'emporte (...) et pour de liberté des Poionais. 3

Après avoir estimé que M. Gierek était « un interiocuteur que tout chef d'État prançais poucait considérer comme plus proche que les autres [dirigeants des pays de l'Est] », le premier secrétaire du P.S. a souligné que le gouvernement français doit « en toutes circonstances, marquer qu'il existe des principes permanents, tels que la liberté, la justice, les droits de l'homme ». Il a préclsé: « Le devoir et le réalisme nous incitent à souhaiter que l'effort de libéralisation puisse se dérouler; les dirigeants étrangers doivent tout jaire pour que la catastrophe ne se produire que cette catastrophe a de se produire. »

M. Mitterrand a conclu, sur ce

M. Mitterrand a conclu, sur ce sujet, en souhaitant que la posi-tion française soit « moins com-plaisante » à l'égard de l'U.R.S.S. que lors de l'invasion de l'Aigha-nistar.

nistan.

Le premier secrétaire du P.S. a ensuite abordé les thèmes qu'il a coutume de développer sur la nécessité d'une renégociation de l'alliance atlantique. Il a notamment rappelé l'interview publiée récemment dans nos colonnes et dans laquelle il avait qualifié l'alliance de « méli-mélo » (le Monda

du 31 juillet). Il a déclaré : « J'ai besoin de savoir par qui la sécurité du pays est assurée », parce qu'il a, « dans la tête et dans le caur, la gravité des événements actuels ».

actuels ».

Analysant ensuite les raisons pour lesquelles l'hebdomadaire soviétique Temps nouveaux l'a récemment situé « à l'extrême d'roite de l'échiquier politique français » (le Monde du 29 août). M. Mitterrand a affirmé qu'il est ainsi attaqué à Moscon parce qu'il « parle des SS-20 ». Il a précisé : « Je suis contre les fusées américaines Pershing, mais je suis aussi contre les fusées soviétiques SS-20. Celles-ci, en raison de leurs capa-Celles-ci, en raison de leurs caparique : elles nous sont réservées. >

Après avoir rappelé qu'il est favorable à une négociation sur la dénucléarisation de l'Europe centrale et qu'il demande le départ des SS-20, le député de la Nièvre a concin : « Dès qu'un patriots français prétend défendre ses concitoyens, il passe pour être à droite de l'estrème droits pour les penseurs soniétiques. Dans cette curieus: zoologie, selon les Soviétiques, celui qui est à gauche ne s'inquiète pas des SS-20. »

Revenantà l'alliance atlantique. M. Mitterrand a indiqué: « l'essaie de savoir dans quelle mesure on pourrait conciure uns alliance dans laquelle l'autonomie de décision, c'est-à-dire la concertation préalable, serait possible. C'est un problème extraordinairement difficile à résoudre. (...) Aurait-on le temps de se concerter ? Qui prendra la décision en cas de conflit nucléaire ? Les Etats-Unie seuls ? Alors fe dirai : ce n'est pas possible, et je retournerai (à la théorie du) sanctuaire national. »

M. Mitterrand a anssi indique qu'il est favorable au développement des relations de la France avec l'ensemble du monde communiste, mais il a ajouté : « Je muisse pou muisse pou muisse pou muisse pour l'ensemble de la communiste de la communiste de l'ensemble de l'ense numiste, mais il à ajouté : « Je ne pense pas que l'on puiste développer ces relations dans la complaisance et l'abaissement politique. »

#### Danomark

#### LES DÉBATS DU TRENTE-TROISIÈME CONGRÈS SOCIAL-DÉMOCRATE ONT ÉTÉ DOMINÉS PAR LES QUERELLES INTESTINES

De notre correspondante

Copenhague. — Le trente-troisième congrès du parti socialdémocrate dancis, qui s'est tenu
à Copenhague du 4 au 7 septembre, n'aura rien proposé de nouveau dans les domaines politique
et économique. Plus que jamais,
cet assises ont montré la tension
très vive qui règne depuis plusieum années enire le chef du
gouvernement et du parti.
M. Joergensen, et M. Nielsen, le
président de la puissante centrale syndicale L.O. (plus d'un
million d'adhérents).

M. Nielsen a multiplié les critiques du gouvernement, allant
jusqu'à dire que, puisqu'il n'appliquait pas une véritable politique accial-démocrate, il devrait
sen et ses amis avaient du retirer
la candidature du secrétaire général de L.O., M. John Svenningsen.

Mais la lutte la plus acharnés
a concerné la désignation du
vice-président du parti, fonction
ensercée depuis 1973 par le ministre des affaires étrangères,
M. Kjeld Olesen, qui ne désignativ
pas la conserver. Le premier ministre des finances, qui ne désirait
pas la conserver. Le premier ministre des finances, aujourd'hui
pas la conserver. Le premier ministre des finances, aujourd'hui
pas la conserver. Le premier ministre des finances, aujourd'hui
pas la conserver. Le premier ministre des finances, aujourd'hui
pas la conserver. Le premier ministre des finances, aujourd'hui
pas la conserver. Le premier ministre des finances, aujourd'hui
pas la conserver. Le premier ministre des finances, aujourd'hui
pas la conserver. Le premier ministre des finances, aujourd'hui
pas la conserver. Le premier ministre des finances, aujourd'hui
pas la conserver. Le premier ministre des finances, aujourd'hui
president du groupe pariementaire
président de groupe pariementaire
président de groupe pariementaire
la conner se democrate, il devrait
de M. Joergensen

CAMILLE OLSEN.

#### Espagne

En dépit d'une crise de plus en plus profonde Le remaniement du gouvernement n'impliquerait pas un changement de cap économique

De notre envoyé spécial

ce la Generalité catalate, un parte qui lui assurera une très malgre majorité d'une voix dans les Cortès pour la difficile rentrée du 16 septembre.

du 16 septembre.

M. Perez Llorce, un Andalou, qui doit prendre les affaires étisngères, ne semble pas particulièrement préparé à cette tâche, alors que les iravaux préparationes de la conférence de Madrid commencent mardi 9 septembre, Mais îl semble que M. Sucres ait l'intention de s'occuper des affaires étrangères plus directement que par le pessé.

Le décart, acquis, de M. Abril

ment que par le pessé.

Le départ, acquis, de M. Abril Martorell, vice-premier ministre chargé de l'économie, et homme de confiance du cher du gouvernement, n'impliquerait cependant pas un changement de cap économique (le Monde daté 7-8 septembre). Hausse speciaculaire des priz, taux d'inflation supérieur à 15 %, un million et demi de chômeurs dénombrés en juin par l'Institut national de la statistique : la situation est pourtant sérieuse, et la progression des sans-emploi alarmante. Le chômage touche 25 % de la population active en Andelousie où des mouvements de grève de la faim lation active en Antacohae de la faim mouvements de grève de la faim se sont développes dans plusieurs villages en marque de protestation contre le peu d'intérêt du pouvoir central pour la région. L'aide financière accordée la semaine dernière par Madrid à l'Andalousie est déjà remise en cause, de manière indirecte, par

les représentants de l'Union du centre démocratique (U.C.D.), le parti de M. Suares, à la com-mission chargée de metire au point un plan d'urgence pour le « mezzogiorno » espagnol.

point un plan d'argence pour se mezzogiorno a espagnol.

Le pian prévoit la création de cent mille postes de travail par an et la réduction progressive des inégalités en équipements collectifs entre l'Andalousie et les auires régions. Mais la réalisation de ces objectifs implique de lourds investissements au cours des prochaines aunées. L'U.C.D. souhaiterait réduire an maximum la participation financière de l'Etat an plan d'urgence. Les dirigeants du parti socialiste (PSOE) ont jugé, en tout cas, que le drame andalou était prioritaire, et M. Felipe Gonzalez, luimeme sévillan, s'est enjecteur pendant le week-end avec les membres de la junte régionale. M. Suarez pourra difficilement éluder ce problème le 18 septembre lorsqu'il présentera le programme de son nouveau gouvernement et posers sans doute le question de confiance devant les Cortès.

Aggravation du terrorisme Le terrorisme, suire point noir du tableau, comnaît une recrudescence qui coincide avec la rentrée pariementaire. Après l'assassinat d'un général la semaine dernière à Barcelone, c'est de nouveau le Pays basque qui a la vedette de la sinistre rubrique des attentats. Un capitaine de la police nationale a été assassinat le samedi 6 septembre dans la province d'Alava. A Blibco, un policier en civil a tué une personne et en a blessé trois aniares samedi. Le policier a réusai à disparaître grâce à l'aide de ses collègues accourse sur place; l'incident a suscité une vive tension dans la cité basque.

Cette aggravation du terrorisme Le terrorisme, autre point noir

Cette asggravation du terrorisme et des pourpariers engagés entre l'U.C.D. de M. Suarez et les Cal'U.C.D. de M. Suarez et les Catalans du groupe Convergence et Union (dont le leader est M. Jordi Pujol, nouveau président de la Généralité de Barcelone) pour raient inciter le parti nationaliste basque (P.N.V.) à revenir sur Cortés, qu'il avait sbandonnés et janvier dernier pour protester dernier le retain amortés au transcontre le retard apporte au trans-fert des pouvoirs au conseil géné-ral basque. Ce serait une petite satisfaction pour M. Suares si les parlementaires du P.N.V. déci-daient effectivement de motire fin à leur longue bouderie.

MARCEL NIEDERGANG. Suède

#### L'opposition social-démocrate durcit ses critiques de la politique économique du gouvernement

De notre correspondant

démocrate était en total désaccord sur ces mesures, principalement celles qui concernent la
balance des palements (qui
devrait présenter en fin d'année
un déficit de l'ordre de 20 milliards de couronnes, soit environ
eutant de francs français). Les
deux blocs s'accusent réciproquement de prêner une politique
tendant à accrothre les difficultés
actuelles, et tout rapprochement
est pour le moment exclu. On
peut même se demander si cette
session extraordinaire du Rikstag
n's pas manué le coup d'envoi
de la campagne des élections de
1982.
En proposant le relévement de

es la campagne des elections de 1982.

En proposant le relèvement de la T.V.A. de 1,9 point à compter de ce lundi 8 septembre (elle passe ainsi à 23,6 %), et l'augmentation substantielle des impôts indirects sur l'essence, le fuel domestique et les voyages organisés à l'étranger, la coalition de centre-droit au pouvoir veut freiner la consommation privée, notamment par une réduction du pouvoir d'achat total de 7 à 8 milliards de couronnes pendant le deuxième semestre. Les sociaux-démocrates ont rejeté en bloc de telles mesures, et out même dit non à l'augmentation de s allocations familiales à compter du mois d'octobre. Le gouvernement devra assumer seul la responsabilité d'un pian d'une térité critiqué de tous côtés.

Pour les syndicats et le patro-nat, il ne fait aucm doute que les négociations sur le renouvelle-ment des conventions collectives et des salaires, qui doivent s'engager à l'autourne, seront dif-ficiles, puisque le pouvoir d'achat des travailleus est ampuié alors qu'il devait être maintenn pour la plupart en 1980. Certains chefs d'entreprise (et non des moin-dres : M. Gyllanhammar, direc-teur général de Volvo, par

Stockholm. — La session extraordinaire du Parlement suédois s'est achevée samedi 6 septembre par le vote des textes d'austérité économique proposés par le gouvernement. Celles-ci ont été adoptées par 173 voix contre 173, après un débat qui a montré que l'opposition social-démocrate était en total désaccord sur ces mesures, principale-

Les mesures proposées par le gouvernement marquent peut-être un tournant et un changement d'orientation de la politique économique suédoise. Jusqu'à présent, les sociaux-démocrates, et les « bourgeois » qui leur ent succédé au pouvoir en 1976, ent tenté, à la veille de chaque période de basse conjoncture, de soutenir la demande intérieure pour préserver le plein emploi. Ainsi, en 1974 et en 1975, les salaires avaient-fis. été majorés de 40 % pour stimuler la consomment des conséquemes désastreuses pour l'industrie, qui n'était plus concurrentielle à l'étranger, car la récession avait été plus longue que prévu. Mais le taux de chômage avait pu être maintenu à un niveau très bas. Cette fois, il semble que le gouvernement, en donnant un brusque coup de frein à la consommation, soft disposé à accepter un teux de chômage plus élevé que le modeste 1,8 % actuel.

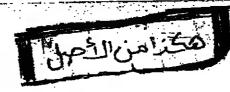
La session extraordinaire du Parlement aux montré que la tatrice. Les mesures proposées par le

Le session extraordinaire du

La session extraordinaire du Parlement auna montré que la crise que la Suède traverse est à la fois économique et politique. La puissante opposition aorial-démocrate, relayée par les syndicats, na manque pas une occasion de réclamer la démission du gouvernement et de géner l'action d'une coalition dont l'autorité n'est par la principale qualité, et qui ne dispose que d'un alège de majorité au Rikatag. Le durche sament du ton entre les deux blors est net, et le gouvernement surs probablement les mêmes difficultés à faire approuver au mois d'octobre son plan d'économies de 7 milliards dans les déficit budgétaire.

ALAIN DEBOYE.

4.5



### **PROCHE-ORIENT**

#### SITUATION EN IRAN

### M. Bani Sadr s'oppose à la nomination de 7 des 21 ministres proposés par M. Radjai

Téhéran (A.F.P.) — Les députés iraniens ont invité dimanche 7 septembre le premier ministre M. Radjal à leur présenter officiellement mardi un cabinet incomplet, en reison de la persis-tance depuis près d'un mois de son désaccord avec le président

Mas on planting

Marie and

the state of the state of

ant i State en 1997 av. Transformer

Bertin to the street of the street of

of the state of the

William Server

BIRD DW. SE

المنتاج ويراها أكار المناط

**建筑在11**1111111

im Philips . can.

4 2.

No. of the last

my class to the

Section 1

Si aucun changement n'intervient d'ici là, la liste comprendra quatorze des vingt et un noms avancés par M. Radjal (le Monde du 2 septembre). Sur lesquels M. Bani Sadr en'a pas d'avis opposé a. C'est la formule dénuée d'enthousiasme qu'a utilisée le président dans sa lettre lue dimanche aux députés.

Resteront sept portefeuilles sans titulaire, dont ceiul des affaires étrangères, que M. Radjai voulait confier à M. Hossein Mousai Kha-menei, me des figures dominantes du Parti de la République isla-mique (P.R.I.). majoritaire au Parlement. Les six autres postes vacants sont ceux du pétrole, de l'économie et des finances, de l'éducation, du commerce, du tra-vail, du plan et du budget.

Cependant, les derniers contacts entre MM. Bant Sadr et Radjal leur ont permis de s'accorder linalement sur deux postes-clés.

la défense et l'intérieur. Ils ont cas de chacun des quatorse mi-désigné au premier un officier nistres «acceptés» par M. Hani inconnu, le colonel Disvad Fa.—Sadr. désigné au premier un officier inconnu le colonel Diavad Fa-kouri, et ont décidé de laisser au second son titulaire actuel, l'aya-lollah Mahdavi Kani

Pendant près de trois heures d'un débet houleux, les députés se sont opposés sur l'opportunité d'accepter la présentation d'un cabinet incompiet Finalement. Ils se sont rangés par un vote à main levée à l'avis de M. Hassan Ayat. I'idéologue du P.R.L. « Actuellement, e-t-il déclaré, le pays n'u pas de gouvernement. Un demi-gouvernement, c'est mieux que rien »

Phisieurs objections de forme, élevées dimariche, devraient être à nouveau évoquées mardi : de nombreux députés ont contesté la création de trois nouvesux minis-tères, ceux de la sidérurgie, du bien-être et des affaires exé-

D'autres parlementaires ont jugé que l'ayatollah Mahdavi Kani ne pouvait rester ministre de l'intèrieur pulsqu'il est également député, et surtout membre du Conseil de surveillance (conseil constitutionnel). Toutes ces prises de postitut pourraient compliquer

L'ayatollah Khafkhali

aurait échappé à un attentat L'ayatoliah Sadegh Khalkhall. L'ayatollah Sadegh Khalkhali, responsable de la lutte antidrogue, a échappé samedi à un 
atteniat, a annoncé l'agence Pars.
Un de ses gardes du corps a été 
blessé par les assaillants qui ont 
ouvert le feu sur la voiture de 
l'ayatollah sur la route de Racht 
à Hachpour, près de la mer Caspienne, a précisé l'agence. Quatre 
sur la route de Racht 
à Hachpour, près de la mer Caspienne, a précisé l'agence. Quatre 
sur l'ayatollah aveit récomment.

L'ayatollah avait récemment déclaré au journal Bielaat qu'il avait été « condamns à mont par la Majia, le sionisme international, le président Carter, le président irakten Saddam Hussein, le pre-mier ministre israélien Menahem Begin, le président égyptien Anouar El Sadate et quélques

L'ayatollah avait ajouté, selon Eteloat, qu' « û ne craignait per-sonne et continuerait la lutte jus-qu'à ce que l'imam Khomeiny décide d'un changement de poli-tière.

#### LE SORT DES OTAGES AMÉRICAINS

### Washington estime qu'un «dialogue» peut s'ébaucher avec Téhéran

cleis américains affichent un prudent optimisme à propos des cinquantedeux otages détenus à Téhéran.

« Il y a des signes selon lesquels les dirigeants traniens songeraient à débattre du problème », a déclaré. dimanche 7 septembre, le secrétaire d'Esst. M. Muskie, qui participalt à une émission télévisée de C.B.S. Le chet de la diplomatie n'a pas précisé de quels aignes il s'agresait. Dans le camp d'en face, il veut voir que la question des otages doit être résolue dans l'intérêt de l'irèn -Allant un peu plus loin, mais sans être plus explicite, M. Muskie ajoule : «Nous pourrions nous trouver nous-mêmes engagés dans un

débat ou un dialogue avec eux... : Les dirigeants américains forri paut-être exprés de prendre leurs désirs pour des réalités, mais lis ont la sentiment d'avoir anfin un interlocuteur ou, du moins, un partenalre : le nouveau Parlement treétrangères semble désireuse de s'activer. Washington a donc fait la geste de prendre le nouveau gouDe notre correspondant

M. Muskle vient d'adresser au premier ministre, M. Radjai, pour lui demander de hêter la libération des otages, est le premier contact officlei à ce niveau depuis le raid evorté du 15 avril.

M. Muskie n'a pas axclu, dimanche, que les élus se salsissent de l'affaire, car il « ne peur imaginer que le Congrès reste insentible à l'utilità d'une enquête - Mais II a serali postérieure à la libération des

> Les accusations de M. Sulfivan

des demiers mois est absente de la sur l'Union soviétique, sur Israēl sur Toiwan ou Cuba, mais l'iran n'est même pas cité, comme si personne ne voulait jouer svec le feu. M. Carter a estimé que moins on en parlait, mieux c'était, et tout s monde a sulvi. Rares sont ceux l'élection du 4 novembre : pourquoi l'imam Khomeiny feralt-il un tel cadeau à M. Carter ? Le 4 novembre - Ironie du sort - qui sera aussi le premier anniversaire de la price

Alors que l'Amérique patiente en silance, un gros pavé dens la mare rient d'être lancé par un personassedeur des Elats-Unis à Téhéran. Dans un article publié par Foreign Policy, ce diplomate s'en p. nd avec vigueur à l'administretion qu'il personnifiait en Iran et. tout particulièrement, à M. Brzezinski, l'assistant du président pour les

d'otages.

M. Sullivan passait pour avoir de bonnes relations avec le chah. li occupa le poste d'ambassedeur à Téhéran de l'été 1977 au mois d'avril 1979. Deux mois après son retour à Washington, Il demandait à quitter la diplomatie et exprimati

Cette fols, M. Sullivan attaque dans trols directions : certains foncdrolls de l'homme en Iran, auraient voulu la chule du chah à n'importe quel prix : les responsables de la l'avenir de l'iran ; enfin et surtout ce M. Brzezinski qui lui fit tant de misères. Quand une dépêche de l'ambassadeur ne plaisait pas à 'assistant du président - et cela arrivalt souvent, -- on en retrouvait, paraît-li, la substance dans le New

Dés les premiers jours de la révolte populaire. M. Sullivan aurait préconisé un accord entre l'armée et les forces religiouses, avec M. Brzezinski ne voulait rien savoir. L'ambassadeur obtint finalement que le département d'Etat désigne un émissaire pour aller rencontrer l'Imam Khomeiny dans la banilleus oarisienne. Au demier moment, le voyage fut annulé, sur ordre de le Malson Blanche. M. Brzezinski avait une autre idée : fi envoya à Téhéran le général Huyser pour convaincre les forces armées de sa railler à M. Bakhtlar. La mission du général échoua lementablement, ce qui entraina la démission de son supérieur, le général Halg, com-

L'ancien ambassadeur affirme que M. Brzezinski employa alora le s grands moyens: - Il me fit télèphoner de Washington, demandant si le pensals pouvoir organiser un coup militaire contre la révolution... lui fiz est impubliable. -

Les accusations de M. Sullivan porte-parole de M. Brzezinski : « L'artiple est destiné à servir son quant aux feits. Mais ce n'est pas le moment d'en débattre publique

### DIPLOMATIE

#### RÉUNI A BERLIN-OUEST

#### Le congrès de l'Internationale libérale a été marqué par la proximité des élections ouest-allemandes

De notre envoyé spécial

Berlin-Ouest. - Les orrigeants à la fois, à la Maison Blanche et Berlin-Ouest. — Les dirigeants de l'Internationale libérale pouvinient-ils choisir, pour leur samedi 5 septembre dans l'an samedi 5 septembre dans l'an samedi 5 septembre dans l'an cienne capitale allemande, un lieu plus approprié que le Eschusta, jade incendie par Hitler, et que longe aujourd'hui le « mur de la honte » édifié en 1961 par la R.D.A. ? Prusieurs des corateurs. des quelque cinquante partis
ibéraux représentés à BerlinOuest - à commencer per
M. Scheel ancien président de
la R.F.A. et président d'honneur
du F.D.P. - ne se sont pas fait du F.D.P - ne se sont pas fait fante de souligner la valeur sym-bolique de ce choix, pour des formations qui venient se senir à égale distance des seux grands

L. tentation était d'autant plus La tentation etait d'untant prus grande pour eux que, si l'ordre du jour de la reumon prévoyait que celle-ci devalt être principalement consacrée aux relation: entre Etat, industriels et pays en voie de développement, l'actualité a modifié la teneur initiale de cermodifié la teneur initiale de cer-taines interventions. M. Genscher, ministre des affaires étrangères ouest-allemand, a ainsi consacré un, part importante de son long discours, non seniement au dis-logue Nord-Sud, mais aussi aux relations Est-Ouest (pour une fois, l'expression consacrée de s'our d'horizon a n'était pas usurpée), s'agissant en particulter des sui-tes de la crise polonaise (le Monde du 6 septembre).

du 6 septembre).

Après avoir défendu l'Ostpolitik du gouvernement de Bonn, M. Genscher, à propos du rôle que peut jouer l'Europe vis-à-vis des Etats-Unis, a ajouté : « L'alliance des Europé-us avec les Etats-Unis est absolument indispensable pour l'équilibre et la securité. La perspective fravenir n'est pas de voir l'Europe à la place de l'albance avec ies Etats-Unis, mais d'avoir une Europe aussi jorte et aussi influente que possible, agissant de concert avec ies démocratice d'Lméique du Nord. Le seul danger pour ies les démocraties d'Amérique du Nord. Le seul danger pour les démocraties occidentales pourrait naître d'une d'éme sur e européenne résultant d'une surestimation par l'Europe de ses possibilités, d'une part, de la pusillantmité eur opéen ne d'an s'l'établissement de la solidarité occidentale et de la mesquinerie de Feurope dans la solution de ses propres problèmes, d'autre part (...) Ce servit une erreur tondamentale que de parler des deux superpuissances comme si nous étions aussi étoignés de l'une que de l'antre sur le plan politique et en ce qui concerne les valeurs. > Ce double plaidoyer en faveur Ce double plaidoyer en faveur du maintien de la ligne diplo-matique du gouvernement de M. Schmidt d'une part mais aussi de la fidélité à Washington

« Nous sommes écartelés »

C'est M. Thorn, réélu président de l'Internationale libérale, qui s'est chargé d'Insister sur ce ihème et de rappeler « à l'opinion publique allemande » ce que M Genscher ne pouveit décemment dire lui-même en faveur de
son propre parti, du moins dans
le cadre d'un congrès miemational. Il a d'ailleurs dénoncé au
passage les méfaits de la hipolarisation, citant l'exemple des libéraux anglais, dont le mode de
sorutin en vigueur outre-Manche
provoque la sous - représentation
au Parlement de Westminster.

An moment du wite des mo-

au Parlement de Westminster.

Au moment du vote des motions, les que'que 450 délégués
libéraux se sont mis d'accord sans
d'ifficulté pour condamner les
violations des droits de l'hommer
qu'il s'agisse des distatures militaires en Amérique latine et en
Afrique on de l'Europe de l'Est,
et pour demander la limitation
du commerce des armes. Ils n'out
pu, en revanche, adopter une
position commune sur le ProcheOrient, et doivent poursuivre pu, en revanche, adopter une postion commune sur le Proche-Orient, et doivent poursuivre l'examen de ce dossier lors du prochain congrès international, qui anna lien en Italie en 1931.

Mais, au-delà des généralités généreuses qu'i devaient être échangées sur le dialogue Nord-Sud et « l'avenir de la liberté », c'est bien de la place des formations libérales, dans leur éventail politique national respectificament dans le monde, qu'il devait surtout être question au congrès de Berlin - Ouest. Place que M. Jacques Pelletier, vice-président de l'Internationale et secrétaire d'Etat français auprès de ministre de l'éducation, et en té de définir en disant : « Nous sommes écartelés dans nos propositions sociales en tre le statu que des conservateurs et certaines réalisations exemplaires des sociaux-démocrates (\_). Nous n'avons eu que trop tendance, nous libéraux, por une sorte de timidité idéologique, à laisser le champ libre à des doctrinaires moins scrupuleux. A nous de passer à l'offensive. Non pas pour occuper le terrain des autres, mais pour rendre actuel l'héritage de nos maîtres qui étalent, pour leur époque, des visionnaires et ne dédasqualent pas pour cultures de s'atlaquer que visionnaires et ne dédasqualent pas pour cultures de s'atlaquer que visionnaires et rendance.

BERNARD BRIGOULEIX.

• Mms Simone Veil en visits su Tunisie. — Mms Veil, prési-dent de l'Assemblée européenne, a annoncé samedi 6 septembre, à Tunis, la création d'une commis-sion marie accommis sion mixte, composée de députés de l'Assemblée européenne et du Parlement trinisien, chargée de suivre la mise en application des accords de coopération duite les deux institutions, signés le 25 avril 1976. — (A.F.P.)

APRÈS QUATRE SEMAINES DE TRAVAUX

#### La deuxième conférence de révision du traité de non-prolifération nucléaire s'est achevée sans résultats

De notre correspondante

Genève. — Après quatre semaines de travaux, les participants à la denxième conférence chargée d'examiner l'application de fiber un calendrier du traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (T.N.P.), un refus des trois grands. du traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (T. N. P.), entré en vigueur en 1970, ne sont parvenus qu'à un seul accord tangible : pour recommaître que, compte tenu des divergences d'untérêt (et d'appréhension) entre les divers pays, il était vain d'espérer aboutir à un consensus sur le renformement du traité

orcement du traité. Le clôture de la rénnion était prévue pour vendredi 5 septembre. Ni les séances en grouper de tra-vail, ni les consultations à divers niveaux en fin de semaine n'ont réussi à sortir la conférence de l'ornière. Au cours de l'ultime séance, dimanche 7 septembre, le président de la conférence, M. Ismat Kattini (Irak), a admis que les efforts pour élaborer un texte final avalent échoné. La conférence a dû se contenter de « prendre note » des rapports de ses deux comités. Le comité L chargé de se prononcer sur la non-proliferation, sur ses aspects militaires ainsi que sur les pro-grès des négociations d'ans le domaine du désarmement, s'est domaine du désarmement, s'est séparé saus faire du recommandations. Quant an comité II, chargé de l'examen de l'application du T.N.P. pour et qui est des utilisations pacifiques de l'energie nucléaire, y compris les garanties nécessaires contre tout détournement de celle-ci à des fins militaires, il s'est borné à faire savoir qu'il n'était pas parvenu à un accord sur un texte unique. Le rapport des deux comités ne sont par conséquent, que des reflets des avis divers qui y ont été exprimés.

En adhérant au T.N.P., cent quatorse pays ont accepté de res-

y ont sté exprimés.

En adhérant au T.N.P., cent quatorze pays ont accepté de respecter le principe selon lequel a tout Etat doté d'armes nucléaires s'engage à ne point les transferer ni à aider un Etat non nucléaire quel qu'il soit à en fabriquer ou acquérir. Partillement, tout Etat non doté d'armes nucléaires s'engage à ne pas accepter de telles armes ni à les fabriquer ou les acquérirs.

Le traité en tant que tei n'a jamais été critiqué; seul a été mis en cause le comportement des puissances nucléaires. La situation demeure en effet préoccupante, car aucun progrès, dans le sens d'un désarmement, n'a été réalisé. Les divergences lors de la conférence out porté notamment sur l'application de l'article VI du T.N.P., qui prévoit s' la cessation de la course aux armements nucléaires », première étape d'un a désarmement génèral et complet ». Sur ce point, les trois grands de l'atune, les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et l'Union Soviétique (1), croient devoir « se féliciter » des progrès accomplis ; ceux-ci sont considérés comme insignifiants par les non-alignés (Suède et Suisse y compris), qui se déciarent inquiets que les accords SALT II ne soient pas ratifiés et que l'on soit si loin de la conclusion d'un traité sur l'arrêt total des essais nucléaires. L'idée d'un moratoire a été soulevé à quelques reprises nucléaires L'idée d'un moratoire a été soulevé à quelques reprises au cours des débats, mais n'a été

(1) Le Prance et la Hépublique populaire da Chine n'ent pas signé le TNP.

Dans cinq ans...

Les non-alignés s'insurgent, d'autre part, contre les mesures unilatérales a doptées par les principant fournisseurs d'équipe-ments techniques et de matériaux fiscilles ant expresses et de l'activité fissiles, qui exercent sur l'activité nuclèaire de leurs cliente un contrôle parfois plus sévère que celui de l'Agence internationale de l'Agence condons accumants des l'acceptations de l'Agence acceptant de l'Agence acceptant des l'acceptations de la company nations unles basé à Vienne, Qui plus est, les politiques décidées par les Etats fournisseurs dif-fèrent les unes des autres, ce qui crée pour le moins un climat d'incertifude. On cite l'exemple des Etats-Unis qui font preuve de libéralisme envers l'Inde, mais exigent des Philippines que n'y soit pas construite une centrale soit pas construite une centrale à proximité d'un volcan que Manille affirme être éteint. Le délégué de la Suisse a pu se plaindre que son pays ait été a l'objet d'un embargo sur des exportations nucléaires de la part d'un autre l'itat partie au T.N.P. sans qu'il ait violé ses obligations à l'égard de l'Etat exportateur ». La prochaine conférence chargée de réexaminer le TNP aura lieu dans cinq ans...

ISABELLE VICHNIAC.

### La reprise des négociations sur l'autonomie palestinienne

#### Le vice-président égyptien Hosni Moubarak expose la position du Caire à M. Giscard d'Estaing

Le général Moubarak, vice-pré-sident égyptien, à déciaré ce lundi 8 septembre à l'issue d'un entre- à Washington M. Soi Linowitz. tien d'une heure et quart avec M. Giscard d'Estaing qu'un « consensus » entre Israël et l'Egypte sur la question de Jéru-salem était nécessaire avant d'engager des pourparlers en vue de l'organisation d'un sommet tri-partite égypto-israélo-américain.

Le vice-président égyptien, ve-nant de Rome, était arrivé di-manche 7 septembre à Paris, qua-trième étape de sa tournée européeme, consacrée notamment à exposer le point de vue du Caire sur les négociations égypto-israéliennes a ur l'autonomie palestinienne qui vont reprendre.

M Moubarak qui a visite Bonn. Londres, Rome et le Saint-Siège, est accompagné de M Ossama El Baz, sons-secrétaire d'Etat pour les affaires étrangères et

envoyé special de M Carter au Proche-Orient. a annoncé sa-medi que les Etats-Onis avalent soumis à l'Egyrte et à Israël un « document de travail » devant faciliter la réalisation de « progrès substantiels a lors de la re-prise des négociations II a ajouté que le scénario pour la reprise des négociations sur l'autonomie acceptée par les deux pays était

acceptée par les deux pays étails le suivant :

1) Contacts bilatéraux États-Unis-Israél et États-Unis-Egypte au nivean des experts dés la semaine prochaine à Washington ;
2) Rencontres « à trois » entre experts américains, égyptiens et

israéliens:

3) Reprise formelle des négo-ciations des chefs de délégation

## **AMÉRIQUES**

#### Guatemala

#### LE CHEF DE L'ÉTAT ACCUSE LE PRÉSIDENT CARTER D'ÊTRE UN « AGENT DU COMMUNISME »

Guatemala (AFP, AP). — Le président du Guatemala, le général Lucas Garcia, a vivement critiqué, le dimanche 7 septembre, le président Carter lors d'une manifestation de soutien à son gouvernement qui a eu lieu en face du palais présidentes, à quelques mètres de l'endroit où avait éclaté. L'avant-veille, une avait éclaté, l'avant-veille, une bombe qui avait fait muit morts et cent chiquante bleseés.

Près de cent mille nersonnes

Près de cent mille personnes s'étatent rendues à la réunion organisée par une fédération de groupes conservateurs, le Comité national d'action pour la démocratie. La présence du peuple contredit les mensonges de ceux qui dans le pays ou à l'étranger, ont calomnié le goupernement a a déclaré le président Lucas. Il visait, en particulter l'ancien visait, en particulier, l'ancien vice-président, M. Francisco Villegran Kramer, qui a récemment démissionné. Le général a accusé M. Carter d'être « un agent du communisme ». « Les gringes ne

pont pas nous apprendre ce qu'est la témocratie », a déclaré le chef d'Etat guatémalièque « La démocratie du président Carter n'offre aucune sécurité aux pays latino-américains. » Le général Lucas a encore déclaré qu' « on ne le rennersera pas comme on a renversé M. Somoza a. Il a également attam. Somoza a il a egalement atta-que le gouvernement mostra-guayen: « Ce pays est pauvre et connaît l'esclavage, alors que, an Guatemala, nous avons une éco-nomie forte et des réserves moné-taires qui nous permettent de survivre en dépit des mesures du pouvernement Carter. »

poupernement Curter. s La violence s'était poursulvie le samedi 6 septembre : six explosions ont détruit trois entre-prises et plusieurs sutobus Les commerces étaient fermés et l'armée patrouillait dans les principales artères de la capitale. Au-cune organisation n'a revendiqué la responsabilité des explosions. Cette vague d'attentats visait sans doute à empêcher la mani-festation de dimanche.

#### Le projet d'« union » syro-libyen

#### LE PRÉSIDENT ASSAD EST ATTENDU A TRIPOLI

Damas (A.F.P., A.P.). — Une semaine après l' « appel à la fusion » syro-libyenne lancé par le colonei Kadhafi, le président Hafez El Assad était attendu ce hındi 8 septembre à Tripoli afin d'examiner les « modalités d'union entre les deux pays ».

Le chef de l'Etat est accom-pagné d'une importante délégation comprenant notamment le premier ministre et le ministre des affaires étrangères. Scion le journai libanais Al Sajie, proche de la Libye, les deux dirigeants retourneront ensemble à Damas la semaine prochaine pour mettre an point un a plan d'action en nue de l'union ». Le meme quoti-dien affirme que le chef de l'Etat syrien se rendra par la suite à Moscou pour discuter avec le président Breinev du renforce-ment du potentiel défensif de la

La situation demeure toujours tendue en Syrie, où l'agence officielle Sana a annoncé samedi que des documents indiquant que les Frères musulmans avaient envisagé de dynamiter les egouts d'Alep ont été saisis vendredi deus me des caphes de l'entralidans une des caches de l'organisation, au cours d'une opération policière qui s'est soldée par la mort de sept membres de la

LE MONDE met charges joke it in disposition fo has incheses des subclipses sillangues insmedifileres Year y travenus peat-lite L'APPARTEMENT AND THE PART HER SER

- `\*

EN VISITE A PÉKIN

M. Truong Nhu Tang, ancien ministre du G.R.P.

appelle au renversement de la « clique de Hanoi»

A Pékin, M. Truong Nhu Tang, ancien ministre de la justice du 1979. M. Tang a déclaré après GR.P. sud-vietnamien (dissous en 1976 après la réunification du Vistnami.), vient de lancer un appel au renversement du régime de Hanol, rapporte, samedi 6 septembre, l'agence Chine pou-

C'est en considération de ce dernier point que M. Flua Guo-feng, président du parti, déclare avoir lui-même proposé de se dé-mettre de ses fonctions de premier ministre, au vu de quoi le comité central du parti a avancé le nom de M. Zhao Ziyang pour lul suc-

céder.
Cinq vice-premiers ministres, dont les noms étalent déjà connus, se retirent en raison de leur grand âge. Ce sont MM. Deng Xiaoping. Li Xiannian, Chen Yun, Xu Xiangqian et Wang Zhen, qui n'en conservent pas moins leurs fauteuils au bureau politique. Un sixième, M. Wang Renzhong, abandonne ses fonctions gouver-nementales, en raison de celles qu'il exerce d'autre part à la tête du département de la propagande du comité central. Enfin, M. Cheng Yonggui a « demandé » à s'en aller lui aussi, mais son cas est entièrement différent : homme d'une autre époque, il est a sen aller in aussi, mas son cas est entiterement différent : homme d'une autre époque, il est aujourd'hui en butte à des attaques sèvères, sinon nominales, à travers la critique de la brigade de Dazhai, qui a cessé d'être offerte en modèle à l'agriculture. Le plus étonnant est que, d'après M. Hua Guofeng, ces changements aient été décidés par le comité central lors de sa cinquième réunion plénière, non pas a récemments, comme l'écrit Chine nouvelle, mais en février. Cela explique les nombreuses « fuites a qui avalent permis de connaître longtemps à l'avance les données principales de ce remaniement.

Cela conduit à se poser quelques questions. Si le communiqué publié à l'issue du cinquième plénium pariait d'un rajeunissement des cadres dirigeants, il ne disait

num pariait d'un rajeunssement des cadres dirigeants, il ne disait rien d'une séparation des fonctions au sein du parti et dans l'Etat et ne suggérait nullement que les changements annoncis aujourd'hui avalent été examinés. la situation, alors, n'était-elle pas milre pour rendre publics c's « projets de décisions » ? Ceux-ci étaient-ils entièrement 'p-prouvés par le comité sentral en proves par le comité sentral en février ou ne se sont-ils confirmés que dans les mois qui suivirent? Des résistances ont-elles pu conduire à ajourner une partie des projets de remaniement qui avaient été envisagés il y a six mois?

mois?

Ces questions — ainsi que des indications dignes de foi selon lesquelles une nouvelle réunion piénière du comité central avait été prévue avant la session de l'Assemblée — incitent à penser que l'équilibre des forces qui se dessine n'est ni tout à fait admit par les intèressés ni définitif.

Les questions de personne n'ont occupé qu'une partie de l'exposé de M. Hua Guofeng, qui a rendu

compte très largement des pro-jets et des travaux du gouver-nement. Il y a une bonne part d'autocritique dans ce discours. d'autocritique dans ce discours, mais prononcée à titre collectif. Les erreurs dans la planification, la persistance de traditions féodales dans l'appareil de l'Etrt, l'inefficacité de l'administration, ne sont pas des défaillances dont le premier ministre sortant peut être tenu pour personnellement responsable. Il s'exprime 'ci au nom du régime, en la circonstance au nom du parti et de son comité central.

comité central.

Quant aux projets, on en retiendra principalement les points
suivants: sur le plan économique,
un nouveau plan de dix ans est
en cours d'élaboration couvrant
la période 1981-1990, ainsi qu'un
sixième plan quinquennal (198119851. Ces plans, dont la presse
avait déjà parié remplacent le
premier plan décennai présents
par M. Hus Guofeng devant l'Assemblée nationale populaire au comité central. semblée nationale populaire au début de 1978, qui, paraît-il, a sous-estimait les difficult s nées du sabotage de Lin Biao ct de la abande des quatre » et ne dressait pas le bilan des expé-riences positives et négatives des

trente dernières annéess. Le nouveau plan à long terme devra tenir compte des e lois objectives de la société socia-

ancien ministre de la justice du GRP, sud-vietnamien (dissous

GRP. sud-vietnamien (dissous en 1976 après la réunification du Vietnam), vient de lancer un appel au renversement du régime de Hanol, rapporte, samedi 6 septembre, l'agence Chine nouvelle. M. Tang, qui a fui son pays l'an dernier et vit en France depuis le début de l'année (le Monde du 11 juin), a déclaré devant des journalistes chinois : a Il faui unir fous les Vietna-

a il faut unir tous les Vietna-misna (...), renverser la clique de Hanol et briser le joug des hègé-monistes sovictiques imposé au peuple du Vietnam. Il faut pour-suivre la lutte pour l'émancipa-tion véritable du peuple vietna-mien.

Les Chinois se montrent dis-crets sur les activités de M. Tang à Pékin, où, selon leurs indica-tions, il est arrivé « récemment ».

On sait, toutefois, qu'il a eu des entretiens avec M. Hoang Van Hoan, ancien membre du bureau politique du P.C. vistnamien.

liste » et procéder à partir des réalités et des capacités de la Chine viser en premier lisu à améliorer les conditions de vie de la population, faire une large part au développement miturel et scientifique.

LA REMISE EN ORDRE EN CHINE

et scientifique. Le président flus n'a donné aucune indication chiffrée sur un projet qui est encore en gestation il a en revanche affirmé que la réforme de l'économie devrait être poursuivie afin d'accroftre l'autonomie de decision des en-treprises et de faire jouer plus treprises et de faire jouer plus largement, dans le cadre fixé par une planification plus orientative que directive, les mécanismes d'une économie de marché. Un programme de a réjornes d'ensemble a doit être mis su point à ce sujet, et, a après expérimentation, prudemment et gruduellement mis en œuvre ».

Dans ce même domaine écono-

ment mis en œuvre ».

Dans ce même domaine économique, il est essentiel à l'heure actuelle d' a éliminer l'influence des déviations de gauche », rendues responsables de la majorité des maux dont souffre l'appareil de production chinois.

La politique de limitation des naissances se donne pour objectif une population de 1.2 militard au maximum à la fin du siècie.

La rigueur en ce domaine est d'autant plus indispensable que 65 % des Chinois ont moins de

que, a

Le 2 septembre, M. Tang a été
reçu, en compagnie de M. Hoan,
pur M. Zhao Ziyang, nouveau
chef du gouvernement chihois, et
il a eu une conversation avec le

prince Sihanouk. Les deux hom-mes ont condamné Hanoi pour

Laos « sous la domination du Vietnam ». La publication de l'appel de

d Tang intervient au moment où les autorités de Hanoi accusent

la Chine d'avoir violé la frontière terrestre entre les deux pays « à

deux cent cinquante reprises » pendant le mois d'août.

D'autre part, M. Nguyen Co Thach, ministre vietnamien des

affaires étrangères est arrivé samedi à Moscou. — (A.F.P.)

trente ans, ce qui laisserait pre-voir dans les prochaines années une poussée démographique sans précédent et débordant totalement les moyens de l'économie et des services sociaux du pays. La rècle de l'enfant unique doit donc être généralisée, et cels pour donc être généralisée, et cels pour les trente on quarante samées à venir. Cependant, le president . Hua condamne les moyens coercitifs qui ont parfois été employés pour l'imposer et rappelle que a la persuasion, le travail idéologique et politique » doivent seuls être mis en ceuvre. Il y a là une manière de prendre acte des résctions assez vives provoquées par des mesures démographiques parfois très brutales. quees par des mesures demogra-phiques parfots très brutales. D'sutre part, une volonté de rénovation politique se manifeste par une déclaration de guerre contre le « bureaucratisme », et l'annonce d'une réforme du « système des cadres ». On veut lei lutter contre des usages interdisant de remplacer un fonctionnaire avant sa mort ou sa déurépitude totale, mais aussi contre « la surconcentration du pouvoir », les incertitudes de compétences qui conduisent à un style de travail « dilatoire ». Des méthodes de « délégation de pouvoir », de « gestion démocratique », d'inspection et de supervision par les « masses » sont suggèrées pour remédier à ces déliciences.

Dans un domaine voisin le l'annonce d'une réforme du « sys-

Dans un domaine voisin, le président Hus annonce la mise au point de divers textes législatifs destinés à « consolider lu légalité », en particulier dans le champ des activités économiques. Il est resté très discret, en construction des activités de la construction de la constru miques. Il est resté très discret, en revanche, sur le chapitre de la révision de la Constitution — qu'une commission présidée par le maréchal Ye Jianying est chargée d'étudier — indiquant seulement que lors des réformes précédentes le temps avait manqué « pour apprécier et éliminer l'influence exercée par une pensée d'extrème quuche pendant les dix années chaotiques de 1966 à 1976 ». De nombreuses dispositions de la Loi fondamentale « ne sont pus sans défaut ou ne sont pus aussi précises qu'elles devraient l'être », a ajouté M. Eua Guofeng, sans toutefois préciser à quels articles de la Constitution il pensait spécialement.

#### Des références à Mao

Dans l'étroite marge de manœuvre dont il dispose encore,
le président du P.C. a semble
vonloir s'exprimer comme l'homme de la continuité dans la rénovation, ménageant un peu la chèvre et le chou, insistant sur le
poids des réalités, affirmant que
el le hureaucratisme est haissable,
les fonctionnaitres sont euxmêmes excellents, donnant aussi
l'assurance aux vieux cadres mis
à la retraite que leur voix
serait encore écoutée et que rien
ne serait retiré de leurs avantages matériels. Plusieurs références à Mao ou à sa pensée émaillaient d'ailleurs ce discours d'un
homme qui, face à de menaçantes
ambitions, incarme non seulement
certaines traditions mais aussi
une forme de stabilité.

De politique étrangère il n'a

De politique étrangère il n'a été question qu'en quelques phrases, autant pour rappeler, à l'intention sans doute de M. Reagan, l'appartenance de Taiwan à la mère-patrie que pour résfirmer la résolution de la Chine de poursuivre la lutte — al possible « dans un environnement international pacifique prolongé » adans un engironnement international pacifique prolongé s —
contre les a hégémonistes soviétiques ». C'en fut assez pourtant
pour provoquer la sortie du
chargé d'affaires d'U.R.S.S. ainsi
que de plusieurs diplomates d'Europe centrale à qui cette occasion
n'avait pas été offerte depuis la
suppression des banquets diplomatiques.

ALAIN JACOB.

† « Le Mondes a publié un por-trait de M. Zbao Ziyang dans son numéro daté vendredi 5 septembre.

M. U XIANNIAN Surnommé le a soccier de l'économie chimoise », M. Li Xiannian est originaire de la province du Hubel R rejoint le P.C. en 1927 et devient rapidement l'un des jeunes Chejs de l'armée. Maire de la ville de Wuhan, dans le centre du pays, il est nommé vice-premier ministre en 1954, poste qu'il avait conservé jusqu'à ce jour. Malgré quelques difficultés politique pendant la révolution culturelle, M. Li conserve son siège au bureau politique en même temps qu'il joue un rôle primordial dans l'appareil économique. Proche collaborateur de Zhou Enlai, auquel il doit d'être resté en place pendant les années difficiles, M. Li revient en jorce après la mort de Mao et la chute de la « bande des quaire », fin 1976. Il est vice-président du P.C. depuis le onzième congrès, en août 1977. S'exprimant avec un jort accent de sa province d'origine, il a la réputation d'être un homme volontaire et compétent.

#### . M. WANG RENZHONG

Selon sa biographie officielle.

M. Whang Renzhong est në en 1917 à Jingxian, dans la province de Hebel. Selon d'autres sources, il curait soizanie-quatorze curs. Membre du P.C. depuis 1933, il a participé à la guérilla anti-japonaise. Après la libération. Il est premier secrétaire du parti d. la ville de Wuhan, puis de toute la province du Hubel. A ce titre, il organise, en 1954, la protection de Wuhan contre une crue exceptionnelle du Yangtié. Critiqué pendant la révolution culturelle et dénoncé comme « l'agent du Khrouchtchev chinois à du Khrouchtchev chinois à Wuhan a il reparatt, en 1978, d r le Shaanzi comme premier secrétaire et membre titulaire du comite central. La même année, comite central. La meme annee, il est nommé vioe-premier ministre et ministre chargé de la Commission d'Etat pour l'agriculture, fonction qu'il cède, en août dernier, à M. Wang Renzhong entre au sccrétariat du comité central et devient chej du département de la nonnagande. isment de la propagande.

#### M. WANG ZHER

Appartenant à la e génération de la Longue Marches, M. Wang Zhen, qui est âgé de soizante-douse ans, a fait une brillante carrière dans l'armés, à laquelle a appartenu de 1930 à 1956. Après l'instauration du régime Après l'instauration du régime communiste, il a notamment communité, il a notamment communité la région militaire du Sinklang de 1956 à 1956, puis, de 1956 à la révolution culturelle, il a été ministre des fermes d'État. Il reparaît dans la vie publique en 1972 et devient vice-premier ministre en 1975. A ce titre, ce spécialiste des questions aéronautiques et de la technologie de pointe suit le dossier de l'achat de matériel militaire moderne dans les pays occidentaux, et il a des contacts suivis avec les Britanniques pour l'acquisition de a des contacts suivis avec les Britanniques pour l'acquisition de l'avion à décollage vertical Harrier. Membre suppléant du comité central du P.C. depuis 1945, puis titulaire en 1956, il est entré au bureau politique en 1977. Il appartient à la commission militaire du comité central,

#### M, CHEN YUN

Membre du P.C. depuis 1925 et de son comité central — sont interruption — de puis 1931, M. Chen Yun a retrouvé en 1978 au bureau politique un siège qu'il avait déjà occupé de 1934 jusqu'à la révolution culturelle. En 1956, le VIII congrès l'avait élu viceprésident du comité central. Mais cet ancien participant à la Longue Marche — Il est né en 1965 près de Shanghai — connaît dès 1958 une première disprâce en raison de son désaccord avec

Mao sur l'orientation donnée à la Chine avec la politique du Grand Bond en avant. Il n'en continue pus moins à présider la commission chargée des constructions de base.

Qualifié de « partisan du capi-talisme » par les gardes rouges au moment de la révolution cuian moment de la révolution autiurelle, cet expert, partisan d'un développement jondé sur les lois économiques, est contraint de s'effacer. Il perd presque toutes ses fonctions à l'exception de son siège au comité central et de celui de député de Shanghai. Il revient sur le devant de la soène au début des années 1970, et élu vice-président de l'Assemblée en 1975, puis en 1978 président de la commission de contrôle et de discipline du parti et vice-président du P.C. Il n'occupait la fonction de vice-president du pour la fonction de vice-president du pour la fonction de vice-president du pour la fonction de vice-president du parti et vice-président du parti du parti du parti du parti du par

#### M, CHEN YONGGUI

Né dans le Shanzi, dgé d'enviton socionie-chiq ans, M. Chen
Yonggui a dé sa julgirants cartiers à la renommés qui entourn
pendant des aunées la commine
populaire de Dazhai, donnée à la
Chine entière comme exemple de
développement agricole « pa: ses
proprès forces ». Mao lai-même
jit Péloge de cette brigade de
groduction. Membre des comité
central depuis 1969, et du bureau
politique depuis 1973, M. Chen,
ancien paysan, jut le hême
pitioresque de deux conjérence
nationales agricoles en 1975 et
1976. Il avoit en effet l'habitué,
selon l'usuge des paysans du non
de la Chine, de se countr la têts
d'une serviette blanche. Aujoud'hui, le modèle de Dazhai et
abandonné et, dès 1975, M. Chen
Yongyut avoit de prononcer une
autocritique devant le comité
central. Depuis plusieurs mois, le
presse l'a accusé, sans toutefois
le désigner nommément, de « guipillage » économique et d'avoir
de cent quarante et une personnes pendant la révolution culturelle. Né dans la Shanzi, agé d'envi-

#### D M. XU XIANGQIAN

Engagé dans la lutte tévolu-tionnaire dès les années 20, le maréchal Xu Xianggian, agé de scimunte-dis-hulf ans, est l'ind des figures les plus respectées de l'armée et l'une des personnalits qui sont restées le plus-fidèles à Man. Isan d'une famille relativement aisée, il a combatta dans les jorces du Ruom stang aund de rejaindre les rangs du F.C. En 1927, il a participé au soulèvement de Canton.

Manho de combité centrel de

nement de Canton.

Membre du comilé central du part: depuis 1945, maréchal depuis 1955, il a connu quelquat difficultés pendant la révolution culturelle. Il entre néanmoins, es 1969, au bureau politique, dont il est écarté trols aus plus barléembre de l'influente commission. militaire du C.C., il retrouve son siège au bureau politique es 1977. On assure que, depuis quéque temps, son état de santé tet dégradé.

#### A travers le monde

#### Cap-Vert

L'ASSEMBLEE NATIONALS
POPULAIRE DU CAP-VERT,
qui avait proclamé le 5 millet 1975 l'indépendance de
l'archipel, a terminé son mandat en adoptant une Constitution — la pre mière de
l'histoire du pays. Des élections
auront lieu avant la fin de
l'année pour élire une nouvelle
Assemblée. — (A.P.P.)

#### Mauritanie

UN DIRKGEANT MAURITA-NIEN TOE DANS UN ACCI-DENT D'AVION. Le capi-taine Mohamed Fall Cuid Lemrabott, membre du comité Lemrabott, membre du comité militaire de saint national, qui dirige la Mauritante et directeur du génia militaire, a trouvé la mort avec huit autres personnes lorson un avion Defender de l'armée manritanienne s'est écrasé, samed 6 septembre, près de Tidjikja, dans le nord-est du pays.

#### Vanuatu

LE CONTINGENT MILITAIRS DE PAPO UASIENOUVELLE GUINEE a réduit
la darnière apoche 2 de résistance sécessionniste dans l'ile
d'Espiritu-Santo et capturé
cent trente et une personnés,
a annoneé, le lundi 8 septembre, M. Fred Tikamata, ministre de l'intérieur du Vannatu
(ex-Nouvelles Hébrides). Il à
uracisé que le village de Por-(ex-Nouvelles Hébrides). Il a précisé que le village de Port-Olry avait été investi, le samedi matin é septembre, mais que l'un des derniers cheis rebelles, su ressurtissant français, « a nevs a d'indo-chènes, avait pu s'échapper et se racherait dans la housse.

## AFRIQUE

#### LA VISITE DE M. MZALI EN ALGÉRIE

#### Tunis et Alger entendent relancer une coopération en sommeil depuis plusieurs années

De notre correspondant

Alger. — Ouvrir une nouvelle page des relations entre les deux pays, relancer une coopération en sommeil depuis plusieurs enfecs, resserver des liens politiques, économiques et culturels qu' ur peu distandus, tels sont les politiques de conferment de la conferm

peu d'Istandus, tels sont les objectifs du premier ministre tunisien, M. Mash. qui, à la tête d'une importante délégation, a entamé dimanche 7 septembre une visite officielle de quarante-huit heures en Algérie à l'invitation de son homologue, M. Abdelghani.

Ces dernières années, les rapports entre les deux pays avaient connu plus de nuages, voire d'orages, que d'éclaircies. Le climat s'était gravement détérioré, au début de 1978, lorsque Tunis avait soutenu les thèses maroraines sur le Sahara occidental, provoquant une vive réaction d'Alger. Devant une vive reaction d'Alger. Devant l'aggravation du conflit saharien, les dirigeants tunisiens, craignant les dirigeants tunisiens, craignant un affrontement direct entre Rabat et Alger, étalent devenus plus discrets et avaient alors préconisé la recherche d'une olution dans un cadre maghrébin. Cette rèserve, favorablement acrueillie à Alger, avait entrainé, à partir de 1971, un rechaulfement progressif des relations, que n'a pas freine la disparition du président Boumediène. En 1975 M Nourra, alors premier ministre, a fait deux deplacements à Alger, et les échanges de visites ministérielles ont été nombreux. Engagés dans une raste opération d'évaluation de la politique de développement suivie durant une décennie, les dirigeants algériens premient la me-

geants algériens prennent la me-sure des lacunes de leur action, ce qui conduit nombre "entre eux à apprécier de façon plus nuancée et plus positive l'expérience tuni-sienne, notamment en matière d'agriculture, et d'appendement d'agriculture et d'enseignement. A Tunis, d'autre part, on considère avec sympatrie, en deuit des différences idéologiques, les efforts de l'Algérie pour mettre en

ceuvre une politique économique plus pragmatique, mains specta-culaire mais sans doute plus efficace

Les relations entre les deux pays ont connu également un développement inattendu « à la base » lorsque le président Chadii Bendjedid a supprimé l'autorisa-tion de sortie nécessaire aux Algétion de sortie necessaire aux Aige-riens pour quitter le territoire. Il s'en suivit, dès l'été 1979, un véritable « rush » des Algériens de condition souvent modeste vers la Tunisle, ce qui n'avait pas été sans causer quelques problèmes de part et d'autre.

sans causer quelques problèmes de part et d'autre.

L'affaire de Gaisa, en janvier 1980, devait brutalement altérer le climat, Tunis ayant annoncé que des insurgés avalent transité par l'Algérie. Alger démentait mais Tunis orècisait qui les comploteurs, en trainés et armés en Libye, avaient bénéficié en Algèrie de « certaines complicités », tout en admettant qu'elles n'avaient pas été cautionnées par les hautes autorités algériennes, et notamment par le président Chadii Bendjedid. La visite à Tunis du chef de l'Etat algérien à l'issue d'une tournée dans les pays àrabes, en mans, a permis pays arabes, en mars, a permis de clore ce dossier épineux.

sages » sur le Schara occidental.

M. Maati Bouabid, premier ministre marocain, a quitte Rabat dimanche 7 septembre à destination de Frectown, où se tiendra du 9 au 12 la réunion du « comité des sages » de l'O.U.A. sur le conflit du Sahara occidental. Dans un communiqué public à Alger samedi, le Front Polisario a annonce de nouvelles opérations contre des garnisons marocaines, contre des gernisons marocaines, notamment à Gourarya et à Rous-El-Ouj. — (A.P.P.)

DANIEL JUNOUA.

#### Tunisie

#### UN CONGRÈS DU PARTI SOCIA-LISTE DESTOURIEN SE PRO-NONCERA AU PRINTEMPS SUR

LES NOUVELLES ORIENTATIONS. (De notre correspondant.) Tunis. - M. Bourguiba a décidé

de convoquer un congrès du parti socialiste destourien cour le printemps, a annoncé récemment M. Mzali, premier ministre et secrétaire-général du parti.

\*\*Le but essential de ce congrès arte d'étudier les crandes l'impe sera d'étudier les grandes lignes du plan quinquennai 1981-1986 ainsi que les moyens de lui assu-rer tous les facteurs psychologi-ques et humains de succès, a/in que la Tundse franchisse de que di tituste franchisse de nouvelles étapes dans la voie de la réalisation de ses objectifs de développement au cours de la pro-chaîne décennie s, a-t-il précisé.

chaine décennie », a-t-il précisé.

Les congrès du parti se tiennent normalement tous les cinques, et le prochain ainait du avoir lieu en 1984 Outre la préparation du plan, ces assisea autront prohablement à se prononcer aussi sur l'orientation plus libétale donnée depuis queiques mois à la vie politique, et à élire un nouveau comité central, la composition de l'áquipe actuelle ne paraissant plus entièrement adaptée à cette évolution. La décision présidentielle surprend d'autant moins que le jour même de la clôture du dixième congrès, void un an, il avait émis publiquement des réserves sur sa régularité.

D'autre part, le président

des réserves sur sa régularité.

D'autre part, le président nommé jeudi M. Mo ha me d'
R'ra i em ministre de la jennesse et des sporta, en remplacement de M. Hedi Zeghal. Ancien syndicaliste qui a gardé des 
relations avec la précédente 
direction de la centrale ouvrière écartée en janvier 1978, 
M. Kraiem était susqu'à présent 
directeur de l'Office national de 
l'artisanat M. Zeghal a aussi été 
remplacé au burean politique du remplace au bureau politique du parti socialiste destourien par M. Bechir Ben Slama, collabora-teur de longue date du premier ministre. — M. D.

## Le plus grand centre d'occasions Volvo.

Il està Paris: dans le 17° ou à Neuilly. Venez essayer et comparer; et partez avec une Volvo ou toute autre voiture de marque française ou étrangère. Ces occasions peuvent bénéficier de la double garantie du "Passeport Volvo", pièces et main-d'œuvre, plus assis-



CARDINET

NEULLY 112/114, rue Cardinet 16, rue d'Orléans 75017 Paris 92200 Newly Tel.: 747.50.05.

> **VOLVO PARIS** La passion de la qualité.

## La Corée du Sud rappelée à l'ordre

(Suite de la première page.)

L'impuissance, mais aussi l'appréhension ne sont pas étrangères a l'espèce d'engourdissement qui prehension ne sont par étrangères a l'espèce d'engourdissement qui de Saisi les Coneens. Le nouveau régime s'ouvre en effet sur un procès politique: celui de M. Kim Dae-jung, symbole depuis dix ans du combat démocratique, qui risque la peine de mort, et de vingtrois co-accusés. Dans les mémoires, le souvenir de la répression des émeules de Kwangju par les parachutistes reste vif: quel que soit le nombre des morts (cent soixante-dix-neuf selon les autorités, au moins le double selon d'antres sources), ces événements ont profondément marqué les esprits en raison de la brutalité avec laquelle ont agi les soldats. La presse est plus censurée que lamais, mais personne n'imore comment les choses se sont passées, et îl ne fait guère de doute pour beaucoup que le général Chon a sa part de responsabilité dans cette affaire. La leçon que l'on tire de ces événements, dans les milieux hostiles an régime, c'est qu'ayant le pays en main, il ne tolérena aucume opposition, toute contestation risquant d'être acte de sédition et réprimée comme telle.

On peut porter au crédit du régime Part d'aveix blesé le

777 41 m

25

A Prove to men

- - - - · ·

On peut porter au crédit du régime Park d'avoir hissé la Corée du Sud au rang de ces petites puissances écononiques d'Asie qui, dans le siliage du Japon, se sont taillé ces dernières années une place sur le marché mondial. Partant d'un niveau de simple subsidance il v a vinet simple subsistance il y a vingt ans, la Corée a atteint un P.N.B. par habitant de 1600 dollars (environ 6700 F). Même si ce

#### La « mission nationale »

Depuis la création de la Ré-publique en 1948, après un demi-siècle de domination japonaise, il existe trois forces politiques en Coree du Sud : l'ermée, les poli-ticlens et les étudiants. Dans un mouvement de pendule, le pouvoir va d'un extrême à l'autre sans jamais se stabiliser au centre. En jamais se stabiliser au centre. En 1960, ce sont des manifestations 1960, ce sont des manifestations estudiantines qui provoquent le chute de la dictature de Syngman Rhee. Mais elles ne répssissent que parce que l'armée est restée que parce que l'armée est restée neutre. Aujourd'hui, la situation est radicalement différente. Dans un pays où 6 % du P.N.B. et 35 % du hudget sont consacrés à la défense, l'armée (600 000 hommes pour une population de 38 millions d'habitants) est nécessairement vouée à jouer un rôle politique de premier plan.

Sons le régime Park, les millitaires ont étroitement participé au pouvoir. Tant dans le gouvernement que dans les entreprises publiques, on comptait un nombre

ment que cans les entreprises pu-bliques, on comptait un nombre important. d'anciens généraux. Demain, derrière et avec le géné-ral Chon, les militaires dirigéront le pays. Ces généraux, pour la plupart issus de la onzième pro-motion de l'académie militaire, la première à avoir accompt un ev-

chiffre est plus indicatif qu'il ne reflète la realité de la vie de la majorité des habitants, les pro-grès accomplis sont indéniables. Mais tout aussi évidente est la faillite du « parkisme » à doter ce pays, de vieille civilisation et d'un niveau d'éducation élevé, d'institutions qui, tenant compte de la confrontation avec le Nord, répondraient aux aspirations de

la population.

Au cours de la décennie écoulée, diplomates et observateurs ont été obnubilés par les progrès économiques, oubliant que ceux-clétaient accomplis au prix du sacrifice de principes démocratiques fondamentaux et d'un certain nombre de normes de civilisation. Dénier aux Coréens le droit de choisir leurs dirigeants fait courir un risque au pays. Park, luimême, a été victime du blocage de la situation politique: son assassinat n'a-t-il pas montré que cette société ne peut évoluer que par la violence?

Au sens strict du terme, la général Chon n'a pas pris le pouvoir par un coup d'Etat militaire comme le fit Park en 1961. Il n'a pas fait un comp » mais « des coups » successifs qui, tout en maintenant provisoirement en faccie le sourcement en del le sourcement en maintenant provisoirement en façade le gouvernement civil, l'ont vidé de tout pouvoir. Pour finir, celui-ci échoit aujourd'hui définitivement aux militaires qui ont, entre-temps, fait table rase: l'armée a été épurée, les dissidents, les étudiants, les politiciens de l'ancienne majorité comme de l'opposition ont été balayés: discrédités on neutralisés pour certains, tout bonnement emprisonnés pour d'autres.

Chon a éliminé la plupart des généraux de la génération précé-dente, permettant un déblocage des promotions qui lui assure la fidélité des jeunes officiers.

L'armée est-elle unie ? « Elle l'est totalement », nous a affirmé le général No Tae-woo, le deuxième personnage de la junte, actuellement chef des services de renseignements militaires. Dans sen discours heurantel du 18 censon discours inaugural du 1º sep-tembre, le général Chon a affirmé tembre, le général Chon a affirmé que son gouvernement s'acquitters, a les unes après les autres, des tâches destinées à doter la nation des fondations nécessaires à la démocratie ». Le régime Chon ne paraît cependant pas devoir être d'une nature fondamentalement différents de celui de Park ni par sa Constitution, qui sera schevée en octobre, ni par ses institutions : autoritarisme, centralisme du pouvoir et assemblée réduite à un rôle de figuration (une partie des membres, dit-on, pourraient être choisis sur une base corporatiste) en seront les caractères dominants. Apparenment, les nouveaux maitres du pays attachent autant d'importance aux institutions qui la la la caractère de la la caractère de la caractè plupart issus de la onzième promotion de l'académie militaire, la première à avoir accompli un cycle d'études complet, et les jeunes colonels qui les soutiennent s'estiment les plus aptes par leur idéclogie. Il y a une certaine de leur idéclogie. Il y a une certaine doss de mysikcisme chez ces jeunes officiers qui soutiennent le général Chon. Lui-même, affirme la propagande, aurait été porté neur et de droiture dont ils s'estiment dépositaires, à remplir la miss on nationale qui, selon eux incombe à l'armée : sauver la nation du chaos. Par son coup de main sur l'état-mejor, dans le nuit du 12 décembre, le général

#### « Réarmement moral »

Cet c ordre nouvean » qu'ils veulent pour la Corée, les militaires au pouvoir sont résolus à l'appliquer immédiatement : a mohilisation nationale » et a moralisation » du corps social sont à l'ordre du jour. Le général Park avait mis deux ans pour stabiliser son régime et il ne put vraiment institutionnaliser son autorité qu'avec la Constitution Yushin eu 1972. Le président Chon trouve déjà en place une machine répressive rodée et un appareil administratif efficace. Le Saemeul, mouvement pour les nouveaux villages créé en 1970 et qui contribua assurément au développement des campagnes tout en étant l'un des mécanismes s'accompagne mainten a nt de « campagnes de purification ».

La Corée du Sud vit depuis liques » — étant donné le confuctanisme régnant le mot est un peu fort, — « trop mélancoliques ou pessimistes » ne doivent plus passer à l'autenne A titre d'exemple, une vingtaine de vedettes de la télévision, dont la vie est jugée « scandalense », n'ont plus le droit de paraître à l'écran. Afin de renforcer la cohésion nationale, les dialectes régionaux sont interdits sur les ondes et les pratiques shamalistes (fort répandues) ne doivent plus sur les ordres et les pratiques shamalistes (fort répandues) ne doivent plus sur les ordres sur les ordres peur maintent de vent plus avoir lieu en public. Ces objectifs seront d'autant plus facilement atteints que la presse est totalement controlée « Mobilisation nationale », « fus-tipe sociale », « morale » sont des slogans communs à tous les régimes qui de Mussolini aux militaires japonais, ont fait étalage d'un populisme plus ou moins confus pour monopoliser le droit de paraître à l'entre d'exemple peur moradiser en public.

nouveaux villages cree en 1970 et qui contribua assurément au développement des campagnes tout en étant l'um des mécanismes d'embrigadement du « parkisme », s'accompagne ma în te n a n t de « campagnes de purification ».

La Corée du Sud vit depuis quelques semaines sous le signe du « rearmement moral » ; une sorte de révolution culturelle qui n'a pas pour cible Confucius mais vice à halayer « les démons que lourent la voute au développement les Coréens, de l'école pri ma i re à l'usine, des l'école pri ma i re à l'usine, des objectifs n a t i o n a u x doit être haimi. Les programmes de télévision som édulcutés : augmentation de 40 % des émissions éducutives, suppression des films traitant de l'amour l'ibre, de l'adultère et des querelles fandilales, aimsi que des émissions déscrivant la vie des riches et des consists. Les chansons jugées « éro-

#### La bataille des « trois Kim »

Le nouveau régime entretient des rapports ambivaients avec le dent défunt. On explique aujourdent l'héritier, de l'autre, il cherche à s'en désolidariser en évincant des élèments dits corrompus puis p qui n'ont pu proliférer qu'avec la bienveillance du président dent défunt. On explique aujourdent d'autre, il c'her d

fallait des mesures radicales et douloureuses pour enlever les cancers qui rongeaient le corps social: le général Chon a eu ce courage », nous dit un jeune officier. Park, an début de son réles militaires est M. Kim Daegime, avait lui aussi fait des jung. Conscient sans doute que épurations, envoyant les étéments jamais il n'aurait leur appui, il se corrompus » ramasser les as-tients. Autourd'unt les réstimes tien nouvelle parti demonstration de la carte du sou-

a essayé de jouer la carte du souticots. Aujourd'hui, les victimes des purges sont supposées restituer à l'Etat leur fortune mal acquise.

L'éviction de la scène de M. Kim Jong-pil ancien premier ministre, accusé de corruption, est symptomatique de la fin d'une époque, mais aussi du sort que le règime Chon réserve aux politiques de tout bord, facilement considérés comme des « opportunistes, des agitateurs, des manipulateurs idéalistes ou cyniques ». Au début de l'année, le jeu politique a été dominé par la batalile des « trois Kim » (MM, Kim

Le peids des campagnes

Malgré la léthargie actuelle, l'avenir n'en comporte pas moins des inconnues. Certes, les principaux dirigeants étudiants sont en prison, l'Eglise s'est tue plusieurs prêtres ou pasteurs sont arrêtés — et les mouvements chrétiens travaillant en milieu ouvrier ont été neutralisés. « Il est interdit d'utiliser la propagation de la foi pour attiser le mécontentement », est - il précisé dans la presse. En outre, le poids des campagnes, dont la vie quotidienne est encore profondément imprégnée de confucianisme, paraît stabiliser le pays. Park a admirablement su utiliser les préceptes confucianistes de gouvernement vertueux pour imposer son régime à me paysannerie qu'il connaissait bien pour en être issu. L'amélioration du niveau de vie et l'image solgneuseveau de vie et l'image soigneuse-ment entretenue de l'Etat-famille lui avaient acquis les paysans.

Mais les données sociologiques ont changé : en 1960, 50 % des habitants vivalent dans des villages ; en 1980, il n'y en a plus que 28 %. Certes, pour les paysans, la démocratie que réclament les dissidents ne signifie rien. Mais, en ville, le changement des valeurs est un phénomère àvident. « Aujourd'hui, les ment des valeurs est un phéno-mène évident. « Aujourd'hui, les jeunes, et en particulier les étu-diants et les ouvriers, cherchent en vain une place dans la so-ciété», écrit le cardinal Kim, ar-chevèque de Séoul, dans une lettre ouverte rédigée à l'occa-sion de l'anniversaire de la guerre de Corée. Il poursuit : « A moins de répondre à leur at-tente de construire une société juste, où la démocratie peut s'épanouir, nous allons vers l'ins-tabilité sociale. »

Il existe en Corée une tradi-tion de dissidence et d'opposition

des intellectuels qui remonte au début du siècle : même la machine colonialiste nippone n'a pu l'étouffer. Le régime Chon est a c c e p t é par résignation par beaucoup par intérêt par d'autres, mais il le sera beaucoup plus difficilement par les intellectuels. Ceux et étalent à la tête du mouvement d'indépendance contre les Japonais, puis dans les rues, en 1960, pour réclamer la chute de Syngman Rhee. Si les militaires se croient aujour-d'hui investis d'une « mission », d'hui investis d'une a mission s, les étudiants estiment, eux aussi, avoir un devoir envers le pays. Le réouverture des universités le mois prochain sera un test pour le nouveau régime,

Jong-pil, président du parti ré-publicain, Kim Young-san, pré-sident du nouveau parti démo-

La seconde inconnue est la réaction des habitants de la pro-vince de Cholla, dont Kwangju est la capitale. La répression a est la capitale. La répression a resserré les rangs d'une popula-tion qui traditionnellment a -été discriminée par le reste des Coréens. Quelle sera son attitude si M. Kim Dae-Jung, originaire de cette province, est exécuté? Les étudiants de Cholla « montés » à Séoul sont les plus radicaux. Tout cela forme une forte minorité sans doute désorganisée, mais qui n'est pas prête à accepter l'état de fait. « Cela prendra des mois peut-être, mais un jour les étudiants descendront de pouveau dans la rue. Quel que soit pean dans la rue. Quel que soit le risque », pous a dit l'un d'eux

PHILIPPE PONS.

Prochain article :

L'APPEL

AUX TECHNOGRATES

#### S'ILS NE PEUVENT RIEN **POUR VOS CHEVEUX** ILS VOUS LE DIRONT AUSSI

L'EXPÉRIENCE

Depuis 18 ans. les spécialistes EUROCAP des soins du cheveu ont examiné et traité des milliers de cuira chevelus. Ils savent ce qu'est un cheveu sain et un cheveu menacė

DES SYMPTOMES Si vous avez des pellicules, des démangealsons, un cuir chevelu irrité ou tendu, des cheveux gras, secs, cassants, etc., ce sont là des signes certains d'une cheve

ture en mauvais état.

DES SOLUTIONS

Pour avoir une belle chevalure, il est important de la solgner. La une chose qui se pave tôt ou tard Nos instituts; par des tralmeaure d'agir vite et durablement.

D'UN SPÉCIALISTE

Rian ne peut expliquer le succès des méthodes de nos instituts,

sinon leur sérieux et leur effica-

LISTE vous conseillers et veus informera sur l'état de vos cheveux, sur les possibilités d'amélioration, ainsi que sur la durée et le coût du traitement à suivre. Adressez-vous sans tarder à l'INSTITUT CAPILLAIRE EURO-

EUROCAP: 4, rue de Costiglione, 75001 PARIS, tél. 260-38-84

#### Institut de Gestion de Personnel

#### **RECRUTEMENT DE LA PROMOTION 80-82**

- un programme spécialisé d'insertion professionnelle
- deux années d'études en alternance (entreprises-école) une formation technique de haut niveau en liaison avec les milieux professionnels pour
  - 25 TITULAIRES D'UN D.U.T. OU D.E.U.G.
- souhaitant • faire carrière dans la fonction humaine et sociale
- acquérir les techniques essentielles d'un métier passionnant • s'entraîner à la pratique de relations dynamiques et effi
  - caces dans l'entreprise



renseignements et inscriptions INSTITUT DE GESTION SOCIALE 25, rue François-F, 75008 PARIS

#### ANGLAIS, ALLEMAND, ESPAGNOL

cours extensifs en petits groupes session d'octobre 1980

Les inscriptions sont ouvertes :

LANGUAGE STUDIES

350, rue Saint-Honoré, 75001 PARIS



Vos photos couleurs: à l'heure...ou à l'œil!

Vos photos, avec le SYSTEME VERT, vous êtes sûr de les avoir en temps et en heure : sinon, nous payons le développement et le tirage à votre place.

On est comme ca chez CAMARA: l'heure c'est l'heure, et après l'heure... c'est gratuit. developpement et tirage formats 135, 110 et 126.

30 MAGASINS DANS LA REGION PARISIENNE:

PARIS-4e 35, rue de Rivoli PARIS-4e 9, rue Saint-Antoine PARIS-5e 41, rue Censier PARIS-9e 51/53, bld Rochechouard PARIS-13e 7, avenue d'Italie PARIS-16e 26, rue de la Pompe

REGION PARISIENNE AULNAY-\$-BOIS 7 bis, bd de \$trasbourg BAGNEUX 50, rue de Paris CHELLES 65, avenue de la Résistance CLICHY-S-BOIS Ctre Cial CHENE POINTU-

COLOMBES 20, rue Saint-Denis CONFLANS-SAINTE-HONORINE 10, rue M.-Berteaux ETAMPES 26, rue Louis-Moreau FONTENAY-S-BOIS 81 bis, rue R.-Dalayrac L'ISLE ADAM 37, Grande-Rue MASSY 34, place de France MEAUX 12, rue Saint-Rémy MEAUX 60, rue du Général-Leclero MELUN 47, avenue Thiers

NANTERRE 56, rue Maurice-Thorez ORLY 8 bis, rue L.-Bonin POISSY 111, rue du Général-de-Gaulle ROSNY-SOUS-BOIS 17 bis, rue Gallièri SAINT-MAUR 2, avenue des Arts SAINTE-GENEVIEVE-DES-BOIS 29, avenue Gabriel-Péri SARCELLES 24, place de France VELIZY 40, rue M.-Sembat VERSAILLES 27/29, rue Carnot VILLENEUVE-LA-GARENNE 229, boulevard Galliéni

VITRY-SUR-SEINE 96, av. P.-V.-Couturier

•

### M. François Mitterrand entretient l'incertitude

M. François Mitterrand, qui était dimanche soir 7 septembre l'invité du «Club de la presse « d'Europe 1, « sait » qui, de M. Michel Rocard ou de luimême, sera le candidat socialiste à l'élection présidentielle de 1981, mais il se garde bien de le dire. Une telle affirmation conduit inévitablement à penser que le premier secrétaire du P.S. continue de peser les termes de son choix : est-il « plus utils comme fédérateur des socialistes ou à la tête de l'État? »

Pas d'éléments nouveaux, donc : M. Mitterrand continue de - faire comme si - il devait être candidat, mais il se ménage la possibilité de ne pas l'être. Il tient en conséquence un discours qui peut faire l'objet de deux lec-

Du style présidentiel qu'il adopte volontiers, de son aisance à traiter des questions de politique internationale, de ses fréquentes références à l'œuvre du général de Gaulle, et de l'invite qu'il dresse aux gauliistes afin qu'ils se levent - contre le pouvoir, ses partisans an sein du P.S. tireront la conclusion qu'il

continue d'agir en candidat potentiel. A l'inverse, le fait qu'il se cantonne officiellement dans une position de noncandidat, l'accent mis par lui sur son rôle à la tête du P.S., l'invitation laucée

M. François Mitterrand a abordé

à M. Rocard de répondre aux . Interrogations - que le premier secrétaire nourrit à son sujet, confirmeront les amis du député des Yvelines dans l'idée que M. Mitterrand continue de préparer le terrain d'une candidature autre que la sienne.

Plus surement, la désunion de la gauche et les faibles chances de succès du candidat de celle-ci sont les atouts de M. Bocard. De l'intervention de Mitterrand, il ressort en effet que le P.S. affronté au tandem anti-changement Giscard - Marchais - n'a d'autre perspective à offrir que celle de... - sortir les sortants -. Après tout, le rejet de la majorité peut suffire, comme la peur de la gauche unie a suffi à la majorité en 1974. De même, la « réflexe populaire peut jouer, comme le sou-haite M. Mitterrand.

La gauche, cependant, ne se donne guère les moyens de la victoire. Même si le premier secrétaire du P.S. a accepté, au cours de l'émission, de jouer le jeu des scenarios de l'« après - victoire - du candidat socialiste en 1981, il n'en a pas moins souligné le caractèra historique , donc durable, de la rupture intervenue en 1977 entre les partis d'opposition. Et même si aujourd'hui il aimerait pouvoir contribuer à refor-

mer . l'union, il ne nourrit guère d'illusions sur la possibilité de réussir à bref délai. La réaction de « l'Humanité», ca lundi, est, à cet égard, sans ambiguité : François Mitterrand adore les ouvriers à condition qu'ils ne soient pas Fran-çais, et la démocratie pourvu que luimême ne soit pas au gouvernement -, écrit René Andrieu, directeur adjoint du quotidien du P.C.F., qui met en cause l'action de M. Mitterrand au gouvernement de 1947 à 1950.

La rupture de la gauche, ajoutée au fait que M. Mitterrand souhaite pouvoir apprécier au plus juste d'éventuelles modifications du paysage politique, explique que le premier secrétaire ne se soit guère montré pressé de voir le can-didat désigné et de faire connaître lui-même sa décision. On pouvait d'ailleurs se demander, dimanche soir, si cette position d'attente et la possibilité qu'elle lui offra d'entretenir une incertitude autour de sa personne ne lui procuraient. pas une certaine délectation : « Moi, je sals, et pas vous!.... Reste à savoir si le premier secrétaire ne prend pas aussi de cette manière, le risque d'irriter une partie de l'électorat socialiste, lasse d'attendre son candidat inconnu.

JEAN-MARIE COLOMBANI.

a prècisé : « De toute façon, là où je seral, fagiral et je peseral sur la destinée de la France. Nous avons à affronter Fexpansionnisme soviétique et l'impérialisme (éco-nomique) américain. Un président

cela est de mon niveau :

Interrogé sur le point de savoir si M. Michel Rocard possède les qualités nécessaires pour être candidat, M. Mitterrand a répondu : « Au P.S., il y a plusieurs hommes et jemmes capables de rempiir les plus hautes fonctions. Tous ne sont pas en situation de se présenter et d'être élus (...). Si le P.S. désigne un candidat qui s'appellerait Michel Rocard, qui pourrait s'appele autrement, c'est parce que nous aurons pensé que la France mériteruit ce choix (...). Moi, je suis c o m p t a b le d'uns la France mériterul es chois (...).
Moi, je suis com ptable d'uns
grande histoire. Passée, présente
et à venir. L'estime que je porte
à Michel Rocard, c'est-à-dire à
son intelligence, à sa vivacité
j'aime aussi l'ambition (...). Cette

M. Mitterrand conclut : « Le candidat que choisira le parti socialiste sera le mien. Je serai à ses côtés. Je me souviens avoir dit — c'était peut-être ici, mais cela a été mal compris — que je jerai corps avec lui. Répétons-le, et ainsi vous en aurez encore pour quelque temps à vous poser des questions, ce qui aura au moins le mérite de me donner l'agré-ment d'observer pos visues. Et ment d'observer vos visages. E

#### M. PONIATOWSKI TRAITE M. ROCARD DE « BIBL FRICOTIN AMIRAL »

M. Michel Poniatowski a évoqué, samedi 6 septembre, à l'île des Emblez (Var), où se tient l'un versite d'été du parti républicain, les perspectives de l'élection présidentielle, en indiquant que, seton ini, M. Michel Rocard serait un meilleur candidat socialiste au premier tour et M. François Mitterrand un me ille ur candidat au second tour. M. Poniatowski a qualifié M. Rocard de « Bibl Fricotin amirul » (1) et a insisté sur es a légèreté s. Le président d'honneur du parti républicain a, d'autre part, déclaré, à propos de l'a affaire de Broglie » et de la polémique qui l'oppose au parti socialiste, qu'il avait des amunitions » et qu'il e inuit très loin », ajoutant : a Il ne faut pas que l'on m'ennute. M. Michel Poniatowski pus question de consentir à un accord » avec cenx qui gouvernent aujourd'hui le pays et s'est dit convaincu que le candidat socialiste saura « susciter, au second tour » du scratin présidentiel, a un grand rassemblement a. « Je continue de croire, a-t-il noté que le réfleze populaire sera de poter pour le candidat socialiste au second tour. » M. Mitterrand a sadmis qu'une lois élu un président socialiste se beurterait à une difficulté : celle de réunir une majorité de gouvernement.

Mals il a ajouté : « S'il y a élecne faut pas que l'on m'ennute... firai faire campagne comme une teigne contre ca parti de men-teurs dans leurs propres cir-

(1) M. Poniatowski fatt allusion aux propos de M. Rocard, qui sug-gérait d'envoyer das naviras fran-rais su large des côtes de Pologna (le Monde du 26 août).

mais il faudrait qu'ils se dépêchent de le jaire savoir.»

Après avoir ealué en M. Michel
Debré « un homme de conviction
et un adversaire politique estimable » dont la candidature peut
« faire un drôle de palaquès dans
les rangs du R.P.R.», M. Francois Mitterrand évoque la procèdure de désignation du candidat
socialiste à l'élection présidentielle. Celle-ci doit s'ouvrir le
19 actobre, date à partir de
laquelle « quiconque déstrera être
candidat le pourra ». « Cela ne
peut pas dire (qu'à cette date)
on est obligé de se précipiter,
a-t-il sjouté; on verra bien qui
est pressé. » Il a indiqué également que le comité directeur du
P.S. fixera une date « au-delà de
laquelle on ne pourra plus se
présenter ». Il a répété qu'il n'a
« jamais exprimé le désir ni
l'intention » d'être lui-même candidat et que, si on lui pose la
question, « c'est parce que le
problème se pose ».

Il a noté : « Est-ce que le premier responsable du socialisme en
France doit porter les couleurs
du socialisme? (...) Ma vie politique me permet de penser que
je serai capable de rempiir la
Jonction (présidentielle). (...) Je
ne suis pas quelqu'un qui est
nourri, habité d'une ambition
obsessionnelle. (...) Je suis comptable du socialisme en France
(...) Suis-je plus utile comme rassembleur des socialistes, et comme
leur fédérateur, qu'à la tête de
FEtat? Il ne jaut pas conjondre
les rôles : un président ne peut
pas être un chej de parti. Voilà
mon premier choix. Mon second
choix : ça me regarde. Je crois
que je peux être utile à mon
pays. Est-ce que d'autres que moi
peuvent l'être? Je crois que oui
aussi.»

M. Mitterrand en a appelé
ensuite à la masse des commu-

M. Mitterrand en a appelé ensuite sa la masse des commu-

ensitée et la masse des commu-nistes sincères qui savent ce que communistes et socialistes ont fait ensemble » et que lui-même « n'a ja m a i s trompé en leur laissant croire » qu'il serait favorable, « si peu que ce fût, à une société com-muniste ».

Le tandem antichangement

Seuls « des responsables irres-ponsables, par esprit tactique et de destruction », pourraient, selon lui, ne pas vouloir reporter les voix communistes sur le candidat

voix communistes sur le candidat socialiste. Il a relevé que le P.S. est aujourd'hui v affronté au tendem antichangement Giscard-Marchais». Le chef de fille des socialistes a souligné qu'u il n'est pus question de consentir à un accord a vere gent qui vouvernement.

Mais il a ajouté: « S'il y a élec-tion (d'un socialiste à la prési-dence de la République) l'élan populaire ne s'arrêtera pas là. » Le député de la Nièvre a estime qu'un président socialiste devrait dissoudre l'Assemblée nationale et qu'il arrettiandrait à lors env ner

qu'il appartiendrait alors aux par-tis de décider de leurs alliances. Revenant sur l'hypothèse de sa propre candidature, M. Mitterrand

nomique) américain. Un president devra sapoir résister, proposer, gouverner et concilier (...). l'ai pensé que je le pourrais puisque, à deux reprises, l'ai été candidat. Mon sentiment, aujourd'hui, est qu'à quelque placs que l'occupe, cela est de mon niveau.

envie d'être m'intéresse. Je le regarde avec attention, sympa-thie, et quelquefois des points d'interrogation qui se logent dans mon espril. C'est à lui d'y répon-

ment a observer our visages. Et pous pous pous dites : « Alors, qui » ce sera ? » Eh bien, figurez-pous, moi je le sais, mais pas pous. C'est ce qui fait toute la little de la comment.

les sujets de politique intérieure en évoquant l'union de la gauche : temps le pouvoir de la droite. (...) en evoquant runion de la gauche. «L'union de la gauche que f'ai-contribué à former et que f'ai-merai pouvoir contribuer à re-for-mer (...) afin de battre la droite. » Le P.C. représente une large fraction des travailleurs. J'ai discuté avec but des lors qu'il avait mer (...) aim de outre la croile. Le Il a rappelé qu'« à aucun mo-ment» le contrat qui liait le P.C., le P.S. et le M.R.G. n'impliquait « la mise en place d'une société communiste en France», sjoutant que « c'est peut-être la la raison finale» de la rupture de 1977. consenti à ne plus vouloir ériger une société communiste. (...) Je finals » de la rupture de 1977, dont il a attribue la responsabilité au P.C. M. Mitterrand a affirmé su P.C. M Mitterrand a affirme que le programme commun était un programme « pas même socia-liste, tout juste social-démocrate ». Il a alouté : « Mon obsession, c'est que, ayant constaté la rupture his-torique entre les organisations qui représentent les travailleurs, je puisse arriver à affacer cette que-

me sens des affinités avec qui-conque toudra nous sortir de la mauvaise situation (du pays), avec qui nous débarrassera de ceux qui nous gouvernent. (...) Je ceux qui nous gouvernent. (...) Je m'entendrat avec n'importe quel Français qui voudra bien mettre en ceuvre le changement de société, pour bâtir une société organisée, intelligente et prévoyante. Est-ce qu'il en est au R.P.R.? Qu'ils as lèvent. Est-ce qu'il en existe au P.C.? Bien cntendu. Est-ce qu'il en est à la direction du P.C.? Peut-être bien.

condamnés à connaître lon-

#### Une élection cantonale...

ISERE : canton de Tullins

Inscr., 5586; vot., 2946; suffr. expr.: 2877. MM. Moïse Zalta, sans étiq., m. de Poliènas, 1002 voix; Pierre Soulier, P.C., cons. mun. de Tullins, 791; René Monmin. de Tulins, 1917, Rais Millins, lin. P.S., pr. adj. su m. de Tulins, 650; Psul Alifie, UDF.-PR., 309; Mile Françoise Reynaud, écol., 125. Il y a ballottage.

[Il s'agit de pourvoir au remplacement d'Alain Gondrand, maire de Quair (mod. maj.), décédé en juin dernier. Il avait été réélu au second tour des élections cantonales de mars 1979 par 2 287 voiz contre 1 547 à M. Soullier (F. C.) sur 3 934 suf-

frages exprimes, 4 064 votants et rages explaines, ever votants et 5-572 inscrits. Les résultats du pro-mier tour avaient été les suivants : inscr., 5-572; vot., 3-616; suffr. expr., 3-523, MM. Alain Gondrand, 1-525; Soullier, 962; Monlin (P.S.), 688; Allibe (U. D. F. - P. R.), 265; Eugéne

à cejui réalisé par Alain Gondrand au premier tour des élections can-tonaies de mars 1979 : 34,82 % contre tonales de mars 1979 : 34,52 % contre 43,23 %. Celui de Mi. Soniller est quasiment identique : 27,49 % contre 27,30 % en 1979. En revanche, le candidat du P.S. progresso : 22,59 % contre 19,52 %. Il en est de même pour le représentant de l'U.D.F. : 10,74 % contre 7,59 %.]

#### ...et deux municipales

Incr., 2698; vot., 2040; suffr. expr., 1954, MML Jean Certsler, mod. maj., 1157 voix, étu; Jean-Luc Favreau (P.S.U.), présenté par la liste « pour une gauche unie » (P.C., P.S.U., U.D.B. et

(ti s'agissait de pourvoir un siège racant depuis le décès, sur-venu le 8 juillet dernier, du maire Noël Garard, modéré majorité. Le cousell municipal, éiu en mars 1977, se composait de dix-neuf éius sans étiquette, favorable à la majorité, et

MANCHE: Cherbourg (1 tour). Inser., 18497; vot., 6091; suffr. expr., 5967 MM Jean Vaur. ma}-U.D.F. 3234 vots: Henri Ryst. PS., sout P.C. 2314; Pierre Guilbert, écol., 419. Il y a ballot-

Que. (Il s'agis de complèter le conseil municipal, où un slège est vacant depuis la démission de M. Patrick deputs is demission de pl. Patrice.
Lancelle (M.R.G.). Le conseil clira
ensuite un successeur à M. Louis
Darinot, député socialiste, qui à
décidé de renoncer à ses fonctions
de maire en juillet dernier. Bien qu'ayant obtenu la majorité

#### M. ROGER LERAY EST RÉELU GRAND MAITRE DU GRAND ORIENT DE FRANCE

M. Roger Leray, grand maltre do Grand Orient de France (G.O.D.F.), qui svait succédé, l'an dernier, à M. Michel Baroin, a été réélu, étant le seul candidat à la tête de son obédience, par le consell de l'ordre du G.O.D.F., dont le tiers des trentetrois membres avait été préala-blement renouvelé. M. Baroin, qui no s'était pas représenté aux élec-tions pour le conseil de l'ordre, ne potrait primes capacité conseil de l'ordre, ne suffrages exprimés sur 12577 ins-

LORE-ATLANTIQUE, Blain absolue des suffrages exprimés (54,19 %), ht. Jean Vaur n'est par éin car le nombre des voix qu'il a recueilles est inférieur au quart du nombre des électeurs inscrits. Animateur de la majorité avec l'asso-ciation Cherbourg demain, M. Vaur, ancien président de la chambre de commerce, qui avait été candidat contre %. Darinot aux élections législatives de mars 1978, est bien placé pour l'emporter définitivement dimanche prochain. Quant au fort taux d'abstentions (67,97 %), il ne s'explique pas seulement par le beau temps et l'absence d'enjeu politique : certains n'ont pas vu l'inté-rés de se déplacer pour compléter le conseil à deux ans et demi de la véritable éthésuce municipale; d'autres, comme M. Relle, conseiller municipal dissident du P.S., qui s d'ailleurs appelé les électeurs à s'abstenir, se disent insuée des querellet de personnes au sein de l'ac-tuelle équipe municipale, et ont sans doute voulu lui faire payer les récentes péripéties politiques

> Particularité : les trois candidats sont issus de la même famille poli-tique, leurs pères ayant assuré divers mandats électifs sons l'étiquette des démocrates chrétiens ou

> Elu député de Cherbourg en 1936, Léon Vaur avait fait partie de la Léon Vaur avait fait partie de la municipalité dirigée par M. Hébert lors du avax de marée » ganlliste de 1958. Paul Guilbert fut néputé de la Manche après la Libération et Joseph Ryst, premier adjoint av maire après les élections de 1958, se présents sans succès à deux

La liste d'union de la gauch composée de 19 P.S., 9 P.C. et 3 M.R.G. que conduisait M. Darinot avait enlevé la mairie de Cherbourg des le premier tour des élections municipales de mars 1977, Elle avait remeilli 7 145 volx contre 5 669 A suffrages exprimés sur 18 \$77 crits.]

CEPES 57, c. Ch.-Laffirte. 92 Nanity. 722,94,94-745,09,19

#### CANDIDAT DU M.R.G.

#### M. Crépeau affirme sa volonté d'aller jusqu'au bout de sa démarche

La réunion, samedi 6 septembre à Paris, du comité directeur du M.R.G., a permis à M. Michel Crépeau, président du mon-vement, de faire le point sur les modifications qui doivent être apportées au « nouveau manifeste radical » avant sa diffusion à la mi-octobre, ainsi que sur les espoirs du M.R.G. aux élections sénatoriales. Les radicaux de gauche espèreut en effet être en mesure, au lendemain du scrutin du 28 septembre, de constituer leur propre groupe au Sénat («le Monde» du 3 septembre).

A l'occasion de cette réunion du comité directeur, M. Crépeau a également fait part de sa volonté de maintenir « jusqu'an bout - sa candidature à l'élection présidentielle.

Le congrès du M.R.G., qui s'était tenu au mois de juin ders'était tenu au mois de juin dérnier à Paris, s'était achevé par la
désignation de M. Crépeau comme
candidat du mouvement à l'élection présidentielle. Le président
du M.F.G. avait accepté, mais il
avait pris soin de ménager les
possibilités d'un futur renoncement. La réunion d'un congrès
extraordinaire avait, en effet, été
prévue pour le début de l'année
prochaine, afin de faire le point
et de confirmer ou d'infirmer la
décision du congrès de Paris
La détermination du maire de
La Rochelle est donc nouvelle?
Elle s'explique par quatre raisons. La Rochelle est donc nouvelle? Elle s'explique par quatre raisona. La première tient au scrutin luimème. Le souci prioritaire de M. Crépeau est de faciliter l'élection à la présidence de la République du candidat socialiste. Il considére que la ganche doit pouvoir « ratisser large » et notamment en direction d'un centre gauche particulièrement convoité par l'Elysée. La réalisation de cet objectif passe donc par la survie du MR.G. Or celle-ci, estimet-il dépend désormais de la capacité du MR.G. à présenter un candidat en 1991 et à réunir sur son nom un nombre acceptable de suffrages. Interrogé sur ce point à TF I, samedi soir, M. Crépeau a dit son espoir de dépasser

point à TF i, samedi soir, M. Crépeau a dit son espoir de dépasser 5 % des voir.

La seconde raison est relative au P.S. Jusqu'à présent, le president du M.R.G. paraisseit désireux de favoriser, au sein du P.S., la candidature de M. Michail Rocard. Il s'est heurté, sur ce point, à une réelle opposition de la part de ceux des étus radicaux de zauche nui souhaitent, avant de gauche qui souhaitent, avant tout, témoigner leur fidélité à M. François Mitterrand. Mais, plus que la pression de ses amis. C'est la conviction que

amis. c'est la conviction que M. Rocard n'est pas en mesure de négocier avec lui qui a em-porté sa décision. Le déjeuner en tête à tête qui a réuni les deux hommes récemment, à La Rohommes récemment, à La Ro-cheile, leur a permis de se mettre d'accord sur ce point (le Monds du 21 août). En outre, M. Crè-peau affirme désormais que, tout compte fait, la candidature de M. Rocard le gènerait davantage que cale de M. Mitterrand, car le M.R.G. ambitionne de tenir un discours analogue à calui du député des Yvelines. Enfin M. Crépeau est conscient

Enfin, M. Crépean est conscient du fait que M. Mitterrand n'est pas, pour le moment, disposé à négocier avec le M.R.G.

Les < petits > et la « bande des quatre »

La troisième raison qui permet d'expliquer cette volonté tient aux conditions draconiennes exigées avant toute candidature. A cet égard, M. Crépean estime qu'il peut être le seul des candidats des petits partis capable de rassembler les cinq cents signatures nécessaires. Il se propose également, si d'autres que lui parmi les représentants des « petites » formations obtiennent ces signatures, de faire connaître l'étiquette politique de ceux qui auront accepter de les cautionner. Il espère pouvoir éventuellement dénoncer le collusion entre la majorité et telle ou telle candidature écologiste, par exemple. Ainsi M. Crépeau pense-t-il pou-

• Le «Centre d'études et de recherches Egalité et libertés » (CERELI), formation qui se dit « d'inspiration chabaniste », souhaite que « de nombreux candidats puissent se présenter majgré le barrage des chiq cents signatures, et qu'une campagne de haut niveau s'engage, au lieu des invectives déplacées de MM. Bonnet et d'Ornano à l'égard de Michel Rocard. Les Français ne tolèreront vas oue in Français ne toléreront pas que la calomnie se substitue au débat d'idées, comme ce fut le cas

voir rassembler sur son nom outre les voix radicales de gauche, celles de ceuz qui ne seraient tentés par aucun des candidats de la a banda des quairs » granda

With the contract of

The Contract of the

1776

Controleur sie

Reportable;

partis.

La quatrième et dernière raison qui pousse le président du M.R.G. à être candidat est personnelle : manifestement, le maire de Le Rochelle a pris goût à l'entreprise. Fort de cette volonté, il lui restant de l'autoprise de l'entreprise de l'entreprise de l'entreprise de l'entreprise de l'entreprise de l'entre de l'entreprise de l'entrepris Fort de cette volonte, il lui res-tera à surmonter deux obstacles : le premier est d'ordre financier. Il n'est pas sur que le M.R.C., puisse réunir les sommes néces-saires à une campagne présiden-tielle en bonne et due forme. Le second obstacle tient à l'image de M. Crépeau lui-même. Celle-ci reste encore mai dessinée II de M. Crépeau lui-même. Celle-di reste encore mai dessinée. Il reste encore mai dessinée. Il fandra au président du M.R.G. apprendre à « passer la rampe a. Enfin, il sera toujoura temps, à quelques semaines du scrutin, voire à quelques jours, de rencontrer le candidat socialiste, quel qu'il soit, et de décider avec lui quelles sont, pour la gauche, les modalités de l'efficacité maximale du M.R.G. — J.-M. C.

#### LE GOUT DE L'INNOYATION

M. Michel Crépeau, auquel les sondages accordent pour le moment 1 % des intentions de vote, est surtout connu comme maire de La Rochette, fonction qu'il occupe depuis 1971, Ecologiste avant que cette étiquette ne connaisse le succès, M. Crépegu a innové dans sa ville, que ce soit en matière de chauffage plétognes ou de récupération. Le goût de l'innovation, qui le différencie des élus radicaux traditionnels, murque le manifeste qu'il a rédigé et que le congrès du M.R.G. a approuvé su mois de juin dernier à Paris.

Agé de cinquante ens - R est na le 30 octobre 1930 à Foutenay-ie-Comte. -- cet avocat e'est toujours situé à l'aile gauche du radicalisme. Député de la Charente-Maritime depuis 1973, Il s'est montré un chaud nectiesn de l'union de la gauche. Rompant avec M. Robert Fabre lorsque celul-ci se rapprocha de la majorité, étu en 1978 à la présidence du M.R.G., Il est depuis cette date la garant de l'ancrage à quebe de cette formation

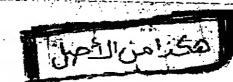
#### LE R.P.R. ORGANISE UN SÉMINAIRE DE FORMATION DES JEUNES

Alors que presque toutes les autres formations politiques réu-nissent des « universités d'été», le R.P.R. « préféré convoque; à huis clos, du 8 au 12 septembre, à Paris, un « séminaire de formavingt délègués à la jeunesse et de jeunes cadres du mouvement ont été sélectionnés parmi ceux qui ont suivi, au cours de l'année, des stages régionaux de formation politique.

Le séminaire a pour objet de leur donner une formation d'ani-mateurs et de les préparer à di-vers mandats électifs. Des expovers mandats exclus, les faits par les responsables du R.P.R. seront suivis d'exercices mailanes sur les questions éconopratiques sur les questions écono-miques, la culture, la défense nationale, la politique étrangère, l'université, les conflits du travail les stagistres seront reçus mercredi par le bureau du groupe parlementaire R.F.R. et ils s'en-tretiendront, jeudi 11 septembre. avec M. Jacques Chirac.

#### Ne buvez pas idiot!

Au restaurant et chez les cavistes, il y a trop de vins trop chers, Savez-vous qu'il existe dans le Bordelais, les Côtesdu-Rhône, les Pays-de-Loire, le Midret même en Bourgognede petites merveilles, entre 5 F et 30 F? Des centaines d'adresses et une rencontre chaleureuse avec ceux qui font les vins que vous aimerez, dans le Nouveau Guide Gault-Millau, «Spécial Vins», de septembre (240 pages).







#### Directeur commercial

A .....

Francisco Salarania

160

100

1840, Physiol . . . . .

#### 200.000 F

Télécommunications - Une société française de prestations de services appartenant au secteur des télécommunications et occupant une place de leader dans sa spécialité en région parisienne (chiffre d'affaires : 40 millions de francs ; effectifs : 200 personnes), recherche pour son siège basé à Paris, un Directeur Commercial. Rendant compte à la direction générale et en liaison étroite avec l'unité de Markating at Développement, il aura à définir, réaliser et dynamiser une politique commerciale concrète et adaptée aux nouvelles orientations du marché. À cet effet, il sera responsable de la création et de l'animation d'une équipe de vente, orientée surtout vers la recherche d'une clientèle nouvelle, tout en tenant compte de la consolidation du portefeuille existant. Ce poste sera confié à un candidat âgé d'au moins 35 ans, diplômé d'enseignement supérieur (grande école commerciale ou d'ingénieur), motivé par la vente et ayant fait ses preuves en tant que Responsable Commercial au sein d'une société de moyenne importance du secteur Informatique, bureautique ou conseil informatique. La rémunération annuelle de départ, de l'ordre de 200.000 francs; sera fonction du niveau d'expérience acquis. Ecrire à G. RAYNAUD

#### Méthodes et industrialisation

#### Centre Est

Un très important groupe industriel français recherche le responsable des méthodes cantrales d'un département (2.000 personnes, 4 unités de production) spécialisé dans le production en très grande département (2.000 personnes, 4 unités de production) specialise dans la production en tres grande série de sous-ensembles électroméques et électroniques destinés à des produits grand public. Dépendent du Directeur Industriel, il sera chargé d'adapter en permanence l'outil de production et les méthodes industrielles dans un secteur où l'évolution des produits est très rapide. Il supervisera une centains de personnes (méthodes, entretjen général, outiliages, machines spéciales) et travaillera en étroite italson avec la Direction des Études. Ce poste s'adresse à un ligénieur diplômé âgé d'au moins 32 ans, possédant une expérience confirmée des méthodes, de l'organisation des fabrications et de l'industrialisation de nouveaux produits acquise dans des productions électromécaniques ou électroniques de grande série, de préférence grand public. La rémunération annuelle liée à l'importance des res-ponsabilités pourrà être élevée si l'expérience le justifie. Ce poste set à poursoir dans une ville du Centre-Est de la France. Ecrire à J. MOUNIER à Paria.

#### Chef département réalisations immobilières 170,000 F

Une importante chaîne de magasins grande surface de Prêt-à-Porter, employant environ 1.000 personres, exploitant actuellement une quinzaine d'établissements dans toute la France, et ouvrant chaque année deux à trois magasins nouveaux, crée le poste de Chef du Département Réalisations Immobilières. Sous la responsabilité du Directaur des Investiesements Fonciers et Commerciaux, il participera à la recherche de nouvelles implantations (terrains ou immeubles) et en fera l'étude sous l'angle juridique, administratif, financier, fiscal, en liaison avec les autres services de la Société (Etudes Economiques, Construction, Marketing, etc....). Puis il mettra en forme les projets et préparera les documents nécessaires à la conclusion (actes d'achet, baux, actes notariés, etc...). Ce poste conviendrait à un candidat âgé d'au moine 32 ans, disposant d'une solide formation juridique notamment en Droit Immobilier et Fiscalité immobilière, complétée par une réalie expérience de la négociation et de la rédaction de contrats et d'actes. La compréhension des problèmes techniques du bâtiment (notamment une bonne lecture des plans) est nécessaire. La rémunération annuelle, de l'ordre de 170.000 francs sera essentiellement fonc-tion de l'expérience du candidat. Le poste est situé à Parie, mais auppose des déplacements fréquents dans toute la France. Ecrire à J.A. DENNINGER à Paris.

#### Cadre administratif et financier

#### 160.000 F

Une P.M.I. performante (chiffre d'affaires : 11 millions de france), fabricant du secteur informatique. située en très proche bentleue parisienne, recherche pour alder à son expansion rapide, tant en France qu'à l'exportation, son Responsable Administratif et Financier. Sous l'autorité du Président-Directeur Général, il prendra en charge l'ensemble des problèmes comptables, fisceux et financiers (comptabilité générale, comptabilité industrielle, budget, contrôle de gestion, trésorerie, financement à 3 ans...) ainsi ns sociales, pale...) et les affaires juridic tentieux, suivi de la réglementation...). Par allieurs, il sera responsable des approvisionnements et de la gestion des stocks. Ce paste, essentiel à la vie de l'entreprise, ne peut convenir qu'à une personne éne gique et rigoureuse, aprè à faire face à la diversité des missions d'un Responsable Administratif et Financier dans une perite entreprise dynamique. Le cardidat, âgé de 32 ans au moins, sera de formation supérieure (ESCAE + DECS ou équivalent) et possèdera une expérience de plusieurs années dans une fonction similaire au sein d'une P.M.E ou d'une P.M.L La rémunération annuelle, de l'ordre de 160.000 trance, sera fonction de l'expérience du candidat. Ecrire à Ph. LESAGE à Paris.

#### Contrôleur de gestion

#### 140.000 F

Un important groupe français, organisé en Holding et filiales industrielles, recherche, pour sa plus importante filiale, réalisant un chiffre d'affaires de 300 millions de francs, et employant 700 personnes réparties en trois établissements, son Contrôleur de Gestion. Dépendant du Directeur Administratif et Financiar de la filiale, il participera à l'élaboration des procédures, contrôlera leur bonne application et en analysera les résultats, en lisiaon avec le service informatique. Ce poste conviendrait à un candidat, en analysera les resultatat, en traboti sera le service informatique. Ce parte contretatat au trabotica de de l'enseignement supérieur, et disposant de quelques années d'expérience du contrôle de gestion en milieu industriel. La connaissance des systèmes informatisés et de bormes qualités d'organisateur sont nécessaires. La pratique de l'anglais serait appréciée. La rémunération, de l'ordre de 140.000 francs par an, sera essentiellement fonction de l'expérience du candidat. Le poste est situé en proche banlieue, Ecrire à J.A. DENNINGER à Paris.

Réf. AISBITM

#### Responsable expansion

#### Métropole Nord

Distribution moderne - DECATHLON, jeune chaîne de magasins spécialisés dans la vente d'articles de aport, à mis au point un important programme national d'expansion. Pour le réaliser, elle a besoin de seconder son responsable Développement. En étroite liaison, avec ce demier il sera chargé de mener à bien un certain nombre de projets d'implantation : stude de marché, recherche et sélection des sites, concrétisation foncière et immobilière, compte d'exploitation prévisionnel, suivi de la réalisation. Cette création de poste a adresse plus spécialement à un jeune diplômé de l'enseignement supérieur (Ecole de Commerce ou d'ingénieur + notions de Droit foncier et la limpoble qui sera avant tout un négociateur, un accrocheur et un sportif accompil. Une première expérience passée dans une société de promo-tion immobilière ou d'ingénierle serait appréciée. Basée an Métropole Nord, il aura à prévoir des déplacoments nombreux mais courts dans toute la France. La rémunération annuelle brute de départ, déte minée suivant les compétences présentées, sere motivante. Le dynamisme et les ambitions de cette société garantissent de très sérieuses perspectives d'évolution au titulaire. Ecrire à D. LANDEAU à

#### Directeur de Production

#### 180.000 F

- 2001

Industrie de l'emballage - Notre client est une entreprise moyenne spécialisée dans la fabrication en continu d'enveloppes, pochettes et sachets publicitaires (façonnage et Impression). Installée an Métropole Nord elle s'est orientée depuis quelques années vers une politique d'investissements importants et crée le poste de Directeur de Production. Dépendant de la Direction Générale II lui sera conflé l'animation d'une équipe de 140 personnes composée en majeure partie de conducteurs de machines variées et complexes. Il aura également en charge le service entretien. Le candidat recherché (30 ans minimum) devra avoir une expérience confirmée comme responsable de fabrication dans une société habituée à travailler en petite série pour une large gamme de produits. De formation supérieure (Ingé-nieur AM ou équivalent) il devra se révéler un homme de terrain, passionné par les problèmes de mise au point technique et dont les facilités de contact lui permettent une grande aleance dans les relations humaines. La rémunération annuelle, déterminée suivant les compétences présentées, pourra atteindre 180.000 francs. Ecrire à D. LANDEAU à Croix. Réf. A/4501 M

#### Directeur commercial

#### 170.000 F

Spécialités pour le bâtiment et travaux-publics - Une petite société française, précurseur et lea-der sur le marché de la formulation de résines destinées au bâtiment et aux travaux publics, disposant d'une excéllente notoriété, capable de développer, fabriquer et commercialiser une gamme étendue de produits, recharche son Directeur Commercial. Rettaché au Président-Directeur Général, il sera totale-ment responsable de la conception de la politique commerciale de la société et de son application par une équipe de vente composé d'un Chef de Ventes et de Technico-Commerciaux. Il recevra une assistance efficace de la part des Services Techniques et Recherche et Développement. Ce poste conviendrait à un candidat, âgé d'au moins 35 ans, diplômé de l'enseignement supérieur commercial, ou ingé-nieur, disposant d'une réelle expérience commerciale dans le monde du bâtiment et des travaux publics (résines, peintures, colles, matériaux de constructions, etc...). Une bonne pratique de l'angials est nécessaire (parlé et écrit). La rémunération, de l'ordre de 170.000 francs par an, sera surtout fonction de l'expérience du candidat retenu. Le poste est situé dans la région de Fontainebleau. Ecrire à J.A. DENNINGER & Paris.

#### Direction département process

#### 160.000 F

Manutention-thermique - La fillale française d'un important groupe multinational, constructeur de biens d'équipement pour industries alimentaires et chimiques notamment, recherche un ingénieur d'affaires pour assumer la responsabilité de son département PROCESS. Directement rattaché au Président-Directeur Général, il sera chargé du développement commercial, de l'étude et de la vente de matériels thermiques (séchoirs, freezers, presses, etc...) ainsi que des ilgnes complètes (plastiques, papier) auprès d'une clientèle industrielle variée, il dirigera une petite équipe d'ingénieurs d'affaires, organisera les négociations commerciales et la réalisation des projets, en llaison étroite avec le Bureau d'Etudes et les sociétés du groupe. Ce poste s'adresse à un candidat, âgé d'au moins 32 ans, ingénieur diplômé possédant de solldes connaissances en thermique et une large expérience de la vente d'équi-pements industriels. La pratique de l'Anglais est impérative. La rémunération annuelle, de l'ordre de 160.000 francs, sera liée à l'expérience, à la valeur et au potentiel ultérieur du candidat. Ecrire à P.

#### Conseil en organisation

Etudes logistiques et réseaux de transports - Fillale d'un très important groupe multinational, cette société du secteur des transports, recherche pour son service études logistiques à Paris, un Cadre en Organisation. Dépendant du Chef de service, il sera chargé d'études d'organisation concernant prinent le domaine de la logistique et les réseaux de transports. Il pourra prendre la responsabilité globale de projets, que ce soit à l'Intérieur du groupe ou à l'extérieur. Ce poste conviendrait à un ingénieur diplômé, êgé d'au moins 30 ans, eyant acquis une expérience de conseil en organisation en entre-prise ou dans un cabinet et possédant des connaissances en logistique et en élaboration de réseaux de transport. La pratique de l'anglais serait un atout supplémentaire. La rémunération annuelle sera fonction de l'expérience acquise, il s'y ajoute une volture de service. Ecrire à J. MOUNIER à Paris

#### Cadres commerciaux



Nous sommes une chaîne de magazins spécialisée dans le prêt-à-porter pour Femmes, Hommes et CA Enfants. Nous recherchons de jeunes Cadres Commerciaux, ágés d'au moins 23 ans, libérés des obligations militaires, ayant quelques années d'expérience comm nerciale ou cherchant une première situation très intéressés et motivés par les fonctions que peut offrir à court ou moyen terme une société de distri-bution moderne et en pleine expansion. Les candidats devront avoir une formation supérieure (commerciale ou économique), une culture générale solide. La pratique courante de l'Anglais et/ou de l'Allemand est nécessaire. La formation des candidats retenus sers assurée par des stages à l'issue desquels des fonctions à responsabilité progressive pouront leur être conflées. Une bonne mobilité est nécessaire. Pour ce poste, les réponses seront transmises directement à notre ollent ; prière d'adresser lettre manuscrite avec CV et photo à Paris.

#### Responsables de magasin



ous sommes une importante chaîne de magasins, spécialisée dans le prêt-à-porter pour Femmes, C4A Hommes et Enfants. Poursulvant notre expansion, et en prévision de l'ouverture de futurs points de vente, nous recherchons des Responsables de Magasin. Les candidats doivent être âgés d'au moins 25 ans, avoir une formation supérieure (économique, commerciale ou gestion de personnel) et si possible, déjà une première expérience de vente dans le commerce de détail. Ils devront avoir une réelle motiva-tion pour la coordination, l'animation et le contrôle d'équipes de personnel de vente et de personnel administratif. La formation des candidats retenus sera assurée par la société. Une bonne mobilité est nécessaire. Pour ce poste, les réponses seront transmises directement à notre client ; prière d'adresser lettre manuscrite avec CV et photo à Paris.

#### Jeune ingénieur commercial

Produits pétro-chimiques - D.S.M. est un pulsaant groupe chimique hollandais (33.000 personnes, 20 milliards de francs de chiffre d'affaires). L'agence Sud-Est de DSM France recherche, afin de faire face à son développement, un ingénieur Commercial. Basé à Lyon, sous la responsabilité du chef d'agence, cet nomme devra gérer sa propre zone de vente comprenant plusieurs départements de la région Sud-Est. Son action de promotion d'une gamme complète de produits (polyéthylène, polypropy-lène, A B S, P V C...) s'adressera à des industries nombreuses et variées. Ce poste doit motiver un jeune ingénieur, chimiste de préférence, âgé de 26 ans minimum, et possédant une expérience de deux à trois ans dans la vente de produits techniques destinés à des industries diverses (sous-traitants de l'automo-bile, transformation des plastiques, etc...). La rémunération annuelle, à laquelle s'ajoutera une voiture de fonction, dépendra de l'acquis professionnel du candidat retenu. Ecrire à M. FOBY à Villeurbanne.

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préalable des candidats. Adresser C.V. en rappelant la référence à :

#### PA Conseiller de Direction S.A.

8, Rue Bellini, 75782 PARIS - Cedex 16 - Tél. 505.14.30 19, Résidence Flandre, 59170 CROIX - Tél. (20)72.52.25 -3, quai Kléber - 67055 STRASBOURG Cedex - Tél (88) 22.01.54 1, rue Duguesclin - 44000 NANTES - Tél. (40)48.48.82 78, Boulevard du 11 Novembre, 69100 VILLEURBANNE - Tél. (7)893.90.63

Amsterdam - Barcelone - Bruxelles - Copenhague - Dusseldori - Francfort - Hambourg - Lille - Londres - Lyon - Madrid - Milan - Nantes - New York - Oslo - Paris - Rome - Stockholm - Strasbourg - Stuttgart - Turin - Zurich

## Le secrétaire général du P.C.F. précise sa conception de la «révolution» socialiste en France

M. Georges Marchais fait, cette semaine, sa rentrée dans l'actualité politique. Le secrétaire général du P.C.F., qui avait déjà, au retour de vacances passées en Bulgarie, donné son avis sur les événements de Pologne (« le Monde » du 3 septembre), présente à la presse, mardi 9 septembre, le livre qu'il fait paraître aux Editions sociales, le troisème après « le Défi démocratique » (Grasset édit., 1973) et « Parlons franchement - (Grasset édit., 1977), Dans - l'Espoir au présent ., M. Marchais expose moins un programme que des orientations, celles que le parti communiste a choisies depuis trois ans.

Le livre de M. Marchais constitue la base de la campagne du candidat présumé à l'élec-tion présidentielle, qui doit prononcer, le 14 sep-tembre, le discours politique de la Fête de l'« Humanité ». La désignation officielle du candidat revient à une conférence nationale convoquée pour les 11 et 12 octobre et qui se prononcera sur proposition du comité central. Le secrétaire général du parti, qui — cela ne fait guère de doute — sera le deuxième diri-geant communiste engagé dans une telle compéition (après Jacques Duclos en 1969), a décidé de donner à sa campagne un tour très per-sonnel. - L'Espoir au présent - en témoigne par des formules qui associent souvent, - à lexpérience et à la réflexion collectives du P.C.F. >, celles de son principal dirigeant.

Certains membres de l'appareil se demandaient si le vote communiste, vote pour un parti plutôt que pour un homme, ne justifierait pas le choix d'une personnalité plus conforme à l'image traditionnelle du P.C.F. et de ses élus, moins rompue à l'art du vedettariat politique, mais plus inattendue. La façon dont M. Marchais assume ses fonctions à la tête du P.C.F., en cherchant à incarner la politique de son parti, l'expose au reproche d'interpréter parfois cette politique pour l'adapter à son personnage. Les propos qu'il a tenus lors des Jeux olym-piques (« La bourgeoisie française alme la jeu-nesse saignante. ») sont un exemple de ces outrances qui garantissent à leur auteur le succès à la radio et à la télévision, mais qui ne plaisent pas à tous les communistes. Il est diffícile d'apprécier dans quelle masure les qualités ou les défauts du comportement public de M. Marchais apporteront à la candidature communiste une plus-value ou, au contraire, en diminueront l'attrait auprès d'une partie des

M. Marchais explique, dans son livre, ce que le P.C.F. propose : le socialisme, Il n'est plus question de transition vers la société socialiste, de « démocratie avancée », mais de la création

continue, à partir des luttes sociales actuelles, de nouveaux rapports économiques et poli-tiques, qui constitueront le socialisme démocratique et autogastionnaire « aux couleurs de la France. La démonstration est des plus classiques. Le développement des sciences et des techniques permettrait d'assurer à chacun la satisfaction de ses besoins si ces ressources n'étaient pas détournées au profit de quelques uns par le système capitaliste. Cet éloge du progrès conduit M. Marchais à critiquer certains thèmes mis en avant par les écologistes, notamment l'hostilité à l'énergie nucléaire, tout en prenant en considération « les aspirations écologistes à un monde qui soit mienz en harmonie avec la nature »

Le secrétaire général défend « la vérité sur le bilan du socialisme», dont « l'expérience vérifle [la] supériorité», même si « les évênements de Pologne montrent que les mesures ne sont pas toujours prises de la meilleure façon ». Il estime que l'existence des pays so-cialistes a modifié le « rapport des forces mondiales · et permet d'- envisager dans un pays comme le nôtre une voie originale au socialisme ». Selon M. Marchais, la question du passage au socialisme est posée, en France, depuis que « le mouvement de mai-juin 1968 a ouvert une phase nouvelle idul combat de la

classe ouvrière française», phase qui «n'est pas achevée». L'attitude des dirigeauts socia-listes, en 1877-1878, a fait qu'« une bataille a été perdue, mais (...) pas la guerre ».

M. Marchais met en cause M. François Mitterrand, mais il ne nomme aucun autre responsable du P.S. Il souligne que la «révoresponsanie da P.S. Il souligne que la «révo-hition», en France, passe par un «rassemble-ment majoritaire», qui suppose des accords entre les partis « conduits à se prononcer pour le changement», mais que, pour aboutir à ce résultat, il faut développer les luttes de la classe ouvrière et renforcer le parti commu-niste. Le secrétaire général insiste sur la diven-cité automobilier esconnue au sain du montre sité aujourd'hui reconnue au sein du mouvement communiste international et sur la possibilité, pour chaque parti, de tracer sa propre voie vers le socialisme. Il justifie le fonction-mement interne du P.C.F. et en exalte «l'apport à la France, tout en recounsissant que son histoire «n'est pas exempte d'erreurs, comme la condamnation de Tito et de l'action du parti communiste yougoslave en 1948 -. Sous la plume de son secrétaire général, le

P.C.F. samble engage pour longtemps dans une démarche solitaire, par laquelle il cherche à être reconnu comme le seul détenteur, à terms, d'une véritable alternative au pouvoir en place. PATRICK JARREAU.

M. Marchais souligne que les communistes tirent pour eux-mêmes « toutes les leçons » de la période stalinienne, sans perdre de vue, espendant, que les peuples font progresser les choses. » période stalinienne, sans perdre de vue, cependant, que les peuples qui se sont engagés dans la voie du socialisme en ont retiré « un qui se sont engages dans la voie du socialisme en ont retiré « un bénéfice considérable pour eux-mêmes et pour l'humanité tout entière». Après avoir observé que « le capitalisme s'enfonce dans sa crise», tandis que « le socialisme, lui, avance», le secrétaire général du P.C.F. écrit:

e Par-delà cet aspect des choses, les pays socialistes connaissent actuellement des pro-blèmes qui sont en gros de deux ordres. Ils subissent les retombées de la crise des pays capitalistes, du jreinage de la croissance, de l'inflation, des désortres moné-taires. Ils sont aussi souvent confrontés à des problèmes inter-nes nés de leur propre dévelop-pement. Au plan économique, les réserves de main-d'œuvre s'évuisent, on en manque. Le déga-gement des moyens énergétiques, la mise en œuvre de nouvelles technologies exigent des investissements importants. Av grès du niveau de vie, les besoins sociaux devienent plus divers et plus complexes à satisfaire. Plus pénéralement, la direction de la contide et ses appeals appeals pénéralement, la direction de la société et son progrès appellent la participation de plus en plus large de tous ses membres aux choix et aux décisions; elles exigent l'élaboration et la mise en couvre de mécanismes qui per-mettent d'aborder ouvertement les problèmes, et de les résoudre au bénéfice du socialisme, de donner Ubre cours au dynamisme interne de ce nouveau système.

» Nous touchons là à une ques-tion de fond : celle de la démo-cratisation progressive de toutes les structures de la société et de tous les apports sociaux. C'est un les structures de la société et de tous les rapports sociaux. C'est un objectif, et en même temps un besoin du socialisme, une exigence générale de ce type avancé d'organisation sociale. Ce que le parti communiste français appelle; a composerte démocratique unit. la composante démocratique uni rous le savez, une divergence avec nos camarades soviétiques sur cette question centrale. No us avons, eux et nous, une vision différente des voies et moyens par lesquels le socialisme peut et doit

» Mais il serait tout à fait contraire à la réalité d'établir un quelconque parallèle entre la situation d'aujourd'hui et celle qui prévalait sous le « stalinisme ».

VERS L'EXPERTISE

COMPTABLE

préparation au

ses. Toute grande entreprise à pocation à être nationalisée. à Il ajoute : « A côté des natio-nalisations, & y aurs, dans la France socialiste, d'autres formés de propriété socials (par exemple, des coopératives) et un secteur économique fondé sur la propriété prioée, artisanale, commerciale et industrielle. C'est une exigence du bon sens quand on veut satisfaire oon sens quand on veut schistare au mieux les besoins. La France doit avoir, en particuler, une agriculture moderne et puissante Or celle-ci n'est possible chez nous qu'en assurant des revenus décents et garantis aux produc-teurs agricoles; loin de la « collectiviser », le socialisme moderni-sera l'exploitation familiale. »

cette raison, le socialisme aura, en France, des caractères fran-çuis. Ce sera le socialisme à la

française. Comme nous disons : le socialisme aux couleurs de la France, démocratique, autoges-tionnaire. »

M. Marchais expose les condi-tions qui doivent être réunles pour « développer ainei la démo-cratie jusqu'eu bout »: « Il fau-ècrit-il, arriver à nationaliser l'en-

semble du système bancaire et financier et les grandes entrepri-

Le secrétaire général précise la conception de la conquête du pouvoir :

a Le peuple français a conquis

le suffrage universel, un enzem-ble de droits démocratiques. La de les truquer. Mais est acquis est, pour l'essentiel, irréversible. C'est de cela que nous partons. Les changements révolutionnaires M. Marchais traite, d'autre part, de la « révolution », c'est-à-dire du « changement de société » pour lequel le P.C.P. lutte. Il écrit : doivent s'accomplir par des choix majoritaires sanctionnés par le e l'ai parié des pays socialistes. J'ai parié aussi des acquis du mouvement ouvrier français. Le socialisme est la réponse aux problèmes de la société française, la seule conforme aux intérêts des travailleurs et de la nation. Pour est en autonitime aux manuelleurs et de la nation.

doivent s'accomplir par des choix majoritaires sanctionnés par le sujirage universel.

> Mais gars aux illusions !
Pour transformer la société, la majorité ne peut provenir que d'un mouvement majoritaire du peuple. Ce mouvement ne peut se réaliser que dans et par les luttes. »

M. Marchals ajoute :

a Pour créer un mouvement transformateur majoritaire, il est incispensable que les ouvriers, les employés, les techniciens, les paysans, les intellectuels se retrouvent sur des objectifs communs ; des objectifs qui correspondent aux intérêts des uns et des autres. Cela suppose des choix. Il extiste certains intérêts des uns et des autres. Cela suppose des choix. Il extiste certains intérêts contradictoires entre les différentes couches sociales qui composent le peuple. Les choix deuront accorder la priorité aux intérêts des plus exploités, des plus démunis. Ce sont les choix deuront accorder la priorité aux intérêts des plus exploités, des plus démunis. Ce sont les choix deuront japorle. Ils ne léseront aucun trapacleur.

» La France est un pays où les gens se sont donné deputs longiemps des organisations pour se défendre, pour exprimer leurs désirs et leurs intérêts. Ils se sont donné, en particulier, des partis politiques. On ne peut donc, chez nous, concevoir un rassemblement majoritairs sans la conclument majoritairs sans la conclunous, concevoir un rassemble-ment majoritaire sans la conclusion d'accords entre les partis qui seront conduits à se pronon-

cer pour le changement.

> Voilà pourquoi nous sommes, nous communistes, passionnément attachés à l'union. Nous la poulons pour aujourd'hui et pour demain. Nous voulons une union de la gauche claire, forte, dura-

ole, autour d'objecti/s transfor-maieurs correspondant aux be-soins de la classe ouvrière et du peuple, une union dans l'égalité et la loyauté. » A cet égard nous avons fait une expérience: celle de l'accord avec le parti socialiste sur un programme commun de gouver-

programme commun de gouver-nement dont nous avons été les nement dont nous avons été les initiateurs et pour lequel nous avons beaucoup luité. Malgré tous nos efforts, cette expérience n'a pas répondu à l'immense espoir que les travailleurs avoient placé en elle. Au dernier moment, le parti socialiste a pu rejeter le programme commun, rompre l'union et provoque la déjute. Quand on entend aujourd'hui F. Mitterrand se livrer à des surenchères pro-allantiques et antissoviétiques, et que l'a n voit R. Fabre répondre aux offres de service de Giscard d'Estaing, on mesure combien notre parti a eu raison de s'élever dès 1977 contre l'orientation à droite adoptée par ses partenaires.

constitution à arons adoptée par ses partenaires.

3 Nous avons beaucoup réflécht sur cette expérience, sur les causes de son échec. La grands leçon qui s'en dégage, c'est, à notre avis, celle-ci: ce qui est, sera, et sera toujours, détermi-nant pour faire vraiment bouger la société, c'est le mouvement populaire, c'est l'auton et l'union ta societa, c'est l'action et l'union des travailleurs eux-mêmes, des gens sur des objectifs qu'ûs définitsent, soutiennent, contrôlent eux-mêmes. 3

eux-mêmes. »

M. Marchals souligne que, pour les communistes français, « il n'y a pas de voie « supranationale » au socialisme » et que, légitimement, « les travailleuses et les travailleurs, les français dans leur masse, identifient la réalisation de leurs aspirations, de leur bien-être et de leur sécurité, aux la prospérité et la sécurité de leur paus ».

nier, d'assister, à Paris, à la ren-contre des partis communistes européens pour la paix. » Cela relève, à mon avis, d'une vue étriquée et retardataire tant des problèmes que des besoins et des possibilités du mouvement répolutionnaire. repolutionnaire.

3 Des divergences ? La belle découverte ! Des divergences out toujours existé entre communistes taliens et français, par exemple sur les problèmes de l'intégration européenne ou sur l'élargiasement. du Marché commun. Nous avons toujours dit qu'il ne pouvait être question de les ignorer, mais qu'elles ne devalent pas faire obstacle à l'action commune sur

toutes les questions où nous sommes d'accord. » Le scorétaire général du P.C.F. ajoute que « les rupports entre, partis communistes évoluent (\_)

partis communistes évoluent (...)
dans (le) sens » d'une reconnaissance de leur diversité.

« Je pourrais prendre de nombreux exemples, écrit-lu. Mais,
puisqu'elle a fait du bruit, fe
m'en tiendra à la rencontre d'une
grande importance qui a eu lieu
au début de cette année entre
le parti communiste transais et an acous de ceste annes entre le parti communiste français et le parti communiste de l'Union sotiétique. Nos détracteurs se sont employés à en escamoter la nouveauté: à sayor, pour la première jois de la part du P.C.U.S., la reconscissance franche et ou parte des finances et la company de la parte de la company de la compa

associée à la volonté de ne par en faire un obstacle à l'action commune en faveur de tous les objectifs commune, action

commune en juver de tous les objectifs commune, action conduite dans l'égalité et le respect mutuel. (...)

\*\*Il y a cette diversité croissante dont fai sonligné la portée Elle concerne l'action des paris communistes. Faut-il, par exemple, considérer comme dénuées d'intérêt des expériences comme celle du parti communiste portegal et du peuple du Portugal, qui a arraché et jusqu'ict auvespardé d'importantes compulies démocratiques? Ou celle du purit communiste grec? Ou celles des partis d'Amérique latine ou du Proche-Orient? Encore une join un peu d'humilité!

\*\*Mais, au-delà même des partis communistes, n'y o-t-il pay des expériences révolutionnaires qu'il convient de prendre pleinement en compte dans notre mouvement : celle du peuple algérien conduite par le gouvernement de ce pays et le Front de libération nationale par exemple? Celles d'Anérique latine?

\*\*Vollé pourquoi l'eurocommunisme me semble aujeurd'hui un misme me semble aujeurd'hui un misme me semble aujeurd'hui un misme me semble aujeurd'hui un

» Vollà pourquoi l'eurocomma-misme me semble aujourd'hui um pas mort, mais enserré dans m costume trop étroit qu'il convisui de retailler. Il faut promossor un nouvel internationalisme à la dimension de tout ce qui avance. che et ouverte des divergences, dans le monde. »

M. Marchaia consacre le dernier

M. Marchais consecte le dernier chapitre de son livre an « parti communiste, clé de l'avenir». Il souligne la place qu'y occupent les ouvriers et répond aux critiques formulées contre le système des « permanents».

« Quand on est patron, écrit-il, on est libre de son temps, on peut l'utiliser librement pour faire de la politique. On le peut d'autant plus que, pendant ce temps-ià, il y a des ouvriers et des ingéniers qui transpirent pour ouu, Les actions font des petits. Les cours de l'or, du diamant, la valeur des terres, des immembles, des châteaux grimpent, ét on bous entretient. de sacrifices à la télévision.

la télévision.

Sans aller jusque-là, quand on est avocat, notaire ou profes-seur d'université, on peut travail-ler pour gagner sa vie tout en ayant du temps pour des activités extérieures à sa profession. Cela

extérieures à sa profession. Cela se voit couramment.

» Mais quand on est ouvrier? Auti heures au moine par jour, le temps de trajet, les cadences, le manque de moyens matériels, le handicap culturel de n'avoir pas pu prolonger ses études. Alors? C'est simple. Ou bien on abandonse son activité professionnelle et on assume des responsabilités nouvelles quand on en a le poût, les capacités et qu'on bénéficie de la confiance de ses camarades. Ou bien on ne peut accèder à des responsabilités de quelque importance.

inne.

3 Nous voilà au jond de l'ajfaire. Ceux qui den prinnent aux
permanents ouvriers du parti
communiste sont veux qui refusent aux ouvriers le droit et les moyens d'accèder aux responsa-bilités. Ils aiment bien les ou-priers, mais comme fantassins, pions ou machines à profit. Ru mettant un peu d'argent des tra-vailleurs à leur disposition pour qu'ils puissent vivre sons exerce qu'ils puissent viore sans exercer leur profession, le parti communiste permet à des ouvriers de devenir des dirigeants, de parter d'égal à égal avec les bourgeois. » Le secrétaire général traite ensuite de la place des intellectuels dans le parti. Il écrit notamment : « Quand on veut faire la révolution socialiste, il faut connaître cette néritable théorie répolution. cette véritable théorie révolutionnaire du passage de la sociélé du capitalisme au socialisme dont Marx et Bugels ont jeté les bases ce qu'on appelle le socialisme scientifique.

3 Aux débuts du mouvement ouvrier, ce sont des intellectuels

qui ont apporté cette conneis-sance aux ouvriers. Il ne pouvait en être autrement. Lévins lui-même était un intellectuel.

Le parii : « La porie esi ouverie dans les deux sens » » Mais aujourd'hui, c'est li parti entier, ses directions, qui ost acquis ces connaissances et ont pour tâche de les joire fructifier, par la réflecion et l'action. On dit du parti qu'il est un « intellectuel collectif ».

Mectif \*. M. Marchais traite du fonc tionnement interne du P.C.P. « Cela me fait toujours sowire quand j'entends parlet de « contestataires » chez nous. Mes nous sommes tous des content tatres l'C'est le propre des communistes que de conteste l'ordre établi, de vouloir que les choses bougent, changent it chargene, charact le fait avec son chacune, chacun le fait avec son tempérament, su sensibilité Ce qui fait que la discussion et parfois vive, et toujours livre Nous sui donnons même une expression publique dans des tribunes paraissant pendant la priparation de nos congrès, et aussimistion des taches qui sont les notres. Etant entendu qu'il ne peut être question de se laner dans une rediscussion permanente et tous azimuts de la politique et des décisions de notre pertiqui rutnerait son efficacté, dannerait à l'adversaire de class, trop heureux de l'occasion, des moyers de faire pression de l'extérieur sur nos décisions jerait du parti un salon mondais et non une organisation politique de cambet. st non une organisation politique de combat.

» Tout le monde sait que le ne crains pas le débat. Au contraire. (...) Simplement, une pois la discussion achevé sur une décision démocratiquement prisé à la majorité, cette décision est applicable par tous les commu-nistes. Je dis bien : par tous. Et nistes. Je dis bien: par tous. Et je confirme que c'est avec tous que nous voulors mettre en ceuvre notre politique, nous battre et avancer. Cela n'obige aucun communiste à être d'accord s'il ne l'est pas. à renoncer à son point de vue, même minoritaire. Il est seulement vrai qu'à un moment donné, si on n'est d'accord sur rien et soucieux de tout critiquer, même publiquement, mieux vaui être honnéte avec soi-même et s'en aller. C'est possibl. saus drune. La porte est ouverte dans les deux sens. Mais ouverte dans les deux sens. Mais l. n'est pas l'essentiel.

> L'essentiel, ce sont ces règles de vie qui garantissent à la fois l'élaboration démocratique et la cohesion, l'efficacité, et au bout du compte le respect des enga-gements pris dans l'action. Eh bien, le « fameux » centralisma democratique, c'est tout simple-

### SINEGE

Stratégies d'Innovation de négociation et de gestion Pour aider les cadres dirigeants à développer leurs capacités de direction et de management, l'Institut' de Gestion et de Management, I.G.M. organise un cycle de perfectionnement approfondi

négociation Pédagogie active centrée sur les expériences professionnelles individue 33 journées en continu ou en La prochaine session débutera

Lyon le 9 octobre 1980 Institut de Gestion et de Management 26, rue d'Assas, Paris - 222,33,71 O 55. Montée de (7) 842-29.53 e de Choulans, Lyon

Paris le 5 janvier 1981

« La lutte des classes est mondiale »

Le secrétaire général estime que si le socialisme comporte une « exigence universelle de démocratie », en revanche, « il n'appartient à personne de se substituer à chaque peuple pour définir à sa place de quelle manière il doit procéder ». Il poursuit

« Nous prenons donc autourd'hui en compte la diversité du mouvement révolutionnaire, dans toute son ampleur, sous tous ses aspects. Pour nous et pour les autres.

» Mais cela ne rous fatt ni négliger ce que peut nous appor-ter l'expérience des autres ni oublier la nécessaire solidarité de toutes les forces révolution-naires et progressistes. Vouloir délibérément isoler notre combat de celui d'autres forces qui but-tent dans le monde contre le capitalisme, pour le socialisme, serait une grave erreur.

s Qu'on le veville ou non, la lutte des classes est mondiale. La possibilité pour nous d'aller vers le socialisme que nous vou-lons par la voie que nous propo-sons est liée à la réalité mondiale, à la modification intervenue dans le rapport des forces en fayeur du socialisme. Cette modification

peuple de choisir son destin dans l'indépendance et la paix, en faisant è c h e a aux tentatives d'ingérence extérieures. »

M. Marchais aborde ensuite is question de l'eurocommunisme : s Automed'hui. Acrit-11. des commentateurs an; oncent à grund bruit la « mort » de l'euro-communisme. En bien, non i

" Lu précipitation de certains de ces jossoyeurs n'est pas dés-intéressée. Ils voudraient entrai-ner les partis communistes dans la voie de l'esarogauches. Nous repoussons catégoriquement cette tentative. Cette sol-disant cette tentative. Cette soi-diannt

« euro-gauche » ne signifierait

rien d'autre que l'enlisement des

partis communistes dans un bloc

ouest-européen social-démocrate

collaborant avec l'impérialisme,

soumis à la tutelle américaine

et opposé aux autres forces révo
lutionnaires mondiales. Cett e

tertative est tellement inaccep
table et tréaliste qu'elle est voués

à l'échec.

» D'autres commentateurs mo-ticent leurs craisons funèbres par l'existence de divergences : par tensience de amergences : par ezemple, entre nous et nos camarades ttaliens. Ou bien ils évoquent le fait que certains partis ont rejusé, en avril der-

#### D.E.C.S. sutres préparations : Capacité en Droit L'ECÔLE CHEZ SOI prignament privé à distan 1, rue Thénard 75240 PARIS CEDEX 05 Tél: 329,21.99

## Les grands vins, trop chers? Tant mieux!

Nous boirons les autres... Et en particulier, ceux que l'équipe Gault-Millau a sélectionnés, après avoir exploré la totalité du vignoble français, parcouru plus de 10 000 km et testé sur place, «à l'aveugle». 1500 vins, inconnus ou méconnus. entre 5 F et 30 F environ. Les résultats de cette enquête sans précédent dans le « Spécial Vins » du Nouveau Guide Gault-Millau de septembre (240 pages)

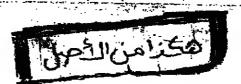
PRESERVEZ VOTRE DOS FRAGILE avec "PIRFLEX TIRELLI articulé qui soutient particulièrement la colonne vertébrale et procure une PIRELLI a prévu des LIVRAISO matelas en latex specialement CONCUS POUT CE GENTE de SOMMIER.

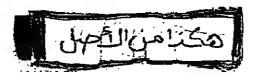
TRES RAPIDE

LANS

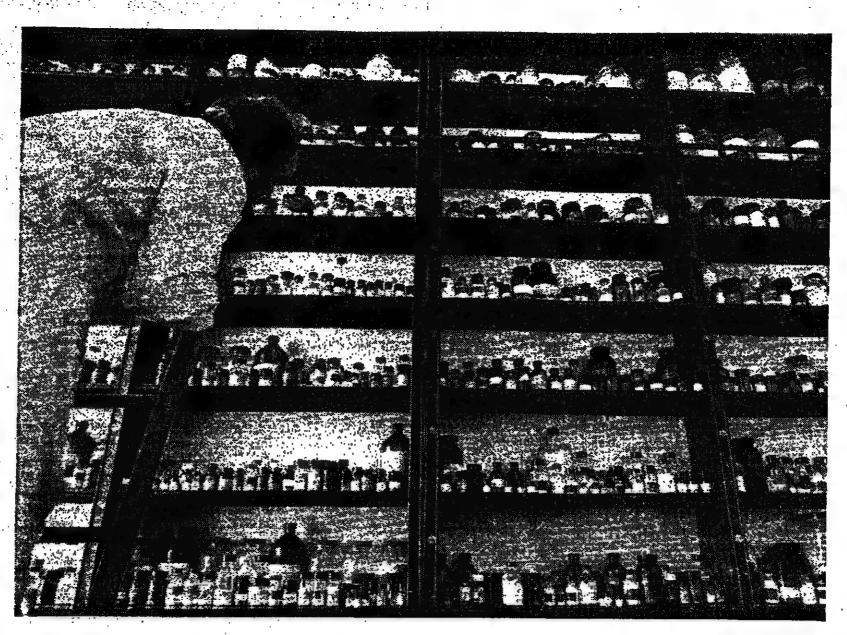
DEMANDEZ CONSEIL A VOTRE MEDECIN

TOUTE LA PRANCE





# La bibliothèque nationale



# Une collection riche de plus de 100 000 produits chimiques.

La synthèse du Calcifédiol (vitamine D) a pu être mise au point en un temps record parce que les chercheurs de Roussel Uclaf disposaient d'intermédiaires chimiques élaborés, stockés lors de précédents travaux sur la synthèse stéroïdienne.

Bénéficiant de toute l'expérience du Groupe et de sa position de leader mondial dans ce domaine, la chimiothèque conserve ainsi la mémoire de quelque 5000 substances stéroïdes. Et, au total, de plus de 100 000 produits.

Le chercheur peut disposer immédiatement de structures chimiques élaborées et éviter ainsi de refaire des chemins déjà parcourus. Ce gain de temps est primordial.

La chimiothèque constitue un instrument de travail exceptionnel qui aide Roussel Uclaf à conserver ses positions de pointe.

Chez Roussel Uclaf, tous les moyens sont mis en œuvre pour stimuler la curiosité et la créativité des chercheurs.

C'est un état d'esprit.



. . . .

**FESTIVALS** 

### Angelopoulos et Alexandre le bandit

et du début vingtlème encore i è la une analyse historique qui reprend 🔳 amplifie 🜬 pro-n comédiana

Le peuple peuple nord majeure partie 🖿 récit, toulours du grand l'imaginaire populaire,

De brilliaren best reserve un die market a limited at légende. Angelopoulos recoups ans plus tôt, en 1870, l'eniènt, preminantita, d'un unglais. 🔲 🗰 🚾 anglaise 🛋 chez Angelopoulos. I 'équivadu repoussoir yankee e Ada be erminicas du inimi denda jentenment be l'Abbriller di

America in firmini in any complices prison with the ce jour de l'an, de ving-Manual avec la harm ar-🖛 Angizie partent 🖛 pèlerinage PARTY IN INTERIOR C'UN MINISTE EXPEN au bord 🛤 la 📟 en l'honneur du

appellent Gracs, a å épouses. In the de atmende et qui ne leur en reast plus cruel: ils 🖭 kidnappés per 📖 orisonniers - Dim 🕶 🖷 village coupé du monde. 🛚 lation propriétaires

Moralda tilhicaral bandit d'honplus tout I had leur village conquises. poursulvis la police, qui demandent l'hospitalité La police inter in the partag des grands propriétaires, révèle Impraticable. many prend, prend, ment, le pouvoir minelli Lini anali-in- partent tués. Il professeur III IIII III peuple se soumet & W tyrannie d'Alexandre, 🛶 👢 l'égari d'un dieu, cependant and Purties campe l'autre in du l'aire par négo-(lee otages angials L'aventure au peu plus tôt). mologique, wit je peuple se préol-

#### Le spiendeure de Visigna

MUSIQUE EN FRANCHE-COMTÉ

Une abbaye chez la Belle Meunière

les mismes de l'amin avec des précautions La photogra-100 Marie Paris at 1 rend latral : une photographie 🗪 â un des deux ou trois plus 😘 🛥 opérateurs vivents, Warrenttle. d'un monde nature sauvage et grandiose, d'un evant ill après il lettre. Le lim life à plus l'ann Heaf par sa lenteur, son mes de narra-tion délibérément hiératique. Les figurente, le peuple dens des la la John Ford. Angelopoulos ne I aux min tiques de la production en militari que pour remi immobiliser le i espace. La piace du village, ma géographie eurprenante, de-

asptembre au

la Philharmonique
de Varsovie, qui a
Requiem Mozart l'église
rente-troide Besançon et
Franche-Comté a firmé
régionale
plus plus marquée, en prod'Arbois
Ornans, a mass et a mons
benoît, et ce me sont pas moins

Cornans, a mart et a content denoit, et ce me sont pas moins de dix-sept villes des quatre départements de la province qui bénéficieront a grands pendant me quinzaine; um Lons-le-Saunier, qui cura jeudi le rare plaisir d'entendant correstre

orchestre

Philharmonique de
Lorraine,
qui l'ensemble poliphonique
les
Ronsard

Ronsero,

la la rentrée, le

la prolonge les plaisirs
de ces randonnées, sous simples

projonds de platéaux

projonds de plateaux
intacle. Lorsqu'on descena
Montbenoît, dans la
rapprochées, on se près
cù peut-êire la
truite,
construit, au la rivière,
cette abbaye le l'aus-

construit, au la rivière, cette abbaye le l'aussimplicité nes romane la d'un des stalaux truculentes, l'on voit, par exemple, se faire le l'enventes, dimanche, pour accuellir les fervents de la messe grégorienne qui revenaient. l'après-midi, entendre un superbs concert donné par le Melos Onar-

concert donné par la Melos Quar-tett de Stutigart devenu, en quel-ques années, un des plus grands quatuors mondiaux. La splendeur sonore, égale à

La spiendeur sonore, equie a premier violon, la technique entièrement grée à la musique, génie de l'intuition expressive chargée d'è. ton, jont participer les auditeurs à une communauté musicale passionnée intense, musical jalit une incompa-

a masque, gense de l'instition expressive chargée d'é ion, jont participer les auditeurs à une su per be le devisent communauté musicale passionnée intente, musical jail- d'acier ont peine à érigit une incomparable.

Peut-être l'acoustique trop génalit le canon l'acque de distinction, le son du su per be l'acque d'acier ont peine à érigit d'ac

e, la acène d'un 📥 antique. Alexandre III III III INCOMES PART PARTIES Padrone, Omero Antonutti, aven son casque barbo Peide, tronger per la lesche, se contents de figurer l'Imme

prendre le filial de l'Illiant de son jeune, aux demières - arrête moderne. Angelo poulos ve-t-il enfin parier des

Ludwig, in film in Luchino There (quatre trante)

Quatror des de l'accentuait scintillement jusqu'à saturation. L'œuvre y perdait quelque peu de sa netteté de la finesse de ses demi-teintes, de son orchestrats subtile. Mats le Huitième Courtes de l'accentuaire de l'accentuaire

quatuor Chostakovitch, cette complante les horles la protestation impresles homme de la
l'humanité bajoués, trouvaient,
dans l' moines, cadre
l'humanité bajoués, trouvaient,
dans l' moines, cadre
l'en moines, cadre
l'en moines, cadre
l'en les dans les évocations terribles, se mèlent à une trame
pleine de tristesse résignée qui
s'élève péniblement vers une plénitude plus sereine. Et le Quetair la Jeune Fille et la mort
venait plus encore mettre le sceau
de la perfection sur cette alliance
de la musique et d'un lieu fait
pour la méditation religieuse
dans la plus tendre et fraiche

martin formide de Rainer Wen Fassbinder, 🔛 🚾 🚾 🚾 grants moments d'un l'intérêt - The lies olus dans les paralièles, rétrospec-

- as solendeur viasimilaria, noyêe cami his 578 at his l'histoire du la génialement interprété Helmut Berger, de al un 🗪 📥 Senior Films all hybrids the Markette, Impressionnant, peut - être, Window en hann du dinamilier siècle, man options pour dire les tragédies, la marie essential de ce récit. 📭 😘 grand

Barlin Alexanderpistz, peinture d'un ert 🕶 🚅 desespoir, emand a un adding many allement Döblin, situé ma le Berlin IN THE COUNTRY DISCOURSE PROone in the same qui maral a quelques and lachés le marécage social, avec un pronace hands, home Planters, farms in in the crapule paneante in tendre, affrontant 🛭 🗯 façon l'agrespermanente du marie environnent. Film monumental, # 🗯 🖢 🛀 peut-être 🚍 Feasbinder, 🖼 l'ampieur qui in immedi

🔤 films d'Angelopoulos 🗷 de fine opportunitions le seconde llenna mala a lama la reconstitutions 🖿 Ludwig. Une 🚾 🗸 🗸 l'Embrafilme, a limme seule le min Glauba Roohe. Nous rimni ilkim du mitalina d'aut male

LOUIS MARCORELLES.

#### A ANTIBES

Antibes, 🔤 millers 📷 personnes ee montrant is vibration de son ême. I 2 h. 30 du matin, Higelin, qui n'était 💴 au 🚾 🛥 🌬 forme of de sa voix, a donné un spectacle livide, impressi qui a leasant les les bar-🚛 qui n'a plus paur 🖢 📭 💷 un climat = fin de tempête, avec parfois mu ciparettes in ie orellies, tombant,

voyage in temps. mier, plus fort, Festival française, organisé 💵 📗 municipalité d'Antibes - Juan-les-Pins de la Dn parto la la crise 🖦 la Promoting the disque. In a suffimanini dénoncé la rela des lacioni angio-saxonne at déploré l'annue politique des pouvoir publice danger — La nomique de pour me pour me ee rejouir - des - changent, d'être prises.

Las - Million - out no Vierberd Bourges | Bourges toujours faits 📰 l'Etat D. 🖘 🟣 Pourquoi V 🐜 Importe, 🖾 premier festival mondisi 🖮 🗷 📼 çalsa, qui n'a 🚃 🚃 de talents confirmé les dire), te Festival et ma pas estate esta EUX MERACES DEFINITION CORNUES DE

#### 1 M. Jean-Philippe Lecat annonce une série de mesures en faveur de la chanson française

ronflant, de rassembler pendant trois ours des représentants des minis-des affaires étrangères, de la unication, de l'est sports, de de la francité, les profes etonnele des métiers de la chanson P.-D.G. de grandes firmes discogr teurs, interpretes..., tout cela venu par train spécial, avec radio, télé-vision, journalistes. Il a permis aussi pouvoirs d'annoncer un

Que Ind les éditeurs, quels urs - In chanteur peut-l réussir sans faire de disques parié de la jours. Les débats, qui se tenaient chaque aprèscongrés, 📖 🚾 sur de thèmes précis (la artistique et au mutations had begreicht ber mallere die in der einer l'apprentissage hors hors traditionnell, hont frécuemment tourné à la mise en ceue urs 📠 radio France-Inter a su qui ee oent saixante-seize magnétiques reçues man janvier, donné en exemple un elemente artisgrande firme 🧓 dieques). m out revenu sur la question de la le monde 'n'étant pes d'accord eur les mesures à prendre cour le la SACEM, le répertoire français re présents, en 1979, 72,58 % de la programmation our TF 1, 67,41 % sur A-2, 65,29 % aur FR 3, 59,07 % sur France-Inter, 80,74 % etr France-Culture, 88,88 % sur France-

14,01 % sur Radio-Luxembour 14,01 % sur Radio-Monte-Carlo. occuparait: maintenant 70 % de le

Le ministre de la culture et de la communication, qui est arrivé le dermasures qu'il était prêt à mattre es était prêt à avec les professionnels les formes de l'aide qu'on pourrait apporter à un projet d'école pour les teurs (projet evancé par la SACEM). En ce qui concerne la diffusion. Il a peris de la possibilità FONDA I Unifort à faire au locales). = # faut préparer le monde de la manage la révolution techd'échanges et de réunions », a encom dit M. Jean-Philippe Lecet. gens a radio, sur la question - très délicate, très difficile, du droit d'apgies ». Le ministre » déclaré plus terd en public qu'un budget serait trançaise. Il a parié d'un effort à faire pour financer des festivals eta retanu l'idée avancés au cours pour morganisateurs mapociacie

#### CATHERINE HUMBLOT. PAT.MARES

Prix du premier ministre : Flums Latraverse (Canada) : prix du mi-mintor de la culture et de la com-munication : Francia Lais = —

## pays, n'en finit pas de dire la folie de hommee. Un autre Alexandre, jeune, aux demières mas grate proper l'aux demières mas de dire la folie pays n'en finit pas de dire la folie pays n'en finit pays n'en finit

#### Lundi 8 septembre

#### PREMIÈRE CHAINE | TF 1

18 h TF 4.

18 b Cathers au poing.

Toyaume des bêtes libres.

10 Une minute pour les femmes.

Droubs: un nouveau sarvies à votre service.

1 h 20 c régionales.

11 l Série : allemant ».

20 h Journal. 20 is 38 Cinéma : « les l'es de Roohe-

Film note de J. Demy avec C Deneuve. P Dorièsa. D Darrieuz. G Selira. S Reity. M Pidoch materials qui amena apitation et foie il Rochefort-str-Mer, deus Sours i il melles rencontrent, phacune, l'homme de lettr us Dne belle comédie musicale.

Très folie, comédie comédie latin se le le comédie musicale.

Très folie, comédie latin de la comédie de la comédie la co

preses.

22 h 30 Magezine · Questionnaire.

De J. L. Servan Schreiber, réalisation du plateir.

A. Prançois L'homme à la recharche du plateir.

#### DEUXIÈME CHAINE : A 2

18 ii 30 C'est is vis. 18 h 50 Jes : Des chiffres et der lettres.

19 h 20 Emissions régionales 19 h 45 Varian : Trente-six bouts de chandelle

Besançon.

mélomanes encore à pour grand sopour Benedetti
Michelangeli, les pris s'apparentent
la nationale, str 11 gagner...

séjour en clinique l'a une devait le mener à chaise-Dieu, Lucerne.

Il remplacé la la capital pur l'ait de Lisst son royaume, l'enregistrant de A à Et, certes, c'est un grand plaisir que de voir fois de la prestidigitation.

Elle joue les Rhapsodies hongroises les Czardas, la Ronde des lutins, avec un chic incontestable, un toucher crépitant, un brio technique et une rythmique impescables. Mais la Sonate en si mineur marque les limites de son talent; le phrasé manque de galbe et de distinction, le son du s u p e r b e deveni 20 h 35 Magazine : Cartes sur table.

20 h 35 Magazine: Cartes an table.

M Michal Debré, ancien premier minustre du sénéral de Gaulle, député & PR de la Rétation.

répond aux questions des journalistes.

21 h Série

De J.P de tout

22 h 35 Sport Gaich.

#### TROISIÈME CHAINE : FR 3

Will 55 beisen de la vie de province : ACTES.

19 h 18 Journal.

III i 20 Emissions régionales.

animé.

18 h M Pour les Jeunes.

20 h Les jeux

20 b 30 Composito : = le Général Della Rovete ».

Rovere a.

Film Italien B. R. Rossellini (L. Bartini, V de Sica, A Messemar & Milo, L Gartini, V Caprioli, A Verson, G Raili, F Intercepti (N Rediffusion)

1943 - 1944, un sacron est describent et de la rista passer pour un pendral de la rista-tance italienne (abattu lors d'un débarquement clandestin), pour es p (o n a et des partisans emprisonnés à Milon II s'identifie d son personnage.

## Le grand retour de Bossellini à la chronique de guerre et de résistance. L'itindraire moral d'un importeur qui découvre en propre vérité. Une mise en roche sobre, réaliste, qui révèle un comportement humain, une époque bou-leversés. En grand en de Vittorio de

#### FRANCE - CULTURE

19 h. 30, Prisence des arts : le XII» Pertival de Cagnes-sur-Mer.
20 h. Copyright one : « Persistance des personnalités » de Sotha, avec P. Dewsen, M. Sergent, R. Boutellis, P. Manessa, R. Gruybet : « Spiderman » de P. Baillot, avec : M. Vitold. P. Baillot à Dupré.
21 h. L'antre schue on les vivants et les dieux : Rimband le voyant.
22 b. 30, Nuits magnétiques : cinéma sous les branches.

#### FRANCE - MUSIQUE

20 h. 20, Concert (an direct de Berlin); a Die Bürgschaft » (la Cartton), opera de R. Weill, sur un livret de C. Neher, par l'Orchestre symptomique la la Bassic de Berlin, dir. J. Eulka, avec W. Schoene, baryton, E. Borris, sito. II. Sharp, soprano, Th. Stewart, baryton

baryton

3 h. 15, — nuits d'été : « \*\*\*

polonaise d'aujourd'hui (K. Meyer) ;

que polonais (Jarzerski, Mielezewski).

#### Mardi 9 septembre

#### PREMIÈRE CHAINE : TF 1

17 h 8 Réponse à tout. 17 h 30 Midi première.

13 h Journal.

is h 45 Croque vacances. 14 b. 5); 13 b. 55, Isidore le ispin; 14 m., Into-magazine; 14 h. 10, Calimero et la repsa de noces.

14 h 15 Les après-midi de TF 1 : Péndhin

présent.

14 b 20. Mémoire en (Ste : 14 h 30, Siles en question : 14 h, 5, Feuillaton : Jean-Christophe, d'après R Rolland, realisation F Villers (premier l'Aure) (rediffusion) : 15 h 40, C. Rougero : 15 h 50, Lea recettes mon rillage : 18 h 15, Tout lour femmes : 18 h 30, Dossier : 18 h 50, Lea recettes in the control of the control

18 b 18 b 35 L'île aux entants.

18 II 55 Camère eu poing.
Sauver los panthères.
19 h 10 Una minute vour les ter
Un minut la mateon.
19 h 20 Emissions régionales

19 h 45 Série : - Frédéric ». 20 h Journal

20 h 30 Magazine: Le grand débat.

D'A Marque et 3. Besancon

dra deux tots par mois Le principe: sins
personnalité politique jues à quaire fenses
députés venant d'hormone politiques différents L'émission se déroule en direct et en
public au studio 101 de la Marcon de la
redio Cette semaine. Brice Lalonde, cardidat évologiste à l'élection présidentialle

21 h 30 Reflets de la danse - la Course à la gloire ». De M. Bousen, resisation y forgency.
Tourné à Poccasion du haitième Concours
misrastional de Lansanne, de l'ilm montre
la hits implacable que ménere une centaine d'adoléscents pour conquerr le prix DEUXIÈME CHAINE : A 2

16 k SE ARTLOPE. 13 k 35 Série : « Une atteire pour Manndil ».

Initiation

14 b Aujourd'hul, madame.

Lee malades mentanz.

15 b 8 Reullietos 1 Police story.

15 h 65 Cinéma: a Troice story.

15 h 65 Cinéma: a Troice story.

Film français d'A. Michel (1951). Asser

J Duby. M de Rivel, A. Delanaie, M. Bouquet, B. Most, C. Srard, J. Fabbri, E. Feitegrin, J. François, M. Mouloudji. P Otal

(N.).

(N.). Des paysans normands refusers d'accupid Des passans normande refreses d'acceptes comme bru une e négresse » que leur lits e rencontrée au Havre, ch il fait son egrates militaire. Pous resoualits la fortune de un missage, la femme d'un fonctioné unir immediant par fonctione unir son mari. Cinq feunes gens un mont cuesses sur la Marie le dimanche prise-tent une barreuse qui devient leur modiresse commune.

commune de Maupassent, proje études Prole contes de Maupassent, proje études mauses, trois edaptations d'une grande lidelité. Una mise en scène soignée, qui res-titue de le climat réaliste et sociologique de chaque histoire.

Tr b 50 Récré A 2. Felix le coat; Diano boy; Titi et Gra-Minet; Casper et ses amis. b 20 Sports: Cyclisus.

18 h 50 Jeu : Des chilfres et der lettres. 19 h 20 Emissions régionales. 19 h 45 Variétés : Trente-eix bouts de gisandelle.

Dominici ».

Pilm français de C. Bernard-Aubert (1972).

Avec J. Cahlin, V. Lancoux. G. Darrien,
G. Depardieu, G. Fontanei, F. Crauchet.
D. Ivernet, J. Richard, J. Cispal. E. Maltagitati (Billington).

En acott 1851, un acouple de touristes angleis
et teur petite fills compant done la région
de Lurs E. Hauts-Processe, sont assentade.
Les soupcons se portent sur Pun den fils du
vieux Dominion matire de le serme de la
Grande Terre. Au bout de longs mois d'enquête le partievable, acousé our ses enfants,
passe aux aveux
Beconstitution d'une affaire ortmaneile célàbre qui émut profondément l'opinion jublique. Bon exposé du mécanisme de l'enquête,
des insufficantes et des partis pris de l'ackion judiciare. Pour prendre parti contre
un procès mal conduit.

In Oébai: Un granci tell divers.
Asse MM. P. Charrièr et R. Bottal, apocati,
J. Laborde invenditet Mme V. Doministe et

Avec MM. P. Charrier et R. Bottal, apocats J. Laborde, journaliste, Mus Y. Dominist et noire collaborateur J. Chapus. 27 h 30 Journal

#### TROISIÈME CHAINE : FR 3

18 h 30 Pour les jounes. 18 h 55 Schnis de la rie de province : Le sou-veus conservatoire de région de Bor-

19 h 10 Journal.

19 h 20 Emissions régionales. 19 h 55 Desski animė.

Bagdad =, Firm italien CA. Lubby et B. Vallati (1980). avec 8 Revies G Moll & Battistells. E Vessel, & Dominiot, G. Chamats. On colour ensourement de la fille du suiten



#### THÉATRE

cal annunce the con-

**elsch**an was de

A Kill Market -

भागा । सम्बद्धाः सम्बद्धाः

\*\*\*

We for

A STATE OF THE STA

TOP OF THE PARTY

Section 1

· 建铁 山麓

Service des

A COLUMN TO THE PARTY OF THE PA A 10 1 1 1 1 1 1 1

事物様と しゅ

349-2 Jane 1

the market

Table 187, SA.E.

Againtagen :

The second secon

STREET, S. C.

Branch Control

West Method to 4

- Samulan mir

E. Of the Control of

Billion to be officer to be

Mark Mark Town

D. Mariera

S Management of the least

Caper .

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

Same district

#### V... comme Vian 80

Boris Vian, je le revois, peu de temps après lla guerre, donnant un tour de chant dans un cabaret du côté de Pigalle. Raide comme un caran-d'ache dans un cabaret par des parodies de parodies de telles ou telles choses qu'il castuma ni gris ai noir ambre dies de telles ou telles choses qu'il castuma ni gris ai noir ambre dies de telles ou telles choses qu'il castuma ni gris ai noir ambre dies de telles ou telles choses qu'il castuma ni gris ai noir ambre dies de telles ou telles choses qu'il castume ni gris ai noir ambre de telles ou telles choses qu'il castume ni gris ai noir actument de la compani de la compan costume ni gris ni noir, sombre costume ni gris ni noir, sombre c'est tout. d'une coupe incomme, sait sur des distinctions fragiles, pas faciles il manier. Vian était le contraire absolu du pince-sansc'est tout, d'une coupe inconnue on aurait dit un costume de postier irlandais débarquant du Montenegro avec des bombes dans

sa sacoche. Je n'ai jamais compris comment il carrangeait pour chan-ter face au public en lui tour-nant quand même le dos. C'était un comble de discrétion. Voix dans les dents, monocorde. Dic-tion expéditive. Gueule en lame de soc de charrue L'air à à l'aise du tout. Et, comme on dit, un charme fou. Le charme du

De ce que disait et faisait Vian sur la scène, il émanait avant tout une indépendance d'esprit, très dure et très noire, ne ressemblant à rien, mais dont une gentillesse innés adoucissait les abords. On aurait dit que Vian évitait d'instinct toutes les véri-tés admises ou à admettre. Il rejoignait un vide, et il s'amusait neut-être à montrer que le alci peut-être à montrer que la cloi-son entre la solitude de l'intégrité

gros rires paresseux. Boris Vian apportait une certaine manière austère mais géné-reuse, de ne pas lâcher prise, de garder conscience envers et contre tom an milien des surprises des jours Récupérer Vian pour en faire le fanion d'une foutaise à vau-l'eau, y'a pas de quoi pavoiser.

Gefti-Montparnasse, in h.

#### PETITES NOUVELLES

Coimbra an jour près
viennent an jour près
une villa
romaine du Te découverte est, selou les archéologues, une sule ibérique et penti-être de tout le monde romain, par as taille (80 mètres de façade, 18 à 15 mètres

W Une exposition consecrée à Jerry Lewis sera présentée à la Maison de la culture de Bennes jusqu'au 12 octobre et à la M. J. C. de Douarnemes du 18 octobre au 8 novembre. L'univers de l'acteur et du metteur en scène sera filustré par de nombresses affiches, photographics, objets usuels, ainsi que par des documents personnels :

Le spectacle présenté à la Galeté-Montparnasse par la Maison de la culture de Bourges et le Théâtre du Tournemire donne une image assez fidèle du malentendu dont Vian est, depuis quelques années, Pobjet. Le voix per-sonnelle de Vian a ici disparu. On dirait du sous-Prévert. L'in-vention poétique est remplacée par des allusions démagogiques faciles. Le spectacle provoque de

MICHEL COURNOT.

## Relais eniturel d'Arles invitent, du

5 au 14 septembre, des musiclens vanus des différents pays et régions de la Méditerranée. Des concerts auront lieu chaque jour, mais aussi aucont ilen chaque jour, mais aussi des rencontres avec les musiciens (entre autres, Talip Ozian, Antonio Negro, Fawri Al Ayedi, Al Tall, Chjami Aghiales, Angelica Ionatos, Fernando Marques, Bachas, Suma Vesuvina, etc.). Des atellers de danes, de langue, de chant, de gra-vure et de dessin accompagnent ces journées méditarransennes.

III Les autorités helvétiques ont demandé il deux petits cirques français, le cirque Douchet et le cirque Taxam, qui effectuaient une cournée en lemm mount sans crisrisation, de regagner la France avant

#### ICINÉMA

#### LA REPRISE DE «SCARFACE»

(le Balafré), manada l d'Al Capone, in le Chicago des 📉 🗷 🖟 📂 épisodes du mirani de Ben Hadi s'insplrent de ma authentiques tel la de la Saint-Valentin -), in film de Howard Hands n'est 🚃 la 📖 plus ou moins romantique d'un gangster de la prohibition l'Amérique, à Miller - A lain une vedette, un

supérieur aux lois.

Scarface, I fut produit en 1930 pour lie « le meilleur per » (c'en était alors, 🖫 mode, Hollywood), n'a mythique, lyrisme im a sauvagerie criminelle, de la sur la chargeur qui meurtre Tony Camonte pour sa mar inquiérépoque ; elle in maris de l'œuvre 🚃 Jusqu'en 1 A manir aujourd'hui en la (comme in the peut qu'admirer la rigueur tragique la qui toujoure & Female Communication révélateur, le diffeil caractéris en simplicité ilnéelre de

« Le monde ... I vous » de grand dominant un de de atudio comme un lieu clos coupé du normal, jungle criticis of the personage so livrent I man work in West met latter par la line de l'ordre. On a'entre-tue pour contrôler le in the second se du pouvoir monte à il ille d'un malfirst leading qui joue gyec in mort des autres. On comprend que mus Bracht, plus tard, alt

sa kemia nazie comme 🛍 gang américain de Capone ou Camonte méthodes étaient les Man Et Howard Hawks and montré

Taillées de un noir de blanc aux marqués, la images d'un i contre lequel il n'y a de lucidité et le Coups ne fau, qui s'écroulent, salam noires règlements 🌆 comples, éliminations member to defents at - repulse plastique non gratuit — rappelant Chaque plan 🔁 tombent un ou plusieurs mit-

Main him typiqua du prome uni-Hards se trouve le rôle ce tableau d'une glacée. Poppy Morley), cause la rivalité entre Johnny Lovo, dont 📺 📈 la Tony, qui la mai à la (l'étonnante Ann Dyorak, marie à Honolulu au Mai de mili Tony, qui l'alme comme, dit-on, Cham Borgla menu Lucrèce, de la la second, Rinaldo Marra Raft, qui sauter 其 main 📰 🕊 III monnaie, signe d'exécution pro-William has been detailed the MONTH INVIDENTIAL PROPERTY. and one on rôle). A come to Tony Rinaldo. Limi son repaire assiégé 🖃 🕪 vient le 🚥 joindre, la seus men le therest du mini dont sin démasque la illamis foncière imm im mourir, plus digneand an luk

And see Marin similesques, see rodomontades, see year cruels, Paul Muni apparaît mu un primate un uliamente. Cui surhomme 📖 📖 🗺 and des la séquence finale de bruit a fureur JACQUES SICLIER.

RADIO-TÉLÉVISION

de Bugdad, convoltée per en prince abliteux, accomplit une aires d'épretites à un bon génie, et criomphe de de la limite d

7 h. 2. Matinales : 🚣 Durand - Tullot: et les

7 h. 2. Matinales : Durand - Tullett et les racines du cour.
5 h., de chamins de la commaissance : de chame et de chame (a fille-forêt) ; à 5 h di les purisance : le purisance, mode de via.
5 h. 50. Le dans le tiroir.
6 h. 7, de dans le tiroir.
6 h. 7, de dans le tiroir.
7 h des autres.
8 h. 50. Le dans le tiroir.
8 h. 7, de dans le tiroir.
8 h. 7, de dans le tiroir.
9 h. 2, tirò de dans le tiroir.
9 h. 2, tirò de gant d'anne avec... Max-Pol Fouchet : c la relevie dan herbes e.
12 h. 2, tirò de gant d'anne : Jacques, bucheron.
12 h. 2, tirò de gant : Jacques, bucheron.
14 h. 5, ora tivre, de la de la Paya d'origina e de Paya d'origina e de Paya d'origina e de la Paya d'origina e d

19 h. 38, Le reute et la fisure.
20 h., Dinlogues franco-danois : femmes et politi avec E. Bjarregard et F. Out rd.
21 h. Musiques de noire temps ser une
particular de la musique électro-acoustique,
22 h. Nuits magnétique : Cinéma sous les

### FRANCE - MUSIQUE

FRANCE - MUSIQUE

1 h.2, Edveil-matin : GENVIES de Machaut, Dufay, Genvalse, II. Stravinary, Debusque, Borddine et Enahmaninov : 8 h. 35, Elosque-matin : 8 h. 30 e L'Anne alave » i ceuvres de Tahalkovaid, Moussorgald, Elimaky-Eoreakov et anonama, et des ceuvres de Balakirev, Borodine, Liadov, Glinka.

11 h. Concert Onesco IIII inbernationale des jetines interprétes) i ceuvres de Monart, Haydn, Tohastoveki et Lienomov, par l'Orchestre — 100 de Leipzig, dir. E. Neumann, avec M. L. Medwedewa, II. et J. Podhoranaki, violonesile [concert du 30 in 1970 de leipzig, ceuvres de Mitchell-Léo Smith Bus Band (concert et 8 juni 1970 à l'Espace Cardin).

14 h. s 1980 a : L'aniumce de la France en Europe, a Smède et manuel en Europe, a Smède et manuel en Iran ; 16 h. 30,

< 1900 » : Europe Centrale et de l'Est, cenvres de Novak, Prokoflev et Bachmaninov. 17 h. 39. Concert : ouvres de Prokofiet. Obopin et par H. Nouvel Orchestre Philhar-monique et les Chestre de Radio-France, dir. 5. Skrot. izeweki, avez R. Orcaco, planc (concert du février 1979 au Théâtre des Champs-Hyster); 19 h. 5. Kiosque-soir; 20 h., Prologue.

30 h. 28. (en direct l'église Saint-Bilanne-du-Mont) : « Festival estival de F 1980 » : couvres de Bossinezale, Dalza, Verdejot, Williagt, Milano, Canassi, Verdelot, Willast, Milano, Ganassi, Gorganis, Gallisi, di Lasso, Vincentino, Vecchi, Mainerio, Gastoldi, Stefani et anonymes, per l'Academia Claudio Montevardi, dir. E.-L. Elirch, avec G. Zambon, contre-tènor, M. Lonardi, inth et guitare baroque, E. Rasi, and de partie et guitare baroque.

baroque.

22 h., musique Donaneschingen
1878 : couvres Peter Ectvos et
25 par symphonique
5 sudwestfunk, dir Bour et P Ectvos, 1
1a Scala Cantorum de Stuttgart, dir. C.
Gottwald, avec S. Estenyl, piano; 1
2 diectroniques 1 seprimental de
1a Fondation B. Strobel de Fribourg.

23 h., Les nuits #144 : a Varsovie s, les origines de la musique polonaire, La Fologne de Chopin,

## Les aventures du petit écran et de la musique

La télévision se décentralise dans les testivale. Dimanche, Eve Ruggieri étatt à Desuville pour le cinéme américain sur TF1, et Guy Lux, à Antibes, pour le chanson trancophone sur A 2. Son émission, qui condensair les trois jours de tête en une beure, éteit un reportage que l'on espère infidèle. Elle était enregistrée de talle sorte qu'on se sentalt pas le public ai, la plupart du temps, les musiciens.Les voix des chanteurs arrivalent aplaties, sans empleur, comme si elles n'étalent pes sonorisées, c'étais à se demander où étalent branchés les micros. Ainsi, on à pu entendre Daniel Salavoine prendre mai son tube et ie chanter horriblement faux.

Pourtant on a vu des enregistrements « Rve » três travallés et réussis : cetul de Johnny Hal-liday, celul des Rolling Stones surtout, à Pantin. A Antibes, on avait juste droit à du dittéré, hativement monté. Il y avait finalament quelque chose d'émouvent dans la gaucharie des chanteurs, dans le bricolage de cette émission qui aurait pu servir à la campagne de Brice Lalonde, tant on y stigmatisah furanium, tant on y célébrah les saines vertus de l'écologie

De toute façon, la prise en direct, ausai elle, est plus intéressante que sempiternels becks en « décors naturels ». A Desuville, Il 🛮 avait Michel Sardou dans un pré milleu vaches, la rue, la Richle Family dans l'herbe... malin manager, Jacques Morali, était là, en complet bland, On aurait almé tout savoir sur se manière de trevaillet. Il a qu'il evelt vingt-cinq 33 tours et qu'il ellait produire, a In Angeles, a premier que Eve Ruggieri ne lui en a pas demandé davantage. Elle s'occu-pait des stars : qui chevaux, qui ment. Elle stant téminin, en manque d'habitude hui, elle ne dégage rien d'insolite ni 📰 ravageur, mals elle a du charme, 🔳 l'amabilité, tout ce qu'il taut pour les matinées

Les doivent pensar que le rapos du waekend resprit. pourquot \_\_\_\_\_ placé

model or 771 feet is obtae les Parles Milhais, sille du Grégoire, décelque d'Astérix. Jacques Fabbri représente les qualités gauloi-de cuisine, in goût de la liberté, le respect regilse, la la bra-voura... En qu'ils ruques dorik (Michel Wale) uses even une queue de charal et est frange III Manual Dail II robot, homme-singe, prin-acrobatiques, qui demier,

TF1 présenté magamin de l'aventure, une très imilie Market and a d'un Franqui vit avec 🖿 Esquim. x · Donnez-moi fhiver, Mai di Caramini Print sont elle le lilmer 🚃 sa 💵 douze The Tont quotrold, la philoso-

willingsols « je 🔤 comme quand ve mai, the . U a près talt l'Afrique et l'Orient et l'a Scandinavie, an par-la glaciers norvégians, an minds in Deservice - le claque », et on la comprend, l authentique, vrale giace, un vianeron vins. im man extraordinaire, qui chiens, pêle. pleine de 🖦 logique. 🗀 📟 aventurier, un nature bleutée, plus gère grands res galactiques.

Dommage solent envahissants 🔳 lourds, 📰 qu'ils and an disputer musique plaa Pink Floyd. Pourquoi eu peur du 📰 ? 📑 l'Imagina 🖦 🚅 pur.

COLETTE GODARD.

#### ANIMATION

#### «LA FALAISE DES FOUS» DANS LE JURA

### Un dimanche au lac

un enfant égaré. Samedi aprèsmidi, le 6 septembre à Chalain (Jura), une soute petite fille en plenrs - Maman » dans un micro. Saus dire son nom. Elle déambulant sur la prairie, hantfil que lui avait prêté un préposé à la sonorisation, répétant « Ma-man, Maman ». Et ce la a fair sourine certains adultes qui ont vu là une image juste des « mômes

Image. Car ce sont des images que rapponera l'excursionoiste, an terme des deux journées de fête caravaning da domaine de Chalain per Les Seltimbenks rennis en l'honneur subit d'un lsc de 220 hecrares (profondeur 45 mètres) et d'une falaise sudessus du lac, hante de 75 mètres haprisée pour l'occasion » Falaise

La e Paleise des fous » : un time générique pous « la plus granda rencontre des Arts de la Rue, regroupant plus de deux cents persicipents, fonctionnent en coopéra tire, cirque, funambules, feujores, masique mécanique, closses, momes, équilibristes, plasticions v o l a n t s, théâtres, chomsons, facsom masique, bal, barbes à papa, eta. (sic.), trento-six beures de mise La proteième abains de 🖛 frespaire (re-sic) et.

Aux du style: 🗐 spectacles, | chapitezux, 4 000 entrées I II france nécessaires pour couvrir cont juste les fasis de l'opération and donner and aux 200 artistes, aux précisions sur le coût du groupe électrogène, la température de l'est, le nombre des veliplanchistes, on préférers plutôt des images, et le souvenir d'une qualité d'atmosphère exceptionnelle. Il y a eu, de toute façon, besucoup plus de quatre

FR | Dijon).

sind esponding in many single bars rose qu'e prise l'esu du lac monvante et argentée à l'heure bénie d'après le coucher du Ruit-ce l'humeur manie détendue, activement décontractée, des responsables du ressemblement. lett côté « estre sopaliti, 💷 se tutole d'entrée, un n'est pas là pour s'agresser, même s'il 7 a de la y m svsir, de la bagnole). Internation des chiens qui gambs-la gaieté des chiens qui gambs-lui centre les rables de la bu-MATHILDE LA BARDONNIE.

rire, ou le bonheur des marmors s'acharnant sur les structures gonde conception simple a efficace P Etait-ce la mélancolie des manèges on celle des airs d'accordéon entendus par-ci par-là et accompagnant notamment is « chantense réaliste » Annick Hémon? Tout cela, y compris le sentimen d'espace verdovant et de names californien. On aneait pu, anssi, se croite sur les rives transmilles da lac Balaton, le dimanche. Venaient à l'esprit, sans une ouce d'ironie, des idées sur la bonne senté et les joies de la famille.

l'on était sommé cepe de réfléchir au sens (perdu?) de des teux d'arrifice mis en scène par le groupe Ephémère, qui a un caleur pour exploiter, sans moyens démesurés, les lieux qui moyens dém lui sont contiés.

Et il ne tandeair pas, dens un compte rendu de nature culturelle. omettre de citer le groupe rock Elvis Platiné, la « (emme-chapiresu » du Théâtre de l'Unité, les dénoumements « plastiques » du groupe Rompies et les « proliféde Ritecultoni, ni de comment les cis » y vont de leurs marioanetres. Condure en soulignan: que le que le « Diable blanc » (« heut funambule ») n'a pas marché sur chaient. Les clowns « polyglotes

son fil pendant le ten d'artitice (il avait mal aux reins). Qu'importe. Les contents contaient et les cracheurs de flammes crapolyvalents et polyphoniques e du Théltracide out produit leur show. = ceux-li. and cu'ils sont avec le fondateur 🔳 cette troupe. Crespin, à l'origine de la - Falaise in fous ». - Les artistes 📷 répondu 🖟 🚃 appel 🖟 sause in travail que pourraisons depois dix ens », La ce théatrons qui croit au méder des forains, et a la d'un cirque ponvenn Michel Crespon - des

ambiguités du 🖦 🗷 en 💌 d'enimation. La « Falsis, des 📟 « c'émit, lui, pied aez à ceux qui qu'il n'y s plus public. Ca pas les catégories de des directeurs de la et le de du Festival d'Avignon présents à Chalain. Four voir, ou peut-être manger de la barbe à papa ; puis-

#### **VARIÉTÉS**

#### Cent ans d'opérette à Mogador De Jacques Offenbach à Vincent Scotto

en deux sams de Guelrard recre, qui jouzix jadis li buresox fer-(commandée pour la saison d'Aix-en-Provence en sofit 1977 et qui a fait, depuis, una série de gales) n'est pus brillance rétrospective historique comme de lois l'opérate, de 1972 au Palais-Royal et reprise, deux ans plus tard, il Bobino. représentés par me pois-pourris mi par l'anteur appartiennent aussi aux

Il est dommage que Pierre Guelrard u'alt pas poussé sa sélection plus loin dans cette direction. Car il y a benucoup à redécouvrir du côté de chez Christiné, Maurice Yvain et Raoul Moretti. Mais ce spectacle mise (Francis Lopez y compris) sur le goût de l'opérene, toujours d'in sur Français.

Gueirard et Jean-Paul Burle assurent les enchaînements et chantent Luc Barney, tonjonts dynamique, et Jacqueline Guy, excellente fantaisiste qui a des façons d'actrice de boulevard, mênent le jen. Deux jolies chanteuses donnent la note de channe. Elya Weismann est très bien. Patricia Jumelle, en vedette dans l'hommage à Ottenbach et Trou salies, force jusqu'à la stridence, les effets presque hurlés, une voix pourtant chande et souple qu'elle devrait ménager, car elle porte suffisamment et n'a pas besoin de cente fausse performance.

Le théâtre Mogador, qui avait donné début juillet un nombre limité de ntations de cette revue, vient de la reprendre jusqu'an 14 septembre. Il se montre sussi en-dessous de ses possibilités, si le specracle ne manque pas d'agréments. La mès belle récréation, l'hiver decnier, de PAuberge il libral limit pat Nick Varian et m compagnie, a suifisamment indiqué comment pourrait JACQUES SICLIER.

Morador.

#### Chansons

#### des troubadours.

Depuis le mini in mini, l'art de trunkrisers be bles d'intriguer ill musicologues. Ile nombreux poèmes accompagnés L'une notation musicale nous parvenus et, man pouvait s'y attendre, s'agissant I'm and in part the l'interprète del considérable, divergentes,

Creat firms in double instruction de sectionere ins highwaie et lan interprètes d'es-confié le Casta la riefantes d'un exhaustit in figurent les (et, lorsqu'il y a lieu, différentes moderne, naturellement sans aucune mes rythmique. I poè-mes en quatre langues (français, allemand, analyse formelle in une bibliographie accompagnant chaque chanson; 🖿 biographies 🔳 la description du en langue d'Oc, ce na ne represente pas pour les tenants de la lanque d'oil un effort mi considé-, rable. — G. C.

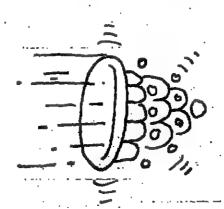
★ Las Cançons be be Institut d'estudis de To-836 pages.

## ans d'école pour devenir star...



et dans les meilleures salles de la périphérie

### Amateurs de films comiques: c'est très très sérieux la réduction du lundi.





Un bon film, c'est illui pour bien commencer votre semaine. Vous profiterez de la Et il existe également d'autres tarils préférentiels: Renseignez-vous aux caisses.

LE CINEMA DU LUNDI, C'EST MOINS 30%.

CETTE REDUCTION EST VALABLE HANN LA PLINNINT DES SALLES

### **SPECTACLES**

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou **e** salles **LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES** 704.70.20 (lignes groupées) et 727.42.34

(de 11 inum i III heures, dimanches of jours William

Lundi 8 septembre

Les théâtres de Paris Dunois (584-72-00), 21 h. : Thestre

matique. Nonveautés (770-52-76). 21 h. : Un

Nonvenium (170-an-10). At h. 1 of clochard dans mon jardin.
Palais des giaces (697-89-83). 20 h. 30 :
Le Farré sifflera trois fois.
T. A. L. - Théâtre d'Essai (274-12-51),
20 h. 48 : Compartiment non-

Les chansonniers

Cavean de la République (278-44-45), 21 : le con possible.

Les cafés-théâtres

Les cales-Fragres
Au Bee in (280-28-38), 20 h. 18;
In Your humaine; 21 h. 15; la
Collection; 22 h. 30; la Eavenche
de Nana.
Bistrot Beaubourg (271-33-17),
20 h. 30; E. Sarda Genaration
Enllywood; 21 h. 45; Naphtelina.
Bisman - Mansentz (287 - 16 - 70),

/Ecnanderr (240-08-41). 21 h 30 }
M. Boubin, G. Verchére.
/Ecume (542-71-16), W. 30 }
Telkie-Walkie; 22 h ; F. Delletrer.
e Fanal (233-91-17). 18 h 48 1
L'une mange, l'autre bolt.
stit Casino (273-36-50). 1, 21 h ; Particular and voice enfance; 22 h. 15 : Ju moment qu'on n'est pas sourc. — II. M. h. : Si la connerge savatt : 11 h. 45 :

Lucernaire, 16 h - 30 : E. Koleva, piano (Schubert, Beethoven, Sa-

Jazz. pop' et folk

XV Festival estival

La Cinémathèque
Les films marenés (\*) sont interdits
aux moles de treite ans

Challet (704-24-34), ralacha.

Be a u b o u rg (378-35-57). is h.,

Le patrimoine cinématographique
français : Poll de Carotte, de
J. Duvirier : 17 h. : Loin vers l'est,

de T. Browning : 19 h. : Hist
d'un acteur ambulant, d'.Y Osu.

Les exclusivités

ALTEN (A. VA.) 1 7, 18 (527-41-16).

AMERICAN GIGOLO (A. VIII); 51-16
Michel, 5 28-79-17); Faraimount-City, (582-45-76).

ANTHRACITE (P.):

Halles, 1= (297-45-70); Imperial
12-52); St-Germain-VII.
lare. : Marigonan. Parnassiens, 15- (734-42-98), bronne, 15- (734-42-98), aPOCALYPSE NOW (A., v.o.) (\*\*): Denfert, 14- (254-00-11), BABY CART, L'ENFANT MARRACEN (Jap., v.o.): Luxembourg, 5- 37-77).

La Ville de Paris présente le 18° FESTIVAL INTERNATIONAL DE DANSE DE PARIS

en co-production avec le FESTIVAL D'AUTOMNE A PARIS Hommage à Igor Stravinski

THÉATRE DES CHAMPS ÉLYSÉES

Dù 10 au 21 Septembre

THE NEW-YORK

CITY BALLET

3 PROGRAMMES DIFFERENTS

ORCHESTRE COLONNE Location: Théâtre, Agences III per Téléphone 225 44 36

U.G.C. Danton. (328-42-62)
Paramount-Elystes, (720-71-23)
Paramount-Opins, (742-55-31)
Linder, 9 (770-46-04); Paramount-Daskille, 11 (342-79-17)
Paramount-Galaxie. 12 (342-79-17)

IRCAM et ansemble intercontemporain

abonnements 80/81 dernières semaines 40 concerts

3 séries d'ateliers 56 compositeurs Stravinsky par Boulez brochure sur demande : EIC 9, rue de l'Échelle

75001 Paris - tél. 260.94.27

LES FILMS HOUVEAUX

ATLANTIC CITT, film américain de Louis Malle (v.o.).

U.G.C. Danton, & (229-42-23);
U.G.C. Odéon, & (325-71-03);
Barrits, \$\* (72 - 1; 20);
Barrits, \$\* (72 - 1; 20);
U.G.C. Opéra, \$\* (236-24);
Campo, \$\* (246-26-44);
Campo, \$\* (246-26-44);
C. Campo, \$\* (

6 (722-69-23).

8 S V13 PHOTOGENIQUE (1V.O.): Epés-de-Boia, 5 (337-37-41).

REAMER CONTRE ERAMER (A.
V.O.): Marienan, 8 (339-63-21)
v.i.: Capri. P (508-11-68).

MAIS QU'EST-CE QUE J'AI FAIT
AU BON DIEU...? (Fr.): Elebelieu, 2° (233-56-70): Montpername 25, 6 (544-14-21): Colies.
8 (339-39-46): Gaudhont-Convention, 15 (528-42-27).

LA MALEDITION DE LA VALLE
DES ECTS (A. v.): ParemonnOpéra, 9° -72-56-31).
MANHATTAN (A. v.O.): J. Consell
F (334-47-62).

LE MARIACTE DE MARIA HALVE
(AL. v.C.): Clury-Palace.
(354-67-76).

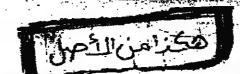
BON ONCLE D'AMERIQUE (7.):
Hauthefeuille, 6 (333-36-14): SauxLazare Pasquiet, 8° (337-35-43):
LES MONSTRES DE LA FREE (A.
V.O.): Ermitage, 8° (359-15-71);
v.I.: U.G.C.-Gare de Lyon, 12°
(343-01-39): U.G.C.-Gobelina. 13'
(335-23-44): Mirramar, 14° (32939-52): Mistral, 19° (339-52-43):
Tourslies, 20° (364-51-95)

MERCREDI 10 SEPTEMBRE

A PARTIR DU 15 SEPTEMBRE Julos Beaucarne

ANDRÉ DUSSOLLIER - GÉRARD LANVIN JACQUES BRAL

CHRISTINE BOISSON



### **SPECTACLES**

### CHASSE

MINITE, RETOUR VERS L'ENFER (A. v.o.) : U.G.C.-Marbeuf, E (225-18-45) : v.i. : U.G.C.-Opéra, • (261-50-32).

NEW-YORE CONNECTION (A., 71., (\*\*) : Caméo, 9° (246-86-44);

Maréville, 9° (770-72-86).

LA NUIT, UN BODEUE (Austr., v.o.) (\*) : Movies-Lee Halles, 1\*\* (236-71-72); Olympic, 14° (542-67-42).

ODO TOUM (Suis.) : Le Clef. 5\* (337-80-90)

LA PETITE SIRENE (FT.) ! U.G.C.—Odéos. 2° (261-50-32); U.G.C.—Odéos. 8° (325-71-08); Brotagne, 8° (222-57-97); Biartiz, 8° (723-69-23); Caméo, 9° (246-86-44); 14-Jullet-Bustille, 11° (357-90-37).

Mistral, 14° (539-52-43); 14-Jullet-

THE HEAD

14-Juillet-Rastille, 13° (337-30-37).

Mistral, 14° (539-52-43); 14-Juillet-Beaugrenelle, 15° (575-79-79); P.-ramount-Galaxie, 13° (536-18-03).

PILE 00 FACE (Fr.); Rex, 2° (236-82°); U.G.C.-Opéna, 2° (236-82°); Bretagna, 8°, (222-57-97, U.G.C.-Danton, 6° (239-42-62); Ermitage, (359-15-71); Biarritz, 9° (733-69-23); Caméo, 9° (246-68-44); Care de Levan, 18° (243-(723-69-25); Caméo, 9- (246-68-44);

13- Care de Lyon, 19- 734361-59; U.G.C.-Gobeline, 18- (33822-44); Mistral, 14- (338-52-43);
Magic-Convention, 18- (828-72-64);
Murat, 16- (531-99-75); Seurétan,
19- (226-71-33); Paramount-Maillot, 17- (753-24-24); ParamountMonumertre, 18- (606-34-25);
LE PRE (12, v.o.); 14-JuilletParassec, 6- (326-58-00).
L. PRISONNIER DE LA RUR
(Fr.); Saint-Séverin, 8- (354-59-51).

FRISONNER DE LA EUR (Fr.): Saint-Séverin, 8° (354-50-91). DE LE SPECTACLE COMMENCE A. v.o.) de la Harpe, 5° (334-28-40): Beizze. (561-10-60) ET LULE (FT) : Cl-Saint-Germain, 6° 10-82) : Saint-Ambroise, 11° (700-89-16) ; Studio de l'Etoile, 17°

BOSY LA BOURRASQUE (Fr., It.): Benvenue-Montparnasse, 15- (544-

92-52): Montparname-Path 14° (322-19-23).
THE ROSE (A. V.A.): Kinopanorama, 15° (306-50-50) (70 mm); Hautefeuille, 6° (632-79-33); Balance, 8° (561-10-60). - V.I.: Ternes, 17° (330-10-11).
LE TONNIREE ROUGE (Can.): Action Christine, 6° (325-85-78); Mac-Mahon, 17° (380-24-81).
LA TROUPEAU /furn, V.A.): Resine, 5° (533-43-71); it Juillet-Bastille, 11° (357-90-81); 14-Juillet-Bastille, 11° (357-90-81); 14-Juille

79-79).
NE SEMAINE DE VACANCES
(Fr.): Studio Aipha, 8- (35419-47); Paramount-Cive, 8- (55245-75); Paramount-Opèra, 9(742-36-31); Paramount-Montpar-45-76); Paramouns - Opéra, 20 (742-36-31); Paramouns-Montpar-name, 140 (229-30-10) LA VIE DE BRIAN (Ang., vo.); Cluny - Ecoles, 30 (235-20-13); Marbeud, 80 (225-18-45); U.G.C. Opéra, 20 (261-50-32); VANES (A. vo.); Paramount (180 (274-85-04));

Les grandes reprises L'ARBRE SABOTS (TL. Y.A.) : Bonapart (320-13-13). LES EVENTURES DU CAPITAINE

विकेश्वर्थक । विक्रिक्टिक

हें विकास के हैं।

بالمراوق

BLOOD (A., V.O.): Action-Ecolog, 5° (325-72-97).

BARRY LYNDON (Ang., V.O.): Studio Cujes, 5° (354-89-22); Paris, 1° (359-53-99). — V.L.: Dupérial, 1° (742-72-52).

BLONDE ET MOI (A., V.O.): Studio Bertrand, 7° La CHARDE DISCRET DE LA BOURGEOISIE (F.): Forum-Cinéma, 1° CHINATOWN (A., V.O.); Luxem-CHINATOWN (A., V.O.); Luxem-

nema,

CHINATOWN (A. v.o.): Luxembourg, 6 (83-97-77); ElyséesPoint Show, 9 (225-67-29).

LES DAMNES (IL, v.o.) (\*): Quin5 (354-35-40); Pagoda, 7
(703-12-15); Elysées-Lincoln, 9
(356-36-16). — V.f.; MontparnessePathé, 14 (322-19-23).

DELIVEANCE (A. v.f.) (\*\*); OpéreNight, 9 (226-63-56).

LA DERNIERE FEMME (It, v.o.):
Palace-Croix-Nivert, 15\*

LA DEROBADE (P.) (\*): Haussmenn, 9 (770-47-55).

DERSOU OUZALA (Sov., v.o.): StAmbroise, 11° (700-88-16). V., S.,
D., 20 h.

DIX COMMANDEMENTS (A.,

12\* (522-37-d1); Gaumont-Gambetta, 20\* (538-10-95).

LES ENFANTS DU CAPITAINE GRANT (A. v.i.): Eichelmu, 7\* (232-56-70); Marignan, 3\* (359-92-25); Royale, 3\* (255-82-66); Montparnasse - Pathé. 14\* (19-23); 14\* (4-50); Cilchy-Pathé. 14\* (522-37-41).

LES ENFANTS DU PARADUS (F.): Ranelsgh, 16\* (...).

LES ENFANTS DU PARADUS (F.): Capital Ursulines. 5\* (201-25-16-45).

V.f.: Paramount - Marivaux. 3\* (295-80-40).

LE GUEPARD (It., v.a.): Le Claf. (337-90-90); U.G.O. (1235-18-45).

EAIR (A. v.b.): Palain Marix.

HATE (A., V.O.) : (Palais - Arts, F

(272-62-98).

HISTOIRE (254-51-80).

IL ETAIT UNE FOIS DANS L'OUEST (12, V.L.) 1
56-70).

3° (296-62-56).

MA FEMBRE EST UNE SORCIERE (A. V.A.) I Noctambulas, 5° (354-42-54).

LA MARGE (Fr.) (°°) : A.B.O., 2° (235-35-54); Quintetta, 5° (354-35-46); Combronce, 13° (734-42-96); Cit-chy Patha. II (822-45-01).

LE MESSAGER III : Palace III : Pa

SAINT-ANDRÉ-DES-ARTS - II JUILLET PARNASSE

NORMANDÆ vo = UGC BIARRITZ vo = UGC DANTON vo UGC ODEON vo • CAMEO • REX • UGC OPERA • MIRAMAR

MAGIC CONVENTION - UGC GARE DE LYON

3 MURAT - MISTRAL

Périphérie : CYRANO Versuilles - FRANÇAIS Enghien

ARTEL Nogent - ARTEL Créteil - VEUZY II

LANCASTER 'SARANDON' PICCOLI

Un film de LOUIS MALLE

SUSAN.

HULVIE

**Nef Diffusion** 

ON FILM DE MIZOGUCHI

MIDNIGHT EXPRESS (A. \*\*\*): Capri, 2- (508-11-59). MON ONCLE (Pr.) : Cinoche Saint-Germain, 8 MONTY PYTHON, SACRE GRAAL (Ang., v.o.): Cluny-Ecoles, 5° (354-20-12).

MORE (A., V.O.) (\*\*) : 17 (380-30-11).

(380-30-11).

MORT A VENISE (Ang., v.o.):
Studio Middela, 5° [633-25-87];
Paramount-City, 8° (562-45-76);
v.f.: Paramount-Marivaux, 3°
Faramount-Marivaux, 3°
13° (580-18-03): Paramount-Mont14° (329-90-10): Paramount-Maillot, 11° (758-24-24);
Passy, 288-62-34). NOUS SOMMES TANT
(ft., v.o.): Champo, (334-51-69).

NOUVEAUX MONSTRES (It., v.o.): A. Bazin, 12\* (327-74-39).

LES OISEAUX (A. 7.0.) : Luxembourg 6° (633-97-77) ;
Foint 9° (17-57-29) ;

PAPA D'UN JOUE (A. v.o.) : Ma-rais, 4º (278-47-86) ; Saint-André (326-48-18). LE PARRAIN I et II (A., va.) ?
Templiers, P (272-94-56).
PHANTOM OF THE PARADISE (A., v.o.) : Quintette, 5° (354-35-40).
QUINTET (A., v.o.) : Lucernaire. EUE DE LA HONTE (Jap., v.o.) :

Arta, (326-58-00).

(328-58-00).

Halles, 1\*\* (326-71-72); Saint-Germain (325-71-72); Saint-Germain (325-71-38); Clympic Saint-Germain (222-87-23); Gaumont-Champs-Elysées. (359-04-87); Olympic, 14\*\* (542-83-11); 14-Juillet-Bastille, 11\*\* (357-11); 14-Juillet-Bastille, 11\*\* (357-11); 14-Juillet-Bastille, 11\*\* (357-11); 14-Juillet-Bastille, 11\*\* (357-12); Saint-Germain (325-72); Saint-

LE SUCRE (Fr.): Espace-Gatté, 14\*

TAXI DRIVER (A., V.O.):
Saint-Germain, (222-72-80);
Publicis Matignon, 8\*
1, V.I.: Paramount-Marivaux, 2\*
(298-88-80); Paramount-Moniparnasse, 14\* (339-90-10).
THE GETAWAY (A., V.I.): Holly-wood-Boulevard, (770-10-41).
TIGRE DU BENGALE; LE TOMBEAU HINDOU (A., V.O.)
Marats, (278-47-86)

name
TOUT CE QUE YOUS AVEZ TOUSEXE. (A., v.s.) (\*\*) : Cincohe
Saint-Germain, 5 (533-10-52).
TESS (Fr.-Brit., v. sng.) : Templists.
(272-94-56). LES TROIS DU CONDOR (A. v.o) : Lucornaire, (544-

LES TROIS

(A., v.o.): Lucernaire, F (54457-34).

UNB NUIT A (A.,
v.o.): His Logos. F (354-26-42).

UNE VIE DIFFICILE (It., v.o.):

Epés-de-Bois, F (157-47).

LES HISTORY

(Fr.) (\*\*): Baisac.

6\* (561-10-60).

AU-DESSUS D'UN NID DE
COUCOU (A., v.o.): Palais des
Arts, 3\* (272-62-98): v.f.: U.C.O.

Opéra, 2\* (251-50-23).

**POUR LES SALLES VOIR** LIGNES PROGRAMMES



THEATRE ECOLE DU MIROIR

Théatre MOUFFETARD 76, rue Mouffetard Paris 5è ts les jrs de 10h à 13h sf s-m rens. 336.02.87-607.63.64

(1000) DANIEL MESGUICH

MERCREDI

MICH



Les parlementaires et la question cynégétique

et de la faune.

Dans son numéro du mile de septembre (numéro 339), la Plaisirs 🗸 🖹 classe public un important 📖 intitulé « 🕍 parlementaires 📹 🕍 🗀 🚐 ».

Trois questions ont M posées aux différents interlocuteurs. Elles portent sur 🕍 intentions d'intervention envisagées par les uns et im autres; sur la délicate question des rapports entre et l'agriculture, et enfin sur M formation de chas-SCUITS.

notera, notamment, que pour M. Granet, que pour pêche nationale, temps, in the second the second protecteurs, mant is gibler intuit aujourd'hui disparu, et la chasse

Pour sa part, M. Jacques Me-nard, président du groupe séna-pêche, indique qu' a faut de la équi-Paménagement de terriand cynégétique, le respect d'un plan 🌬 tir 🖷 um esprit 🖦 🖫

Enfin, M. Conlac, président

de l'intergroupe Chasse et pêche au Conseil économique et social, ment français. In pratique a estime souhaitable que relie assemblée soit de procéder la une étude sur la chasse et la pêche. Il considère, par ailleurs, un depuis de nombreuses années, chasseurs pêcheurs ont pratiqué une politique de protection de la nature

> Dans les partis politiques

Pour M. Bernard Pons, secrétaire général du R.P.R. : . La des moyens des moyens des désertification, mu elle implique l'entretien de zones désertées, et notamment de zones forestières. » M. Pons rend également hommage & « l'action bénéfique et généreuse des sociéter de anners pet fallent & refois melu li mulaline di la ravages de l'abandon de la nature arguments sont repris par M. François Léotard, (U.D.F.). secrétaire nal pour l'environnement, qui,

pour me part, themm : . La

ment français. 📭 pratique a considérablement and cours UNITED AT PERSONAL PROPERTY OF THE PERSONAL PR

Pour le parti socialiste, M. Midel Pezet, qui y mente les indrana fonctions que M. Léotard I PUDF. III : « Il nous anpartient eparticiper la régulation et à la gestion des populations animales, c'est-à-dire de chasser, mais au bon sens du terme. >

Pour le parti communiste, enfin, général, M. Marchais, se prononce résolument, en substance, contre la recrudescence, dit-il, des campagnes dirigées contre la pratique populaire de la chasse. « Le droit de chasse est une conquête de la Révolution française, Il faut le défendre. » M. Marchais détous ceux qui aiment la chasse, avec tous ceux qui se sont penchés avec sérieux sur cs problème, faffirme que les chasseurs et leurs sociétés sont des défenseurs parmi les plus actifs

### **CARNET**

Déborah, Julie, Chawé,

femme Hart, MRabet, leur La Cyrine heureux d'annon-cer manuel de mignonne Mouns, lundi 1er septambre, a a h. 30. Hôpital Louis-Mourier, Colombes.

— M. et Mme VALETTE et trand ont la jole d'annoncer l

Districts le 5 1980. 5, aliee 78400 Chatou

M et Mme MERSTELE,
M et Mme MERSTELE,
Sont de leur du made leur Aude Franck,
qui été le 30 août 1980, si
l'église de libraire (Vald'Oise).

Mme et M. Jean ILLA,
Mme et M. Jacques BAGORY,
sont heureux de l'imperiment l'accordant l'

at sea part du part du

- Mine Guy Deroy et ser tuffett ont la douleur in turn du M. Guy DEROY,

OPĒRATION SPĒCIALE

1 costumes à partir de 500F pue-loise, loire et polyester, velous coton, etc.

3 partir d'oras 350° pure-loire, ioine et polyester, velous coton, etc. 3 chemises 140

CLUB DX 131 TOUT LE PRÊT A PORTER MASCULIN de 10 h i 18 h 30 CLUB DX 131 131, rue du Fg S' Honoré 75008 M° S' Philippe du Roule d'Audit Gay DEROY,

expert-comptable, rue du Rendez-vous,

— Mme veuve Bedros

Rt

famille,

la douleur — faire part du

Halk ESSABALIAN,

6 spitembre 1980.

obséques lieu le mardi
9 septembre, 14 ...
catholique arménienne Saint-Croix-Saint - Jean, 13,

ipouse,
M. et Mme Francis
M. et Mme Francis
Mme Philippe
Mme Philippe

see enfants,
Toute la famille,
La direction et le des
Etablissements
ont la faire du
de M. Etlenne-Auguste FAYOLLE,

ohevaller 🚻 la Lègima d'honneu travaux publica

le 5 septembre
solvante-quinzième année
obsèques seront félébil la
mardi 9 septembre à 15 h. 15,
en l'église de Bolsysous-Montmorency (95).

arenue Trimmin. 95230 Solsy-sous-Montmorency.

- M. Jean - Pierre Halévy et see enfants. M. Dominique Halévy et ses 

M. Mme His
fills,
M. Mme Philippe Halévy
leurs enfants,
M. et Mme Louis Jone et leurs
enfants,
Mile Lisbeth Vancaire,
Cors Vaudayer, Breguet et
Langiois-Berthelot.
Léon HALEVY,
survenu
16 septembre
16 septembre
17 chemain-l'Auxerois, A 8 h. 30,
18 qual Carnot,
18 Ferme,
Neullly-sur-Seine.

— Mine Jean-Pierre Lair,
M. Jean-Claude Lair enfants,
enfants,
Miles,
filles,
de faire part du
M. Jean-Pierre LAIR,
survenu Grenoble, Li' septem-

survenu I Grenoble, II ler septem-bre 1980. ore 1980.

I obséques lieu dans
l'intimité famillale le jeudi 4 sep-

dite fabrielle Gantier, dite fabrielle fabrie-par lleu fabrie-par rue l'Odéon, (6°).

Listes de Mariage 260,3930-poste 233 **AUX TROIS**  - On prie l'annue

PESCHEUX,
Caraubon,
La part de :
Mme Jacques Pescheux, son
Pescheux, sa
Li obséques l'inhumation
1980.
21, Perrichont, 75018 Paris.

- M. et III Sindzingre,

Nicole, Philippe & Béatrice, M. et Mms Michel Sindzingre et leurs enfants,

et Mes Dominique Millet et lette enfants. m firm, source, belocked in belle-

M. et Mme Bernard Gaspard, sea ands-parents, Les familles Et amis, ont l'immense faire part du bratal retour de Pascal-Bernard

Fascal-Bernard

survenu le 1er septembra 1980, dans
sa vinet-cinquième année.

la cérémonie religieure l'inhumation lieu dans le caveau de
famille au du Pérs
Singer, 75016 Paris.

Remerciements

— Béntrice Dassin, Julas Dassin, Labrille et Julie

pathie leur témoignées ceux qui connu aimé leur fils et frère

Joe DASSIN,

Papeets (Tahiti), le

20 1980, parsonnes présentes du religieux qui le jeudi
4 septembre 1990 à la Grande Synagogue, 44, rue de la Victoire, à
Paris (8°).

M. Frédéric Pechenard, profondément touchts marques de sympathie qui leur

mèss lors du

Mine Émile PECHENARD,

l'impossibilité d'5 répondre
individuellement, prient
qui se ici l'expression
leur peine cui l'expression
leur qu'alles

apportés. 22, Fortuny, Will Paris.

Anniversaires

Paule Tyta GABRIEL
Une pensée est à tous ceux qui l'ont - Le septembre, pour sanniversaire du Edmond WELLHOFF, une pensée affectueuse est à ceux qui l'ont

Soutenances de thèses 

grie 2. 

Les deux SCHWEPPES, l'un = retourne, l'autre pas.

### Un festival pour Dinard

De notre envoyé spécial

Dinard. — Le troisième Festival international Jennesse et Mer de Dinard, ouvert le 29 août, s'est achevé dimanche 7 septembre par un défilé, en ville la digue de l'écluse. groupes foikloriques musicaux manifestation, qui aura duré dix jours attiré environ mille personnes, ministre de la défense, et par MM. Jean François-Poncet, ministre de la jeunesse. étrangères: Jean-Pierre ministre de la jeunesse, les ports et loisirs: Robert Galley, ministre de la coopération, Aymard Achille-Pouid, président de la commission interminis Grande-Bretagne, la Pologne, le Canada l'Allemagne fédérale.
De nombreuses associations ont largement contribué à l'animation de cette manifestation, notamment l'Office franco-allemand de la jeunesse (OFAJ), et en premier lieu le Centre d'échanges internationaux (C.E.I.) Ce festival étant l'œuvre commune d'une municipalité et d'associations in lucratif, la quasi-totalité manifestations in gratuites pour public.

kloriques, etc., complétait le programme. Enfin, journées

ropéenne ont au organisées en pré-

Pelletier,

du Games en France, 🗀 📂

nistre du Nouveau-

Brumswick et du vice-ministre 🖦 🖿

Terre-Neuve, M. M.

hard William général l' l'OFAJ, organisation binationale fon-

en 🗯 treité franco

minateur cee mani-

Bonnel, adjoint au

chargé de l'animation socio-culturelle, « W faut, and debut, faire has

de tout bois, pour me an con-

and prolonger is saleon,

par la pour promouvoir

ar capzoités a se sel et en loisire ».

🖼 🖺 🚃 blen 🖫 restort qui anime ce Familie qui connut sea heures de gioire dans la années 20

et 30 comme = stations bratonnes et

vit aurtout aujourd'hui 🔤 rythme 🚞

VECENCES at 1 (50 %) des hebitations sont des résidences

secondaires). al M. Dev affirme - A Dinard

un qu'olirir um oadre - m

Festival - doit vivre de se propre

manifestation une de sauver

et commerçants du mome and qui

CHRISTIAN COLCOMBET.

fiques...) # I des jeunes cadres.

25, rue François-It 75008 Paris

ica étreint hors

voir dans cett

INSTITUT\_DE GESTION SOCIALE

3èCYCLE

MANAGEMENT

mois de formation de haut niveau 7 mois de missions opérationnelles en entreprise.

L'admission aux diplômés ils l'enseignement supérieur (écoles d'ingénieurs, I.E.P., maîtrise, les scienti-

RECRUTEMENT SEPTEMBRE 80 dossiers de candidatures et brochures détaillées

LGS. - PROGRAMME MANAGEMENT AVANCE

donnant son su Festival, im organisateurs reconnaisne de

cunadienne, franco-allemano

d'organiser culturele ul sportifs anni a France - France - Grangers, particulièrement - in jeunes de cas M. Jean-Claude trente-six du C.E.I. Dinard depuis plusieurs années durant rem qui suivit la grande noire in the right d'ajouter un territoria Albania, in mer, inch qui présente, la jeunesse 🗷 l'internationalisme. 🕼 🛶 ler Fueral International Jeunes in the same of the same un budget minos - mar F en Mar dix

L'idée fut favorablement accuellile par la municipalité 🗯 🕮 📰 maire, M. Yvon Bourges, en tête. estivale 🔤 🖢 🗁 d'Emeraude. 🗷 l'origine, 🗎 festival fut -ametril was traditionnesses de pienche i volle qui 🔤 🚃 cette année, pour les 30 et 31 🚃 📻 📹 six cents véliplanchistes. Mais \_\_\_\_\_\_ ce les les sont

Durant dix jours. and cee un szion à planche à planche à on porganisé six expositions, un cycle présentant hult dont and eventpremière, présentés par 🖹 💳 thèque française et l'Office du film de goélettes. et m recherche océanographique dans la rade, des confédes Miliata des hinasitas de marilla ittéraires... d'offrir public une fram d'infor-Malicro nur ber mellen et les ichte 🖆 in mer, sur l'histoire 🛍 la navige tion. I exploitation in the du point im nutritif in énergétique et bien entendu eur im protection du

baptisée « Beaubourg - sur - Mer quatro media di mane et implicativo franc

## LEDUCATION

Numéro 🖮 septembre LA FRANCE

### SANS ENFANTS

L'entrée en sixième Les enfants gauchers

TOUS LES SUJETS DO BAC EN PHILO ET EN FRANÇAIS UN CONGRÈS DES NOTAIRES A LILLE

### Les séductions de l'informatique

De notre envoyé spécial

Lille. — Le Syndicat national des notaires a réuni du 5 au 7 septembre, à Lille-Lesquin, son trente et unième congrès Comme à Paris l'année 1 le ce ce con me a et consacré la gestion informatique des études notarnales le Monde du 11 décem-

tion informatique des études notariales le Monds du 11 décembres 1979).

Les notaires n'en sont plus les notaires n'en sont plus les notaires n'en sont plus les notaires d'une l'année les vantages d'une gestion centralie de leurs un minorité eux n'incrematique qui, de Paris, gère leur comptabilité. L'heure est à la décentralisation, c'est-à-dire aux machines de faible capacité, facilement adaptables aux bes ol n's spécifiques de chaque étude.

Ce choix entre les grands ordinateurs et des machines d'un moindre coût ne sers pas remis en cause. Les travaux du congrès consacrés dans leur totalité à tester des machines de petite dimension et à se familiariser avec les huseuperstique an ont tèrmoitester des machines de petite di-mension et à se familiariser avec la bureaucratique en ont témoi-gné. Les notaires attendent de l'informatique qu'elle contribue à faciliter la gestion de leurs études et notamment leur comptabilité. souhaient luc confier le trai-tement.

souhaient lui confier le traitement plus cougrâce elle, à banques
données juridiques. Actuellement
15 à 20% irres — ilsen Francische curq mille deux
environ — as sont engages dans
la voie de l'informatique.
Le réfaction des actes de vente

la voie de l'informatique.

Le rédaction des actes de vente ou de mariage fait appel à des notions, toujours les mêmes — état civil, origine de la propriété, nature du contrat, — dont il est facile de confier le traitement à de petits ordinateurs. Au lieu d'établi: l'acte ou le contrat à la machine à écrire, le clero « appelle » un terrée correspondant sur un écran de visualisation et les blancs.

Pour le client. Il en résulte

Pour le client, il en résulte une gain de temps et une plus grande sécurité, le risque d'erreur humaine étant de risque d'erreur de vouloir obtenir par ce biais une meilleure productivité et plus encore de chercher à réduire la nombre de leurs employés. Selon eux, l'informatique permet au nombre de leurs employes. Selon eux, l'informatique permet au contraire aux cierce, débarrassés des tâches les plus répétitives, de consacrer plus d'attention aux clauses spécifiques de l'acte. L'ordinateur leur annarait source. dinateur leur apparait source d'enrichissement des taches.
Le recours à l'informatique n'est
pas sans dangers. M. Jean-Paul
Mourot, secrétaire d'Etat auprès
du garde des sceaux, venu saluar
les participants, en a signalé
deux : d'abord le risque de voir

les actes juridiques pardre de leur intangibilité. « L'informatique, a-t-il peut entroiner un certain « laxisme » et faire perdre de vue une des obligations principales des notaires. Le caractère inaltérable de la minute. » Le second danger tient à l'influence pernicieuse de la machine sur le travail des études. « Il importe a-t-il dit, d'amener les fabricants ( ) à tentr compte des exigences de la profession ( ) : la machine, quel que sott son degré d'évolution ( ), dott être soumise à l'homme. »

Les notaires n'ignorem pas ce risque mais préfèrent insister sur la plus grande disponibilité que l'informatique leur donne à l'égard de leurs cilents. Un rôle que M. Mo u rot a qualifié de trait d'union entre les hommes dans une société libérale », que, aux yeux du gouvernement, une modernisation des études ne doit pas empêcher de continuer à jouer (le Monde dimanche du 7 septembre à publié un article sur les banques de données juridiques).

BERTRAND LE GENDRE.

BERTRAND LE GENDRE.

#### LE GRAND RABBIN KAPLAN DÉNONCE LES GÉNOCIDES D'ENFANTS

grande synagogue de la la mémoire déportés diman7 septembre, grand rabbin Kaplan la la tisé de 62 la d'onfants la la distan-

Appan I d'enfants in une me distinguait M. Raymond Barre, premier ministre, et M. Christian
Bonnet, ministre de l'intérieur.
Le président de la République
était représenté par le capitaire
de valsseau Fuseau.
Rappelant les récents attentats
commis tant à Anvers (contre
un groupe d'enfants juifs) qu'en
larsel (contre la pouponnière
d'un kibbouts), le grand rabbin
a déclaré : « Jamais, depuis la
dernière guerre mondiale, les doctrinss de haine, qu'elles soient
celles du néo-nazisme, du racisme,
de l'antisémitisme ou de l'antisionisme, n'ont agt avec plus de
maijaisance et plus d'audacs que
de notre temps.

maifatance et plus à duades que de notre temps.»

Parmi les génocides d'enfants délibérément parpétrés, le grand rabbin a cité « les enfants du Vietnam du Cambodge et tous ceux de l'Ouganda et de cer-taines régions où sevit la famine — qui périssent ou sont voués à une mort affreuse, faute de rece-

uns mort affreuse, faute de recevoir à temps les secours qui leur
sauveraient la vien.

Le grand rabbin miance un
appel solennel pour que solent
remisse en honneur les e normes
fondementales des trois grandes
confessions qui se réclament de
la Bible: l'éminente dignité de
la personne, l'unité du renre
humain et la fraternité universelle, l'amour du prochain, la recherche et le respect de la justice ».

tice ».

L'ambassadeur d'Israël 1. Paris,
M. Meir Rosenne, M. Robert
Sirat, nouveau grand rabbin de
France, qui succédera à M. Jacob
Kaplan le 1º janvier, M. Alain
de Rothschild, président du consistoire central israélite, ainsi que
d'anciens déportés. assistalent à
le cérémonie

à La traditionnelle cérémonle commémorative dédiée aux victimes sans sépulture de l'holocauste aux lieu le dimanche 14 septembre, à 10 heures précises, au mémorial du Martyr Juli inconnu 17, rue Geoffroy-l'Asnier, Paris (4°). M. Jacob Kaplan, grand rabbin de Prance, prononcers une allocution.

#### DÉFENSE

#### CINQ MILLE RESERVISTES RAPPELÉS PAR LA 11º DIVISION PARACHUTISTE POUR UNE MANŒUVRE

Un exercice de mobilisation, le Un exercice de mobilisation, le premier du genre (le Monds du 22 août), de la 111° division d'infanterie, constituée à partir des réservistes de la 11° division parachutiste que commande le genéral Jacques Lemaire, a commence, ce lundi matin 8 septembre, dans le Sud-Ocest. Il doit se prolonger insul'au vendre d'i pre, dans le Sud-Cruest. Il doit se prolonger jusqu'au vendred i 12 septembre et rassemblera, au total, près de 5 000 réservistes qui sont en majorité des personnels venant de remplir leurs obliga-tions militaires à la 11° division parachutiste d'active.
Cette manœuvre a été baptisé

Mélusine (du nom de ce person-nage de la légende médiévale qu'une faute a condamné à devenir tous les samedis une femme-serpent) et elle aura lieu principalement dans le Tarn, le Tarn-et-Garonne, le Gers et les

Tarn-et-Garonne, le Gers et les Hautes-Pyrénées.

Le chef d'état-major de l'armée de terre, le général Jean Lagarde, inspectera cette manosuvre le jendi il septembre. Ce sera la dernière inspection du général Lagarde qui quitte ses fonctions avec six mois d'avance sur sa limite d'âge et qui sera remplacé en octobre prochain par le général Jean-Yves Delaunay.

#### JUSTICE

#### L'ARRESTATION DU GÉNÉRAL ZORN De la Luftwaffe à la nouvelle armée de la R.D.A.

Le général Heinz Bernhart Zorn, âgé de soixante-huit ans, ressortissant de la République démocratique allemande (R.D.A.) eté inculpé d'intelligence avec des agents d'une puissance étran-été inculpé d'intelligence avec des agents d'une puissance étran-gère par la Cour de sûreté de l'Etat et écroné à la maison d'arrêt de Flaver-Ménorie auton apparis le 6 contembre (L. Mande des de Fleury-Mérogis, a-t-on appris le 6 septembre (« le Monde » daté 7-8 septembre). Ce militaire de carrière la retraite de carrière la car an flagrant délit d'espionnage, le 🔳 sout, 📱 fille,

no flagrant délit d'espionnage, le

N: 28 auril 12, à Borna

Tempelhof, le général Zorn avait
été nomme commandant (major)
en 1942. Il jut affecté au quartier général de la Luftwalfe pour
la Norvège avant d'être fait prisonnser en 1944 par les Soviétiques et déporté en U.R.S.S dans
des conditions mal connues.
L'agence d'information officielle
Pangrama DDR (R.D.A.) indique que le général Zorn a, en
fait, capitulé en raison du
e caractère crimnel du fascisme
hitlérien ». Il suivit alors les cours
de l'Ecols centrale antifasciste et
adhéra au comité pour l'Allemagne libre, formé en U.R.S.S.
par des membres du parti communité en exil, selon la même
agence.

agence.

Libéré en 1949, le général Zorn
revent à Berlin-Est où il devient
inspecieur en chef de la police
populaire. En 1956, il se met à
la disposition de la nouvelle armée nationale populaire de la
R.D.A. C'est ainsi qu'il fut nommé, en 1963, adjoint au commundant de l'académie militaire de

Trois personnes ont été arrêtées à la suite du meurire sauvage d'un jeune homme à Baint-Brévin-l'Ocèan (Loire-Atlantique). Le corpa de M. Oilvier Le Meuniar, dix-neuf ans, mutilé par des monsures humaines sur le visage et le corpa, l'oreille gauche et la lèvre supérieure à moitié arrachées à coups de dents et portant les traces de coups mortela, avait été trouvé par des passants, vendredi 5 septembre, dans les dunes de Saint-Brévin-l'Océan, MM. Francis Bernard, trente ans, et Jean-Michel Dal Santo, vingt-sir ans, serveurs seisonniers, ainsi que Mile Ketty Finplon, dix-neuf ans, agent hospitaller, meurtriers et complices présumés, devraient être présentés ce lundi au parquet de Saint-Nazaire.

Dresde et directeur des renseignements en matière de défense
nationale. Quelques années avant
sa retraite, il avait été promu
chej de l'état-major de l'armée de
l'air est-allemande.

Depuis plusieurs années, la
général Zorn est membre de la
présidence de l'association d'amitié R.D.A. - France. Il juit asset
partie du conseil de la pair de
la R.D.A. — (A.P.P., A.P.)

#### UN INGÉNIEUR EST ASSASSINÉ A STRASBOURG

Un ingénieur d'origine tchécoslovaque, M. Ladislav Haviasek, a
été assassiné dans l'après-midi du
venurent 3 septembre, à son bureau situé dans le centre de Strachourg, d'une balle de petit calibre
tirée dans la nuque. Agé de cinquante-sept ans, M. Haviasek, qui
était marié et père d'un garçon
de dix-sept ans, s'était fixé dans
la capitale alsacienne en 1948, qui
il avait ouvert un bureau d'étude,
la SARL. E Béton armé-construction a, après avoir obtann la

is S.A.R.L. « Béton armé-construction », après avoir obtann is nationalité française.

Les policiers strasbourgeois disposent pour l'heure de très peu d'éléments pour orienter leurs recherches. Le bureau de la victime n'a pas été fouillé et aucune trace de lutte n'a été relevée.

essence d'un supermarché dans le quartier de Vaisse, à Lyon, était un pompiste réprimandé et non un militant de l'ex-FANE, comme des appels téléphoniques anonymes avaient voulu le faire croire (le Monds du 6 septembre). Le jeune bomme, M. Gérant Baint-Mars, dix-neur ans, a expliqué aux policiers qui l'ont arrêté qu'il avait voulu se venger après les remarques de son chaf en raison d'un retard à la près du travail.

#### BIBLIOGRAPHIE

#### < Les Chemins de la repress de Mireille Delmas-Marty

Le droit penal n'est pas que raison. Il tient aussi de l'exorcisme. Telle est la thèse que soutient Mme Delmas-Marty dans l'ouvrage qu'elle vient de faire paraître aux Preses universitaires de France sous le titre les Chemius de la répression et que l'actualité se charge de confirmer.

L'aspect rationnel réside dans les codes, lesquels sont des œuvres réfléchies, dont les dispositions doivent être le diverses conceptions possibles du rôle des lois pénales et des fonctions de la peine. L'auteur montre que le droit pénal français traverse une crise dus à l'absence d'une option claire entre deux logiques du crime et de la sanction. Selon l'une, qui est la plus ancienne, mais qui n'est pas abandonnée, les criminelle sont des êtres que leur criminalité rend différents des autres hommes. Le rôle de la peine est, antant que possible, de supprimer leur différence en les transformant moralement par un amendement qui permette leur réinsertion sociale.

Plus récente, l'autre ligne de logique postule, au contraire, la similarité des délinquants et du reste des membres de la collectivité. La peine perd alors sa

similarité des délinquants et du reste des membres de la collectivité. La peine perd alors sa principale raison de vouloir modifier l'homme punt. La fonction d'amendement s'évancuit. La sanction devient un prix dont se paie la faute et un exemple destiné à dissuader d'éventuels imitateurs. La conception récente prévaut à l'égard des pollueurs et des criminels de la route; l'autre persiste à propos des crimes de prévant à l'égard des pollueurs et des criminels de la route; l'autre persiste à propos des crimes de sang, des crimes sexuels et de multiples infract ms du droit pénal radit conte des anachronismes. Dans la conception récente, la peine perd la fonction d'amendement qui s'était ajoutée à l'antique explation. Les lignes droites de la logique ne domnent pas toute l'explication. Une référence à l'idée de mouvement circulaire s'introduit, que l'auteur associe à la magie de l'irrationnel. Les grands procès d'assisse, ceux que les mass media prennent sous leurs feux, deviennent des spectacles où l'accusé collecte contre lui plus que l'hostilité provoquée par son propre fonfait. Il devient le symbole de tous les criminels, le criminel émissaire. Les cris que la foule pousse à son égard, les violences physiques dont ses défenseurs font de plus en plus l'objet, les menaces covers les témoine, les menaces covers les témoins, les menaces collectif de répression formé de tous désire de vindicte et de toutes peurs individuelles. La mise en accusation, la déclaration de culpabilité et la réprobation s'ins-

crivent dans un même cercle magique, qui est celui de l'exorcisme. La réprobation ne tend
pas seulement à stigmatiser la
crime. Elle vise encore, obscuriment à l'effacer, à la rayer des
événements survenus, par désir
social inconscient de rétablissement de la paix, de réconcilistion.
L'anteur montre l'étendue de
la place occupée par l'irrationment de la paix, de réconclisation.

L'auteur montre l'étendue de la place occupée par l'irrationnel dans l'ensemble des réactions sociales associées à la condamnation des coupables. Elle le fait selon une méthode à laquelle les ouvrages habituels des professseurs de droit pénal ne nous conpass accoutumés, Elle se réfère à Gaston Bachelard qui, à propode la connaissance du feu, à écris que le but était de trouver « l'action des voleurs inconscientes à la base même de la connaismance empirique et scientifique. Pour les decouvrir elle se permet, avec une heureuse érudition.

d'ajouter les ombres et lumières du roman, du théâtre, de poésie et de la peinture à se découverte du cercle dans lequel se tiennent les acteurs du procès.

Le livre était achevé avant le vote du projet de loi « Sécurité et Hoerfé » par l'Assemblée nationale. Mais l'événement illustre une fois de plus le rôle de l'exancisma pénal. Elen n'a servi de 
dire sux auteurs du projet de 
loi que le renforcement de peines encourues n'est jamais efficace 
en vue d'obtenir la baisse de la 
criminalité. Ce fut peine perdue 
que d'invoquer les principes génétraux du droit français pour critiquer les nouvelles règles de l'instruction préparatoire. Les auteurs 
du texte en appelaient, au-delà 
de la logique du crime et de la 
criminalité. du texte en appelaient, au-delà de la logique du crime et de la peine, aux as pirations qu'is dissient être celles de la France profonde. Sur la scène de l'actualité, ils faisaient le procès spectacle de la violence. Aurès avoir fité ils faisalent le procès-spec-tacle de la violence. Après avoir crié haro contre elle, ils la met-talent en accusation devant la Parlement. Leur ardeur vanait de la suite des sècles. Ils espè-raient, lis espèrent encore apaisar par sa condamnation l'insécurité venue de la nuit des temps. La suite de l'histoire dira s'ils y sont parvenus. En attendant, il est certain

ou'ils ont agi comme des magi-ciens en précipitant le débat. Grâce au recours à l'artice 44 de la Constitution, les trois cents amendements proposes par l'op-position out dispara comme par enchantem: t. Magle blanche ou-magle noire? Rédoutable et apai-sante magle en tout cas.

JACQUES LEAUTE professeur à l'univer de Paris-II. \* Les Chemins de la répression, nouves du code pénal, par Mirelle elmas Mariy. Presses universitaires è Prance, 264 pages, anviron 73 F.

9181U118 BO 990 F 📖 pour isoler une fenêtre

(2 fois 170 × 45 cm) soit 650 F le m2 = glace St-Gobain 8 mm. Prix indicatif au 19.80 avec pose gratuite. East gratuit 3 de garantie.

Contre le froid et le bruit

#### **Doublez vos vitrages** en glace Planilux Saint-Gobain

Vous réduirez de près 🌆 50 % les pertes de chaleur dues aux vitrages, and diminuerez les bruits III i rue d'environ II / I yous paierez moins d'impôts.

Marque déposée par Saint-Gobain.

#### Sté Paris Isolation

av. de La Motte-Picquet, 75015 Paris Tel. 566.65.20 ■ 783.82.34

> Devis gratuit snr demande Pose | Paris m grande banlieue

Déjà plus de 15000 survitrages posés

RELIGION

Dans une lettre ouverte Jean-Paul II

HANS KUNG DEMANDE L'ABROGATION DE LA RÈGLE DU CELIBAT SACERDOTAL

Le théologien suisse Hans Küng a demandé à Jean-Paul II d'abroger la loi du célibat oblid'abroger la loi du célibat obligatoire pour le prêtres. Dans lettre pape lettre pape lettre pape lettre pape le de de le de l

théologie, affirme que les Evan-giles font état de la liberté dont doivent jouir les serviteurs de la foi. Il note que les apôtres sont restés mariés, que le célibat a été rendu obligatoire plusieurs siècles après la fondation de l'Eglise, et que d'autres confessions chré-tiennes suivent toujours la tradition biblique des prêtres mariés. Il déclare également que, lors du concile Vatican II. la discussion sur le célibat des prêtres a été e interdite » par Paul VI.

« La loi sur le célibat reste une

règle particulière de branche latine de l'au catholique divine règle la pas divine purement ecclésias tique, wil peut line allege à bent moment », écrit Hans Küng.
Indiquant que de nombreux
jeunes et que des milliers de
prêtres se détournent du sacer-

doce à cause de l'obligation de celibat, le théologien sulsse termine par oet appel : « Combien de prêtres devons-nous perdre avant prêts reconnaître à accepter du mariage des prêtres?

ances. Une dizaine de per-

du seconmédecine scoisires, en

mas, ont 📂 🛥 du 1\*\* eu

S septembre à Parie à un stage

efficaces = (1).

e le développement positif 👛 ia personnelité : non seviement

aurtout and in l'enseignant. En

cas de conflit ma france mu

entre taquel

o n'accepte l'autre -,

c'ast l'eniant = qui a un problème -,

prodiguer une active -,

les active -,

crionner

i is seemalistis : ordonner. juger, complimenter, renseignant qui agacé, la re le

de fui parvenir - un

son malaiss, l'enseignant avec lui

confiii = mean perdant ≡

gagnant ...

SCHOOL PROPERTY PROPERTY.

stagialras

professionnelles,

n principes

juste appris.

teurs, psychologues =

tion, spécialisés and l'« appro-

che ... ont tous rest une

expérience en elle est ad

- raccent mis

sur 🖹 Land La psychologique

enseignants assurée par

Après une première ihéorique d'application

« Exprimer, a elève

pil prompt inches a

chaque 🔤 que je prends la

parole, mon initation sans lui

? -, demande Mar-tine, - an ans, professeur

géographie à Pull

guère 🗎 cas en France -

L'ASSEMBLÉE III MUSÉE DU DÉSERT

#### De la persécution à l'apostasie

De notre envoyé spécial

Mialet. — Quelque pulse protestants se and parties Mas-Soubeyran, près de Mialet (Gard), роит l'assemblée annuelle du Musée du désert. Cette année a été marquée par une double commémoration : 🖿 trois centième anniversaire de la manes du chet camisard Pierre Laporte, III III 7 1680, quatre Mas-Soubeyrand), quatre cinquantième anniversaire d'Augsboury (adoptée 25 juin 1530 par les

cours culte célébre par seize pasteurs en robe, douze noncés par le pastour Henri Christensen, de l'Eglise luthérienne de Nice; MM. Henri Dubief, secrétaire général de la Société de protestantisme français; Dentan, écrivain, Charles Classes Water Co Radio-Evangile.

Lo Mande du Dienn a 1986 (km) portes | la nuit quand viellie dame se présente III Translation timidement 🛍 📶 peut 🛊 jeter un Particulièrement, explique-t-elle, fai encêtres, la la famille, in a fut and and galères 📰 una sieula amprisonnée 🚃 🖿 Constance. pas l'émotion 🖦 🖦 descendante huguenots de la nom The Market sur in registre, effian mur, make deux mille u galériens

Casa on 1910 dem la casa de Roland, le Mas-Soubeyran a qualques kilo-Gard) - porte Chimmen v. 10 marks reasonable in

que des néactions auperticielles,

protonds.

oongernée 🔤 s'interroger aur 🖼

se opière de

tent i d'être d'être de ne etre reconnue per insolent ?... Comment

ensuite communiquer il det entent

tion 📰 s'était 🚃 🖺 En 🖼

tu m'interrompes... Je m'arrive

oste mon cours... - Mais

interprétés aveu

cours an plus grand in the discrete

rain man l'Anna de groupe.

La participante —

— une une de

🕍 midde M Gordon 🖬 g'intéres-

Dominique, I = 1

🖿 ans, professeur 🖿 trançais,

du Syndicat

enseignants in more degré

au Québec, a mana am

une seem with the trial in its

collège, 🔤 🗈 🗀

made and the charges and

pital step can Alliver : artis

II America at 10 Apriles par

groupe is a second vien-

préoccupations en partial-

par à une male politice -

Paris, en reven-

che, Lorsqu'une

relation authentique

un lie explique t-alle,

ne pu line market qu'on

pius beau du monde ? - Pourtant | | |

- rien no apparences. La

mind per une main figée. In

m'écouter, 📆 🔤 en dou-COUT. MANY STRANGERS SANS THE

(1) Ce par l'association A.F.T. par l'association A.F.T. par leistions humaines, 5, rue de Fleurus, Paris (6°), tél. 624-53-25 et 222-22-56.

RUTH ELKRIEF.

Sylvie, professeur PROPERTY OF PERSONS AND IN

Enseigner et être soi >

**EDUCATION** 

période de l'histoire 🖦 protestantisme franentre 🖟 révocation 🖷 l'Edit 瞬 Harma (1966) at l'édit de change (1787). Documents, tableaux, must piété, tout les protestants françals oublier l'histoire 🐃 leure martyrs qui, ouvert mars novembre, a accuellii trente-huit mille

Chaque année, le premier de saptembre, la dont dépend in musée, organise une du Désert - pour commémorer épopée 🔤 huguenots français qui, pendant un alècie, ont maintanu persécution leur fol at leur belle.

mystique 👅 biblique. donné 🛘 la campagne, le grotte, le où les manuel cachés ■ septembre 1980 www im majeschâteigniers du valion 🖦 Luziers, par de Mas-Soubsyran, sieni déroulés, elle, sous la signo 📻 la line. Comma milio protestants wenus to the pour célébrer le ouite, pique-niquer sous in les dis-Male, in ne plus n'avaient pas oublié pour introductions in leure ancêtres.

#### Les « fous de Dieu »

Le de cette journée, en était la vie 📰 l'œuvre du chei devient coup de poignard = que l'écrivain Yvea
Dentan la révocation l'édit de Nantes — prit la 🕮 des oamisards, \_\_\_\_ - lous \_\_\_\_ -, qui, fulli aux quarante milis milis du unique and is deconomiques ni politiques, mais religieux ».

Les orateurs 🗐 az kindikai à la datant des persécutions, qui se transformer transformer tonneau, — transformer tonneau, que plus in me millions de Fr-nçais se - - - - proches du protestantisme -, M. Yves C qu'ils que la commémorer en'est em una complainte ou un in une semence ». 🗓 de une une que lu a ima Mairaux I l'avenir du proall protestantisme français, 📭 H dit. 🔳 joué, joue 🔳 Jouera un qu'une
qu' ae par la
plus la
toujoure importante. Il d'exemple du contraire,

M. United a markin per un appel M. a protestants:

No protestants:

I rançais

prétentieux rivarivarivapratiquer

pratiquer

pratiquer

pratiquer

pratiquer

pratiquer

pratiquer églises protestantes — réformées, tu-érangéliques, coopération, è une coopération, à une évangélisation , et une caléchèse la control royale de la control royale d 🖃 🖪 s'élever, ensemble, 📖 🖫

retrouver la vraie hauteur a foi. d'une journée en en en en è la de s'en tenir à une rétrospective pour et tourner de grèce instituteurs

dans — M. Guy Geor
général du Syndi
national des instituteurs

(SNI-PEGC.), a

medi 6 septembre à Rians (Var):

«Ce ne servit pas une de grèce

sindicale se mettre grèce

que pleine d'action > M. Georges a précisé que e la grève un outil
d'action trop important, c'est
l'utitime possibilité d'action syndicat. C'est la raison pour laquelle le SNI-PEGC. entend
equiser toutes les formes de discussion, toutes les formes
d'action > avant d'y recourir. vers un me où, comme le notait le pasteur Aiger, menace pour protestants moins dragons du rol que l'indifférence,

ALAIN WOODROW.

formation continue des cadres

(Groupe ESSEC)

Institut Supérieur des Sciences Economiques et Commerciales Etablissement and d'enseignement supérieur

## Tél. 233-21-88 **AUTOMNE 1980**

- ... UN ENSEIGNEMENT INTENSIF, www absence prolongée hors 🖦
- Chaque usus crédit I journées réparties sur 4 mais salon formules:
  - 🚇 1 journée tous les 15 jours,
  - 2 = 3 jours consécutifs une fois par mois.
- Un centre d'orientation, véritable conseil 🗪 formation, 🐧 la disposition participants pour les aider dans l'élaboration de leur plan de perfectionnement.
- Un corps professoral constitué des professeurs permanents de l'ESSEC, l'une des toutes premières écoles de gestion 📭 France, 💵 👫 spécialistes d'entreprises.

40 COURS dans l'une des fonctions suivantes:

#### Production \*\*

- Management of pestion

### Organisation

- Techniques
  Structures d'organisation,
  on d'un il

### Secrétariat général

- Droit general des affaires et pratique 📟
- Données fondamentales et du du care les la du commerce le commerce

#### Marketing

- Barkezing produits industriels.

   Techniques parional.

  managemens.

#### Informatique de gestion

#### Comptabilité contrôle

- de gestion compta-butte at tabilité Contrôle de Pratiques et qualit tajormations

#### Finance

- Financement entreprises.
   Aspects économiques et financiers des 
   Décusions et politiques financières.

#### Personnel et formation

- Techniques in land in handle
- personnel.

   sociales syndicales.

   Gestion de la formation et développement
- grbitrage, des confitts.
- UN DIPLOME DE SPÉCIALITÉ ISSEC, homologué par l'État depuis 1976, réservé aux sessionnaires ISSEC ayant sulvi quatre crédits de perfectionnement avec succès 🖬 soutenu un mémoire,

#### CENTRE DE LANGUES - ISSEC

- ANGLAIS ALLEMAND ESPAGNOL BRESILIEN ARABE
- Cours im groupe
  Immersions individuelles im collectives
  - PROCHAINES SESSIONS : 13 OCTOBRE 1980 PARIS CERGY
- 25, boulevard de Sébastopol, 75001 PARIS Tél. | 233-21-88.

#### ISSEC

**DEMANDE D'INFORMATIONS - SESSION AUTOMNE 1980** 

M., Mme .....

Adressa personnelle/professionnelle \*

☐ Je désire recevoir un programme de perfectionnement ISSEC et un dossier de candidature.

- ☐ Je désire un rendez-vous must le centre d'orientation de l'ISSEC
- D Je désire recevoir un programme du centre de langues.
- A retourner à ISSEC Groupe ESSEC

Etablissement privé de formation continue 35, boulevard de Sébastopol, 75001 PARIS

Tél. 233-21-88

roine Bartrand Taveret démission, d'au-peut-être de Une va-

ind typicssion

Thought the s 通り Min to a late 

a Canto

- Marie A. care

Martin Community of the Community of the

45 97 50 -

المناطق وريين

James Bridge .

Thursday I

 $\frac{\sqrt{2}}{2} \frac{\sqrt{2}}{2} = \frac{\sqrt{2}}{2} \frac{\sqrt{2}}$ 

 $\mathbb{E}[\mathbf{g}^{(\mathbf{g},\mathbf{g})}] = \mathbb{E}[\mathbf{g}]$ 

CRAPI

K), politikali

Mark ag. April 1985 Town

Maria Salah Burn Barbara .

数 1000 対象 対象 対射 1 接 1000 対象 2000 100 発 2000 100 Maria.

÷ .

### Borg terrassé par le service de McEnroe

notre envoyé spécial

New-York -- Qu'importe s'il et s'il trépigne comme un enfant gaté. Qu'importe s'il pleurenfant gate. Qu'importe s'il pieurniche quand il pris faute
lure grands dieux
qu'on pris en grippe Qu'importe s'il gémit. grimace,
fait voler raquette balance
ser viet t.e. Qu'importe humeurs gamin mal tourné. Qu'importe s'il déplait il déplaisant. Un roquet ? Oui. Qu'importe ! C'est un roquet

Il voulait revanche, ha McEnroe, Il Borg n nsitre. but
moins égal (1). Vainqueur
Wimbledon d'un chereu, certes,
vainqueur, il régnait sans
partage. Ce grognon il l'avait
défle, poussé

Naw-York -- opportu-

nistes i Hier. 🖿 enterraient la

vieille. ambaumée :

titres et, révérence oblige, chan-

louanges lita-nies à vépres. I vingt-cinq ens.

and a lady . The bien

is raquette. = Es long »,

Las | vollà qu'ejle |

Mrs Evert-Lloyd. En :=

retralte paisible a strondir

petit magot 📰 soleil 📟 📟

jeur a joué \_\_\_\_\_\_eor-

pantois. Retour

championne d'Italie. A Paris .... Juin : champlonne - France.

Wimbledon | juliet : eile tombe

sur une revenante

couches galopante,

Cawley-Goolegong, qui lui souffie la gioire en finale. Simple sni-

croche, la rafle continue :

6 septembre, | Flushing Meadow,

Chrissia devenue pour la

cinquième fois championne des

Etats-Unis. Austin, l'usurpatrice

victorieuse l'an passé, après

quatre de d'Evert-

Mrs Evert triomphe. Vite, vite, on son

trone, 📺 célèbre en fanfare 🖷

de ■ reine », ■ de

petites pensees pour - prince

consort, IL John Lloyd, tennis-

man britannique et époûx 🔤 la

grande dame, qu'il a poussée à

reprendre du service 🔣 du gaion.

Christie a sourt in tant d'hom-

rappelé qu'on and un

peu 🔳 réglé 🖿 succession. En

Coux trols sets,

venali de mettre

gaillarde d'en wendit

ment = \_ limpide,

oul. Hana Mandilkova, robuste = molivée, sans le moindre

n'aura dono pris qu'un

Chrissie...

mi retranchements : ne taient fin compte qu'une gloire maître, seul capable d'aller puiser ioin, profond l'énergie vaincre de joile paime pour

dimanche septembre,
l'arène
sée, coite, sée, l'arène l'arène
finching-Meadow, Björn l'arène
faire un peu l'place pour
grand que 

mas quel set I m quel tennis i

🖿 qual oublier enfin 🖩 cohorte

in little in that is said at

pensums tirs parabo

liques Ima, - Poffensive

mm tripes m and Ignore m

pour vingt minutes

grand spectacle. Tout lui

rialt : m service pielne ligne, le

au filet et ces ed in que

Evert-Lloyd regardait fuser.

que l'orage aliait bientôt e'apaiser. Simple question d'ex-périence. Trois fois déjà

année, Hana lui joué coup. Trois fols, elle

talt, a peine empochée

première manche (7-5), la "chè-

que perdit son Ma See soudain, no firent plus

que li filet et ses longs

droits, oubliant les tignes,

filrtalent... avec les La

grāce l'avait quittés. Et manuel

jous 🚃 = prots », régulière et

conscienciouse, tacticienne sur-

tout, trappant plat, placant blen,

finir, d'apprendre I cette

graine de championne qu'on ne

joue jamais tongtemps le

feu, qu'un tennis 🛚 fa - 🚃 du

soutève

Regtalt, sür, le petit

de rigueur. Christie

tournoi.

papa, premier

-contrati peu fragile m

woir wir première

jois. Et, enfin, me mari, mari, m

l'avoir convaince

à l'ouvrage.

depuis and peut from

tirelire... - D. P.

: Man Lloyd s'occupe

points... un ma

Calme patiente,

· cessé ».

Chris Evert-Lloyd retrouve son trône

De notre envoyé spécial

Et les Australleus d'affiche-grèse mine. Les géants n'iront pas, entre Noël et le Nouvel An, cher-cher gloire à Melbourne. Il 9 auralt en co'ue al Borg, couronné à New-York, était allé, le temps des fêtes, tenter la passe de qua-tra et parachever sa légende; mais le dauphin n'a pas voulu attendre.

mais le dauphin n'a pas voulu attendre.

Rien ne manqualit dans l'ordre de babaille. Il fallait cette finale, cette revanche Elle aut lieu. Une fois écartés les derniers prétendants. Un certain Kriek d'abord, intrus dans pareille fête, mais introjde en diable, bretteur infatigable. Il joue le tennis à la hussarde : sert, court et cogne. En une petite heure. Il prend deux sets à Borg : il déjà debout, à as Nuit du 4 août. Tout seul. Car bientôt le numéro un s'applique, ini laisse de le prend dix-huit.

McEnroe, lui, eut droit a tout autre tir de barrage. Certes, Jimmy Connors sert, court et cogne aussi. Mais lui, en plus pense. Bt. face à son ennemi intime, il fit merveille, alignant jusqu'à onne jeux de suite (entre la fin du deuxième set et le début du quatrième: Asses pour venger d'un coup bien des insolences, mais pas assez pour l'emporter. De cette demi-finale épique, McEnroe ne devait, sortir radieux. à bout de souffle, qu'au terme d'un ultime tie-break.

Un fbriller

Place au duel. Quatre heures et onse minutes d'un combat échevelé. Loin, peut-être, du tennis haut de gamme pratiqué voilà deux mois à Wimbledon, mais un vrai «thriller», comme se u le l'Amérique sait les mitonner. Le Suédois, échaudé par sa fâcheuse mise en jambes de Wimbledon (coi il perdit le premier set 6-1). mise en jambes de Wimbledon (où il perdit le premier est 6-1), prend d'entrée les affaires en main : il exerce sa pression, choisit ses angles, donne ton et rythme aux échanges. Et il ravit, à point nommé, le servir luimême pour le gain de la première manche. Mats, d'un coup, con jeu devient incertain, presque timoré : un coup droit, puis un revers mai réglée, et l'Américain se raidit, volleye une première fois, passe une antre volée et égallae. Borg, touché sans rien monurer, se revolleye une preume égalise. Borg. touché sans rien monurer, se re-met à l'ouvrage, et refait le trou. Mais McEnroe s'accroche encore

Tie-break : le New-Yorkaia en embuscade prend le set au Suè-dois qui, contrairement à l'habi-tude, n'a pas su préserver ses acquis. Il s'en remettra fort mal Pire, le vollà soudain qui semble lacher prise, ne raitre, fixé, dominé, écrasé même par un McEnroe qui sert à merveille et première comme sur se seconde balle. Borg, à demi K.-O., va et vient, à pas lents, la tête dans imépaules, d'un coin à l'autre, au

(I) Depuis Till Inc. seul Real-Praser avait reust à gamer deux Internationaux consécutits des Etate-Unis, vient de le faire

rythme régulier

Deux court. La au

court. La promise prend

pourtant refaire, incroyables, devant public ébahl.

7-6

un couveau tie-break li se justesse 7-5

quatrième.

McRuros, prostré sur sa chaise, broie du noir, Privé de sa première halle de service qui, huit fois sur dix, échoue dans le filet, Borg a demi-amputé, le traine encore dans un de ces cinquièmes actes dont il a le secret. Une seule

encore dans un de ces cinquièmes actes dont il a le accret. Une scule fois, depuis 1976, le Suédois à perdu en cinq sets. Pourquoi perdrait-il anjourd'hui, à deux pas de son rêve, à deux doigts de conjurer enfin le manvais sort qui le poursuit, depuis huit sus, dans l'U.S. Open?

l'U.S. Open?

Vingt minutes pius tard, Borg, mains aux hanches, abasourdi, fine le juge de ligne et n'en croit pas ses yeux : voilà qu'on déclare bonne cette balle qu'il a laissé tomber douoament, à ses plads ou presque, confiant, si sur, iul, de l'avoir vue hors du court. Sans un mot, il sent de nouveau. Deux doubles fautes sulvont : McEnroe a pris un jen d'avance. Oh! Une simple encolure, mals celle qu'il fallatt prendre. Son service, imperable ce soir, fera le reste. Il fit, quatre beures durant, toute le difficient de la configuration d

DOMINIQUE POUCHIN.

#### CYCLISME

### Le dernier podium de Morelon

And the statement of the bar champion olympique i la année 🚃 rentrée, 🌬 🚾 📟 o obtenir un la supplémentaire. neis. Japonais Laboration aon quatriême 7 saptem-Français d'est. précédant son vieux rivel, l'ite-

Pouvait-ii faire mieux? On est en droit de le supposer en tenant compte des temps tout à talt remarquables qu'il avait réalisés à l'entrainement et qui le situalent toujours parmi l'élite du aprint international. Le match qui l'opposait à Nakano constituait d'ailleurs une tinale avant la COURS IN 1877-Intérieur 📗 📨 qu'il ne dominé en compétihandicap 🖿 fåge 🚃 qui e e vingt-olnq.

qui reste un maître à grande audace, la la qu'il avait notamment,

corde au fieu 🖿 déborder 🛌 vant = toujours moine de 11 aecondes eux 200 mètres. La manceuvre, qui comportait des risques, exigesit, de surcroît, une virtuosité et une habitude de la course que, de toute évidence, le champion trançais a perdues en dépit d'une préparation

Pour une vadatte du sport, un come back constitue toujours un exploit ditticite. Trahi per une trop longue rupture, Moralon n'e pas réussi le sien male il n'e pas manqué sa sortie pour autant. professionnel par pession du cyclisme, per goût de l'effort et non pas dans un but tubratil. Sa participation a rehaussé l'intérée des championnets du montie, qui se déroulaient préciséme

En l'occurrence, le plue titré des chemplons français a sarvi une nouvelle tols d'example am es pisterde qu'il éduque. Avent de reprendre, des mardi Daniel Morelon, dala deuxième de l'épreuve du Kelrin (le Monde du 6 ásptembre), a terminé se cerrière sur le podi Exactament comme il favait commencés, pulaqu'il en se classant troisième (sur la route) du « Premier pas Dusiop > gagné par Pierre Tractio. C'était en 1961.

JACQUES AUGENDRE,

#### ATHLÉTISME

LES CHAMPIONNATS DE FRANCE D'ÉPREUVES COMBINÉES

#### < Décalombe >

De notre envoyé spécial

Doual. - Dans une ambiance de fête champêtre, cinq dell' specialeurs payants au total ont samedi è et dimanche 7 septembre, à Douai, au championnat de France des épreuves combinées. Après un combat de dupes entre Guy Drut et Serge 

7 145 points Le premier titre féminin Cheptathion 7 145 points. Le premier titre Jemmin C'hepanaton lei, épreuves) est revenu à l'Antiliaise Florence Piorence le l'enuit, ancienne recordivoman du pentathion (cinq épreuves), qui a réalisé 5 522 points, soit la melleure performance nationale dans cetts nouvelle discipant, espoire: Liliane Méniuler (5 342 points) et Antibs 277

On avait encore dans la tête le décathion olym-pique Britannique Daley Thomson et sensationnelle première journée dans le boul-lonnement d'atade Lénine.

Demeny Doual te me retour stade de bric et de broc, quelun stade de bric et de bric pelouse,

Drut, l'enfant de la Cabot en diable.

champion olympique en 110 minimum Banni pendant quatre pour abus de franchise, peine rentre arrice, il le hurdler national numéro un et fi matti i nouveau et dix travaux d'Hercule, transposée sur

sous l'œli des cameras la television régionale, il rajoute :
grimace l'effort, guilis sa
fille adorable roud et blond
grott à
tour l'effort, guilis sa
fille adorable roud et blond
grott à
tour l'effort, guilis sa champion mais elle a gagné un vrai boute-en-train. Car il frime, Guy Drut. Dès départ, il qu'il ir bout. Depuis un test au printemps dernier, son coude ne lui permet pas de lancer le javelot. Avec un zéro pointé dans l'avant-dernière disciplins, il prend cependant le départ du 1500 mètres et fait encors le

Bref, l'ambiance a été c co-pain-sympa samedi et la grande du di la la

Le Monde

dovien et documents

LES RÉFUGIÉS

LA DIVISION

INTERNATIONALE

DU TRAVAIL

Le nambo : 3.50 F

suspense a été distillé jusqu'à la dernière minuté, jusqu'à ce trola tours et demi de piste casse-pattes qui a permis la victoire de l'out-sider, le grand Sommero, le moins fragile d'entre tous avec sa car-casse rustique. De là à applaudir tout rompre il y a une marge. a la la compara de conjunta de 7147 points, le plus mauvais score de tous les lauréats depuis une décennie, il système la faiblesse des spécialistes nationaux dans la discipline athlétique absolpe.

Bizarre cette faiblesse, tout de même ! Il y a six ans, au moment où Guy Drut devenait champion d'Europe du 110 mêtres haies à Rome, Yves Leroy montait sur la seconde marche du podium du seconde marche du podium du décathion et, collectivement, les athlètes complets français se de la cropéen. Depuis, les au troisième ou quatrième européen. Depuis, les athlètes complets dès que leur performance retient l'attention.

#### Six mr seize

Le valeur la plus sure sur dix épreuves en 1975 était donc Yves Leroy, cui porta alors le record national à 3145 points. Mais national à 8.145 points. Mals depuis 1976 îl a battu tous les records de blessures, à tel point qu'il a été surnommé. l'athlète aux de verre. Depuis la ce l'année, il n'avait termiteris. A l'année, il n'avait termiteris. A l'année il l'année les adducteurs dès le premier essai sant en impueur. essai 💶 seat en kongueur.

de la Jeunesse, des sports et des loisires la création prochaine d'un par la camarade de club, Philip Bobin, Malheureusement, il abimé un pied il a la la remise sur pied des blessés est un problème d'une autre nature l'intégralité de ses sensations. Il a réalisé 7210 points au début de la saison avant de subir, il y a deux mois, une nouvelle opération qui attrait eu des résultats plus probants. Sans doute moins doué, Gilles Delaune, champion de France en 1979, avec 7 431 points, s'est brisé les os d'un pièd en sautant à la perche et jamais il ne pourra prétendre à nouveau à conse pourra prétendre à nouveau à de choses près tous les responsables. Le sentiment gagne les athlètes que, à la moindre blessuré, le ceut en partier de d'autre d'autre d'autre d'autre de la la leure en la fait en la fait en la conse de france juniors suré, ils sont « fichus ». Aussi certains ont-ils un réflexe d'autre de la service de la service de choses près tous les responsables. Le sentiment gagne les athlètes que, à la un réflexe d'autre d'autre d'autre d'autre d'autre d'autre d'autre d'autre d'autre de la service de la sentiment de la sentiment de la service de la sentiment de la sentiment

liore le record de France juniors le jour où Daley Thompson était un nonveau record mondiai des moins de dix-neuf ans, a abandonné pour sa part toute illusion : une opération à l'épaule l'a laissé irrémédiablement inca-pable de lancer le javelot au-delà des 48 mètres. Dépasser les

7 000 points comme il l'a fait à constitue désormais pour lui une sorte d'exploit. Les mêmes causes protuisant les mêmes effets, de fortes inquietudes son formulées sur Tavenir Thierry Dubois, qui a porté l'an demier, l ventions chirmyicales | l'épanie

Quand on ajoute il cela que sur les seize sélectionnés pour les championnats de Doual six n'ont pas terminé, deux questions vien-nent à l'esprit : Pourquoi les décathloniens français cassent-ils ? Pourquoi les répare-t-or-

ರ್ಷ**ಿ**ಪ್ರಗಳ

A la première question, Robert Bobin, le directeur de l'Institut national du sport et de l'édigation physique, dont le fils juit partie des victimes, répond quaites décatiblements sont victimes d'une mauvaise éducation sportive de base et d'un entraînement mai adapté. Les dir éposore soumettent les muscles et les articulations à des efforts spécifiques mal sdaptà Les dix épiedes soumettent les muscles et les articulations à des efforts spécifiques et parfois dangereux qui demandent, pour être réalisés sans de 
ques, des préparations spécifiques, 
notamment pour lancer du 
jarelot, qui provoque une torsion 
de l'épaule et du coode, La manledural l'ést le fait des 
carences du sport à l'école. L'entrainement l'Cest le problème 
des structures fédérales. Après le 
départ de Christian Denis, qui 
avait donné au décathlor une 
impulsion analogue à la de 
Jean-Claude Perrin aux perchistes, l'entraîneur actuel, JeanPierre Schoebel, n'officie qu'i 
mi-temps et à distance. Il séjourne à Monaco, alors que la 
plu part des spécialistes sont 
concentrés à vincennes. Pour 
redresser le situation, le directeur 
technique national. Jean Pocsobut, souhaite obtenir du ministère 
de la jeunesse, des sports et des 
lettes le grétieur problème de la 
lette le grétieur problème de la 
lette le grétieur problème de la 
lette le grétieur problème 
des lettes de la lette de la 
lette le grétieur problème 
de la lette le problème 
lette le grétieur problème 
de la lette le grétieur 
lette le grétieur problème 
de la lette le grétieur 
le problème 
de la lette le grétieur 
lette lette lette 
lette le grétieur 
lette lette lette 
lette lette 
lette lette 
lette lette 
lette lette 
lette lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette 
lette but, souhaite obtenir du ministère de la jeunesse, des sports et des loisirs la création prochaine d'un poste d'entraîneur à plein temps.

La remise sur pied des blessés est un problème d'une autre nature. Les champions étrangers cassent aussi. Fourtant, on les répare apparenment miens. Après avoir subi de graves opérations en 1979, l'Allemand de l'Ouest Guido Kratschmer, pourfant âgé de treute ans, a été capable cette année de porter le record du monde à 8 649 points.

certains ont-ils un réflexe d'auto-défense qui na fait qu'aggraver les choses : pour ne pas se bles-ser à l'entrainement, ils en diminuent l'intensité et, mai préparés, se blessent en compétition. Un cercle vicious.

ALAIN GIRAUDO.

#### Les résultats

#### Athlétisme

MARATRON MONTREAL MARATRON MONTREAL

gagne h. min. 32 sec., le
marathon Montreal
PAustralien Benry et l'Américans
Fancili. Français
compatrole Bernin. 44
les dames, Français Sylvina
Fousc
2 h. min. 25 derrière l'AméGareau.

Garett.

RILOMETRES DO VAL

La Picarde

tingt-cinq

bre ls

diale sur 100 kilomes

7 h. 37 mim. 22 kcc. (ancienne

recordwoman. l'Allemande de l'Ouest

recordwoman. l'Allemande de l'Ouest recorderman, l'Allemande de l'Ouest Vahlensieck, en 7 h. 50 min. Il sec.) en terminant troisième de l'Épreuse Amiens-Abberdis-Amiens.

Cyclisme

CHAMPIONNATS DU MONDE
SUE PISTE À BESANCON
PROFESSIONNELS
(Japon); (Pr.).
Poursuite (3 km). - 1.
(G.-B.); (P.-B.);
I Oersted (Dan.).
(P.-E.); (R.P.A.);
Ecirin. - 1. (Austr.);
2 Morelon (Pr.); 3. Predborg (Dan.).
Course sus points. - 1. Tourne
(Belg.); 2. Mantovant (It.); 3. Betz
(R. F. A.).

(R. F. A.).

AMATEURS

Tandem. — 1.

(Tch.); I. Closrec-Dépine (Pr.);

Demi-fond. — 1.

Pronk (P.-B.); I. Caldentey (Esp.). Course aux points - 1. (O.R.S.S.); (Austr.); 2. (O.R.S.S.); 2. Kristen (R.P.A.).

Vitesse. — 1 Sue Novarre-Rebert (E.-U.); 2 Teareva (U.R.S.S.); 3. Claudia (R.F.A.). Poursuite (3 km), — 1 (U.R.S.S.); (Can.); F. de Bruin (P.-B.).

Football

DE DECKTEME III (cinquième journée)

GROUPE A 

| S-2 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 | 1-1 

Rugby CHALLENGE DU MANOIR (deuxième journée)

POITE A

b, Dax .... 35-11 - NOBLE B -\*Narbonne ..... POWER C Perpignan b. Auch

\*Angoulème b. St-Jean-de-Lus Bègles .. PRACING-C.-F. b. Toulon .... Romans b. Valence ...... 

DES CHAMPIONNATS
INTERNATIONAUX
DES ETATS-UNIS SIMPLE

John McEnros (8.-0.) b. Bjorn (Suède), 7-6, 6-1, 6-7, 5-7, 6-4. SIMPLE DAMES Mandlikova (Teh.), 5-7, 6-1, 6-1. DOUBLE MESSIEURA
Bob Lutz - Stan Smith (E.-U.) b.
Peter Fleming-John W. (E.-U.),
7-6. 3-6. 6-1, 3-6. 6-2.

DOUBLE DAMES lifora (2.-U., apatride) b. Ive Shriver - Betty IIII (2.-U., P.-B.). 7-6, 7-5.

Wendy, Tumbull - Marty (Aust., E.-U.) b. Stove - I (P.-B., Mr. S.), 7-6, 6-2.

SIMPLE

Premier toer. — Potier b. Brunst.

\$-3, 5-2, 6-1; Torre b Bonnemation.

\$-0, 5-2, 7-5; Roger-Vasselin b.

Kuchoa. 3-6, 5-2, 6-4; Toulon b.

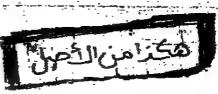
16-4, 6-2, 6-4; b.

Pritz. 6-2, 6-2, 5-4, 6-6-3; Nacgelen b. Rafaitain, 1-5, 8-3, 6-4, 6-4;

b. Barthès forfait; Tulasne

b. Ragelauer. — 6-4, 7-5.

Premier tour. — Mile Franch b Mila Chevaller. 6-2, 2-6, 6-3; Mile Fuchs b. Mile Calleja, 6-0, 60; Mile Amjach b. Mile Bonnetsau, 4-6, 6-4, 8-2; Mile Tenvier b. Mile Figue-ras, 6-3, 6-3.



## Le Monde

## ECONOMIE

## La crise n'a pas modifié en profondeur le comportement des consommateurs français

Penchés sur les statistiques trimestrielles, les experts ont souvent du mai à évaluer les effets de certains soubresauts. C'est en laissant passer le temps qu'ils peuvent discerner le limitelle du durable ; ce n'est qu'en prenant le recul de quelques années qu'ils évitent

944 1

1. Aske 4. . . .

1.99.00 A. - . . .

right of the second

W. C. 44

5 . The Post of the State of th

Mary Park

per if

AND THE STATE OF T

Park Control of the C

Application of the second of t

 $\mathcal{B}_{\alpha,\beta}(V_{\alpha})$ 

U ...

A STATE OF THE STA

5 mm - 1 1 2 2

. 44

-67

10 Jan-1 1.25 ga con المسطية

passagères. Philippe L'Hardy M Alain Trognon en donnent la preuve L tradernier numéro d' « Économie » Statistique » sur le comportement in consommateurs depuis

En revanche, il est un autre

phénomène peut-être plus déter-

minant, mais sur lequel les au-

teurs de l'analyse passent pres-

que sans l'évoquer. En juillet

1973, le gouvernement avaît mis

au point des mesures anti-infla-

tion en renforcant notamment

septembre 1975, au contraire, un vaste plan de relance rend le crédit plus facile et meilleur

marché. Pour la production

d'automobiles, dont la moitié, dans le secteur tourisme, sont vendues selon ce principe, le crédit voit sa durée portée à

trente mois, au lieu de vingt-

quatre pour les autres produits,

tandis que l'apport personnel est ramené à 20 % contre 30 % ou

ment, une restriction est appor-tée aux facilités dont bénéficiait

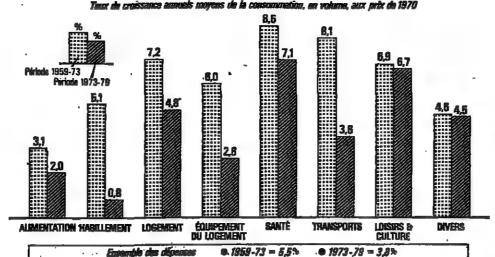
le marché des voitures d'occa-

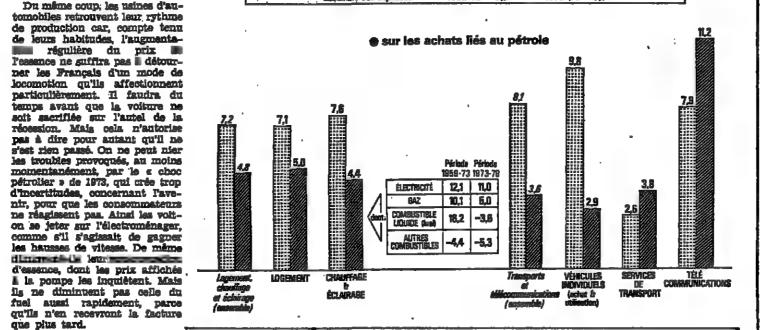
le - premier choc pétrolier -. Bien qu'à partir i cette des changements grande ampleur aient affecté les de l'économie, les milione vont aboutir a une conclusion qui semble 🕍 surprendre eux-mêmes ı le pas-

depnis ce que l'on a coutume d'appeler sage de l'année 1973 n'a pas produit le bouleversement des habitudes que avaient cru discerner. La sta-bilité compertements demeure règle, même si modifications appa-raissent. l'intérieur habituelles.

LES EFFETS DE LA CRISE







NTRE le trènes mai 1975, on assiste, en France, I une spectaculaire d'automobiles. L'indice du des immatriculations III voitures particulières tombe audessous de celui de 1970. Voilà bien, pourrait-on croire, l'effet du premier choc pétrolier. Mais cela supposerait que l'on s'en-fonce dans une crise durable. Or, tel n'est pas le cas. Dès la fin de 1975, la courbe a repris son ascension : « Les achate d'automobiles progressent en un an aussi vite qu'ils avaient décru précèdemment ; au second trimestre de 1976, les immatricu-lations dépassent le niveau d'avant la crise. » Elles atteindront même leur point culminant en 1978,

Il pareit, en conséquence, dif-ficile de souscrire entièrement au jugement que portent là-dessus MM. L'Hardy et Trognon, Selon eux, « le marché de l'automobile a été le théfitre de reports d'une part diverses incertitul'avenir ce mode de locomotion mais aussi au changement du tythme de croissance du pouvoir d'achat des ménages depuis 1973 ». Que la progression du revenu dispo-nible brut des ménages se ralentisse à pertir de cette date est une évidence : de 6,3 % en moyenne entre 1970 et 1973 (pour à 3,5 % de 1974 à 1979. Mais cette moveme masque des disparités d'une année sur l'autre : 3,1 % en 1974 ; 4,1 % en 1976 ; 2,7 % en 1976 ; 5,1 % en 1978 et 1,9 % en 1979. Si l'achat des voltures individuelles était dépendant de cette progression, on aurait du sallant à des maille cations en dent de scie dans les années 70. Tel n'a pas été le cas : une nouvelle chute aurait dû se produire en 1976, qui est au contraire l'année de la reprise. que plus tard

#### Progrès ralenti

Ce ne sont là, en définitive, que simples réactions à des altuations imprévues. Philippe L'Hardy et Alain Trognon savent blen qu' « il n'y a mutation de comportement que si les rela-tions entre consommation et revenu, entre consommation et prir, se modificat a. Une vua d'ensemble des tendances de la demande des ménages, avant et après 1973, montre que si la progression de la consummation s'est nettement ralentie, dans la seconde période, la structure des même. Quant aux taux de croissance annuels movens en volume (voir a shirt). It is apparaitre toutefois, un reinflation plus marqué pour certains secteurs comme l'habillement, les trans-ports et l'équipement du logement.

Pour chacun de ces postes, on trouvera des explications qui ne sont pas nécessairement concordantes. Par exemple, la hausse des télécommunications : ml= le mise en application des programmes prioritaires du VII Plan ; . L'aug-Provide a riminal lie lieutele latentes et a débloqué celles qui étaient encore insalisfattes. »

En fait, il faut descendre beauplus détail rubriques pour vials changements autres que ceux qui tendances connues et vérifiées comme la diminution part relative dépenses d'alimentation depuis vingt ans ou, au contraire, la forte augmentation de celle des dépenses de santé. Les Francais établissent une hiérarchie des besoins qui ne se modifie que lentement. Les prix peuvent bien évidemment, louer an rôle dissussif, mais ils ne contribuent seu is 📱 l'évolution 🔤 moeurs. Il faut tenir compte egalement des changements de prédes = une crise peut accélérer le processus, de même que certaines campagnes d'associations 🚵 consom-

mateurs. Les nouvelles conditions économiques apparnes de puis 1973, note encore l'étude, ont pu conduire les ménages à remettre en cause certains besoins super-

Globalement, les économies ont porté sur les hulles et les graisles pommes de terre), le sucre, vêtements, les chaussures, l'ameu-Harris l'équipement ménagar.

En revanche, priorité est donnée aux loisirs, dont la croissance reste soutenue. . Depuis la crise [de 1973] le Prançais ne renonce Paustérité des temps le conduit parfois à choisir des formes de vacances légèrement plus économiouss.

Qu'en sera-t-il demain ? Vollà la grande question à laquelle ne peuvent évidemment pas répondre les anteurs de l'analyse. On connaît cependant le parallé-lisme des évolutions à moyen terme du revenu et de la consommation. Les chiffres auxquels nous faisons réference sont rappelés dans le dernier rapport des comptes de la nation : « De 1970 à 1973, la consommation croît en volume de 6 % par an es moyenne et le revenu disponible brut des ménages de 6,3 %. Pour la période 1974-1979, les chiffres correspondants sont de 3,8 % et 3,5 %.»

Voilà qui est clair. Cependant, la du revenu et de la consommation n'exciut nullement, comme on l'a vu, des changements de comportement à court terme. Et même : « La sensibilité des ménages aux aléas économiques semble avoir augmenté dans la période récente », notent MM. L'Hardy et Trognon. La situation d'anjourd'hui est plus fragile que celle d'hier et l'on peut tou craindre des bouleversements qui résulteraient d'une stagnation, voire d'une regression du ponvoir d'achat. Ce qui est précisément le cas aujourd'hui.

FRANÇOIS SIMON.

### La nouvelle progression des dépenses d'assurance-maladie est liée à celle du coût d'hospitalisation

nationale is a solution at an Jum et juillet en d'autant plus de questions qu'elle fet ett à un Continu el III net. nation Tell on Main resum progressivement i un rythme iii iiiiiiiiiii annuelle de 👊 %. 🖫 🕍 📺 mai TIT. m déjà 🖿 = officiels = se de ce freinage = == — pote from — que y a un an, pour man a man maille in malata fue disease de molt Lis légère malliment mille juin il juillet ill fin à little lation, www pour autant many in the service type

Certa, l'autèment et de le s'agirait d'un simple

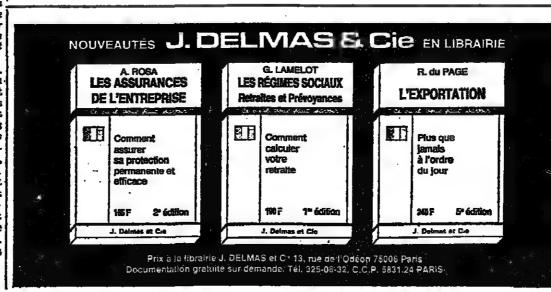
Male l'heure n'est per à l'affolement. Les dépenses le l'aux médim o d é r é m e n t (respectivement + 10 to + 10,8 % par an), de même que to a au (+ seulement). net on masse (+ 1967 %) at authorit dépenses d'hospitalisation pu-blique (+ %), puisque l'hospitalisation privée n'aug-que 11 %.

🛍 ministère 🖮 la 📟 😁 à la progression du i'hospitalisation. que a taux (+ 0%) par m au lieu + 17 et + 19 % précédents) pourrait

rettrapage : les hôpitaux, qui ont au début d'être journée pour artier leurs factures, auraient en est accéléré, depuis tions », et la de de qui la de mai — namer reporté les antes naturale frans demande de morexplication n'empêche prudente publica pour series is breaking passagère ou non.

tion is ratherman tardif das médicaux, qui julliet pourralt aboutir i im mandépenses relayar celui hard his hôpi-

> J.-P. D. (Lire 14 11 page 22.)



#### A qui profitera le «recyclage» des pétrodollars ?

i'ONU, ces jours, A comme Arusha en juil-let, Is Banque des réglements internationaux en avril au GATT, en février, = recyclage > = pétrodollars continue d'être considéré comme l'époque 🔳 certainement 📓 sujet financier numéro un. Pour raison simple : I mesure qu'augmentent les paiements au prix fort - du « brut » aux = rois du pétrole - s'aggrave du le risque voir dollars submerger digues
du système international.
Trois que ce ka

d'équipements, la paye importeront moins l'Inverse, le fruit se «tiendra» misux que 📻 le passė, grāce 🛮 📖 pius grande maîtrise 🔙 la production 🔳 🚐 🚛 🏭 ('= or noir», Enfin, 🖟 crise w length en développés 🔤 relever rapidement qu'autrefois prix matériels exportés pétroliers, qui avait permie aux premiers papidement, sans affort, un grande partie

Comment que | enormee surplus eemone venir ravagent le dispositif comment from en man ou'lle l l'avantage mounts will a non plue andream die melle?

première vue de le du pétrole limit il alroonspection. Si milliarde de pétrodollare and a recyclés » sans drame, produit à l'avantage d'abord de para industrialisés, banque et qui y est l'est une grande Les en développement les moins pauvres ont, de leur côté, capté aur le marché des capitaux ; ce qui a facilité leur leurs exportations. pays plus démunis, qui trole quarts du total du tiers-monde, n'ont requellit, .... 10 % a ce

Fate = - à = - (o) les riches pénalise (se plus pauvres? Time formules in train de es développer dans 🚃 🖼 Pludaires 💷 pětrole dépozar 🗎 vu (ou en obligations rapidement négociables) leurs dans les banques américaines, angiaises ou auisses, le Finne mainimini et la Banque mondigie cherchent à 🔚 convaincre 📺 leur confler, pour qu'ils puissent eux-mêmes prêter davantage aux pays me développement, d condiplus svantageuses qu'au-trefols. I l'évidence pourtant, va minoritaire,

La seconde, qui se dévaloppe, d'un arrangement direct pétroliers L'Arable millions de dola m Turquie, 100 millions au Danemark et... La milliones de dollars à la R.F.A., que exemples, qui confirment dan-teurs - — in pays and — and teurs - — in ces prêts.

Almi une midia imper s'esquisse-t-elle : emprunts collectifs, pouvant non-nantis; l'OPEP déjà prêts importants par de son spécialisée ; du tiers-monde La Havane principe d'une banque type nouveau prétant 🔤 pétrodollars aux plus pauvres. Neuf ont étudier emprunts en ECU, dont une partie du produit reprétée un tiers-monde.

Au - delà de ces opérations coup par par M. Chirac, il conviendrait de s'orienter, comme l'a proposé M. Illem Chevsson, vers ma plans financiers à long terme, \_\_\_\_\_ mail projets as codéveloppement négociés groupes 🔳 pays Industrialisés 📟 ensembles de nations II IIII lopper. Ma ma paraître un but sol, ig dol. lars aussi au service mean mieux partagée.

GILBERT MATHIEU.

. 4

11 4	M	
	V	
	-	

UNIVERSITE PARIS I - PANTHEON SORBONNE INSTITUT D'ADMINISTRATION DES **ENTREPRISES** 

FONCTIONS : I PERSONNEL . II FINANCE

#### Diplômes Nationaux d'Etudes Supérieures Spécialisées

**3ème CYCLE GESTION** 2 soirées par semaines - 2 années universitaires

- Inscriptions Jusqu'au 24 Octobre 1 Test d'entrée le 6 Novembre 1980 Entretiens : Septembre - Octobre 1980

Renseignements : 162, rue 🖿 🖿 75740 Paris Cedex 15

554.97.24 poste 339.401

Demanda de renseignements : i 🔲 🛮 🗓

TENERGY POLICIES AND PROGRAMMES OF IEA COUNTRIES\*, IV. Review

programmes énergétiques main lesultant in l'acceptant annuel 1979 effectué par les Membres. Ligh 1830, 233 p., F48. Antuellement disponible en anglais uniqu

TENERGY RESEARCH, DEVELOPMENT AND DEMONSTRATION IN THE IEA-1979 REVIEW OF **NATIONAL PROGRAMMES** 

Examen 🗪 programmes gouvernementaux de recherohe, développement et démonstration de 18 pays de l'AIE comprenent les données budgétaires 1974-79.

□BILANS ÉNERGÉTIQUES DES PAYS DE L'OCDE 1974-1978/ 1974–1978 Energy Balances 🚺 OECD Countries

■ 🗆 STATISTIQUES DE L'ÉNERGIE 1974-1978/ 1974-1978 ENERGY STATISTICS

MICATALOGUE DES PUBLICATIONS DE L'OCDE (Confient

les titres de l'AIE; version ou angiales) : gratuit
\* Pays Membres de l'Agenc
\* (International Brangy Agency
\* (Internationa

ADRESSE:

Signature :

Date 1 Bon de commande à retoumer à: agence internationale de l'énergie/ Publications de l'OCDE

2, rue André-Paccal, 75775 PARIS CEDEX 16

L'I.F.F.P. et l'IRCEM (ex Institut JUPITER) organisent et Septembre I Colloque sous la Présidence d'honneur de Monsieur Jean FOYER -

#### LA RESERVE DE PROPRIETE : **DES REPONSES**

autour m spécialistes du droit, de la comptablilté, du



#### DEVENU AVEC L'APPUI DE L'ÉTAT LE NUMÉRO UN DU TÉLÉPHONE EN FRANCE

## Le groupe Thomson a-t-il remporté une victoire à la Pyrrhus?

Deche i devenir l'un im lem de na l'économie, soutenue depuis me tre ans par un programme d'équipements exceptionnel, bénéficiant . l'appui 🕶 🏜 l'administration pour 🖺 conquête de marile étrangers, l'industrie française du téléphone man pour-👞 🛮 en croire la rumeur, une malade

 Attitude bien française », dira-t-on, que celle qui 🐂 🚾 🛮 ne voir que les face à une compétition internationale chaque jour plus apre, 🛮 une technologie qui galope, tout ne va pas effectivement

pour le mieux dans ce secteur. La guéguerre » entre les deux principaux constructeurs in matériels télé-phoniques, C.G.E. Thomson, bat toujours son plein I.T.T., accuse — en privé — le gouvernement trançais de ne pas avoir tenu ses engagements et s'interroge de filiale, la Compagnie gén constructions téléphoniques, réduite à la portion congrue par les P.T.T. Les suppressions d'emplois se multi-plient dans toutes les entreprises. Plus ou moins « en douceur » jusqu'à présent. A

coups de primes de départ voluntaire. Le

problèmes techniques posés par les nou-velles générations de matériels se résol-vent moins vits qu'on ne l'espérait.

Si tous les grands constructeurs inter nationaux sont peu ou prou comfrontés à ces difficultés, certains sont plus touchés que d'autres. C'est le cas en France du groupe Thomson qui, quatre aus après une entrée touitruante sur le marché du téléphone (par le rachat à LT.T. de sa société L.M.T. et su groupe suédois Éricsson de sa filiale [ comait quel-

Pour une large part, les dif-ficultés de Thomson dans rien an hasard. Elles discipl de quelques erreurs stratégiques dont la responsabilité est pour le moins partagée entre les dirigeants du groupe et les pouvoirs publics. Erreurs du l'origine remonte à 1976, lors des choix industriels et technologiques par is gouvernement en matière de centraux télépho-

. A l'époque, de s'of-fraient pour remplacer les vieux centrana en service, M Mary le territoire d'un man digne 🛋 ce miser, miser, mr la nouvelle et révolutionnaire génération des centraux électroniques emporels, mis au point 📼 📮 C.N.R.T. M CLT. - Alcetel; choisir les centraux asmi-électroniques, ill. , svojuée, .... sur legels name: alors mise tous les grands internà-(LT.T., Ericsson, Siemena, Nippon Electric). L'aspect outre d'un volet industriei et même politique. Aux P.T.T., et surtout à l'Elysée, on souhaitait profiter de l'occasion pour faire entrer Thomson dans le club très fermé des fournisseurs de l'administration et « franciser » an maximum ces derniers, notamment LTT.

Méfiance à l'égard d'un procédé français ? Crainte de faire téléphone » ? Attitude de O.I.T.-Alcatel elle-même, qui a donné l'impression de flotter quelques

Anni pius ilu 40 % ĉis missibili

intérieur, le le numéro un du téléphone en

Fon comptait sor

dirit.

d'Ericsson pour lui permettre de

vendre des centraux dans un pays. Mais prendre d'un coup 40 T du mar-

ché français était quelque peu risqué. Le défunt

se serait contenté, lui,

de la moitié, et certains se de-

mandaient déjà en 1976, à l'in-

térieur comme 🌡 l'extérieur, si 🐛

digestion ne risquait pas d'être

Elle l'a été d'antant plus qu'un

changement

de 1977, qui voit - divine sur-

mois sur l'avenir de son propre central ? Toutes ces raisons === choix as faller in centrary spatiaux un m 1976, mai compter marrière - pensées

On surait sinci fait appel, & l'Elysée, I la compréhension » dirigeants d'I.T.T. rait-on dit en substance. « Acceptez la francisation d'uns de ment démontrera qu'il est tout aussi capable que l'Union de la gauche et son cortège de natiode dompter une

Le discours fut d'autant plus entendu qu'il s'accompagnait de sariouses compensations. Le censpatial d'I.T.T. obtenati drott in test uncurs colui d'irizant (l'Ara). Ils seront febriqués par L.M.T. et la Française Ericsson, promises a thomsomisées ». Du coup, le groupe 🖎 houlevard Haussmann trouve & la tête de plus de 40 % du marché français. Tout à la jois du néophyte, il surpayait LMT. et signalt sans barguigner diverses clauses, and pred'une redevante ... K % sur central Metasonta

Le temporei, lui, était réduit à la portion congrue, C.I.T.-Aloatel étant autorisée — lises « invitée » - à fabriquer les avait e francisi » l'industrie du téléphone... en adoptant des

pour C.I.T.-Alcatel et oeux

qui croyalent en son aventr -

l'émergence en force du tem-

porel. Les Américains, notam-

ment les utilisateurs, se lancent

à fond sur cette technologie et

très vite on s'aperçoit que le spatial restera dans l'histoire du

téléphone comme une «généra-

tion bâtarde ». Tous les grands

de prendre le train en marche.

mène, les P.T.T. opèrent un vi-

rage à 180 degrés : priotité au

produit pour Thomson. On au-rait pu lui faire fabriquer celui

de CLT.-Alcatel et inciter les

deux groupes à coopérer pour

les développements futurs. Mais,

concurrence et stratégie des deux champions industriels obligent,

on en a décidé autrement. On res-

sort alors des laboratoires de

L.M.T. un prototype de central temporei développé par les ingé-

nieurs français en marge d'IT.T. Rebaptisé « MT 20 », il devient le cheval de bataille de Thomson,

les P.T.T. en commandent un exemplaire pour <u>Aubervilliers</u>,

avec mise en service prévue pour

DIPLOMES DE LANGUES

peur là vie professionnelle

Tous caux qui out étudié une langue (anglais, allemand, italian, espagnol, rüste, grac), quel que soit leur âge ou leur nivean d'études, out intérêt à compléter leur qualification per une formation en langues, décisive dans la vie professionnelle. Cette tornation pent être confirmée par un des diplômes suivants:

— Chambres de Commerce Étrangères, compléments indispensables pour tous les emplois du commerce et des échanges économiques;

— R.T.S. Traducteur Commerce et des échanges économiques;

— R.T.S. Traducteur Commerce et des échanges économiques;

— Université de Cambridge (anglale), carrières de l'Information, édition, tourisme, hôtellerie, etc.

Examens châque année dans les principales villes de France.

Etudianis, cadres commercians et administratifs, ingénieurs, techniciens, secrétaires, représentants, comptables, etc., profiterent de cette opportunité pour améliorer leur compénence.

Documentation et les débouchés de cas siplémes, sur demande à Langues et Affaires, sur d

Encore fallait-il trouver un

constructeurs sont alors obligés

Une digestion difficile

La fichi en avant

matière de nouveaux produits télématiques (télécopiems, ennuaires électroniques, etc.). Autant les centraix spatiaux electroniques, etc.). proposés par Thomson sur la marché mondial ne se vendaient pas... autant le MT 20 - produit propre au groupe -- va trouver des acquéreurs. Piusieurs contrata sont obtenus en 1979-1980. La Grèce achète un central pour livraison début 1980, l'UR.S.S. et la Turquie commandent des usines de MT 20, vient le tour

Tout ireit pour le mieux si les remontré plus de problèmes que quevu dans la mise au point de ce matériel. Car le prototype, installé à Aubervilliers, ne fonc-tionne pag à sa pleine capacité, ioin de là. Chacun le reconnaît. < Nous coons effectivement un problème de mise au point du logiciel >, indique-t-on ches Thomson. « Jusqu'à présent, il y avait deux métiers distincts, celui de téléphoniste et celui d'injormaticien. Avec le temporel, 12 faut marier les deux. C'est le rôle du logiciel » C'est là que résident les difficultés et les causes d'un retard qui atteindre. semble - t - il, dix-huit mois par rapport à la date loitiele.

Cela dit, Thomson et les P.T.T. mire-attaquent. « Dans toutes les industries, de tels retords sont monnaie courante lorsqu'il s'agit de nouvelles technologies. Nos concurrents rencontrent les mêmes problèmes, y compris C.I.T.-Alcatel son modèle Ericsson, Philips, « n'ont encore de temporel », et l'Axe du suédois, aux dires des P.T.T. E ne jonctionne pas v. Quant à LT.T., qui modifié en strophe sa stratégie, son Sysse tradutest d'ici à 1990 par une réduction de moitié des effectifs des techniciens (de pingt-deux mille à onze mille).

Type les industrials must confrontés à ce problème (C.I.T .-Alcatel ayant misé plus tôt sur le temporei a mieux anticipé le phénomène), devrait réduire d'ai quatre ans le tiers de ses effectifs dans le (soit cinq mille personnes envipas la seule touchée. Dans les avec le remplacement des câbles par les fibres de la con-entraîner suppressions et recon-

La solution? La D.G.T. pense l'avoir many in foite en evant. A l'exportation, comme en de la Bulgarie, du Chili...

Ce changement de cap brutal

mais nécessaire aura plusieurs

conséquences. La première tient en une double équation : pour

un central électro-

nécanique il fallatt quatre per-

sonnes : deux seulement sont nécessaires pour un central spa-

tial et une pour un temporei.

Toutes les projections d'emplois ayant été faites à partir des choix de 1976, l'administration et

les industriels doivent réviser, en

haisse, leurs prévisions. Divers rapports ont chiffré l'ampleur du

echnologies temporelles, l'indus-

trie du téléphone devrait suppri-

mer au moins quinze mille em-

plois en quelques années. Au sein de la D.G.T. elle-même, l'intro-

duction des nouveaux centreux

énomène : avec les nouvelles

tème 12 a certes, été commandé par plusieurs pays, cheate, dit-on, les délais de Hordson ont tendance d'allonger, et le distribution de la 1982.

Les difficultés 🖂 l'introduction de toute nouvelle technologie out été cepesdant amplifiées chez Thomson, du fait même des conditions de son entrée dans le marché du téléphone. Les fusions ne sont jamels simples. Dans le cas présent, on a multiplié les diffi-cultés. Il a fellu résmir les équipes de trois horizons suns parler de celle de l'A.O.I.P., réplace des structures de direction n'a pas été sans mai. Des erreun ont été commises... se traduisant pas de nombreux départs. Les équipes de chercheurs ont été ballothées du spatial au tem-

Bref, chez Thomson, on a flotte un bon moment, surpris sans doute par l'ampieur de la tâche Il asmble cependant que, per à per, les choses se mettent en place et que l'on soit décidé à « mettre le paquet ». Des ingènieurs en logiciel ont été débau-chés de CII-RB; les structures de direction simplifiées; on travaille sur des centraux dérivés du MT 20 (les MT 30.36).

li reste que les difficultés de Thomson - une aubaine pour ses concurrents étrangers gênent quelque pen les efforts du groupe à l'exportation. Les Grees, qui attendent leur central depuis le début de l'année, appliqueralent les subtantielles nénalités de retard prévues par le contrat. On rests fort discret sur l'évolution des relations avec l'URSS. Enfin, en Egypte, Thomson a finalement renonce A vendre des centraux MT 20 et proposeralt... le Métaconte.

#### Concentrer les forces

« Dur apprentissage que cétal de Thomson », explique un industriel. « Il montre que le redé-ploiement n'est pas chose facile et que la moindre erreur se pale fort cher. > Certes, dans un mois, dans un an., le groupe aura, n'en doutons pas, résolu ses problèmes techniques actuels. Pourtant, les péripéties de Thomson et de l'industrie française du téléphone amènent à s'interroger. Chez les syndicats, mais aussi parmi les industriels, on se demande s'il ne serait pas temps de revoir la stratégie industrielle impuisée par la D.G.T. et

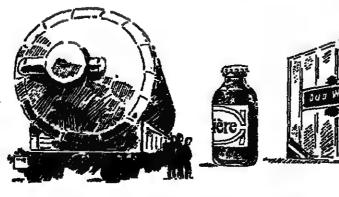
En quelques années, l'environnement s'est profondément transforme. Le temps où les industriels pouvaient vivre grassement pendant des années, voire des décennies, sur le même produit est révolu. La technologie galope. Il faut investir toujours plus en recherche, En aval (daris les composants) comme en amont (dans la péritéléphonie). De nouveaux et redoutables concurrents apparaissent : les Japonais et le « géant » américain A.T.T. qui sort de son merché intérieur sur lequel il se cantomnatt depuis cinquante ans. Sens oublier LBM. et quelques autres fort tentés par les télécommunics-

Dans ces conditions, ne vandrait-il pas mieux coordonner les efforts de CLT.-Alcatel et de Thomson sur les futurs centraux. Eviter ainsi la déperdition d'énergie et de matière grise (d'autent que la pénurie d'ingénieurs fran-çais en logiciels aboutit à une surenchère et à une valse des chercheurs passant d'une entreprise à l'eutre).

« Si l'on veut maintenir le princips de la concurrence entre les deux groupes — A a des effets dénéfiques — rien n'empêche de maintenir les deux entités. Elles sercient en concurrence pour la fabrication du même matériel de base (le central), développervient chucune pour son propre compte les produits dérivés. Mais elles coopéreraient avec l'aide du CNET pour les recherches de base. > Cette position, blen des syndicalistes et aussi des industriels la partagent. Il est vrai qu'une telle politique permettrait au moins de remettre un peu d'ordre dans le secteur ainsi que dans le réseau téléphonique, en passe de devenir un veritable « patchwork » vn la multiplication des modèles de centraux...

J.M. QUATREPOINT.

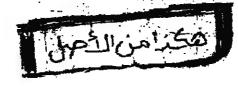
#### du colls lourd à la canette de bière en passant par le conteneur



Venez vous informer sur les possibilités de la voie d'eau (bateaux fluviaux ou fluvio-maritimes) à l'exportation, à l'importation et en transports intérieurs :

#### **DEUXIÈME COLLOQUE FRANÇAIS** DE NAVIGATION FLUVIALE

les 24-25 et 26 septembre 1980 à Paris Pour recevoir le programme détailé du colloque et le bulletin d'inscription, appelez (1) 577.07.90.



PROJETS ET PERSPECTIVES DU TIERS-MONDE

latino-américaine d'intégra-

tion (ALADI) devrait

ouvrir une nouvelle étape dans

l'histoire 🖼 la coopération

économique au sud du Rio-

Grande. Tirant apparemment les

l'échec de leur

précédente tentative, 🖿 📨

membres de l'Association latino-

(ALALC) at le 12 sout,

à Montevideo, in repartir

ter bases moins ambitieuses et

Si comme l'ALALC, qu'e'le

remplace, in name Association

vise i promouvoir i long imi

mun il la région, elle entend

atteindre imi objectif im

et progres-

Dans l'immédiat, 👫 🗪 vu

assigner la III- 105 malali

d'encourager - de lifemente

minimum commerciales entre

Alica The l'ancien attacked

pas d'exceptions,

l'ALADI prévoit un traitement

préférentiel pour membres ont trois

les développés (Equateur, Paraguay); les plus

développés (Argentine, Brésil 🔳

Mexique) . un catégorie inter-

malles (Colombie, Chill,

Nimi. Uruguay . Venezuela). Le but n' demeure ....

parvenir par Lana à

harmonisation des limit

approche pragma-tique conomiques

promise some le grand tiles inite grationniste d'Il y vingt and Sous l'impulsion au la Canada

sion économique an Nationa

(Could w s'inspirant (N

l'exemple du milità in Rome

deux groupements régionaux voyajent 🖩 jour 🗪 1960 ; 🎚

Mexique et les

dix Etats lating its sous-conti-

Abecor peut vous fournir

des capitaux à New York,

vous trouver des débouchés

à Caracas, prévoir

l'évolution des taux d'intérêt

en Europe et vous indiquer

le meilleur restaurant regroupées et forment aujourd'hui la plus puis-

des affaires à l'étranger,

tenaire bancaire qui

est capable.

vous wer besoin d'un par-

connaisse le pays comme

seule une banque du cru

Mais viiii avez

blèmes comme

seule une banque

votre pays

peut le faire,

Les neufs

principales

banques

péennes

ешто-

besoin aussi d'une banque

qui'comprenne vos pro-

Quand vous traitez

unies pour l'Amérique

CORCA PORTUGUISTIS OF IA SCHOOL

américame 🖦 libre 📟

plus rielate.

membres,

Le grand rêve de l'intégration latino-américaine

UNIVERSITE DE PARIS I

I.A.E. INSTITUT D'ADMINISTRATION DES ENTREPRISES

Formation Générale

à la Gestion

**CERTIFICAT D'APTITUDE** 

A L'ADMINISTRATION DES ENTREPRISES

FORMATION GENERALE A LA GESTION I de diplômés

e lie le la Formation Continue et eure interrruption 🖴

LINE JOURNEE PAR SEMAINE DURANT II ALIII

I.A.E. 162, rue 🖿 Charles 75015 Paris

sante association bancaire

du monde : Abecor. Pour

vous offrir le meilleur de

réparties dans 120 pays,

nous vous garantissons

une connaissance exacte

de chaque tempérament

contact avec Abecor, par

banque de votre pays, \

vous ille certain de ren-

l'intermédiaire d'une

contrer quelqu'un qui

parle votre langage.

Banques membres d'Abecor : Algument Bank Nederland,

Algumen Bank Nederland, Banca Nazionale del Lavoro,

Banque Bruxelles Lambert,

Banque Nationale Mr Paris,

Bayerische Hypotheken- und

Image Bank, Österreichische Länderbank,

La BNP est la banque Abecor en France.

Membre associé :

Banque Société
Financi Européenne.

Wechsel Bank (HYPO-BANK),

Banque Internationale 🛮 Luxembourg.

Avec 11 000 agences

Dès votre premier

chaque pays.

national

de Mass cycle (maitrise, U.E. d'ingénieur EUE ...).

cycle long in temps plain in 1 an
 cycle long in temps plain in 1 an

Inscription : jusqu'au 23 Septembre 1980.

Georges ROSILLETTE Tél. 554.97.24 (poste 339 et 400)

Date in the 1980.

- NOUVELLE FORMBLE I

échange. All cours de leurs pre-

mières années d'existence, les

deux ont obtenu résultats encourageants : de

1960 ■ 1970, ■ commerce intra-

zonal du M.C.C.A. avait plus que

triplé, atteignant environ le

quart 🔳 🖫 totalité des

échanges; an sein de l'ALALC,

le commerce régional était passé

de 6 en 1961 à 11,3 en 1965 de l'ensemble des échanges. Tou-

west, men avoir connu il

débuts prometteurs, 🖿 deux

organisations | sont mises

pietiner d'entrer en crise.

antant par la disparités alla

Cette stagnation s'explique

nent signaient 🍑 👊 instituant

l'ALALC, tandis que, I Min-

gua, les cinq pur de l'isthme

fondaient le Marché commun

Entre et 1960, les

interrégionaux étalent imula de

12 1 7,9 de l'ensemble

exportations de l'Amérique

hes optant pour l'intégra-

tion, promoteurs

renverser cette tendance, notam-ment par d'un

programme 🕶 substitution 📲

Par in libération progressive

du commerce, les signataires du

maile de littlemfidet fritziett.

donné La réaliser

que par la permanence d'intérêts contradictoires. Le M.C.C.A. ne

toujours remis

séquelles du conflit qui soul opposé, en 1969, le Salvador et

Honduras, et avait conduit en

retrait e ce dernier de la sone.

Le malaise and encore

aggrave par le ralentissement des

échanges provoqué par les événe-

ments III Nicaragua. Pour sortir

l'impasse, un nouveau l'ill à l'étude depuis 1976, prè-

munauté économique 🔳 💹 🔣

centre-américaine, qui devrait

Des considérations politiques ont également remis en cause

l'essor de l'ALALC. Si certains

de ses membres souhaitaient

l'Argentine et Brésil.

montraient beaucoup moins

pressés. In man du muni

accumulé, mem-bres avaient déjà décidé, en 1969

à Caracas, de reporter de

La même année, la Colombie, l'Equateur, la Pérou, la l'alla

Chili signalent dans la

colombienne 🔤 Car-

un d'intégration

ous-régionale, 🚅 🗀 🔟

ir pacte man Etabli sur

plus minima i plus homogènes, ce nouveau

pement suppléer

aux manus de l'AlALC, Ren-

forcé par l'adhésion du Vector 1978, le pacte audin

comme la d'intégration

jum dynamique d'Amérique

libbe. En diri ans, il a monte man wheat a multiplier par dis

Malgré un 🗺 départ, 🛮 groupe

andin wa cependant pu échappé

aux politiques. En 1976, du géné-

ral Pinochet and product & la

d'un différend un le trai-

la réserver aux capitaux

Le déclin

de l'ALALC

zu développe-même limité,

andin, le lent déclin de l'ALALO s'est firtable Marie purille Depuis 1970, à peine deux mille

ont été approuvées, contre neuf

mille au mer de la libraria

eur du tessement in Fallace : le commerce entre ses plus de 14 . de l'ensemble de

PALALC a Son would

dépendra ainsi en grande parin de la marrie politique de ses de la avancer l'intégration. Or, il la réunion constitutive Montevideo,

clivages idéologiques sont

rus. Im premières divergences
ini porté sur l'attitude a adopter
à l'égard du nouveau régime militaire bolivien. 🖦 🛏 repré-

sur la scène internationale.

do 17 juillet
La avait nettement
condamné pays
andin, l'Argentine les

dictatures n'avaient

à reconnaître les putschis-

tes, les illiui ainsi li muli de

après la condam-

Parlement andin, Bolivie

2 septembre m

andin La polémique engagée par militaires de La

aveo i andins illustre

politiques auxquels l'intégration économique

Amérique qui réunion constitutive l'Association latino-américaine d'intégration.

Les res du cone sud et les pays plus

démocratiques est également sur la premier

Finalement, les régimes mili-taires à imposer

candidat, M. Julio Cast Schupp,

présenté par le Paraguay, écar-leul du même coup ceux du

Ton milieu no années 60,

🜆 premières difficultés 🖪 📙

ralentissement de PALALC avec

l'éloignement in de du pou-

voir 🔛 🝱 montée 📥 militaires dans la région. A en juger d'après we expériences passées,

🖿 développement 🍱 🔄 coopera-

tion économique présuppose un

minimum d'entente politique, 🖷 le chemin de l'intégration aussi 🜌 🛍 doute par 📓 rétablis-

JEAN-CLAUDE BUHRER.

sement 🗠 la démocratie.

sandin de du Mexique.

de la libre-échange.

- et non moindres,

succeder au M.C.C.A.

Donner à Keynes

sa dimension internationale

par ANGELOS ANGELOPOULOS (\*)

Trente ans de sursis

gnée souvent par une croissance

économique égale à peu près à

záro, a diminué sensiblement les

investissements productifs. Les pro-

blèmes de l'environnement et 페 la

pollution, le polycentrieme dans la

politique l'élargis

sement de l'écart entre

pays et sont aussi facteurs qui ont miné de la contraction de la c

Tous me facteurs imposent une

manière de d'en-visager problèmes économiques

problèmes mondiaux.

aticun pays parviendra à com-battre l'inflation et le chômage

prendre a matikumia i in-

terdépendance des économies de

les ayı du monde, la se

et sous-développés. I la lumière de cette évolution, tout

est valable ia keynésienne.

qui ont tent bear une leur

Cependant ces pre n'ont per lie

movens financiers acquérir

lime dont in un grand benefit.

li faudrali: - un -

DESCRIPTION OF THE OWNER, WHEN

dr. taketin

pauvres permettrait in économique

Mchalle Internationale. Alnet,

l'application M m poll-

nale, Keynes pourrait in consi-

tique keynésienne i l'ammi inter-

comme in précurseur du « nou-

économique mondial -

pour lequel tous 🚃 🛶 du immed

Membre de l'Académie d'Athè

de Tokyo.

économique - L

POURQUOI la théorie keyné-sienne, dont l'application a

de l'Europe pays industrialisés non seule-

ment d'assurer, pendant presque

vingt-cinq ans, une sou-

tenue 🖷 🖿 plein emploi, mais ausai

de managed managed militans de

travailleurs émigrés, n'arrive-t-elle

plus a combattre le chomage ? Pour

plusieurs que j'ai demières (1),

théorie a atteint son application.

notiveaux ont montré, au cours de la décennie 1970, que la

théorie keynésienne 🕶 plus 🖦

avcun

🝱 progrès technologique 🔤 nos

jours a least in nouvelles

La politique

La company dans le

de l'armement,

Keynes, kul-mēms, marinistis

sa sa étemelle.

disalt-i, sursis, de sur-

wie. - Nous sommes maintenant

la fin 📻 cette période. Cela ne

eignifie pas que nous sommes à le fin du capitalisme, qui en maisse

plusieurs d'affronter la

économique, E condition que

La même condition est valable

pour la théorie keynésterne. Les

principes de base de cette théorie.

c'est-à-dire «l'épargne doit être égale , la

- I - II illy de l'Etat doit être

pour régier les fluctuations économiques », ces principes élémen-

politique keynésienne

devraient être appliquée non pes au niveau d'un seut paye, mais au

tême économique industrialisés, a société de consommetion », a esturé la demande qu'il avait créée et n'est plus depable de préduire une nouvelle demande. La demande

qui existe est une - demande d'en-tretien - de système et non une

orestrice », qui ne sui-

En revenche, l'application de la

taines conditions — produire una demande et pro-

pondance qui A des

aconomique mondials. I nous

- paradoxe pauvreti

économique seul

et pays pauvres. Le résultat de ce

déséquilibre, c'est une diminution

desequilibre, c'est une diminution générale la économique et plus chômeurs,

Selon la théoria classique keyné

de créer une nouvelle propension à

capable des

proposons, ce la la la exercó la la la

in Ban-

ou le Fonds monétaire

Le première pour l'ap-

plication telle politique es de

créer une globale

voie capable de convertir épargnes abon-

ed productifs.

pays industrialisés

entrepreneurs like in faire

investissements

ne cont pas surs que leurs nouveaux

On a done besoin de nouveaux

consommateurs pour les marchandises qui produites. Si les consommateurs ne peuvant

être "" l'intérieur du pays, Il

faut aller les alleurs. Où

peut-on trouver? dans pays en voie développement

(1) Pour une nouvelle politique la développement international

produits consommés,

et, en outre, 📥 des

many and the original

politique e réajuste e chan-

A 200 27 2 18 MAR 25" Committee of the last of the l Bridge Front : 32 4

10.840.850.00

Section of the

groupe to the

5書名 144

Median Car

-















par JEAN-JACQUES DUPEYROUX

dons les entreprises. Un brei rappel presiable : ces entants, 📧 sont 🝱 délésajarlés des comités d'entreprise, les délégués syndicaux, les repré-

résentants du personnel

sentants salariés dans les comités d'hygiène et de sécurité, soit, au total, environ six cent mille personnes. Si son comité d'entreprise n'est pas d'accord (1), et il ne l'est presque jamais, l'employeur qui licencier un de r hall protégés » doit en demander l'autorisation préaisble à l'inspecteur du manii imi la imi positive ou negative, peut l'objet d'un recours hierarchique auprès du ministre du travail.

S'ensuivra, un contentieur juridic-

administratives : tribunal

d'Etat en appel. La première question 🖛 Mdemment, de quels faits sont susceptibles de justifier le licenciement d'un salarié protégé et donc l'autorisation nistrative. Très paradoxalement, alors que hien d'autres difficultés relatives à cette protection ont fait couler des flots d'encre, celle-ci n'est que très rarement évoquée par les spécialistes. Chaque inspecteur devant se débroriller comme il le peut, il en résulte inévitablement un vaste

Sans doute, le Consell d'Etat récemment admis qu'en matière 🔙 jumidictions exercatent un contrôle s entier » les décl-

administratif d'abord, Conseil A leur appartient d'apprécier si nature à » justifier ces décisions justifier le Hoenclement lulmême. Dans ces conditions, de la jurisprudence de ces juridictions, notamment de celle du Conseil d'Etat, se dégageront progressivement, au fil des arrêts, des uniformisateurs, per l'administration. Mais, avant grandes allèes, il dissines inté-ressés souhaitant rarement en décondre insmi'an bout, le Cons d'Etat ne connaît pas très fréquemment ce type d'affaire. D'ores et déjà, une réflexion générale semblerait donc oppor-

que l'on en tirera ne seront pes faudrait-il essayer de cerner cette notion d'impossibilité, appelée L varier sensiblement selon le contexte (2).

Qu'on nous entende bien : 11 serait pas souhaitable poser aux inspecteurs du travail de véritables « directives » réduisant leur pouvoir d'appréciation devant des données de fait infiniment diverses; mais il ne peut être de leur fournir quelques c points de repère » (3).

Une deuxième impasse est d'un ordre radicalement différent : il n'est pas inhérent à des phénomènes «sociologiques» d'exclusion, mais au jeu des techniques « juridiques ». La décision de l'inspecteur du travail peut être annulée par celle du minis qui peut elle-même être annulés par le tribunal administratif dont le jugement peut lui-même être annulé par le Conseil d'Etat !

Une telle escalade avait suacité une divergence de juris-prudence entre la chambre criminelle et is chambre sociale de la Cour de cassation. Supposons qu'un employeur demande et obtienne de l'inspecteur du travail l'autorisation de licencier un délégué du personnel et procède, de la façon la plus régulière du monde, à ce licenclement. Par la suite, selsi d'un recours hierarchique, le ministre annule l'autorisation donnée par son

subordonné ; mais l'employeur refuse de réintéerer l'inté Deux cas de figure. Dans le premier, notre satarié porte son affaire devant le tribunal correctionnel, estimant que ce refus réintégration est constitutif du délit la l'exercice de ses fonctions | la chambre criminelle lui donne raison. Mais l'affaire restait-elle sur le plan civil, la chambre sociale refusait au contraire in ther aucune conséquence de la décision minis térielle : laissant les choses en l'état, elle éconduisait le plai-gnant. Tempéte chez les com-mentateurs les plus autorisés : le ministre ayant tiré un trait gur l'aval administratif initial le licenciement litigieux se retrouve - retroactivement - depourve de toute autorisation ; il convient donc de tirer toutes les conséquences de ce défaut d'entorise tion : réintégration l

INING

N EQUIP

Ce à quoi la chambre sociale répliquait qu'au moment où il a été effectué ledit licenciement répondait bien à toutes les exigences légales : si des péripéties ultérieures révèlent que l'inspecteur du travail n'aurait pas du donner son ten vert et que dono le service public a fonc-tionné de façon défectueuse, l'intéressé n'a qu'à demander reparation & l'Etat, mais il n'y a aucune raison de faire supporter à un employeur qui n'en a commis aucum les cons d'un faux-pas de l'administration. Sinon, que serait-il cens

### Les dépenses d'assurance-maladie

LE TAUX DE CROISSANCE DES DÉPENSES

D'ASSURANCE-MALADIE :

CONTRACTOR OF STREET

A NOUVEAU L'ACCÉLÉRATION?

lospitalisation

TOTAL DES DÉPENSES MALADIE

général das salariès observé, chaque mois, depuis 1979.

1980

📺 (an 🍱 🖦 dépanses 🛍 l'assurance-maladie du

(Suite II II 19.)

N and these propositions when ment III 144 % observé em mai em lui eme un a sceldent a 🖷 que 💹 nythma dépenses risque : lire plus proche de 15 %. Un parell - a'll confir-- pourtant put dramatique, at the same specialists for other difficulty

Personal du sun des militares se traduke per une cotisations - I I IN IN PROPERTY OF THE PARTY OF

exceptionnelle 🚛 1 1/4 ins précédent ballon d'oxy gène. La production manage in ductumi alla genet subsur de 14 fi 🕍 🖟 l'objectil gouvernemental 👛 limiter la financia depenses 🖷 namel remboursées par la 🚟 sociale . .... P.I.B. serait respecté. Mais il ismani d'être

prévisions trop optiglidge (in its beautiful all worth surprenanta. - J.-P. D.

#### Une optique pénale

Les faits reprochés aux salaries doivent être d'une exceptionnelle gravité pour justifier leur licenciement. Mais, si cette proposition de départ fait l'unanimité, elle peut suggérer ensuité deux démarches sensiblement différentes, la première plus subjective, la seconde plus objective.

• La première met en avant l'aspect disciplinaire du licenclement, envisage comme la manction la plus exemplaire d'une faute : il appartiendrait donc a l'administration, dans cette optique pénale, de vérifier la proportionnalité de la peine avec la gravité de « l'infraction ». Séduisante a priori, cette démarche appelle cependant de sérieuses

D'abord 5 mi milian strike convient was sur situations dans lesquelles l'attitude patronale tion disciplinaire : peut-on contieuer de confler la conduite d'un camion à un chauffeur qui se met à boire à la suite du décès de sa femme ? Mels surtout, et ced est beaucoup plus important, si l'on pose le problème en terme de sanction, sanction il est réellement question! Et il convient elors de souligner un point fondamental trop souvent passé sous un silence pudique.

Certes il arrive que le représentant du personnel licencié avec la bénédiction de l'administration soit « récupéré » par son organisation syndicale; mais dans la majorité des cas, il dolt m debrouiller par luimême et tenter de retrouver un autre emploi. Or que se passet-11? Rien que l'on ne puisse imaginer facilement | Le chef d'une petite entreprise accepte rarement d'accueillir chez lui un empécheur de travailler en rond dont on a du, ailleurs, se déberrasser... Quant au chef du personnel d'une grande entra-prise, il hésitera à prendre le risque de se faire ultérieurement reprocher l'embauche d'un éventuel géneur i

Ainsi, on croit — on on feint

tune, utile à tous, y compris aux

juges sux-memes.

de croire — que la sanction consiste id en la simple exclusion de l'entreprise dans le cadre de laquelle le représentant a commis le feute litigieuse ; en réalité, le licenciement avalisé par l'administration aboutit bien souvent à une exclusion beau-coup plus générale. Dès lors, le question ne devrait pas être : « L'antéressé ménite-t-il de perdre son emploi dans l'entre-prise X ? »; il fandrait avoir l'honnéteté de la formuler ainsi : « L'intéressé e-t-il commis une faute d'une gravité telle que l'on puisse prendre le risque de la voir désormais écarté de tout emploi et rejeté du monde du travail ? » Quelle faute justifie une telle sanction ? La gifle donnée à un contremaitre ? La « séquestration > d'un cadre pendant quelques heures? On voit l'ime. Ažnai posé, le problème est al grave, al lourd, que l'on est tenté de se réfugier dans une

 Dans cette seconde parspective, le licenciement serait justifié loraque la prolongation des relations contractuelles serait o u difficilement concevable ; force serait de prendre acte de cette impossi-bilité. L'administration devrait alors procéder à une sorte de e constat » objectif plus rassurant plus confortable que toute dé-marche de caractère discipii-

approche plus objective.

Sans doute les deux approches se recoupent-elles pour une large part, notamment lorsque cetta impossibilité pratique de continuer la relation contractuelle est reliée à la faute mais les faits n'étant pas regardés avec les

#### Labiche ou Feydeau

Cette divergence a été soumise à la chambre mixte de la Cour suprême qui a rendu le 18 janyier 1980 le fameux arrêt Société Pampre d'Or. En gros, cet arrêt donne raison à la chambre criminelle et tort à la chambre sociale : la plus stricte logique juridique l'emporte... (4).

On reste néanmoins un peu perplexe. Reprenons notre exemple. Un employeur veut licencier un délégué et obtient l'autorissquitte l'entreprise, l'entre sier avec plus de sang-froid ou une flour = à l'organisation syndicale du délégué, le ministre annule : notre délégué revient. Mécontent, l'employeur s'adresse alors au tribunal administratif et, deux ans après, obtient l'annulation de l'annulation : l'autorisation initiale étant résctivée, l'intéressé n's plus qu'à faire ses valises. Mais trois ans après, le Conseil d'Etat se prononce enfin par l'annulation de l'annulation de l'annulation... Réintégration ! Entrées, sorties... On joue du

Labicha ou du Feydeau ! Ainsi, l'employeur devrait, pendant des années, se tenir prêt le reprendre le représentant licencié, dans son ancien poste ; et,

de son côté, ce dernier est encou-ragé à rester disponible pour le ess où à un moment ou à un autre, l'une des décisions lui serait favorable.

Bat-ce bien sérieux ? Le simple bon sens nous chuchote and être définitivement réglé dans des délais aussi brofs que roule au lieu de s'étaler sur des années Et ced suppose la mise en place d'une organisation juridictionnelle spéciale (3).

(1) I délégués syndicaux, il (2) Dans l'affaire Certano, cenciement intervenant près licenciement intervenant près de trois aux après les faits litigieur. La Régie a elle-même fait la démonstration que la centinuation du contrat de travail était, par hypo-thèse, parfaitement possible... Le mouvement se prouve en marchient (3) L'angien ministre Ro in avait demande à mon éminent collègus Jean Pélissier d'ésudier le problème se de formuler des rig-gestions; nous ignerous et actie mission à été confirmée par son

(4) Votr les excellents comman-taires du professeur Sevatier, Droit-social, juin 1980. (5) L'analyse des problèmes sou-levés par l'institution de nouvelles juridictions sociales, auxquelles seraient réservés certains conten-lux originaux, a été confiée à une commission présidés par le nouveau premiar président de la Cour de cassation, B. Schmelok.

## LES NOTES DE LECTURE d'Alfred Sauvy

#### MARKETING DES SER-VICES PUBLICS: L'ÉTUDE DES BESOINS D'UNE POPULATION

Jérôme BON M Albert LOUPPE.

Dans collection, appelée Management public un spéciairançais un professeur au CESMAP, diplômé l'université Michigan, montrent présente, un public, la aspirations besoin, qui prête déjà à manure The le state privé, al miche plus définir, raison du concept, parfois impérieux, non cas, me in publics ne se limitent pas à l'optique le et lui ajoutent, ou même lui substituent, du

Trois présentent dans un logique : Utilité de l'aism des buisses (en raison spontanées, assez Man pleine représentativité), Organisation III III recherche 🖼 La techniques.

L'étude 📥 besoins 📲 la méthode im non is franglais approche) et la descendante, mais nous sommes 🙌 dans l'organisation. Dans partie, l'intérêt se porte surtout la « rentabilité » an sens large (valeur right valeur sociale). Le prospection | porter sur futurs, ce qui land consichamp.

Parriette à l'annuel des propers techniques, nous retrouvous 🔚 b 🙃 sondages leur pratique échantillonnage, de quo-tas, es périls, de point questionnaire toutefois, l'enquête-pilote, qui révèle parfois d'inattendues incompréhensions), un le de compris de la comprise de la compris de la compri

Un exemple, see opportun, nous dix mille habitants placé un projet in will commerdal la périphérie la la la la la En conditions qui se se contredisent, ii lad alember ou subtan optimale, minimisant I per l'eninconvénients. Exemple assez change de « rigueur souple » que fun Minune aurem Gos > rationalisation le choix budgé-

classique, elle des taux de réponse par l'effet 🛰 relances (sans mention, toutefois, de la méthode du « fond de tonnesu »). d'exécution, etc. reduce toujours dans une volume localisée, sans aborder 🕨 problème population in the emplois qui lettr

# La Editions d'organisation. Paris 1980. 23 cm. 204 p. 90 P environ.

#### L'ENTREPRISE ET SES TRAVAILLEURS

Patrice GALAMBERT.

La première partie sur 🖿 besoins, all a négatifs », ill man doile h moins : niveau des salaires éventail, protection contre l'inflation, temps de travail, nous retrouvous 🖼 claspostulats, au service de revensoulageantes.

Science in Milital e posttifs », bien cut i travall, distribution of the control of the c l'égard itravailleurs, etc. Il n'est cependant 📨 un oubli fréquent — que 🖿 milian in moins allegant (sericulture, élevage, ménager, artisanat) sont les moins recherchés.

description, lecteur maintes objections, presque aussi classiques, lorsque went pon la 📶 🗀 politique, mais la description d'une entreprise modèle, autogérée évidemment. Soigneusement évités sont ici les principes chaleureux, au profit de situations précises, autoni même chiffrées.

Et comme, incorrigibles, nous nous reprenons à contester, l'auteur vient notre aide, en formulant cette fois une autocritique serrée, **mai** probité exemplaire. M. Meister revient sonici, ainsi que 📑 Yougoslavie, nous etonnés de ne avoir rencontrée, Il est domne porte pas sur la première partie, la plus perméable. rions » alors, il est vrai, en pleine economie, cohutes

mage, cependant, que l'autocritique

\* Les éditions du Ceri. Paris 1979, 18 cm. 147 p. 20 F soviron.

#### MALTHUS, LE PREMIER ANTIMALTHUSIEN

William PETERSEN. Préface d'Emmanuel LE ROY LADURIE. Traduction por Antoinette III J. FAUVE et par H. LE BRAS

Connaissez-vous Forbonnais? ? Clairs. justes, précis, ils n'ont pas 📼 🖿 bonheur d'être « incompris », comme le suggère bien le titre français. Les principales qualités du prophète, Malthus les réunit au contraire : prêter à diverses interprétations, ouvrir une voie assez large, évoluer

quelque peu. L'ouvrage du professeur de l'Ohio se rapporte autent aux travaux proprement économiques du pasteur qu'au fameux Essai sur la loi de la population. Mais c'est ceivi-ci qui a décienché la grande controverse et suggéré les fameux 📉 molthrsien 📥 malthusianisme

Malthus était-il d'abord un démo-Partie Partie ? Chronologiquement, ce n'est pas donteux, mais i semble bien meilleur économiste que démographe. C'est, sa figure socio-politique

qui a attiré le plus les reproches, à propos de la loi des pauvres. Tout en donnant, dans le chapitre consa-cré le quiet, le le pré-cisions sur la panveté le temps, ouvrière, paysanne,... irlandaise aussi, tout en dissipant des préjugés tenaloin wider le débat, fournissant plutôt 🕒 🔛 ments pour ou la La nouvelle loi des pauvres de 1834, dont il est abondamment question. est très postérieure à l'édition de l'Essai, qui provoqua l'explosion. Prudence également de l'auteur

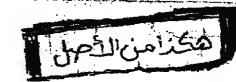
à propos de la controverse sur la α loi Say » et la demande, loin d'être épuisée elle aussi. Remis dans son cadre, sinon sur son piédestal, cet homme est-il maintenant classé, stabilisé ? Il ne semble pas. Non seulement les marxistes conservent leur attitude et leurs épi-

thètes violentes, mals divers points restent en dont le grand refus social, plutôt évités qu'attaqués iel La bibliothèque sur Malthus s'en-richira encore d'antres ouvrages, peut-être même de la plume de l'excellent traducteur, Hervé le Bras, des cinq premiers chapitres.

Bibliographie etendue, où manque étonnamment le nom d'Adolphe Lan-dry ; mais, déjà, dans la présentation initiale de l'époque, nous voyons décrire l'histoire de l'économie sans Quesnay, de la démographie Süssmich, de la vapeur sans Denis Papin et de la chimie sans Lavoisier. Malthustanisme?

En annexe, lettre inédite de Malthus.





THILL D'EMPLO!

IMMOBILIER

Mobil Producing Nigeria

drilling superintendent

will responsible for supervising drilling, completion operations, the will remain drilling tool, equipment

and supply inventory drilling analysis. He will responsible for performances of drilling analysis. He will responsible for performances of drilling supervisors of drilling to drilling to

Applicants — If the autiversity degree in engineering, or a minimum. I high — If the involving — oil — oil — involving — oil —

Salary will 🖿 according 🖛 qualifications and experience and will ங attractive and compatitive. In

addition the following fringe in the second be provided : I million the following fringe in the second addition to the second addition the second addition to the second addition to the second addition the second addition to the second addition the second addition the second addition to the second addition to the second addition the Send letter, C.V. and photo 🖦 No TIMES CONTESSE PUBLICITE, 20, avenue 🖦 l'Opéra 71 111 PARIS

Mobi

SOCIETE MINIERE EN AFRIQUE

pour son Service Formation

**ANIMATEUR** 

formation générale

Adresser c.v., photo et prétentions sous

5718 à AXIAL Publicité,

27, ma Taitbout 75009 Paris, qui marant

Société internationale de Parfumerie

EXPORT AREA MANAGER

Anglais indispensable.
Expérience similaire nécessaire : en parfumerie,

cométiques.
Déplacements 5 mois par an.
C.V. et prétentions s/no T. 021.836 M.

R.F.A.

**CHEF DES VENTES** 

Nous sommes une Société Internationale fabriquant et commercin-lisant dans le mosde entier des produits, non alimentaires, de grande

filiale commerciale — R.F.A. nons permi de la bien implantés sur marche. Le cocendant cocendant présence de la la commerciale de la cocendant de la cocendant

Après une période de l'include de 6 de l'Include dans une unité le le France). Le Chef des Venire propose, dans le cadre d'une politique commerciale générale, des actions spécifiques pour son marché et il les met en œuvre.

Nous souhaitous rencontrer un professionnel de la vente de produits de grande consommation. Son expérience professionnelle (3-5 ans) ini permet de bien connaître la distribution moderne allemande. Ses responsabilités pourront rapidement s'élagir encore cur nous avons de nombreuses possibilités de carrière à offire.

Nous les personnes intéressées d'adresser, aum référence M 4314 J, une lettre le un le complet de la littre le notre conseil,

International Engineering Consultants

The promotion and negotiation of contracts.

The qualified engineer with practical in planning implementation industrial projects in and oil-related

Experience in a little and the second second is required as well as persuasive

ability and a flair for commerce.

The control of a minimum of the professional experience, must

be of European nationality and be able to speak and in it fluently in both English

send your resume L.T.P. (reference 6731) 31, 8d Sonna Paris 202 who will forward

8 rue de Berni 75008 Paris 559,13,82.

Cgof international
8 rue de Bezzi 75008 Paris 559,13

DUES IN VALUE of CHIMIR, Expérience d'enseignement Outre-Mer

recherche

SUPERINTENDENT at Mobil's and in PORT HARCOURT rivers state, NIGERIA

QUALIFICATIONS AND EXPERIENCE:

Salary: US Dollar 70,000+, housing expenses

PROJECT MANAGER

**MARINE WORKS** 

A major offshore construction = new located in West Africa, is looking for the manager of its

This manager will report directly to the Managing Director and will be the leader of

Successful and should be "Entrepreneur" in the professionals, capable of taking personally if manager in it having a good field experience is demick-barge and (3 years minimum

Abidjen, Sarcelone, Braxelles, Duneeldorf, Lisbonne, Londree, Lyon, Medrid, Milan, Munich, New York, Seo Paulo.

IMPORTANT CENTRE D'INFORMATIQUE

A L'ÉTRANGER

UN INGÉNIEUR

DIFFICIENT D'UNE GRANDE ECOLE

printer printer do

CHEF DE PROJETS SCIENTIFIQUES

Une expérience de quelques années de CHEP DE PROJETS serait très appréciée. Contrat du Ministère Français de la Coopéra-ration avec possibilité de détachement pour les

Recherchons pour la

COTE D'IVOIRE

**2 INGÉNIEURS** 

GÉNIE CIVIL

DIPLOMÉS

une expérience plusieum dans le contrôle et l'ordonnancement de chautieus im-

portants, soit routiers, soit de bâtiment. En ce

qui concerne l'INGENIEUR RATIMENT, una bonne

particulièrement appréciée.

en joignant C.V. I FALLUE.

12, rue Brancion, 75737 PARIS CEDEX 15.

Pomibilité de contrat privé d'expatrié.

Figure meil handwritten, detailed resume and your I.O. picture to:

Cière, 22, Mai Galliéni, 92152 Suresnes (France) sous Miller Ca TV/MM

(This includes expatriate compensation package)

AUTOMOBILES

DEMANDES D'EMPLOI

emplois internationaux

La se/m col.

33.00

8.00

25,00

25,00

REPRODUCTION INTERDITE

36,80

9,40 29,40

29,40

29,40

ANNONCES CLASSEES

emploir internationaux

tet departements d'Outre Mer)

67.03

16,46

emploir internationaux

Compagnie Française des Pétroles

Dans la cadre du développement 🖿 la construction de complexes pétrochimiques La Direction Développement de

TOTAL EXPLORATION PRODUCTION recherche

**UN INGENIEUR SPECIALISTE** 

EN EQUIPEMENTS THERMIQUES

Au sein d'une équipa de projet chargée 👪 concevoir 🗷 réaliser 🚾 🖛 pétrochimique

procédures 🐱 fabrication et 🛥 🚧 la réalisation de 📖 équipements.

exploitations d'initis pétrochimiques telles que les vapo-craqueurs.

La pratique manara de la langue anglaise en indispensable. Des manual et expetriations en famille en à prévoir.

SOCIETE DE RECHERCHES

**GEOPHYSIQUES** 

contrat 2 aus à personnes souhaitant

S'EXPATRIER, pour emplois de

**CALCULATEURS** 

SISMIQUES

Dégagés des obligations militaires. Permis de conduire tourisme exicê

sok sur Missions
travait: 9 semaines en continu.
congés: 3 à 4 semaines en FRANCE.
soit en Ville
vie de famille possible
(fréquents déplacements sur missions).
congés: 6 semaines par an en FRANCE.
Sahire de base + indemnités géographiques
+ avantages sociaux.

Adr. CV détailé et photographie à nº 6190 EMPLOIS ET ENTREPRISES 18, rue Voiney - 75002 PARIS

La Commission des

Communautés emportantes

La Commission des Communautés auropéennes organise un concours sur épreuves pour la constitution d'une réserve

de recrutement de

traducteurs

d'expression allemande, anglaise, française, italienne et

Il sera demandé une maîtrise parfaite d'une de ces langues et 🗆 pour les candidats traduisant vers l'allemand ou le néerlandais : une très

bonne connaissance du français ou du grec, ainsi que de l'anglais; D pour les candidats traduisant vers l'anglais : une très bonne

connaissance du français ou du grec, ainsi que de l'allemand; 🛘 pour

les candidats traduisant vers le français : une tès bonne connaissance de l'allemand ou du grec, ainsi que de l'anglais; 🗆 pour les candidats

ou du grec, ainsi que de l'allemand.

Les candidats devront être, soit

détenteur d'un diplôme universitaire de traducteur, ou en langues modernes et être en possession d'un diplôme supplémentaire

dans une discipline en rapport avec les travaux de la Commission,

soit 🗌 détenteur d'un diplôme universitaire dans un domaine autre

que linguistique et avoir au moins un an d'expérience profession-

nelle post-universitaire nécessitant de très bonnes connaissances

Les candidats doivent possèder la nationalité d'un des pays membres

des Communautés. Age maximum: 32 ans. Lieu d'affectation:

Braxelles ou Luxembourg. Date limite pour la réception des candi-

datures: 15 octobre 1980.

Le formulaire de candidature obligatoire peut être obtenu, en rappe-

tion des Communautés européennes, rue des Belles-Feuilles 61, 75782 Paris-Cedex 16; □ de la Commission des Communau-

tés européennes, Division "Recrutement", rue de la Loi 200,

B-1049 Bruxelles.

lant la référence COM/LA/315, auprès 🗋 du Bureau d'Informa-

linguistiques.

dire: droit, économie, sciences, ou avoir au moins un an d'expérience post-universitaire de traducteur;

traduismi vers l'italien : une très bonne connaiss

Affectation : sok sur Missions

terre, il sera responsable de la distribute et du mail des familie de échangeurs. Il manuel

Diplômé d'une grande la d'ingénieur (ECP, AM ...) ou la confirmé il sum

développé manufacture de pratique depuis 10 mm moins dans une ingenierie pétro-

lière pétrochimique, la une société de la de de de pétroliers ou 🚐 📥

Una formation complémentaire ESSA sera 🖛 appréciée ainsi qu'une disponibilité

Si ces perspectives vous income all lettre income + C.V. + photo su Service Recrutement 5, rue Ange 75781 PARIS CEDEX II

New position

"marine and I all all division.

M Engineer Degree is required.

- develop new activities.

Fluent French and English.

experience required).

CEGOS

sélé

this fast growing activity. He will in particular:

- manage and supervise contracts awarded to the company

Location: operating base in Port Harcourt (Nigeria) - frequent local travelling.

39,00

39.00

DEMANDES D'EMPLO!

PROP. COMM. CAPITAUX

**IMMOBILIER** 

AGENDA

**AUTOMOBILES** 

- A - -.3.2. £ -----AND DESCRIPTION

ARCHEOL CO. **网络**电子 Marie April 1990 - Comment of the Co Butchista 1989 a<del>ndrasi</del> di Pita de 122 AR LONG. **desir**e, see gr Spiritary 1995 San and the Marketti .... 1986.2 (1) Marine, A THE PROPERTY OF THE PARTY. ACTION STORY

The same of -**300** 18 mg The State of September 1

# Prydea:

Care Contraction of the Contract April 1990 and 1990 a

-

in the second of Charles 197

garden and the second 100 mg

A 125 - 146 Section 4 18 av - 2

★ 7.4 phoen

The state of the s

production of the the second

a (Arberta) Si (Aberta) Mark West of the a #5 4 " The second second

A - Spanish er me merer. Section 1

See Section 1

Action (co. 1)

Property of the Party § .987 , 7 ~ ~

Service of the servic <u>, a sangan dan san</u>an dan

SALES TO SEE

The Contract of the Contract o A STATE OF THE PARTY OF THE PAR Marie 19 4 



Texas Instruments

Recruier 100 cadres par an Gérer 3000 dossiers de candidatures Ca -- u intéresse?

Pour faire développement ansenés à augmenter régulièrement nos effectifs; nous sonhaitons confier la responsibilité de la recrutement et de l'intégration de nos nouveaux collaborateurs à un (e) candidat (e), psycho/prat un équivalent, ayant une expérience de 5 à mans dans une fonction similaire et pratiquant couramment à langue anglaise.

vous une personnalité affirmée, qualités humaines, un dynamisme et une disponibilité qui vous un spécialiste plus orienté vers le terrain que les études... et si vous souhaitez vivre dans région niçoise, adressez votre dossier candidature (CV, et prétentions) sous réf. 806/80 à Françoise MEYER - I.S. CONSEIL - 34, coms Gouffé 13006 MARSHILLE.

CARROR

NANTES-PARIS-LYON-MARSEILLE

## hutchinson-mapa 5

a succursale d'ANGERS, responsable départements est Contre-l'est

La préférence ira 📖 candidat possèdant :

- une boune ou expérience commerciales,
- la comaissance Pneumatique (production vente),
- les qualités d'animateur d'une équipe d'une collaborateu

Les Personnel - B.P. 778 - 38034

### Imprimerie française pas morte

Ingénieur, vous avez découvert, il y a dizaine d'années, les métiers passionnants de l'imprimerie de labour et vous avez suivi avec intérêt de passion l'arrivée de l'électronique et de l'informatique dans les labos et les ateliers. Vous rêvez de faire un démarrage complet d'une usine moderne, renouvelant totalement ses moderne, renouvelant totalement ses moderne de composition comme celles de gravure ou d'impression.

C'est ce que nous vous proposons. Tout simplement. Noire productivité est excellente, nos techniciens compétents et dévoués et nous sommes en train de nous donner les moyens d'être parmi les mellients européens. Les commandes sont passées, les bâtiments construits, les machines arrivent. Il nous manque l'ingénieur qui va aider ses collègues à rénssir estre révolution technologique, dans l'agréable ville de province où est implantée notre usins.

Nous serons exigeants sur le choix de ce nouveau collaborateur qui doit joindre a une compétence certains toutes les qualités d'un responsable modarne, soucieux des hommes qui lui sont confiés, de ses et de l'optimisation de l'ensemble. Nous vous remercions d'écuire rapidement aux conseils en recrutement de Sinca qui nous sideat dans le choix de cet cinvestissements qui valorisera tous les autres. Réf. 304 452M,

Sirca

11, amount Dalleral - 75000 IV/003

#### Eies-your mon futur director général?

Jeune P.D.G. d'une affaire de tricotage, j'ai décidé l'engagement d'un Directeur Général L qui le veux pouvoir confier immédiatement les problèmes de collection, d'échantillonnage, de production, de personnel. Il nevre en quelques mois prendre avec moi toutes les décisions de gestion de la marche de l'entreprise pour maintenir en développer la rentabilité.

Viai Directeur Général par une la deux cents personnes dans l'Est de la France, peut convenir, par une la métier. Il deux cents personnes dans l'Est de la France, peut convenir, par s'il n'est pas la métier. Il préférerais cependant quelqu'un qui puisse me faire bénéficier d'une la expérience la profession, à condition d'avoir déjà dépassé la main l'est par l'apridité de décision, l'entrousasme. L'apritude directeur général la bien gérer, par une adaptation continue l'a mode, aux exigences des consommateurs des distributeurs, doit un permettre la mode, aux exigences des consommateurs des distributeurs, doit un permettre la mode, aux exigences des consommateurs des distributeurs, doit un permettre la mode, aux exigences des consommateurs des distributeurs, doit un permettre la mode, aux exigences des consommateurs des distributeurs, doit un permettre la mode, aux exigences des consommateurs des distributeurs, doit un permettre la mode, aux exigences des consommateurs des distributeurs, doit un permettre la mode, aux exigences des consommateurs des distributeurs, doit un permettre la mode, aux exigences des consommateurs des distributeurs, doit un permettre la mode, aux exigences des consommateurs des distributeurs, doit un permettre la mode, aux exigences des consommateurs des distributeurs, doit un permettre la mode, aux exigences des consommateurs des distributeurs, doit un permettre la mode, aux exigences des consommateurs des distributeurs, doit un permettre la mode, aux exigences des consommateurs des distributeurs, doit un permettre la mode, aux exigences des consommateurs des distributeurs, doit un permettre la mode, aux exigences des consommateurs des distributeurs de la mode, aux exigences des consommateurs de la mode, aux exigences des consommateurs de la mode, aux exigences des consommateurs de la mode, aux

Si ces perspectives vous passionnent, voulez-vous Juins rapidement aux conseils en recrutement de Sirca sous la référence 804448 M. Ils nous aideront, vous et moi, a faire le bon choix. Merci.



1), many beast - 1906 PARIS

emplois internationaux



..... emplois internationaux

emplot internationaux (et départements d'Outre Mer)

( departements d'Outre Mer)

IMPORTANT GROUPE

AGRO-ALIMENTAIRE en Afrique de l'Ouest Francophone recherche

#### SON CHEF DE SERVICE PROMOTION DES VENTES

FONCTIONS :

- animation, encadrement, formation du Service composé plusieurs dizaines de collabo-
- gestion budgets importants;
   preparation des publi-promotionnalles couvrant produits.

- minimum, niveau Bup de Co.;

   expérience I ans dans la grande distribution,
  si possible alimentaire, an tant que cadre in
  promotion-ventes;

   expérience en agence II connaissance de l'Afrique seront III supplémentaires;

   déplacements nombreux dans le

lettre maguscrite photo et C.V.
nº 70,2 Publicité.
Opéra, CEDEX 01, qui tr. 一种。在1000年,1

## Compagnie Française des Pétroles

## CHEF GEOLOGUE DE FILIALE D'EXPLORATION

- Conviendreit il un géologue, illus rapidement, prêt à s'expatrier, parlant anglais, ayant mu expérience de 5 à 10 ans des disciplines de l'exploration pétrolière.
  - Si ces perspectives vous intéressent adressez lettre manuscrite avec C.V., photo au Service Recrutement 5, rue la la Ange 75781 PARIS CEDEX 16, man al Commo O MO Commo Commo

Société Biens d'Equipements recherche pour la **GUYANE** (Kourou)

### INGENIEUR **ELECTRICIEN**

pour diriger la section Energie chargée de la maintanance et la la conduite d'installations électriques, électromécaniques, alimentations continues et électroniques.

Le candidat aura plusieurs années d'expérience maintenance de ce type d'installations dans des l'éncadrement.

Adresser lettre manuscrite avec C.V., photo et prétentions N. 326 PUBLICITES REUNIES, 112, 8d Voltaire - 75011 PARIS qui transmettra

THE LARGEST RETAIL STORE IN THE **ARABIAN GULF REQUIRES:** 

### FASHION BUYER

with a major little retail pany.

There is a wide pany of responsibilities and skills required, including range selection and profit for the following ladies fashions and accessories, shoes, lingerie, childrenswear,

**FLUENT ENGLISH ESSENTIAL** 

Candidates with outstanding qualifications and willing in relocate in the Call was a label in respond to the confi-

d'IMPORT-EXPORT faisant partie d'un important groupe 😅 d'AFRIQUE NOIRE Nous recherchons

### UN JEUNE INGENIEUR

(diplômé 🛋 et M, 🚾 ou EN! option 🚃

Après une période en formation d'environ un an dans nos bureaux il Paris, où il assistera le Responsable de notre Département MOTEURS/GROUPES confier des responsabilités commerciales d'une des sociétés opérationnelles de groupe en Afrique Noire francophone.

Sans étre indispensable, la connaissance de l'Afrique Noire - par example in la la de la coopération tachnique - sereit appréciée.

Envoyer CV détaillé en précisant rémunération aouheitée sous référence 6723 L.T.P. Bd Nouvelle qui

IMPORTANTE SOCIETE FRANÇAISE

DE PRODUITS CHIMIQUES

jeune ingénieur

chimiste

assistance technique

à la vente de produits et les champs de production de pétrole (désémultionnants, inhibiteurs corrosion, biocides, etc...).

Préquents déplacements |
 Anglais courant, parlé | écrit, indispensable
 Quelques années d'expérience |
 dans cette activité.

Poste and dans proche banlieue parisienne.

Adresser dossier de candidature précient rémunération souhaitée C.S.A. (OPRS) B.P. 133 92200 NEUILLY SUR SEINE.

## IMPORTANTE BANQUE INTERNATIONALE

RESPONSABLE DE L'EXPLOITATION

**EN AFRIQUE FRANCOPHONE** 

Sous l'autorité la Direction Générale, Paris, il Directeur du représentation aura pour responsabilités d'assurer la citentèle, potentielle et la développer 🖿 activités 🛮 la banque. Outre le fait qu'il devra 🔤 âgé d'environ 🎹 ans et avoir reçu

- une expérience i l'exploitation bancaire en international (de préférence en Afrique);

- une purfaite connaissance de la langue anglaise, et une bonne Plus qu'un simple « technicien » de la banque, ca sera un homme Jeune, dynomique a auvert, copable de nouer des contacts à haut niveau a développer a marché.

ce cadre, une expérience conjointe de la banque et du marketing le la capréciée. Le salaire a wantages habituels in a expatriement sont

Les condidats intéressés sont priés d'envoyer leur curriculum vitue sous la référence  $n^{\circ}$  837 à ;

M. V. W. H. Greenway Avanue Louise 523, boîte 30 (Belgique)

Discrétion totale assurée Les entretiens auront lieu à Paris

ANNONCES DOMICILIÈES = de vouloir hien indiquer lisiblement sur l'enveloppe de l'annouce la intéressant de vérifier l'adresse, selon qu'il s'agit du Monde Publicité > ou d'une agence.

**ECOLE FRANCAISÉ** DE FRANCFORT (R.F.A.) in assis

de form;

In forma

technic

LICENCIÉ (E) SC. NAT. Minimum -Tél. Francfort (6(1) 39-15-25

## médecin, europe #

Un groupe pharmaceutique français, in taille internationale cherche, pour sa direction marketing Europe, un médecin. Il a pure mission III mettre en place II III suivre les expérimentations cliniques phases IV, III former sur le plan scientifique les visiteurs médicaux, III définir avec la directeur du marketing, une stratégie produits, pur par pays. C'est un homme ou une femme de 10 ans minimum, connaissant couramment l'anglais, ayant un minimum deux un d'expérience dans la direction médicale internationale d'un laboratoire pharmacentique.

Résidence Paris. Voyages fréquents de man durée.

Nous vous remercions d'adresser war dossier in candidature, à conseil, sous réf. 162 LM.

7 rue de logelbach . 75017 paris





\*<del>----</del>

01/160

Partie and and A STATE OF THE STA

and the second

Mr. Com.

THE STATE OF

7.7

PERMANENT TO

**建筑** 电和二十二十二

The later with

Belger in the second Marie Con Co.

Birth Help B. C. C.

en en en en

Water Street **100** 100 100

Salar Salar

part is entire

-----

A SPECIAL

ja Sarti des ......

-

Market Str.

nom ase

er general

emplois régionaux

emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

### hard électronique 90/120.000 Fan

Grand Gryupe Français I l'image performante et dynamique, une de nos filiales coistructeur de machines-outils I techniques de pointes recherche un jeune pagénieur d'études pour I développement et la mise couvre it oute l'infrastructure électronique «Hardware» ses machines modulaires, Ce poste peut I un candidat diplôme ou formation universiteire disposant de préférence d'une première professionnelle. Il permet des contacts extérieurs en France et I l'Etranger pour lesquels Anglais est nécessaire.

Siège: Grande Ville près de la frontière Suisse.

Envoyed votre CV sous référence 2M 829 DS aux GFC chargés I recherche.

Groupement Français de Conseils

### gestionnaire de brevets

salaire ouvert

Important Groupe Français du mécanique implanté Alsace, nous recherchons un ingénieur de formation si possible mécanique, de lui confier la gest de Dépendant hiérarchiquement Direction Général, il l'Interlocuteur de société auprès des bureaux matière de de droit français et international en propriété industrielle sont nécessaires. Le connaissance l'Altemand est indispensable (lu et écrit), celle l'Anglais soupaitée.

écrit), celle Ul'Anglais souhaitée. Siège : Grande Ville près de la frontière Suisse. Envoyez votre CV sous référence 2M 830 DS aux consultants GFC chargés de le recherche.

### patron compta. finances

#### 120/160.000 Fan

Nous un solide de de construction, promotion Nous un solide de de construction, promotion gestion immobilière (1% patronal) implanté dans l'Ouest, l'un recherchons un collaborateur formation supérieure (DECS+) âgé d'au moins 30 et disposant d'une expérience de 5 il 10 années acquise gestionneire. Animant une quarantaine collaborateurs (assentiellement comptables), il sera responsable de l'établissement bilans et comptes d'exploitation, il trésorerie, la du contrôle de gestion, du contrôle et de l'adaptation des outils comptables. Le candidat retenu fera partie du comité de Direction après une phase d'intégration.

Envoyez votre CV sous référence 2M 837 DS aux consultants chargés d'intégration et réponse

350, rue de Vaugirard 75015 Paris



Putur Chef des Ventes Adjoint de Direction

#### VILLE DU NORD

ous avez formation supérieure technique (niveau ingénieur), scientifique physique chimie) ou commerciale. West the devenu 🖂 devenir un homme e terrain sachant vendre aux industries ou \*\*\* administrations et vous savez ne pas nénager vos efforts pour réussir. Ce que vous souhaiteriez c'est devenir le jeune idjoint commercial d'un chef d'antreprise dynamique qui vous donne les moyens de

Nous surreus spécialisés depuis 25 ans desti la sécurité et la influ contre l'incendie. Visite première mission : créer et développer un réseau de vente. Après I Sachez seulement une lorsque musi critici une filiale Il faut lui donner un

Directeur. mobile lilia aux résultats.

Le mout about din resaddinien nit garanti par :

BERNARD KRIEF CONSULTANTS 1. rue Danton 75263 Paris Communication

#### CHEF DE CENTRE INFORMATIQUE

Prinztion Grande Busse

- Il se verre confler la responsabilité pui groupement informatique,
- Il sura une expérience prolessionnelle de plusieurs années dans l'informa-tique avec responsabilité sur équipes d'exploitation et d'études.
- equipe de de niveau, I sens d'un gestionnaire.

Mme ROLAND, asction spécialisée cadres, 12, pace de la Croix-de-Bourgogne,

## donne de l'avenir managers (titulaires d'un controlle d'un c

Strasbourg, Lille, Le Havre, Rennes, Reims the personnalisation demanded in the personnalisation

des parte avec le personnel temporaire l'un part, avec le d'autre part, notre le de l'esponsabilités envers ces l'est interlocuteurs, nous ont permis d'ouvrir l'avenir à plus de 150 managers en

Notre C.A. a Poles 1 millard NF en 1979 ; en France nous avions & agences en 📆 name en avons 11 aujourd'hul. Pour assurer ce développement et m succès

(titulaires d'un diplôme universitaire) dynamiques, ambitieux, aux qualités humaines éprouvées et l'action à

ambitieux, aux qualités humaines éprouvées et la acquis commercial.

lis cut assuré u création et l'organisation de le ur

contacorate de la lis ont de formés un le plan
international le principes de gestion moderne et

et de principes de gestion moderne et de gestion moderne et de gestion moderne et de gestion moderne et de ges

sous réf. M Ties en précisant in mile de molte circle

### nr randstad france s.a.

Charle Paris Daumenti 4 plans Félix Eboué Paris

#### un assistant de formation

### un formateur technique

Ces emplois conviendralent à des formation technique supérieure, ayant de pédage des adultes et pouvant fair de leurs capacités en domaine.



37 avenue gambetta 74000 annecy tél. (50) 23.10.19



La VOLKSWAGEN FRANCE recherche pour son département du

#### RESPONSABLE RECRUTEMENT ET DÉVELOPPEMENT **DU PERSONNEL**

Sous la responsabilité du Chef du Département du Personnel,

il sera chargé:

de l'analyse, de l'a description et de l'évaluation des fonctions;

du recrutement, le l'intégration et du suivi des collaborateurs employés, ouvriers, t'chniciens, agents de maîtrise;

de la mise en place et du suivi du plan de formation;

de la coordination et de la gestion des informations (tableau de bord, bilan social, salaires, budget, documentation etc.).

Il participera au recrutement et à la gestion des cadres (220).

Le poste convient à un candidat de formation supérieure, très ouvert et de bon contact. Il devra s'intégrer rapidement à la société (720 personnes) et au Département du Personnel (5 collaborateurs).

Une expérieure du formation ou de recrutement est souhaitable, une motivation pour II fonction personnel est obligatoire.

Le puille est situé i VILLERS-COTTERETS.

Envoyer C.V. avec photo et prétentions au Département du Personnel - B.P. 62, 02600 VILLERS-COTTERETS, sous ref. DPR 170.







#### **BERG ELECTRONICS Division**

au premier rang mondiaux de systèmes d'inter-connexion miniaturisés crée à BESANÇON multiple de l'an-industrielle européenne. née, plus de 400 la terme.

Directeur de la Fabrication recherche maintenant son

### Responsable des approvisionnements

Les attributions de ce Chef M Service seront Importantes et nombreuses. Come la définition des quantités su le la nature des pièces el matériels nécessaires el la fabrication, il sera en effet responsable des wordt du magazin, du shipping et du

Il pour cela définir les procédures, suivre le déroulement des fabrications et gérer un montant atteignant 30 millo de dollars (+ no 1000 produits, souvent

Ayant autorité dans son domaine sur les chets des services techniques, il sera en relation avec le siège à Paris et d'autres unités du groupe aux U.S.A. et en Hollande (son recrutement sera sulvi d'une période d'information d'un mols dans ce dernier

Une formation technique supérieure et.5 années au moine de d'une fonction similaire sont indispensables. Le le contact ainsi qu'une ouverture au travail en équipe. Le le contact ainsi qu'une ouverture au travail en équipe. Le sance de systèmes informatisés serait un atout. Anglais néces-

Nous vous remercions votre continue en précisant votre rémunération actuelle, sous réf. L. L. à : Du Pont De Nemours (France) S.A. – Berg BP 1 2 - 25018

Réceives rapide et discrétion assurées

### Ingénieur ou Cadre **Commercial**

### Rouen

Un important constructor and the minicular fillele d'un f

Le candidet justifiera mus bonne expérience de 3 à 3 ans dans la monde Industriel is connaissances on organisation at an informatique

Ce poste à dominante technique de l'alle méanmoine de marie aptimine à la

nicoriation commercials. C.V., photo et rémunération

> (Réponse El ligitation and

LA DIVISION DES SYSTEMES DIGITAUX de Texas Marianiam Francis recherche pour une arriva

Diplôme d'une Ecole d'Ingénieur (spécialisation en électronique) Il peut être débutant ou avoir un an d'expérience s II connaît bien les microprocesseurs (conceptions il systèmes, langages...). Il développera 🖪 animma da noma de formation sur la maintenant de mu produits (terminaux, périphériques, systèmes...) pour raina clientèle OEM, ainsi que 🏜 séminaires techniques pour man clientèle mannele La pratique in l'anglais 📹 indispensable.

Adressez votre dossier de muldaum à Mair Thérèse LEGUET sous référence DSD/0980/54 M (CV, photo III prétentions). T.I.F. - B.P. Nº 5 - WIN VILLENEUVE



Texas Instruments



. .

#### emploi/ regionaux emplois regionaux Kupuoipėj violams Embleit tediovans

#### Responsable département engineering

Présentons-nous : Johnson and Johnson. Plan française du groupe américain du même nom, nous fabriquons des produits vendus soit en pharmacie (Tricostéril, Modess, Carefree...). Il s'agit d'une industrie fine, légère, qui fait appel à la technologies diversifiées.

Une promotion interne libéré le poste de l'ingénieur qui a en charge la conception et la réalisation de études l'amélioration de l'outil de poduction : le besoins, creation, recherche ou adaptation de machines, le de les de le investissements, etc... Animateur d'une équipe quatre techniciens, il a des idées et il la met en œuvre, a unit responsable du projet jusqu'à ce qu'il soit suffisamment opérationnel pour passer aux mains de la production et de la maintenance.

Ce poste est fait pour vous, si vous êtes un jeune ingénieur généraliste, de formation Arts et Métiers ou ENSI, INSA et que vous vous êtes frotté aux réalités de l'industrie depuis environ trois ans. Vous avez l'esprit curieux, ouvert et vous vous exprimez avec aisance en anglais. Indispensable, — Le contacts — collègues américains et européens — nombreux. Dans Mame, I I kms de Paris, — serez loin d'être I Nous avons demandé aux consultants — cabinet — me de la recrutement. Ecrivez-leur, sous la rittiness and south.



Sirca

11, .... Diese - 75008 PARIS

#### Directeur commercial...un vrai

Vous savez animer un réseau de ventes, développer un chiffre d'affaires, fixer des quotas, des pénétrations de marché. Vous gagnez bien votre vie. Et pourtant votre culture générale professionnelle et votre ambition vous incitent le davantage, à faire partie du comité de Direction de la société, le penser le long terme avec les collègues de la finance, de la technique et des relations humaines. Vous avez besoin de vous sentir pleinement co-responsable de la marche de la choîtes et pour cela, vous êtes prêt à prendre le rique du changement.

Pant pensez par le serait le rève si vous pouviez trouver pareil job dans l'Ouest de la France, dans une profession qui connaissez bien : les négociants en matériaux de bâtiment les pavillonneurs utilisateurs de produits céramiques et bétons.

Notre société peut répondre à ces aspirations parce que pour confirmer sa relance, il lui fant augmenter son coefficient matière grise et redonner à la fonction commerciale son rôle de efer de lance». Ce n'est pas facile pour antant, même si les techniciens et les gestionnaires sont prêt à must leur nouvelle ma lui apporter l'appui d'une compétence certaine. Des habitudes sont à changer, des idées nouvelles à promouver, des remises en question à réalisar. De l'inspiration certes, mais d'abord de la transpiration de tout de suite, une bonne lettre aix conseils en manufacture de Sirca sons la référence 804 450 M.



Sirca 11, merus Dalam - 75008 PARIS

## **EXECUTIVE POSITION**

We offer a challenging opportunity for aggressive young executives of minimum 30 years of age 🖿 join and of the largest management consulting companies in Europe.

Experience arequired in negociation at top executive level of major corporations. (Candidates must be of strong personality, quick analytical thinking capability and flexible enough to adapt to conditions under

Fluency in English, French and German is required. Candidates must be based in the Paris area and be willing to travel every week.

This position offers a good opportunity for career advancement limit upon individual ability and demonstrate performance.

Applications in English should be addressed 🚥

### INSIGHT PUBLICATIONS s.a.

boulevard de la Cambre, 41 - 11 13 - 1050 BRUSSELS under ref. W 80980 will forward

### Des postes formateurs et évolutifs pour commerciaux débutants

#### Besançon - Grenoble - Nantes - Angers - Le Mans - Paris

L'UFR-LOCABAIL, est un établissement financier spécialisé dans le financement 🖩 court et moyen terme des des petites a moyennes entrepri

Poursulvant son développement, l'UFB-LOCABAIL propose des opportunités de carrière intéressentes à de jeunes candidats de niveau BAC + 2 ou 3 années d'érades supérieures possédent ou non une première

Après uns de formation technique et pratique de 3 mois (produits - méthodes - étude du risque), leur mission sere et conseiller et de vendre aux responsables des PME et PMI le meltieure formule de financement en creon ou leasing. Très formateurs, ces postes peuvent permettre à des cendidats compétants d'évoluer, il court terme, vers la

propose un Maria instituta e primes e Labracia de nombreux aventages et le remboursement. A dei concrete très mobiles (mais ann le sere de le négociation et une bonne scieptabilité, l'UFB-LOCABAIL



Merci d'écrire (avec C.V. et photo) sous rêf. 452, en précisant le ville retenue à Philippe FOLIQUES

LOCABAIL

compagnie bancaire

Service Orientation - Recrutement 5, Avenue Kléber - Till III PARIS

Ceire Atlantique...

## **CHEF de FABRICATION**

AM - ICAM - IDN ou équivalents

Notre société - 500 personnes - de grande notoriété, est spécialisée dans la fabricaet le commercialisation de produits métalliques de grande diffusion.

Nous recharchons un ingénieur à qui sera confié la responsabilité de l'ensemble de la fabrication - planning, production et expéditions - (400 personnes).

Une expérience confirmée (et réussie ...) dans une fonction identique, une forte personnalité dotée de qualités d'autorité naturelle de riqueur et d'organisation, des connaissans éprouvées dans le domaine de la les action par l'emboutissage et du traitement des surfaces à chaud constituent le profii idéal du candidat recherché.

Nous offrons d'intéressantes perspectives de cerraire à un candidat de valeur.

**Fabrication Méthodes** 

REGION LYONNAISE - partenaire d'un groupe américain, Frige-Bohn, leader français, fabrique et commercialise du matériel de réfrigération et de conditionnement d'air. Cette société recherche un ingénieur de fabrication. Il prendre en charge sur le plan technique, fabrication et gestion, une unité autonome de tolerie fine (20 personnes) utilisant : méthodes modernes de production. Il en ceuvre le politique sous traitance (fabrication et outilisge), en particu-lièrement au rapport qualité/prividéini. Il concevra et au Comité de un plan développement de son unité, nécessitant le mise en place d'une la formatique. De plus, il devra sesser pour l'ensemble du département un Méthodes au in ingénieur. (A.M. ou équivalent) il minimum. Le professionnelle de l'action en produccion lui sura permis de bien comaître les aspects techniques d'une tolerie simple (outilmachines...), il gestion de fabrication en série et les La la de départ ser sitée à l'expérience du cardicat reteru.

Merci d'adresser votre candidature sous réf. 826 | Alain RICHARD qui traite con-

**GESTION DE PERSONNEL** 

Vous avez choisi la fillère recisonnels. Vou souhaitez y dél uter ou bien.

vous y avez dejà vécu une expérience de une ou deux années.

Ce secteur, quelques années encore aux espécialistes Relations Humaines», s'exprime aujourd'hui gestion, prévision, rigueur.

Compétences que nous accordons geunes diplômés l'enseignement supe

rieur commercial, i condition toutefois qu'ils in faire confiance à

La la conflore recrutement, formation, gestion, droit du travail.... Elle peut la court terme vers la responsabilité d'un service du personnel

d'une filiale du groupe.

Nous appartenons à m groupe international. L'entreprise compte

1200 personnes et connaît une progression. Elle implantée dans

Vous êtes adresser votre candidature à rseg curières - 64, rue la Boêtie

Si vous êtes intéressé, adressez votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, 5 photo et prétentions) sous référence 990 à R. d'Ol RON, Réponse et discrétion assurée.

Ingénieur

cenior

SUP DE CO, ESCAE,

leur intuition.

Débutant ou 1ère expérience

PARIS référence 7180.

35 rue du Rocher 75008 Paris

CENTOR RHONE-ALPES

17 - Louis VILLEURBANNE



Jean THOUARD l'un premiers de l'immobilier en France, recherche pour

#### UN COLLABORATEUR

supérieure (ESC, Sc. Éco. juridique) pour lui confier le développement des négocia-tions d'usines, entrepôte, terrains indusall et bureaux. Nous souhaitons une expérience de 2 à 5 ans

comportant pratique III négociation ou vente de miliam i l'industrie (biens d'équipe-duirons auprès de male de die et lui permetin a di mantini une a Talli le type libéral. liée aux

Écrire avec C.V. détaillé et prétentions sous réf. JT à Brigitte PRISSARD,



plein emploi 10, rue du Mail - V VIIII MAIN

#### Responsable administratif et financier

Pour seconder le PDG d'une entreprise III personnes et prendre en charge III fonction "personnel" ainsi que III fonction "financière".

Primi intéressant al d'avenir pour HEC, ESSEC, SC.PO... ayant environ 8 ans d'expérience www comaines.

Poste ville côtière Normandie **Ecrire sous** 

référence ON 1015 M



LABORATOIRE PEARMACEUTIQUE BEGION LYONNAISE

recrute pour son Centre 👪 Rercherches

#### BIOCHIMISTE

III Cycle ou équivalent.

Ecr. 2° 83 M REGIE-PRESSE Régumur, Peris, qui transm

DIRECTEUR FINANCIER 180-200.000 F

Développement Régional

Une société ayant pour mission à mise to valeur et l'aménagement de régions du centre de la France, recherche son DIRECTEUR FINANCIER Sous l'autorité du Directour Général et avec l'austainnee d'une douraine de parsonnes, il sera chargé de gastion financière et comptable de la société, traitée de façon informatique (comptabilités générale et acalytique, trêscretal...), de la mise en place et du autri des financements, du contrôle de pession (actualisation trimestrielle des budgets av. 5 analyse des écarts....) et des déclarations fiscales... Il entretiendre les études financières et il assurats le suivi financier d'organismes estérieurs. Il sera le conseiller du Directour Général pour tous les problèmes de gestion de la société et spécialement en mille de fiscalité et droit des contrats. Le candidat retenu, êgé d'un moins problème de gestion de la société et spécialement en mille de fiscalité et droit des contrats. Le candidat retenu, êgé d'un moins problème de gestion de la société et spécialement en mille Expertise Comptable. Plusieurs années d'une expérience professionnelle acquise dans une fonction semblable. Ce post. Implique connaissances

G.R.H. Conseils

da Ségus, IIII PARIS

LANGUEDOC ROUSSILLON ...

in intente société, filiale d'un groupe américain, recharche pour son usine pour son usine pour son usine

### CHEF DU PERSONNEL

Sous l'autorité du Responsable du Personnel de l'Entreprise, il participere è l'élaboration de la politique sociale, contribuera à son application en l'annual hiérarchie, (es ressources humaines des basoins, des postes et des classifications etc ...), conseillera et sesistera les responsables opérationnels, qui supervisera l'administration courante (pale informatisée, doculers individuels, etc ...), assurere avec le Directeur de l'Etablissement les relations avec les

Le candidat idéal est âgé d'au moins 28 ans, a une formation supérieure, s'ex-prime correctement en Anglais, a une expérience pratique, en usine, de l'appli-cation de la législation sociale, de la paie sur informatique, des systèmes de classification de postes, et possède uns aptitude naturelle au dialogue et à is

r votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo, rémunération et sous la la R. d'Ol RON, Réponse et discrétion assurées,

S ORION 35 rue du Rocher 75008 PARIS

### ingénieur méthodes

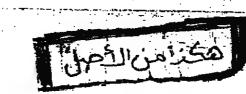
Une importante société française de la mécanique lourde, (C.A. 1.28 milliard), premier constructeur européen sur son marché, recherche un ingénieur méthodes au profit de son établissement Lilie. Rattaché au responsable des méthodes de la technique, en ifaison fonctionnelle avec services de l'usine, il dirigera la section "Organisation-Amélioration d'ordres divers visant les améliorations d'ordres divers visant les court, moyen et long terme. Le carididat souhaité, égé de 30 ans minimum, est un ingénieur diplômé (A.M. ou équivalent), ayant acquis une expérience en entreprise de petite et moyenne égle. Ca posté nécessite une coupalissance de la soudure et de l'assemblage, ainsi que la pratique de l'angleis méchnique, Responsable de son action, le titulaire benéficiera de facilités d'ouvertures.

Adresser vatre CV sese une pourte lectre granustribe et

Adrasser votre CV avec une courte lettre manuscrite et photo, s/ref. 5091/M à Claude Beauvillain, Sema-Sélection : 59000 LILLE Forum-43, r. Gustave Delory-Tél:(20) 06,56.82

sema selection

Paris - Lille - Lyon Martellie - Toulouse



PONTS,

MENIEUR



\_\_\_\_\_\_ frig. 

A CONTRACT OF THE PARTY OF THE

regions

isty wat

E de visit in the

The State of the S

Carlotte Carlotte

Marian at the con-

**建一种。** 48

-Le Mans - Faris

ERSONNE

Control of the second of the s

Andrewsky and the second secon

de de la companya de la co

A SHE PARK

iour method

Comment of the commen

distribution of the contract of

emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

Importante Câblerie de l'Aisne, Division (530 personnes) d'un GRAND GROUPE FRANÇAIS, recherche :

### un Ingénieur Electronicien

- DE HAUT NIVEAU -

La mission 📰 candidat consistera à concevoir et adapter, ou perfectionner, des appareils 🖿 contrôle en continu sur les lignes de fabrication, ainsi qu'à établir les asservissements prévus. Il travaillera 🖿 🚾 liaison 째 le Service Central de Recherches de M Division.

spécialisée en électronique, ayant pu démontrer ses qualités 💼 chercheur at la la comitación de la cours d'une première expérience de quelques années connaissance de l'Anglais étant un atout supplémentaire,

### un Ingénieur Chimiste

- DE HAUT NIVEAU -

(réf. 992)

Le mission du candidat consistere 🛘 effectuer 📖 recherches d'Isolants nouveaux pour l'enrobage des Câbles Electriques. Il effectuera les études bibliographiques aires, rencontrera les fournisseurs, se tiendra au courant des publications 🛊 ment et aura la charge de concavoir des formulations nouvelles.

Nous donnerons la préférence 🛮 🔤 jeune ingénieur diplômé 🐃 🖛 🚟 Ecola · la connaissance de l'Angla · Lant hautement souhaitée.

Point ces deux postes :

POSSIBILITES D'EVOLUTION DE CARRIERE AU SEIN DU GROUPE

Adesser lettre de présentation manuscrite, CV détaillé, photo et PRETENTIONS en appelant la référence à Claude LAMY.

#### ORION

25 rue du Rocher 75008 Paris

IMPORTANTE SOCIETE ELECTRONIQUE Filiale d'un puissant groupe industriel

recherche pour son unité de production située dens le SUD-OUEST

### Le responsable des services fabrication et contrôle

Sous l'autorité du responsable de production, B sera chargé de coordonner les autimes, fabrication et contrôle et réaliser les objectifs le production (qualité - coûts e il spoedrere les responsables de ces deux services et en assurere.

l'animation et la gestion (290 personnes) Ce poste conviendrait à un jeune Ingénieur Arts et Métiers, ayant de 3 à 5 ans d'expérience dans une fonction analogue acquise dans une industrie électronique.

Envoyer C.V. détaillé et prétentions avec photo sous référence 69428 CONTESSE Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01 qui transmettra

## X, PONTS, CENTRALE, AM

DEBUTANTS OU 1ère EXPERIENCE

#### INGENIEURS TRAVAUX

Vous vous sentez le soût et l'esprit ils «chantier». Nous avons punt et al larges possibilités de carrière. Que ce soit en France ou à l'étranger, dans la société ou le groupe mous sommes filiale.

Nous jouons notre avenur sur votre potentiel. Vos premiers mois seront consacrés à l'intégration 🔳 🗎 🖿 tormation. Vous apprendrez progressivement, par des missions opérationnelles sur la terrain, à «maîtriser» toutes les ficelles de metier technique, gestion, animation, commercial.

Nos channers Barimont et TP (ouvrages d'art, génie civil) i implantes métropole régionale, connue pour sa qualité de vis.

Notre Direction Générale s'intéressera personnellement à voire candidature. Elle lui sera transmise par racg carrières a qui vous voudrez l'adresser, a rue la Boëtie, 75008 PARIS, sous

### BACOU S.A. Exporter la sécurité

Holding de 8 sociétés centrées sur la sécunité de l'homme au travail, notre tigle est le reflet de notre philosophie et de nos réstités quotidiernes. Pour favoriser le développement de notre marché Export (37% actuellement), un leader disponible et autonome nous est devenu indispensable.

SON PROFIL : homme de terrain éprouvé, ayant l'expérience de la vente industriellé à l'Export, pivilégiant l'importance des contacts humains, il sera de formation commerciale supérieure (SUP DE CO, ESSEC,...), jeune (28/35 ans) et maitrisers parfaitement l'anglais et l'allemand.

SA FONCTION : suivre l'évolution de nos distributeurs en Europe Occidentale, rechercher de nouveaux créneaux pour certains produits (masques, vêtement de protection), négocier à hant niveau sece les organismes officiels des pays à économie planifiée, tel l'Algénie,...

Résidence : de préférence à LYON, éventuellement à PARIS.

Nous proposons une rémunération optimum de départ de 180.000 F/an, tous frais payés sur justificatifs.

En résuné, un poste passionnant, actif, difficile, impliquent de fréquents déplacements et une grande disponibilité physique et intellectuelle : vous une y êtes déjà certainement recomm si vous connaissez le park et reussite.

Assurée d'une discrétion absolue, voire-candidature (CV manuscrit et prétentions) sera étudice par noire Conseil, sous référence 564/M



9 bis Route de Champagne - 69130 ECULLY.



La Société VOLKSWAGEN

### **3 INSPECTEURS DES VENTES**

En liaison étroite avec le Chef de région, ils seront chargés:

 d'informer les concessionnaires de la marque de la politique commerciale de la

de former, de motiver et d'animer le perd'organiser la concessions au brand commercial; • de contrôler les résultats obtenus sur sa

Les postes conviennent à des candidats de

Les postes conviement à des candidats de niveau d'études supérieures (SUP de CO; IEP). Une première expérience de la vente et de l'ammation d'un réseau est exigée. Après une période de formation-intégration à VILLERS-COTTERÈTS et sur le terrain, ils seront affectés sur une zone disponible.

Envoyer C.V. avec photo et prétentions au Département du Personnel-BP 62-02600 VILLERS-COTTERÊTS, sous réf. IDV/160.



### **INGENIEURS** INFORMATICIENS

W/ avez de bonnes conneissances en englais Vous voulez travailler de langages, télétraitement, définition synthèse développement d'appli-

Burroughs vous offre la logiciei i participer de Villers Ecalles (- près de Rouen -) développement d'équipements péri-

Possibilité de logement.

Plusieurs postes d'ingénieurs Minimum at d'ingénieurs pourvoir.

Envoyer C.V., prétentions a salaire sinal qu'une détaillée de l'expérience et des stages se l'apparaire de l'expérience et de l'expérience et des stages se l'apparaire de l'expérience et de l'apparaire de l'apparaire de l'expérience et de l'apparaire Mme B. LAHON S.A. BURROUGHS

8.P. 5 76360 BARENTIN, Burroughs

SOCIÉTÉ PINGENIERIE EN INFORMATIQUE ET AUTOMATIQUE D'INGÉNIÉRIE

dans des ensembles livrés "clé en main" employant 550 personnes à Paris et dans ses centres régionaux.

PILIALE DU GROUPE EMPAIN-SCHNEIDER

#### INCENIEUR INFORMATICIEN

pour participer au développement de son. Agence de BELFORT

Ingénieur diplômé, le candidat possèdera si possible 1 ou 2 ans d'expérience de l'informatique temps réel et des automatismes, ou aura choisi l'option informatique s'il est

Il participera à la conception et la réalisation de systèmes informatiques d'automatisation et de contrôle d'atelier. La rémunération tiendra compte de la qualité

de la candidature. Merci d'adresser les dossiers de candidature sous réf. J 711 à la Direction du Personnel CERCI,

56, rue Roger Salengro -94126 FONTENAY SOUS BOIS. METTRE EN ŒUVRE L'INFORMATIQUE

DANS L'ENTREPRISE

C.R.C.A.M. DU SUD-EST (LYON P)

pour son Informatique

#### (Analyse et Programmation) INGÉNIEURS DÉBUTANTS

68 AYANT QUELQUES ANNEES D'EXPÉRIENCE EN INFORMATIQUE DE GESTION

Connaissances informatique exigées;
 IMS/DLI appréciées;
 des obligations militaires.

lettre, C.V., photo, prétentions : :

CR. DU SUD-EST

B.P. III LYON

LYON CEDEX 1

DEBUTANTS ESC, SCIENCES ECO, DROIT, GESTION.

### Venez encadrer une force de vente dans votre region

Vous recruterez, in reserve et animerez 20 à 🔝 agents généraux d'assurances; 34 millions Frs C.A. ar an and départements. Vous serez formé aux techniques wente, mercrutement d'animation de vendeurs pour prendre progressivement we responsabilités sur le terrain. Salaire première année 10.11 F., voiture fournie, frais professionnels pris en

Venez rejoindre équipes d'inspecteurs commerciaux frégions
NORD-OUEST (Rouen - Amiens) CENTRE (Moulins - Nevers) RHONE-ALPES,
OUEST, SUD-OUEST et la Région parisiemne.

Mais fait qui ? Le Groupe DROUOT, un premiers groupe
privé l'inspecteurs commerciaux frégions

This CV, photo, have manuscrite, en précisant la région qui mintéresse, sous référence L.100 à Claude BERGES Chargé Recrutement - GROUPE DROUOT - 1, Face Victorien 78161 MARLY LE ROI - Tél.: 958.62/14 poste 1000



IMPORTANTE BANQUE RÉGIONALE DE L'EST

#### DIRECTEUR D'AGENCE

La fonction conviendrait i un cadre bancaire confirmé pouvant justifier de ours années de la la company d'exploitation

voudrions rencontrer un homme d'action, conscient de l'aspect commercial du poste, capable d'ansumer la gestion de l'ensemble des activités d'une agence d'une dissine de personnes et étant il même de prendre directement an charge la partie cridite sux antreprises,

Nous offrens une résounération motivante, une voiture 🖼 fonction, des

Communication de completation (see C.V. manuscrit + photo + prétentions) adressés sem receive 8.853 L « la Mariera Parielle, 5, rue des Italiens,

#### **BANOUE de PROVINCE** Recherche

#### 1 Ingénieur Organisation 1 Ingénieur Informatique

Les candidats devront répondre aux critères suivants :

diplôme d'Ingénieurs Grandes Ecoles Scientifiques

aptitude à l'encadrement

Envoyez C.V., www.manuscrite.et prétentions sous référence 901

■ Monsieur ANDREAN - MI bis rue Piéplu - 7/1// MI CONFLANS-Pour manure um describent totale, le Cabinet de Recrutement

demande aux un mala d'indiquer au dos de l'enveloppe le nom de ou des sociétés à qui la candidature ne doit pas être transmise. 🥻



#### adjoint an directeur administratif et financier industrio Alimentairo, région ANGERS

Responsable de Gestion, il chargé reprise de Carte de Car

dossier - en indiquant vos prètentions - et indiquant vos ouest recrutement

Tertre Jau - B.P. 2291 - 49022 Angers qui le confidentiellement.

#### RHONE-ALPES

Filiale important Groupe Biens d'équipement Forte position Marché National III International TENEST .

FONCTION:
Seconder Chef du Service Jaridique, particulièrement les domaines Frankts:

droit des Sociétés M M Affaires,

assurances,
 propriété industrielle.

EXPERIENCE ET FORMATION:

- 2 à 3 ans de pratique des affaires, de préférence en milieur industriel,

- Doctorat en Maîtrise - Sciences Po. - Sup. de Co.

- Une bonne connaissance en l'anglais constitue un atout supplémentaire.

CONTESSE Publicité 20, To Opéra PARIS 01



#### SOCIETE NATIONALE **ELF AQUITAINE**

(PRODUCTION) recherche

#### AGENT DE GESTION

Titulaire d'un IIII ou DUT (finance, comptabilité) mu expéen comptabilité analytique de gestion une une entreprise industrielle.

Cet Agent responsable in le facturation un alle prestarram Personnel et 🕍 La gestion du budget correspondant.

Il animer une équipe de 3 ou 4 employés, minimum de l'anglais indispensable.

Ecrire .... C.V. détaillé, photo prétentions & S.N.E.A.P. -D.C. Recrutement 21bis, des (Tour 12.04) 6 11 PAU

Mantes .

### **ACHETEUR**

V adresser votre douver de candidature (jettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous réj.

IMPORTANTE SOCIETE D'INSTRUMENTS DE MESURE recrute pour laborasoire et développement

#### UN INGÉNIEUR D'ÉTUDE ÉLECTRONICIEN

Grande Roole, ayant expérience de 2 à étude d'appareils logiques et analogique de microprocesseurs.

CONTESSE Publicité, 20, avenue de l'Opère, 13040 Paris Cedex 01, qui transmettra. Discrétion absolus assurés.

THE PROPERTY OF THE PROPERTY O de HAUTE-MORMANDIE

or bearing

#### JURISTE

incustrielle indispensable.

Ce poste, particulièrement dans la variété des fonctions et des contacts, a un esprit méthodique, un goût de l'analyse approfontie un me méthodique, un contacts, a un sant manura - Léonnes en l'analyse approfonce de l'anal

Envoyer C.V. man. II photo sons le nº 70.171 CONTESSE Publ., 20, III Opéra, 75040 Paris Ced. 0

GROUPE INDUSTRIEL

red artic

### **INGENIEURS DEBUTANTS**

pour suivre activités d'un --- ou d'une clientèle,

Postes | pourvoir: Dunkerque, Strasbourg, Bordeaux.

lettre manuscrite ever C.V., photo et prétentions à 🛍 👭 PUBLICITES REUNIES, 112, Bd Voltaire - 75011 PARIS qui un un ettra

#### ÉTABLISSEMENT FINANCIER production in

#### UN CADRE CHARGE

DE LA GESTION DU PERSONNEL

tgé de 25 | 30 ans environ, formation juridique n s'occupera | 1 | Direction du Personnel | 1 | Gestion de Carrières Lieu de travail : An Envoyer curriculum vitae

yer curriculum vitae, photo sous le nº se le Monde » Publicité, 5, rue des Italieus, 75:17 dedex 69.



#### TECHNIP - ÉTABLISSEMENT DE LYON

#### INGÉNIEUR ÉTUDES INFORMATIQUE

-- Formation Ingénieur Grande Ecole
-- Niveau Chef de projet (3-4 ans expérience environ).
-- Connaissance DB/DC (114) préférence MIMINU al interactif nécessaires ginsi que COBOL et POIII Bonne connaissance de l'analais.

Il participera, en fonction des besoins de l'Etablissement et en liaison evec le Département Informatique du Siège, à l'adoptation et au dévelop-pement des logiciels dans un environnement conversationnel.

Envoyer lettre manuscrite + C.V. . photo à

Service du Peisennel 28, rue de la Baïsse 69625 VILLEURBANNE CEDEX



LE CREDIT AGRICOLE in Vendée à LA ROCHE-SUR-YON

#### UN COLLABORATEUR pour son service ORGANISATION

fonctionnement de l'et ater les services dans

menuscrite avec curriculum vitue et phote 2L. le Directeur de la C.R.C.A.M. 60 la V
BP 22 X Route d'Aizenay
85001 LA ROCHE-SUR-YON GARE

Etablisaament public VAL de LOIRE

#### **Un assistant** de formation

 pour promouvoir le formation de l'organisme atpris des entreprises régionales.
 e donner informations et conseils aux entreprises deux le donneire Formation-Empfol. dans le domaine Formation-Emploi.

e organiser et autimet des cycles de formation en compatibilité et gestion financière.

Ce poste s'adresse à un cudre agé de 25 aux minimum, de formation Sciences Eco ou ESC, syant de bonnes notions d'informatique en de pafférence une première sepérience de l'entreprise. Réponte et discrition assurées à toute comdidance adressée avec fettre minuscrite, CV, photo et présentions sous référence 2845 au :



CABINET OPPERT B.F. 4 - 69, Bd Mal Joffre 92340 Bourg-La-Reine

#### GROUPE BANCAIRE SPÉCIALISÉ

DANS LES CRÉDITS IMMOBILIERS

recherche

#### JEUNES DIPLOMÉS DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

LIBÉRÉS DES O.M.

DÉBUTANTS OU 1" EXPÉRIENCE

BANCAIRE DE 1 A 3 ANS POUR POSTES A POURVOIR DANS SES AGENCIAL DE MONTPELLIER, TOULOUSE, ROUES

Pour rénair, les candidats devront faire preuve d'un grand dynamisme commercial et être dotés d'un seus aign des relations humaines et du travail

Adresser lettre manuscrite avec C.V. + photo + prétentions sous la référence L. 96, à TELEX P.A., M, de Hannanne, 1500 Paris, qui transpetire.

VILLE DU HAVRE

#### 1 INGENIEUR **ORGANISATEUR**

Le candidat retenu sura changé de participer à la conduite et à la réalization de projets à dominantes organisation et informatique (cubier des changes, participation à la conception et mine en piace de solutions retenues).

Ce poste conviendrait à un candidat titulaire d'un diplôme d'ingénieur ou universitaire à trademes scientifique et possédant une formation complémentaire à la gestion (LA.E., LC.C., etc...) on à l'organisation (LES.TO.) on à l'informatique (Institut de programmation, maitries d'informatique, etc...), ayant une expérience concrète en organisation et en minormatique de gestion (de proféssars temps réel)

Adresser CV et prétentions à Mousieur le Mains de la Tarde Havre - Service Informatique -76600 LE HAVRE

### Mobil Oil Française

POUR SES RAFFMERIES JEUNES INGÉNIEURS

petential May &

formation Grandes Ecoles

(Mines, S.C.P., Arts et Métiers, etc.) MNS.P.M. apprécies - anglais indispens Pour carrière dans l'activité exfinage avec évousieux possible, selon aptitudes, dans les autres activités de la Soutété. réunités d'affectations temporaires à l'éspanys.

Brire C.C., photo & no 68.577 CONTESSE Publ., 30, av. Popera, 18040 PARIS Ceder OL qui trans-

Le spécialiste en cadeaux naissance 1 er 8 ga, C.A. 60 MF, croissance 30 % l'an, leader en HYPER, SCIPER, G.S., recherche son

#### DIRECTEUR **DES VENTES** France

En Haison directs avec le Directeur Genéral, il définit la stratégie commerciale et promotion-nelle, fixe les objectifs dans le cadre d'un budget,

négocie avec les centrales. Il est responsable d'une force de vente très active formée aux toutes nouvelles méthodes de négo-ciations et services clientèle.

Le candidat que nous recherchons a 30 ems minimum, est supérieure de commerce et a une expérience réussie dans les produits de grande consonantidos.

Résidence: région Nantes, Angers. Écrire avec C.V. détaillé en précisant la remunéra-tion souhaitée, sous réf. 79635 M, à Denis

10, rue du Mail -75002 PARIS.

depuis 1959.



## ATO

Centre d'Etude, de Recharche et Développement situé en Normandie, recherche un

#### BIS Transformation Matières Plastiques

TECHNICIEN ayant

Cette personne sera appelée à participer à des études concernent le montage par injection dens le cadre des services de technologie de transformation du C.E.R.D.

Ce poste convient à un élément jours, dynamique, ayant le goût de la recherche. Une bonne connaîssance des matériaux plastiques et de la recimologie des cutillages est acuheirable. Comaissance de l'angleis apprécié.

Adresser CV manuscrit détaillé, photo et préten-tions au service du parsonnel de l'établissement ATO 22470 SERQUIGNY.

### CRÉDIT AGRICOLE REIMS.

ANALYSTE **ORGANIQUE** 

minheum 2 ans d'expérience sur maté-2831 + 165 système DOS migrat. MVS perticipation à le réclination du plan informatique.

CONNAISSANCES : DUT Informatique on maliries infi

base de doppées DLI;

analyse et programmation structurés IPT et decumentation SUPO (1986); bonne expérience de la programmation et de l'analyse organique détailée. Adverser can manuscrite avec curriculum photo, boite postele 2719 - 51100 REIME.

nies du bâtimes ouveiles (200 pe

#### DIRECTEUR **ADMINISTRATIF**

Le poste est beef à L'YOM. Berire Cabinet Getter, 32, 120 Burrinse \$9006 LYON, sommer, 006.

#### Cabinet Gatier

Composinis électroniques

#### directeur des ventes

Sud-Est/Centre

WEN!

P'AF

MACHINE

Company in

Cat Talent

-

Product

Hilale de premier Groupe français de distribution de matériel électrique et électrolique, notre Société est le premier distributeur de composants et de systèmes sur le quart Sud-Est de la France. Son expansion la tonduit à créer un poste de directeur des ventes "composants". Il sera conflé à un spécialiste de cet produits, de formation supérieure et àgé de 32 ans au moins. Homme de synthèse, d'enteration et de décision, il contribuera à l'adaptation de l'empresse aux évolutions de marché et étantes ses positions.

Pour informations complémentaires et rendez-vous éventuel, appeier 763.11.15, INFORMATION CARRIERE aux heures de bureau. Référence : 937. Si vous le préférez adressez votre cardidature à

EFORMATION SVP SVP RESSOURCES
HUMAINES CONTRACTOR DESCRIPTION

STATE OF COLUMN



#### THOMSON-CSF

Division des activités sous-marines

#### 1 INGÉNIEUR-ÉLECTRONICIEN

dynamique, 30 ans minimum.

- formation titiorique et pratique des pennumels exploitants et de maintenance; - responsable de l'est des matériels, de la réduction et de l'exécution de comp le l'élèphilisement des devis, etc.

FORMATION : Electronique avec bonnes connaissances en in-formatique, connaissances en soussique appris-

Anglais indispensable, espagnol et italien souhaités. 3 ans d'expérience en laboratoire électronique pécassaires. Adresser C.V. détaillé + photo à THUMSON C.S.F. Service Personnel, B.P. 53, 06802 Cagnes-sur-Mez.

Entre deux grandes villes universitaires des Pays de Loire, Société 1000 personnes, filiale d'un groupe de premier plan, fabriquant tai électronique Grand Public, recruss

#### Jeune D.U.T. Option Personnel

Débutient ou Presque

Il aura pour mission de seconder le Chef du Personnel deus ses fonctions administratives (payes informatisses, étude de poste, gestion de budget formation, information interne) et deves à terme pouvoir évoluer vers des responsabilités à à terme pouvoir évoluer vers des response plus élergies à l'intérieur du groupe. Adresser lettre menuscrite, C.V. détaillé, photo et prétentions à notre conseil.

Michel AUBRY 10, Impasse Pierre Loti 85000 Ln Roche sur Yor

SOCIETE EN FORTE EXPANSION

#### UN ATTACHÉ COMMERCIAL

entodidacte on diplôma(e), ayant le goût des è le seur de l'organisation, ou ayant de préférence une première expérience de la vente, quel qu'en sois le

le candidat sura basé à Nîne (niège de la souisté) et litre pour des déplisonments très fréquents dans toute le France. Voltque souhaitée mais non indispensable,

Rémunération : fixe + prime d'objectif + frais. Excellentes perspectives de promotion. Series lettre manusc it avec C.V. et ph is n° T 021.903 M & REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Résumur, 75008 Paris.

هكنامنالأجل

\*\*\*\*

abinet Gate

And the same of th

recteur

**Evenies** 

Barrier & Contract

THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER.

李 明明 明明 " " " "

Constitution of the consti

E signification de la constitución de la constituci

Commence of the commence of th

100

Spring the end of

STATE OF

ATTACH CONTA

A STATE OF THE STA

Section 4 September 1977

A STATE OF THE STA

MONESON-OSS

emplois régionaux

emplois régionaux

DIRECTEUR Paissant groupe industriel, leader surepéen dans sa branche, désire engager pour sa filiale com-ADMINISTRA merciale située dans la région RÉMOISE ETFINANCE

#### DIRECTEUR GÉNÉRAL

l'animation de la force de vente, du développement des marchés sur l'ensemble du territoire français, ainst que des négociations commerciales au plus

commenciale superione, H.R.C., INSEC, etc. Agé de 35 ans minimum, il derra justifier d'une expé-rience commenée dans les domaines précités ainsi qu'en margeting industriel. Enfin, 2 sers, ouvert

dature accompagnée d'un curriculum vitas détaillé, d'une moto récente et de vos prétentions sous Ne 250,27 M, REGUE PRESSE, 85 bis, rue Réctumbr, 75002 PARTS, qui transporture. ABSOLUE DISCRETION ASSUREM

> IMPORTANTE SOCIETE DE CARROSSERIE AUTOMOBILE

### INGENIEUR SUP'AERO

syant al possible un ou deux sos d'expérience chez un constructeur sutomobile ou dans l'idronautique.

onsutique. OBJECTIF DU POSTE ; OBJECTIFIDU POSTA ;
développement des relations techniques et commerciales avec les constructeurs automobiles France et Etranger.
PROFIL DU POSTA ;

excellent contact, souplesse, initiative; persussion, forte polyvalence, Le lieu de travall, agréable, est situé dans l'Ouest de le France (à la campagne).

Adr.lettre aven C.V.photo et prétentions Nicole LIST 42, rue Pascel 75013 Paris

DECEMBER CONSTRUCTEUR DE CEMBOTS ELEVATEURS

#### INGÉNIEUR D'ÉTUDES

au sein de l'équipe des chariots à moteur ther-mique, développer les produits existents,

#### **PROJETEURS**

assurer la responsabilité des projets su niveau des études. Profit :

expérience de 16 années environ dans le domains de la mécanique par exemple : constructeurs de chariots élévateurs ou camions. Situation d'avenir pour candidats de valeur.

Advesser candidature manuscrite evec curriculum vitae, photo et prétentions à : YENWICK MANUTENTION Service du Personnel Boite postale 723, — 10004 TROYAS CROEK.

#### Leybold - Heraeus - Sogev

200 personnes, VALENCE (Drome) Fillele du leader mondial des techniques du vide, nous réalisons des fabrications mécaniques, vide, nous réalisons des fabrications mécaniques, courtes et moyennes séries, de haute qualité, destinées aux industries de pointe (nucléaire,

Nous recherchons pour prendre la responsabilité de notre activité

usinages mécaniques 70 personnes dont 50 professionnels en fabri-cation, méthodes, ordonnencement, contrôle investissements, relations techniques avec la

### Ingénieur Ingénieur de Production

A. et M. ou équivalent, très confirmé dans ca domaine (comaissance de la commande numé-rique indispensable).

Ca poste varié et autonome cuvre la voie à une évolution de carrière très intéressante à

Envoyez CV détaillé+ prétentions+photo sous référence 9903 à L.T.P. 31, Bd Bonne Nouvelle 75082 Paris Cadex 02 - qui transmettra

CARLERIE 20 KM EST PARTS

GRANDES ÉCOLES

Adresser C.V., photo et prét. 25 le nº T 021.595 M à REGIE-PRESSE, 55 bis, rus Résumur, 75002 Paris.

SESTIONNAIRE DE CLINIQUE HF

Pour clinique chirurgicai 60 ids, sătrie en région centre Vat de Loire.

Il conviendrait à un (e) cadre expérimenté (ée), 40 ans misimum, ayant assumé les responsabilités importantes less un organisme similaire.

Ecrite rapidement sous référ. 80 107 M à François Cornevio, qui traite confidentiellement cette recherche.

CENTOR EMPLOI, 18 bis, rue Henri-Monni 75009 PARIS.

### PROGRAMMEUR-

IMPORTANTE SOCIETE
ACTORIO POUR MARSEILLE

Matériei I.B.M., ssance COBOL et APL tion gestion souhaités,

URGENT

URGENT
VIIIe de VALENCE recrute ap
ALLANCE recrute ap
ALLANCE recrute ap
ALLANCE recrute ap
Deur responsebilités d'animation
de Jeanes et Pré-adolescents
dens un quartier Z.U.P.
Niveau exigé : PASE, DUT
Carrières sociales équivalent.
Expérience souhair ainsi que
bonne connaissance
culture magniféline.
Envoyer candidature et C.V.
avant le 30 SEPTEMBRE 1980
BU BUREAU DU PRINEL
MAIRIE DE VALENCE 26621

COLLEGE CEVENOL

recherche
pour partrée 
Maitre d'Inferent
exigé

4400 LE CHAMBON-S/LIGNON
Télépit.: (71) 59-72-22

ierepri.: (//) Pricai.
Offre bourses de thèse en physique à Maitre Sciences evec D.E.A. on à
ingénieur. - Ecrire : Laboratoire C.M.A., 3, rue Werner,
8893 MULHOUSE Cadex.

EXPERT COMPTABLE Hérault (34)
Techarche Comptable D.E.C.S.
ou niveau plus pratique
(cabinet si poss.). Libre rapid.
Ecr. HABBE SETE, 22.539.

INGÉMEUR ÉLECTRONICIEN

- chicroprocemeurs, - dectronique indutrielle, - u donathiross.

DOF:
Coordonaer équipe d'ingénieurs formatieurs techniques,
Author de sieges spécifiques
offmat, de base: BTS ou DUT
diptôme ingénieur.
Crista evec C.V. & C.I.P.L.
61, bi de Freissinette
42100 SAUNT-ET/ENNE

CHEF D'AGENCE pour Marselle
dans Sté Intérimaire
à Implantation nationale

Age 30 atts environ.
Comaissance du travell intérirus

comaissance ou travel interimine,
Salaim et prime intéressante,
Volture à disposition permanents.
Scrire avec C.V. manuscrit et présentiens à ETS J.D. B.P. 58 Réf. 62.
12503 ASNIERES qui transmet.

STE DE FABRICATIONS MECANIQUES (850 salariés) (C.A. 172 millions en 7% recharche

LE CADRE RESPONSABLE de sea SERVICE INFORMATIQUE (Poste à créer)

PROFIL:

- Le candidat occupe à Freure
actuelle un poste d'analyste
de haut niveau ou seconde
im responsable informatique.
G à 3 ans d'aspérience.)

Mission :

— prendre la responsabilité de la mise en place de notre informatique de gestion (système interactif, saisle on line, erdinateur du type IBM 30 ;

enflu, intégrer les systèmes de CONCEPTION assistée per ordinateur que nous utilizarons utificateurement,

Lieu de travell : Ville moyenne en BOURGOGNE (Autoroute) Seletre : Fonction de l'expé-rience acquise.

Adr. C.V. et photo à nº 70430 Publicité, 20, ev. de l'Opéra, 79040 PARIS CEDEX 01 qui transmettra.

DIRECTEUR IMPTE VERRERIE

ITIF IL TLANDAIS

VIIIs universitaire,

(1 h. 30 Paris).
Responsabilité générale, technique et commerciale de l'usine.
Conviendrait à logénieur grande école ayant références dans fonction générale similaire.

neration importante (avec bishessement).

crim sous no 3901 ou bisiph
ner au (8) 335-47-68
BLIQUE CONSEIL,
164, avenue de Strasbourg
54000 NANCY

ANNONCES CLASSEES TELEPHONEES

296-15-01



Filiale de RÉNAULT Implantée en Laure (54)

#### **UN INGENIEUR INFORMATICIEN**

- un ingénieur (option informatique) ou vous avez une maltrise informatique.
- Vous voulez travailler dans les domains comptables et de gestion de personnel.
- Nous vous offrons : la possibilité un vous réaliser, au sein d'une entreprise en plein

Faire offre d'emploi par tettre manuscrite + C.V. + photo à

ANPE

M. JUANOLE 12, place de la Croix-de-Sourgogne 54000 III

AGENCE DE VOYAGES

COLLABORATEUR(TRICE) pour la direction 📟 son bureau à Bordeaux

Le randid doit possédar des connaissances en allemand. Il serait acquis quelques expérie tourisme, cela n' indispensable. Durant 6 mois, notre bureau en Allemagna vous donners la formation nécessaire. Puls vous assu-rerez notre la Bordeaux.

La candidature comporter la cories de tous vos diplômes, un résumé de vos complet, et un curriculum vites rédigé à la main, en français et en allemand.

IMPORTANTE SOCIETE FRANÇAISE DE MECANIQUE BRETAGNE SUD, recherche

RATTACHE DIRECTEUR DE L'ETABLISSEMENT

Le candidat de firm on supérjeur devra avoir traité des restaures assification, ren relations et il aura tout aura à jouer un rôle de conseil auprès de Une première exp confortant une réclie pour est souhaitée. Adresser lettre manuscrite C.V. plant et préten-tions sous référence cour à Madaine LAMY à :

35, fae du Rocher 75009 ARIS

Discrétion assurée. CENTRE DE RECHERCHE APPLIQUÉE

d'une importante Société

**INGÉNIEURS** 

Grande Ecole pour activité d'études et de dévelop-pemant en traitement des minerais et cimentaries.

Ecrire avec IIII détaillé sous le le CONTESSE Publicité,

30, av. de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 61, qui te.



LES LABORATOIRES

#### recharchent pour phermeceutique) **UN INGENIEUR**

De formation Arts et Métiers, ENSI, IDN ... ayant 2 années d'expérience. Le candidat devra avoir l'expérience manuelle du traveil d'atalier, du goût marqué pour l'organisation et le sens Conneissance de l'angleis maitée; Il directement du chef du service « entretien travaux neufs »

#### **EXPERTS-COMPTABLES**

recherchent pour leurs bureaux région Quest EXPERTS-COMPTABLES ou MEMORIALISTES 4 à 6 ans d'expérience.

Eorire, sous la réf. 080, Monsieur Jean ADRIAN, 31, rue du Colleée, 75008

RECHERCHONS POUR LA RÉGION DE GAEN

RESPONSABLE SYSTEME INFORMATIQUE

Réparti sur IRM 34 et 5120. Conneissance requise en GAP II et/ou BASEQ. · Formation D.U.T. ou équivalent + 2 à 3 aus d'expérience. Envoyer C.V. promions & : SICA SICHA. 35, boulevard Micolas-Samson, 91126 PALATRAU.

SOCIETE D'EXPERTISE

STE EXPERTISE COMPTABLE SOCIETE D'EXPERTISE COMPTABLE
rech. pour structurer son équipe
REVISION COMMISSAIRE
amx. COMPTES inscrit
Dossiers de haut niveau.
Situation très évolutive.
Position cadre. - Ecr. no 8,996,
c le Mande » P., 5, r. Italiens, 75427 Paris Ced. 09, avec prêt.

TSAZ7 Paris Ced. 09, avec prêt.

STE EXPERTISE COMPTABLE
TROYES - SENS - REIMS
Collaborateurs confirmés.
Expér. cabinet ou entraprise indispensable. Posit. cadre possib.
Situation d'avenir.
Nombreux avantages sociaux.
TSAZ7 Paris Ced. 09, avec prêt. offres d'emploi

oll 🗀 = d'emploi

## stratégie diversification

Une premières sociétés françaises de conseil, STRATEGIE et la DIVERSIFICATION

entreprises industrielles, recherche, pour faire
à son développement, notamment dans le domaine

TECHNOLOGIES AVANCEES.

#### **JEUNES INGENIEURS**

**DIPLOMES GRANDES ECOLES** (X. CENTRALE, MINES, IEG, ENSI...) Formation complémentaire par nos consultants.

#### **INGENIEURS CONFIRMES**

DOUBLE FORMATION SOUHAITABLE (MBA, INSEAD, ISA\_) ayant une expérience de 2-3 ans acquise au sein d'une entre-prise industrielle ou d'une société de conseil. (Réf. 2007-M)

lis interviendront dans les domaines

études stratégiques à caractère international, définition les produits nouveaux, recherche d'activités de diversification, élaboration et mise en place d'actions concrètes.

Nous leur proposon d'acquérir une le la vande, de réa-liser des actions débouchant sur des résultats précis et d'in-tervenir, progressivement, il haut niveau. La conneissance de l'anglais et/ou de l'allemand est indispensa-

Une présentation les activités de la Sociét. donnée l'éception le lettre de candidature manuscrite accompagnée d'un le diaillé, adressée sous référence correspondante à I.C.A. qui transmettra.

international Classified Advertising 3. Rue D'HAUTEVILLE 75010 - PARIS I.C.A.

SOCIETE GENERALE DE SERVECE ET DE GESTION

## **Ingénieurs Grandes Écoles**

(Centrale, Mines, Ponts et Chaussées, Sup-Aéro, Télécon...) Débutants

(ou quelques années d'expérience)

FORMATION théorique et pratique de l'informatique de l'entre de l'informatique de l'entre de l'entre de gestion dans des domaines avancés :

Résonux.

Télématique.

Bureantione - Carrie de l'entreprise.

- Pacquisition d'une **EXPÉRIMENT** professionnelle solide par un rodage - aux techniques de écetion; - à des responsabilités d'encadrement;

ts à haut niveau Honsles ou — une évolution de CARRISAE qui peut être rapide et passionnante grâce à Emportance, à la jeunesse et au dynamisme du groupe. — une REMUMERATION

Adresser C.V. et prétentions sous référemme PhT 08/80 à 12-14, avenue Vion-Whiteomb - 75016 PARIS.



## FRANCE GLACES FINDUS

## l'adjoint du chef du département

« COMPTABILITÉ GÉNÉRALE »

DELATION AVEC LE CHEF DU DEPARTEMENT, IL AURA LA RESPONSABULITE : De l'animation d'une équipe de 35 personnes;

Du suivi de poérations comptables;
 Pamélioration comptables.

Neus demandons i

Une expérience de 5 ans dans le département comptable d'une Société importante.

- Un diplôme d'études supérieures HEC., E.S.C.P., ESSEC ou équivalent (option comptabilité) + D.E.C.S.

 Une bonne connaissance de la tenue de comptabilité sur système informatique. Envoyer C.V., photo 🔳 🔛 👢

FRANCE GLACES FINDUS

DIRECTION DU PERSONNEL, 19, CITE VOLTAIRE, PARIS III

#domercha JEUNE INGÉMIEUR

Mectricien ou are pour te adjoint qualité, Perspective d'avenir à candidat de valeur,

**ÉTUDES ET PRODUCTIONS SCHLUMBERGER** conçoit et réalise des systèmes de mesures pour rechercher, évaluer exploiter les gisements d'hydrocarbures.

Ces systèmes intègrent des technologies avancées en électronique, électromécanique, informatique, mécanique, physique, etc.

Nous désirons, pour renforcer notre potentiel de développement ... ... outils, recruter des :

### INGÉNIEURS MÉCANICIENS

(Arts et Métiers ou équivalents)

#### **Etudes**

A Man un premier temps à les projets complexes intégrant techniques variées, il en charge in l'initia de ensembles mécaniques. Il donc la conception, la la de systèmes. Il travaillera au sein d'une équipe pluridisciplinaire. I doivent lui permettre d'acquerir connaissance "I'm " l'entreprise pour élargir progressivement em responsabilités pour diriger en programme.

mettrisent la langue anglaise manu prêts, dans le cadre 🛳 🖂 fonction comme dans celui 🚾 l'évolution professionnelle qu'elle ouvre, d'éventuels déplacements partout l'am le monde.

infractur vos minimum sous la referencia M.T. 01 8 :

**ETUDES ET PRODUCTIONS** SCHLUMBERGER

Schlumberger

DOW

26, rue de M Cavée. 92142 CLAMART CEDEX.

Dow

Responsable d'appareils d'al il a 🔤 etudes, 🖿 mise 🖚

point, le l'interlocuteur

Industrialisation

#### offres d'emploi

TRES ANCIENNE MARQUE DE CONSERVES ALIMENTAIRES HAUT DE GAMME recherche

#### DIRECTEUR **ADMINISTRATIF ET FINANCIER**

EXPERIMENTE e ãos minimu 🔠 ans parlant Jura l'angleis o formation HEC ou ESSEC.

Envoyer C.V., photo et prétentions sous référ. 9930/S 3 A.M.P. - 40, rue Olivier-da-Serres - 75015 PARIS (qui transmettra)

### Consultant

le domaine de la recherche et sélection de Cadres de la Formation, nous de créer notre Cabinet à Paris. eproduits».

Vous ètes Consultant, à l'ori gine ingénieur, homme rons avitz ou en entreprise dans une fonc-tion de Personnel ou de direction impliquant des

trielles, recrutement, organisation).

Vous

una part

votre temps disponible una que des onniele de contraction de la promouvoir en compréhension le goûz en le goûz e

pation cau

RECEIPM.

# COMMISSION

-

科學學學 即 學

Adresser lettre men. et CV sous réf. 8.9.80 🌢

PUBLIVAL 27, route des Gardes qui vous donne le garantie du secret absolu.

#### **Factory Mutual International**

New common l'assureur mondial grands risques industriels hautement protégés avec plus de 600 milliards dollars valeurs assurées. em méthodes agestion de risques, appliquées succès depuis 140 ans, bénéficient d'une solide notorièté.

#### Souscripteur Risques Industriels

Au sein d'une petite équipe très performante, il une à décider des engagements financiers de la société à l'égard des risques qui nous sont proposés : incendie, bris m machines, DIC, pertes d'exploitation,

Nous recherchons un candidat de la ans environ, connaissant bien le marché français la risques industriels et la l'expérience de la souscription. La pratique de l'anglais la indispensable. Nícole Marichez vous remercis de lui adresser votre dossier de candi-sous référence 4071M, 1 Rue en Berri - TIMM Paris.

**Bernard Julhiet** 

PSYCON

Membre de Syntec



A L'ENTRES:

Intro S Johnstons très différentes, 10 écoles Commerce 5 universitaires (L., ec.éco), 3 ingélicitiments ou agronomes, 2 Po, 1 M.S.A., 3 Commerce 5 universitaires (L., ec.éco), 3 ingélicitiments ou agronomes, 2 Po, 1 M.S.A., 3 Commerce 5 universitaires (L., ec.éco), 3 ingélicitiment l'angleis. eurs confirmés il potentiel, il 📹 🖦 promus il l'Etranger (Marketing), I 🛍 🚃 il son poste d'entrée,

MAINTENANT : 15 sont des vandeurs 1 à quitte la Société. Quant II la progression sion des salaires, muse vous en parierons en vive muse : sile est en en l'

DOW CHEMICAL: Une très que la Société la la humaine la forte décentralisation.
Une Société qui fait confiance jeunes qui se la difficultés prendre des

Ecrivez lettre + C.V. + photo 3 :
DOW CHEMICAL FRANCE - DEFARTEMENT RELATIONS HUMAINES
Agroport Nice = 4/Azur - 06056 NEE CEDEX Dow



LA TELEPHONIE INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE Filials Groupe CGE CIT-ALCATEL C.A.: 800 M.F. - Personnes

réalisant une part croissante du C.A. à l'exportation

### RESPONSABLE LOGISTIQUE **EXPORT**

Il prendra en charge l'animation d'un groupe export dans le cadre d'un unité

Il assurera les relations en la transitaires et transporteurs et participera aux relations négociations avec en administrations organismes d'aide à l'exportation.

Une formation commerciale supérieure, ainsi au une expérience de 4 à 5 ans dans une fonction and La III sont souhaitées.

Libru de travail : Banifeue Sud de Paris

Envoyer C.V. prétentions LA TELLIE INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE - Distributions du B.P. 57-

#### **GUNTHER LAMBERT COLLECTION @**

Nous promise une importante société commerciale dans la missa d'aménagement la Thabitat at Allemagne. Quant à la distribution, and an voie a construction organisation - rate - France et recherchons un

#### REPRÉSENTANT DE VENTE

pour le 1° Janvier 1981, qui chargé de responsabilité en qui concerne ventes sa région imaginons un jeune dont est la vente et qui étendues du marché d'aménagement l'habitet en France. Notre nouveau collaborateur prospecter une nouvelle clientèle. De plus, il devra conseiller nos d'une collection composée de porcelaine, couverts, mêtier d'art.

anglais kidispensable

La rémunération un seront une voiture neutre.

Si ces perspectives con tentent, le candidature avec curriculum sous forme tableau, copies de diplômes et prétentions.

C/O GUNTHER LAMBERT COLLECTION

### vous n'avez pas perdu l'espoir de changer ce qui doit l'être

Une importante d'Assurances, leader de sa branche d'activité, système d'informatique, son organisation et ses procédures, des «RESPONSABLES DE PROJETS» ne company de la la present de la la present de saite les permettant de faire aboutir les projets qui la confiés,

an mot, des LOCOMOTIVES.

Les fonctions à assurer concernent aussi bien la Production, les Sinistres, la Comptabi-lité, au la France de Statistiques ou l'organisation de Services Centraux. Les moyens informatiques sur la la hauteur des ambitions. La télématique est en place. Un premier système de courrier électronique est opérationnel et la bureautique est prise au sérieux. Une formation de hent nivem est nécessaire. Une expérience concrète de l'informatique established on his of his art.



**Massey Ferguson** 

souharte intègrer :

### Jeune ingénieur d'essais

Laboratoire d'em implanté à

(réf. A)

Section 1

Dow

Suite il promotion du titulaire, il au ingénieur diplômé il de la thermique électromécanique (type il équivalent) d'exercer, da il domaine il hydraulique il de il thermique ses compétents pour l'Engineering il Manufacturing.

Il acadre il projets, au il d'une jeune équipe.

pratique de l'anglais . (Vous pourrez l'améliorer chez M.F) A 3 - 4 ans, Indiana les Essais ou vers d'unitre fonctions : Engineering, Méthodes, Contrôle qualité,

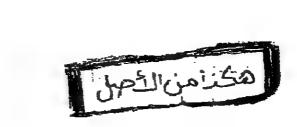
### Ingénieur de projets hydraulique

pour renforcer notre B.E engineering de Beauvais.

Ce nouveau permettre un ingénieur confirmé (AM équivalent) ayant déjà 2 à 3 d'experience en BE (dans le TP, indústriels,...) de développer hydrauliques agricoles.

Une responsabilité complète de la conception le la confideratique et de «computer aid design». Angiais lu

Adresser CV détaillé et prétentions, en précisant bien la référence du poste qui vous intéresse à Philippe



offres d'emploi

Cii Honeywell Bull

dans le cadre du renforcement de son réseau commercial à Paris et en Province,

Vous avez un diplôme d'une grande école d'Ingénieurs ou de

Commerce et vous mu des obligations militaires,

Vous avez and développer votre seris de la négociation.

dans la prospection de marchés la vente des produits

Adresser C.V., photo et prétentions sons réf. HI M (à préciser sur l'enveloppe) à: Cii Honeywell Bull-ACLES-61-63, rue d'Avron - 75980 Paris Cedex 20.

Gestion du personnel

de communication 130 000 +

Importante filiale (4000 personnes) d'un grand groupe industriel français, nous mettons en place les moyens d'une gestion moderne

Pour atteindre cet objectif, nous recherchons un cadre expérimenté d'environ 35 ans, de formation supérieure, ayant une forte compétence en matière de droit du travail.

Dix ans d'expérience dans une fonction similaire dans un groupe industriel sont indispensables.

En liaison avec le directeur du personnel, il assumera la gestion administrative de notre société. Il devra effectuer également des missions spécifiques et des études portant sur la rémunération, les horaires, le tableau de bord. Sa mission comportera la mise en place d'une politique de communi-cation dans l'entreprise.

Il serz responsable d'un tervice d'une vingtaine de personnes. Jacqueline Sigolet vous remercie de lui adresser votre dossier de candidature sous référence 5050 M, 1 rue de Berri - 75008 Paris.

Message à un

INGENIEUR

EXPORT

Vous souhaitaz entrer dans um société (3500 personnes, C.A. 5 millierds)

Matières plastiques

Nous recherchors un Ingénieur commercial export pour prendre en charge la vente des résines de grande diffusion dans un securur de grande exportation - hors surope de l'ouest.

C'est l'occasion de faire acte de candidature si vous avez une expérience d'au moins 5 ans d'exportation de produits industriels une experience d'au moins 5 ans d'exportation de produits industriels une formation supérieure (école d'ingénieurs ou de commerce), une parfaite maturise de l'auteur et de l'alternand et/ou de l'espagnol. Vous êtes également prix à voyager plus de la moitié de votre temps.

Merci d'adresser un CV détaillé, photo et rémunération actuelle sous référence M 103/P à notre conseil.

UN INGENIEUR DE VENTE

formation technique (DUT électronique ou ingénieur) et possédant si possible une bonne culture dans de domaine du télécommunications ou de la mini-informatique. Le candidat retenu se verra confier la responsabilité

des ventes d'une gamme de matériel à un secteur de clients nationaux. il apportera une solide expérience de la vente de systèmes électroniques, de

latégré à une petite équipe de haut niveau, il participera au lancement d'une activité de pointe sur un marché en pleine expansion au sein l'empet PME bénéficiant de l'appui technique et financier du groupe C.G.E.

Cette fonction, basée en région parisienne, s'adresse à un homme imaginatif,

Elle offre de rapides et réelles perspectives d'évolution de carrière au sein de l'entreprise ■ du groupe C.G.E.

Envoyer C.V. et prétentions à le du Département SURTEC - LA TELEPHONIE INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE - 31, rue des Longs

DE SYSTEMES DE SECUR

préférence dans le secteur bancaire.

dynamique et ambitieux.

Prés - 92100 Boulogne

CABINET Henri PHILIPPE

91, Faubourg St-Honoré 7 Paris

noitealisieremmo el anch electrica

de systèmes centraux d'alarmas vol et

tes systemes à une clientèle profession-nelle (banques, administrations, en-sembles industriels, sociétés de auveillance, etc...)

Membre de Syntec

tre d'atteindre vos objectifs personnels.

Time d'embauche : fin septembre 80.

et politique

Bernard Julhiet

**Psycom** 

leader sur le merché des

Nous vous offrons une formation aux produits, aux techniques de commercialisation et au métier pour vous parmet-

Rate Control

Ber St. Bur Marie Marie

悪海 宇 バリン Marie Hope in the se

Birth Bigg a . . . . Alternative A Street, Sp. 1857 केर्नुस्थान स्थापनार्थः । १५००, केर्नुस्थानिकारिक द्वारा । १५० । १५ Billion Williams Co. . Michael Michael . . .

**基础** 5 (2017) 4 (1)

DOW

E DOW

E MILES

hydraulique

E. Wante

May W Av Ze

Apple Section 19. THE RESERVE September 1 **编** 中部的。

13215

September 1997

المراجع المراجع 🌞 ব্যা শংক

ing the second

・ 実施を対象を表します。
・ 実施を持ち、使い。 Marie abuse of MUVAL

MOOUT GO COME

Marie Land

P. State Control of the Control of t

REPRODUCTION DIVERDITE

offres d'emploi

offres d'emploi

Cette entreprise internationale, leader sur son marché, a pris la décision d'améliorer l'efficacité et la rigueur de sa gestion en proposant un poste de Responsable du contrôle interne.

**AUDITEUR INTERNE** 

Cet auditeur interne est responsable, vis à vis du Directeur Général, du contrôle il différents services sinsi que des I filiales (dont | Europe). Il effectue le contrôle | participe à l'élaboration des procédures destinées améliorer la gestion de la matte et s'assure de leur application.

Nous souhaitons rencontrer un auditeur confirmé, justifiant d'une expérience d'au moins 3 ans en cabinet d'audit. Il est possible expert comptable possède une formation commerciale supérieure. L'anglais est indispensable. Localisation du poste : Paris

De nombreux déplacements en Europe sont prévoir. Pour recevoir informations complémentaire sous référence M 8289 B à

**E90** | rue de Berri 75008 Paris 359,15.82

HAUTE NORMANDIE

### **CONTROLEUR**

Nous souhaitons rencontrer un îngél (ECP, MINES, AM...) avant une formation de ementaire (ISA, ISSEC, CESTI). Son professionnelle (5 ans minimum) a été acquise impérativement en milieu industriel. Il a des connaissances particulières dans le domaine informatique. En cas une de ce poste, le titulaire évoluera soit vers une Direction d'usine, a l'user une Direction Contrôle Société.

egolf Industrie

â rue de Berri 75008 Paris 359.13.82

#### INGENIEUR DE FABRICATION

Dans le cadre de notre activité de transformateur d'acier, un de nos secteurs est particulièrement spécialisé dans la fabri-

Le niveau de développement et les perspectives du marché dans ce domaine nous amènent il renforcer notre structure en créant le poste de Chef de Fabrication.

Le titulaire du poste dirige et coordonne l'ensemble de cette activité (60 personnes).

Ses responsabilités s'étendent de la matière produit fini et recouvrent le respect des impératies de duit, qualités, coût, ainsi que l'animation et la motivalen des

de formation plutôt polyvalente ou à base mécanique, ayant une expérience réussie acquise en la industriel similaire et sensibilisé à l'enimation des hommes en production. Pour recevoir informations complémentaires, écrire sous

Nous sonhaitons rencontrer un Ingénieur de 28 ans environ,

noe M 10401 A. A Cegolf Industrie

#### ORGANISATION, AUDIT ET CONTRÔLE

Octis Société, filiale d'un important groupe francis, est l'un des lesders dans le domaine de la gestion et de l'exploitation d'installations de chanffage. Elle emploie environ 2.500 personnes à inavers plus de 20 agences ou filiales réparties sur tout le territoire.

Afin de fournir à calles-ci l'assistance nécessaire au niveau de leur organisation et dans le cadre d'une politique d'harmonisation des procédures, le département Organisation et Contrôle souhaite à adjoinaire un jeune collaborateur.

Cehri-ci um chargé d'évaluer et éventuellement modifier les procédures administratives existantes, de contrôler leur application, de participer à certains travaux de consolidation comptable et de mener à bien les études préliminaires eu rachat ou à la prise im participation de Sociétés nouvelles.

Nous souhaitons rencontrer un jeune diplômé de l'enseignement supérieur (HEC, ESSEC, ESC...) option finances-comptabilité, ayant acquis une première expérience, même courte, d'une fonction similaire. Ce poste nécessité de fréquents mais courts déplacements sur toute la France.

Merci d'adresser CV détaillé, photo et prétentions sous référ lé 2285 H, à **@90f promotion** 8 rue de Berni 75008 Paris - 359.13.82 =

«BRICOLAGE» pour son Département MARKETING

### CHEF DE PRODUIT

- Formation Supérleure ESSEC, HEC
- Expérience de 2 à 3 ans d'un poste similaire dans les produits grand
- Pratique courante il l'anglais Esprit créatif, il travaillera i services de Recherche pour mettre au point les produits nouveaux et trouver des améliorations
- de distribution, pour définir la plans proposer les moyens promotionnels publicitaires destinés vendre le produit.
- En constante avec la services commerciaux at financiers II contrôlera ses résultats en termes a prix et marges.
- Envoyer C.V., photo et prétentions sous no 67616 CONTESSE PUBLICITE 20, avenue l'Opéra 75040 PARIS CALIN 01, qui

all'⊫ d'emploi i

#### **CHEF DU SERVICE**

#### **ORDONNANCEMENT** PRODUCTION

La Générale de Distribution commercialise en France la gamme très étendus de matériel de levage et de manutention «I-VS-TER». Elle réalise un chiffre d'affaires de plus de 100 millions de francs.
Rattaché au Directeur Technique, le titulaire du poste est chargé du suivi de toutes les commandes sur les plans ordonnancament et production. Il dispose d'un atelier où sont effectuées les adaptations techniques demandées par les utilisateurs ainsi que les contrôles de qualité et les tests de fonctionnément.
Il assure l'ensemble des relations avec les fournisseurs (charlots élévateurs, accessoires) le traitement des commandes avec les usines. Un bureau d'études lui est également attaché.

rattache.
Nous souhaitons
diplôme d'environ 32 ans, de formation
électrométanique, ayant une expérience
réussie d'organisation d'équipe acquise en milieu industriel comparable. Is southelfth.

Les perspectives de développement du poste représentent pour un professionnel compétent un véritable opportunité de carrière.

Pour recevoir informations complémentaires, écrire sous référence M 10386 A, à

egof industrie

ELECTRONIQUE

#### **TECHNICIEN SUPERIEUR**

Nous un groupe international de tout premier plan dans les domaines l'électricité et de la thermique.

Le service technique de la direction commerciale souhaite renforcer son spécialistes en électronique.

Véritable support technique pour l'utilisation des apparails et systèmes mis en curve, le titulaire du poste assure la fonction de coordination, d'études et d'assistance technique sur le site.

Nous souhaitons rencontrer un Tachnicien Electronicien de formation B.T.S. ou équivalent, martirismi l'anglais technique.

premiers expérience le familiarisé avec la permis d'utiliser un langage de programmation évolué.

Le poste est pourvoir Clichy et des déplacements de course durée sont à prévoir. Merci d'adresser le tetre man lite de motivation, CV, photo et salaire actuel, sous left. M 10052 P, à

Legor promotion 8 tue de Berri 75008

La filiale du leader mondial des produits thermorétractables racherche, pour son sectaur de la connectique et des cáblages électroniques, un

#### **TECHNICIEN** DEVELOPPEMENT

ein du byreau d'étus et de dévalop-au constitué une petite équise et éfficace, il a pour sai il étents projets, il a société, d'adaptation de l'al-sur les clientes, est propres connaissances, acquises ple en électrotechnique ou méca-nique, termique, chimie de polymères, etc, et justifiées par sa formation ou par quelques années d'expérience. Compte tenu du champ d'activité et de l'évolution du poste, une bonne connais-sance de l'anglais est vivement souhaitée. Lieu travail : banileue

Egor Premetion
8 rue de Bezi 75008
Pacie 359.13.82/

#### Comptage et instrumentation INGENIEUR **TECHNICO-COMMERCIAL**

L'un des leaders européens la comptage fabrique et commercialise dans le monde entier des compteurs numériques (électro-mécaniques, électroniques...). Une gamme l'un complète et des produits estimation au fous marches du D. la fillele du D. la fillele l'un du D. la fillele l'un équipe légère et efficace, il se pour mission, sur le région parisienne, il poper un C.A. existant, ce qui un l'un de Consellier Technique Parallélement, il développe sa propre clientelle.

Nous souhaitons in the berament commercial justifiant connaisnces techniques (niveau BTS electronique), ant acquis qual nness d'expérience en B.E. ou dans la d'instrumentation, accessemble par exemple.
Merci CV photo et maire actuel,

egoli promotion
8 rue de Berri 75008
Paris 359.13.82

Filiale I III important groupe français,banlieue ouest Paris, spécialisée dans III fabrication et I commercialisation IIII biens d'équipement,

#### **JEUNE CADRE EXPORTATEUR**

Nous voulons un technicien ayant une expérience de la vente à l'exportation ou un jeune diplômé possédant 2 à 3 ans d'expérience dans la commercialisation des biens d'équi-

Anglais indispensable, autre langue appréciée. Adresser CV., photo, salaire et prétentions,



sous ref. JCE, à plein emploi 10, rue du Mail - T XXIII PARIS. Conseils en ressources humaines deouis 1959.



**PARIS** 

#### électronique professionnelle

## INGENIEUR COMMERCIAL

Notre société commercialise en France des biens d'équipement électronique destinés la une clientèle variée.

Nous recherchons pour seconder noire Directeur Régional lie de France UN INGENIEUR COMMERCIAL de haut niveau. Il me responsable dans un premier temps du développement d'un portefeuille et clientèle composé d'administrations et de grandes such le le devra également élaborer des propositions complexes a assurer la maîtrise d'œuvres des affaires impor-

Ce parle évoluera rapidement vers l'animation d'une équipe de la d'une réseau de distributeurs.

Le candidat retenu sera diplomé de l'enseignement supérieur (ingénieur d'une grande école à vocation électronique) et possédera au moins 3 à 4 ans d'expérience industrielle et commerciale.

Adresser C.V., photo et prétentique le no 68922 CONTESSE PUBLICITE 20, avenue

## Il faut que je change, c'est décidé

Vostà ce que vous pensez après trois ou quatre ans de vie professionnelle. Vous voulez voir autre chose, ne pas vous faire chasgocyters par cimenterie, la verrerie, la sidérurgie ou la raffinerie. Surtout vous ne voudriez pas vous laisser enfermer dans une trop grande spécialisation et vous pensez qu'il est temps de s'orienter vers des fonctions préparant un ingénieur à des responsabilités de généraliste.

Nous vous proposons, dans la région parisienne, un job évolutif dans une industrie le feu continu. Une bonne initiation à l'ensemble de nos techniques de fabrication. Puis des occasions de réussite en production ou en gestion. Ensuite, sur le site ou quelque part en France, la prise en cha le d'une responsabilité globale. Ne nous en demandez pas davantage pour l'instant. Nous ne savons pas une quelles affaires nous serons amenés à reprendre pour poursuivre notre expansion. Votre expérience génie chimique ou mécanique nous interesse, mais vous serez engagé sur voire capacité à être l'homme de la situation qui permet de développer une spriét de modernier une affaire. unité, de moderniser une affaire.

Vous écrivez aux conseils en recrutement de Sirca qui nous aideront dans cette sélection. Référence 804 449 M.

Sirca

11, avenue Delcassé - 75008 PARIS

### Chef du service social des usines

Vous êtes du métier : Chef du personnel en usine ou consultant en sciences humaine. Vous simeriez créer la fonction Affaires Sociales dans une entreprise industrielle qui a de ét de pourvoir ce poste pour maîtriser les problèmes d'évolution de ses trois unités au mateix (600 personnes au total).

Vous reporterez au directeur technique, membre du directoire de la filiale française d'un grand groupe allemand. Avec ce patron sur place vous aiderez de vos connaissances sociales et juridiques tous les membres de l'encadrement : politique sociale, évolution des organisations, recrutement, relations avec les représentants du personnel, formation, etc... Vous aurez aussi à mettre emplace vos ontils de gestion, pour cela vous vous appuierez sur les services de la Direction Rinancière qui assurent l'administration courante du personnel. Autrement dit, vous forez véritablement votre métier de fonctionnel reconnu pour sa compétence professionnelle et qualités

Vous comprenez bien qu'une expérience d'une dizaine d'années est nécessaire pour réussir cette création de poste et faire la démonstration de son utilité sociale et économique. Voulez-vous écrire aux conseils en recrutement de Sirca, sous référence 804 454 M. Merci.



Sirca

11, marinin Delcassé - 75008 PARIS.

racal redae s.a. est una filiale d'un groupe international de plus de 10 000 perso

el nous sommes leader mondial dans la concept des circults Imprimés La Milla française, créée es 1979, doit faire face i chitre d'estaires que de la commercialisation de

## Ingénieurs Commerciaux

120.000 +

per is conception assistée crois exceptionnelle. A p r è s respirant de conceptionnelle conception assistée crois exceptionnelle conceptionnelle conceptionnelle conception assistée crois exceptionnelle conceptionnelle conceptionnelle

Une formation d'ingénieur (ou équivelent) une romanon d'ingenisur (ou agovissen)
qu'une expérience commerciale vous permetront d'accéder à cette fonction de vente I haut
bénéficierez d'une rémunération
les motivante, ainsi que d'un intéressement

jeunes diplômés (ées) d'études

cadres d'exploitation

pur les printers ent factions de

commerciale

Tour - La Landing - - LIA BAGNOLET - CEDEX - Tél. : 382-15-81.

#### GenRad

Leader mondial du test automatique

Pour faire face à un scoroiss activités de plus de 40 % par en

#### un CHEF de PRODUIT

Il pour nous d'attaquer le marché embryonnaire et appelé à une très forte croissance de la maintenace, de la même façon que nous avons attaqué le marché du de cartes électroniques dans lequel nous

commes devenu le leader.

Ce poste conviendrait à un ingénieur de 35 ars minimum, conmissant bien l'anglais, les structures et l'organisation de la maintenance des grandes sociétées d'électronique, intéresé par une action à long terme et à haut niveau, impliquant le développement d'annuments aussi bleu techniques cutéros.

Rémunération attrayents.

Ecrire en anvoyant C.V. et photo & Michel C. AURUS - sous réf. B, 96 rue Orfila - 75020 PARIS

#### ASEA Filiale Française du groupe suédois C.A. 12 milliards FF - 43000 employés

recherche pour PERSAN (Val d'Oise)

#### Jeunes Ingenieurs diplomes

- postes technico-commerciaux dans les domaines suivants:
  - Markinus tournantes (2 +1 à Lyon)
  - Équipements VIII— Variable a Montantite successible
  - Figure électriques H.T.
- 1 poste de calculs électriques pour machines tournantes

Pour tous ces postes la cunnalement de l'anglais est nécessaire. 🕪 ailleurs, une formation complémentaire en France et en Suède sera amunim aux candidats retenus.

### Jeunes TECHNICIENS BTS, DUT

- 1 électrotechnicien pour markines tournantes
- 2 Alemmanium connaissant analogique et digital

Connaissance de l'anglais nécessaire. Formation complémentaire assurée Écrire avec C. V. et prétentions : ASEA B. P. nº 5, 95340 PERSAN

# ur super on hypermunchs à Purle, en Héglen Purtesenne et dans le midi de la França. Agés de 22 ans au moins et décidés à "intronser les manches", ces japones auront la possibilité de parvent en quelques aurères et por une formation prairique à des responsabilités de trate niveau un antirissent tonn les rounges d'un nétien moierna. Par informations complémentaires et protect-vous éventuel, apposée pirformatation CARRIERE, mix heures de bernait, à Parts : 762.11.16, ou à Marseille : (01) 54.92.55

UNING

THE RESERVE OF THE PERSON OF T

Directeur Transit International

IMPORTANTE SOCIETE MULTINATIONALE, recherche le CADRE DIRIGEANT capable d'animer et de gérer l'ensemble de sa stratégie de développement dans le domaine du transit

Véritable Chef d'entreprise au sein d'une importante structure, il faut avoir une expérience indiscutablement réussie dans le transit international avec de préférence une domi-

A ce niveau la rémunération n'est plus un problème et adaptée à le valeur du candidat.

Merci d'envoyer C.V., photo récente et rémunération actuelle sous réf. 1123 M (à mentionner sur l'enveloppe). Le secret absolu des candidatures est garanti par :

**BERNARD KRIEF CONSULTANTS** 1, rue Danton Com De OS

## Directeur du Contentieux

#### Paris - Banque

Une importante banque recharche un DIRECTEUR DU CONTENTIEUX. Ce poste conviendrait à un cadre ayant une expérience approfondie des applications et du droit bancaires et dont la compétence et la réussite justifie l'accession II un poste de haute responsabilité. Adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentional

sous réf.284 III I MEDIA BAL 9, Bil des Italians

(réponse et l'alla =

Société française Hoechst

#### RESPONSABLES D'APPLICATIONS INFORMATIQUES

matique et en étroite liaison avec les utilisateurs et l'organisation, vous minim en place 🔚 systèmes d'informations en temps réel dans les différents secteurs de la Société : commercial, production, comptabilité finances, logistique...

Nous metrons à votre lisposition de maile modernes 18M 4331/4341,

tupérieure complétée par une expérience — 2 à B ans dans un poste similaire la pratique III IIIII indispensable l'expérience CICS, DL1 appré

l'anglais lu et l'allemand souhaité. C.V. 📢 prétentions sous 🛲 🐖 notre Département La Tour Roussel

92080 PARIS LA DEFENSE **■Hoechst** 



### STELMI

CADRE TECHNICO-COMMERCIAL

- maîtrice parfaite de l'anglais nivest: licence chimie on biologie



Jeunes Diplômés LE l'Enseignament Supérieur

SOCIETE INTERNATIONALE DE NEGOCE DE CEREALES Vous avez une formation supérieure dans le domaine économique ou commercial, vous commencez votre vie professionnelle et vous avez un intérêt pour le commerce agro-alimentaire, vous parlez couramment l'anglais.

CARGILL, une des premières sociétés mondiales dans le négoce des produits agricoles et dans leur transformation, vous offre de prendre rapidement des responsabilités commerciales au sein de son organisation française.

Il s'agit de négocier les achats et les ventes de céréales sur le marché français ou européen. Tout ceci récessite une connaissance et une analyse permanente du marché cértaller, du marché monétaire et du transport tout en marché du contrat. Nous sommés une ne. Vous devez avoir un esprit vif, une bonne capacité d'adaptation et de décision, Les postes sont à pourvoir à SAINT-GERMAIN-EN-LAYE,

Envoyer C.V., photo récente et rémunération actuelle sous la référence 008291 M [A mentionner sur l'enveloppe) à notre Département « Agro-Alimentaire ». Le secret absolu des candidatures est garanti par :

BKC

**BERNARD KRIEF CONSULTANTS** 1. Danton : Cedex 06

## Ingénieurs de procédé

IMPORTANTE SOCIETE D'INGENIERIE DE NIVEAU INTERNATIONAL rechercise pour son service procédé PETROLE/PETROCHIMIE

PLUSIEURS INGENIEURS DE PROCEDE

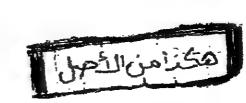
1. Ingénieurs débutants diplomés de l'ENSPM

2. Ingénieurs ayant quelques amées d'expérience dans des services procédé d'engimerie ou de raffinerie/usine pétrochimique

3. Invénients confirmés ayant au moins 5 ans d'expérience dans des services

procédé d'engmeering Pour tous ces postes l'anglais est indispensable.

Morci d'adresser votre C.V. avec photo un prétentions, en précisant la référence du poste à racg carrières 64, me la Boëtie 75008 PARIS, sous référence 7240



offres de-uplin

alfres d umpio

offres d'emploi

### **Ingénieur grande école**

(X, Centrale, Mines, Télécom., Sup. Elec., Sup. Aéro...)

Le Centre National de l'Equipement Hospitalier, dans le cadre de sa mission d'étude ...... les équipements hospitaliers (matériels et équipements médico-techniques de technologie avancée) poste d'Adjoint Chef de Département pour développer les programmes

Missions : Coordonner les campagnes d'essais en laboratoire 🔳 d'expérimentation en milieu hospitaller, tant sur le plan de la réalisation technique que sur le plan de la gestion, animer diriger l'équipe d'ingénieurs d'études, l'all contacts nécessaires avec milieux industriels hospitaliers concernes par ces

Ce poste intéresse un ingénieur confirmé, diplôme d'une grande école, ayant déjà acquis une première expérience de 4 à 5 ans en milieu industriel ou dans ■ recherche blo-médicale, capable de concevoir, 🛌 gérer 🖬 de contrôler া programmes d'études, d'animer une équipe, et d'assurer les relations du CNEH avec ⊨ 🖦 les utilisateurs de manuel médicaux.

Basé à Paris, o poste mounte des déplacements de brève durée en France.

sélé CEGOS

Société Française, filiale d'un important groupe américain, recherche son

directeur

financier

pour restraction et sincitors comprante et auproviser le service informatique. Dépendant d'rectement du P.D.G., le candidat, sgé de 32 ans minimum, aura une formation supérieure avec spécialisation comptable (D.E.C.S. apprécé), une expérieure s'antière d'envirent 5 ans dans une société Américaine et une par-

alle de la commissarios de l'anglais. La poste est basé dans une ville agréable de province avec quelques déplacements à Paris. Rémunération : F. 140.000 -

Adresser CV détaillé, en spécifiant in réf. 8051 à P. LICHAU S.A. - BP 220, 75063 Paris cédex 02 qui transmettra.

IMPORTANT LABORATORE DE COMMETIOUR

DIRECTEUR DU LABORATOIRE

connaître la législation en matière de cosmétique

Le poste convient à un chimiste confirmé ayant une

Antorité et capacité d'ambustion d'une équipe sont des qualités indispensables pour ce posts. Résidence en province - Ecrise C.V. à : Medeme LAVRINE 52, Ed des Estignolles 75017 PARIS

THOMSON-CSF TELEPHONE

complète ses équipes de

CONCEPTEURS

circuits integres

INGENIEURS EXPERIMENTES

INGENIEURS DEBUTANTS

A FORT POTENTIEL

de composents destinés à être utilisés nouveaux systèmes temporels un cours d'étude. Adressor CV et prétentions sous réf. DCP 80.5 J. BOUCHON - THOMSON CSF TELEPHONE

Division Commutation Publique
146, boulevard Valmy 92700 COLOMBES.

hardware et solling

mini-ordinateurs 7100

La Compagnie Française BASF

pour son département Matériels et Supports Informatiques

UN INGÉNIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

qui and charge l'assistance système en clientèle,

dossiers techniques et de certains développements

Expérience en systèmes et en transmissions indispensable.

Les candidatures d'inspecteurs de maintenance informa-

tique seront examinées in le niveau de formation in au military

Adresser C.V. & Compagnie Française BASF

ORN - 140, rue Jules-Guesde - LEVALLOIS ou téléphoner 739.33.22 m demandant

M. Jérôme ROUER

sanctionné par un BTS. (Basic III Cobol demandés).

- il la réalisation (au moyen de CAO)

De participer :
- à la définition

développer de nouvelles formules
 être responsable des contrôles produits

sobde expérience des produits cosmétiques

Adresser Innu manuscrite, C.V. détaillé, photo et rémunération sous référence 22.029/M I M.L. GUIOMAR, Sélé-CEGOS, 33, quai Gallieni, 92152 SURESNES CEDEX.

**ÉDITION A PARIS** 

délais de fabrication.

Bien sûr, l'englais vous est familier.

à « Carrières de l'informatique »,

trésorier

directeur de la production

Malson d'édition notoire pour nos ouvrages médicaux et

scientifiques, nous « sortons » plus de 200 livres chaque année.

Il est donc primordial pour nous de maîtriser nos coûts et nos

Vous êtes un ingénieur (ECP, AM...) âgé de 35 ans minimum, avez déjà

encadré des équipes de techniciens, par exemple dans un BE (vous savez mener les hommes) et avez en outre l'experience d'une affaire proche des arts graphiques, par exemple dans la presse ou la publicité (vous

parlez notre langage). Soyez le responsable de nos fabrications; vous animez nos technic (20 p.), planifiez leur activité et contrôlez la qualité du travail fourni et le

respect des délais, assurez les contacts avec lon me partenaires concernés (auteurs, imprimeurs, fabricants...). Gestionnaire soucieux de rentabilité, vous améliorez constamment la fiabilité de votre service.

Notre consultant, A. LEROUX, vous remercle de lui écrire (réf. 3808 LM).

jeune chef de projet concret

Direction informatique d'un groupe chimique (Paris-La Défense) nous travaillons dans une philosophie iMS/DL1 et disposons d'un 303/MVS supportant un important réseau. Chez nous, un chef de projet mène une

réalisation de bout en bout et anime une petite équipe

Notre consultant, J. THILY, vous mirranta de lui écrire (réf. 1941) Lin

Nous sommes un laboratoire pharmaceutique

Notre chef du département financier (basé au siège Paris Nord-Ouest), cherche un adjoint pour prendre en charge la trésorerie, le «crédit-management», le suivi administratif et financier de certains investissements, les analyses financières, et participer la la préparation

du plan à long terme.

C'est une bonne opportunité pour un cadre de 30 ans minimum, homme ou femme, de formation supérieure, ayant 5 à 6 am d'apparent l'anglais.

Notre consultant, Mme M.C. TESSIER, vous remercie rin lui écrire

DIRECTEUR

sion, C.A.: F 70 millions, fibale d'un puissant groupe international recherche son DIRECTEUR

Reportant à la direction générate, il essure la ges-tion et l'animation du département financier et comptable. Avec l'assistance d'une équipe compé-tante : il participe à l'établissement des budgets et en assure la suive » il est responsable de la compta-hillé générale et des déclarations fiscales, de la comptabilité de question, des reportings à la société-mère » il assure la gestion de la trécoreire à court et moyen termes et les relations bancaires » il veille à ce que les méthodes de question et l'organisation du département répondent en permanence à l'évolu-tion rapide de la société.

Ce poste conviendre è un candidat âgé de 30 aus minimum, diplômé d'une gronde école commer-ciale + DECS on équivalent, pratiquant courann-ment l'anglais et ayant accédé, après 5 ans d'expérience notamment dans une filiale eméri-

idention sero négociée en fonction des

caine, 4 des responsabilités similaires.

oyer dossier de candida- 🙉

ture : lettre manuscrite, C.V. photo (retournés) et rémuné-

zation souhaitée sous rél

44, rue La Boëtie, 75008 Paris

20.105-M à CLA Recruit

■ crédit-manager » HF

appartenant à un groupe international de premier plan-

philosophant en IMS/DL1

Abidjan, Barcalone, Bruxalles, Dusseldori, Lisbonne, Londres, Lyon, Madrid, Milan, Munich, 🔤 York, 🔤 Paulo

Equipements médico-techniques

#### (CNEH)

### Ingénieur d'études

(Centrale, Mines, Télécom., Sup. Aéro., Sup. Elec...)

Le Contro National d'Equipement Hospitalier recrute, pour le département Études et Prototypes

(matériel et équipement médico-techniques de technologie avancée), un ingénieur d'études. Il and chargé d'une mission spécifique i analyser im problèmes que immaintenance, milieu hospitalier, des équipements médicaux. 🛮 base d'électronique 🔳 d'électromécanique, et proposer 🖿 actions propres à améliorer 🖿 systèmes 📭 🖦 (qualité, fiabilité 🗷 coût). Profil : une terraite de haut niveau scientifique, par un diplôme d'ingénieur grande école, une première expérience de 🖩 conception de système de maintenance sur des 🛅 similaires, acquise imm une malli d'engineering ou dans l'industrie sont nécessaires. Les qualités personnelles, bons contacts sociaux, esprit 📠 synthèse, capacité de s'adapter rapide-

ment à ce milieux différents, semmi des Massi pour bien semmi mission, Basé à Paris, III pur informin des déplacements illi brève illi III France.

NIXDORF

sélé **CEGOS** 

Adresser manuscrite, C.V. détaillé, photo et rémunération souhaitée référence M.L. GUIOMAR, Sélé-CEGOS, Quai Gailleni, SURESNES CEDEX.

COMPUTER **produit** war mesure»

Nous avons habillé notre plus gros mini d'un progiciel de gestion

élaboré qui accélère notre pénétration sur le marché (grandes entreprises

et PME/PMI). Pour maintenir le cap, nous créons ce poste li notre siège

de Newilly (92). Vous disposez d'une formation supérieure, en gestion ou en informatique ;

votre itinéraire personnel, chez un constructeur et gesuoir ou et un conduit, et cinq et minimum, du développement de le vous a responsabilité d'ingénieur technico-commercial et vous souhaitez mettre a profit cette expérience pour jouer un rôle actif dans la promotion

Matra consultant, J. THILY, ...... remercie de lui écrire (réf. 3841 LM)

Nous commes un groupe financier et immobilier puissant. Nous cherchons pour l'une de nos filiales (Paris, proche banlieus

Sous l'autorité du chef comptable et de trois collaborateurs, il gère la comptabilité de 150 programmes immobiliers (traitement informatique): comptabilité générale et analytique, de la blians de CE mensuels, rapports d'activité, etc.

C'est une excellente opportunité pour un cedre de 28 ens minimum, syant une première expérience professionnelle et ... désir de réussir dans un groupe où les possibilités d'évolution sont réclies.

Notre consultant, Mme M.C. TETETEN, vous Martine de lui la martine

analyste, prenez de l'Assurance

Venez conduire des projets dans une entreprise à taitle humaine après avoiracquis une solide formation universitaire, MIAGE par exemple, et une première expérience de trois ans dans le développement en

Cest ce que vous propose une COMPAGNIE D'ASSURANCES SPÉCIALISÉE (PARIS) qui aborde l'informatique temps réel sur un 64 DPS 2 et renforce

Wulte consultant, J. THILY vous remercle de lui écrire (réf. 3846 LM)

L'informatique, c'est bien

mais un peut vouloir en sortir...

Consultant Interne

Pourtant, vous n'envisagez pas de faire toute votre carrière dans la fonction informatique et dès maintenant vous souhaiteriez prendre un poste qui soit un tremplin pour assumer, il terme, des responsabilités dens

Notre société (4000 personnes), filiale d'un groupe américain nº 1 dans on domaine, vous propose de vous intégrer dans son Département Audit

Au sein d'une équipe jeune, vous auriez à analyser les systèmes existant et à venir, à effectuer des audits de la fonction informatique et à

Ce poste, qui requiert des connaissances comptables et financières, vous permettre de vous femiliariser avec notre structure et ainsi, une fois vos

La meitrise de la tangue anglaise ajusi que l'expérience d'un environ-nement IBM 370 sont nécessires.

Notre conseil vous remercie de tui feire pervenir sous réf. III 910 votre dossier de candidature (lettre menuscrite + C.V. + prétentions) à

Yves KERNEVEZ

CONSEIL EN RECRUTEMENT 28, rue Cambacérès 75008 PARIS

intervenir comme support auprès des

preuves faites, d'y évoluer dans des conditions optimales.

🛮 🗐 d'une trentaine d'années, vous êtes actuellement chef de projet dum une grande entreprise, chez un manufact ou dans une SSCI.

Votre expérience (3 à 5 ans) vous permet de maîtriser parfaitement votre

ALEXANDRE TIC S.A.

10, RUE ROYALE - 75008 PUFF
LYON - LILLE - NANTES - BRUXELLES - LONDRES

un jeune responsable

comptable

85 000 F par an.

COBOL dapplications transactionnelles.

min sérieusement son potentiel études.

Opérationnel.

un jeune chef de

## erciaux

d decid

M X 244

- Killing -

and the same Marie parties have been

LANGE CO.

THE STATE OF THE S

#### Développer la fonction personnel 170 000

Fillale d'un grand groupe industriel français, nous avons cet objectif en créant une nouvelle organisation et en mettant en place les hommes et les moyens qui vont nous permettre de la gestion de nos ressources humaines.

Chef du Personnel de l'établissement principal (3000 personnes), ce sera également votre mission en étroite collaboration avec le directeur

Vous devrez animer et coordonner les actions de cadres spécialistes des différents domaines : gestion, administration, emploi, formation, communication.

Vous assumerez les militar avec les partenaires sociaux.

Homme dialogue, possédant une compétence de droit social appliqué à l'entreprise, vous maîtriserez en généraliste tous les de la gestion du personnel.

Environ 35 une formation supérieure, dix années d'expérience un de responsabilité de la fonction, a préférence au sein d'un industriel sont du que nous pour

Jacqueline de lui votre dossier de lui votre dossier de candidature ref. 5048 M, 1 rui Berri - I. un Paris.

**Bernard Julhiet Psycom** 

Membre 🖶 Syntec

#### **3**0 FACOM

F de CA-1600 pm., leader européen de sa branche pour son siège : MORANGIS : Sud),

## chef comptable

HAUT NIVEAU - RÉMUNÉRATION ÉLEVÉE

Jeune contrôleur interne

Formé à HEC, ESSEC, ESC... vous avez choisi de démarrer votre carrière dans la fonction financière. Et, plus spécifiquement, dans l'une de ses récentes techniques qui répond aux exigences croissantes de la gestion et doit se concevoir comme une forme d'assistance directe à la Direction

C'est dans cet esprit que nous créons à Paris le poste de contrôleur interne, lequel sera chargé en priorité de l'analyse et du suivi des frais généraux. Autant que sa rigueur, la manulli de son jugement sera indiscutable, car il faudra afaire le poids» auprès des responsables opérationnels.

Nous sommes une compagnie de la étrangère, solidement implantée en France. Récemment, nous avons modernisé nos structures

et renforcé notre puissance commerciale. Venez nous réjoindre. Le consultants du cabinet Sirca, à qui vous écrirez sous référence 805 457M nous présenterent votre candidature.

(( sesure : - in gestion hidrarchique du Service comptable e : — la gascion ingrarchique cu de viole compabilités des 3 — la coordination et l'harmonie des compabilités usines, — la coordination et l'harmonie des comptabilités des filieles françaises et étrangères, il est requis : — une formation supérieure : soit HEC, ESSEC, ESCP+ DECS comptable, — une expérience comptable et fiscale de 3 à 5 ans, — un fort potentiel lui permettant d'accéder à des responsabilités plus étandus. Adresser votre (C.V., lettre menutorite, salaire actuel, téléphone personnel) ...... réf. ..... M à 1

Hervé Le Baut-Consultants 11, rue La Boétie-75008 PARIS

Une première expérience serait appréciée.

11, avenue Delcassé - THUE PARIS

Message à un

INGENIEUR

DE GESTION

l'exploitation d'ouvrages publics

Nous crions un poste rettaché su Directeur Général dont la fonction pour l'optimiser en session. C'est un pour l'optimiser en session. C'est un pour l'optimiser en session. C'est un pour l'optimiser en session.

d'une école de généralistes (X, Centrale, A.M., ...) et que votre forma-tion complémentaire première expérience paus ont conduit l

d'adresser CV, photo et l

Fédération professionnelle nationale SECTEUR AGRO-ALIMENTAIRE

auprès du Responsable des Services ÉCONOMIQUES et TECHNIQUES

Issium:

Suivi de la politique agricole commune, relation avec les institutions la C.E.E. et des instançes internationales concernées, Groupes de travail et commissions à Paris et à Bruxelles,
Définition et mise en oeuvre d'une politique d'exportation pour le sactaur. Conseils et aides aux adhérents.

Préparation, on les et compte-rendu de l'infons, diffusion informations et le se oeuvre des décisions.

Age 32 ans minimum, esprit généraliste et goût pour les techniques, juridico-économique, connaissance du fonctionnement communautaire, Parfait bilinguisme anglais-français.

Adresser c.v. détaillé et souhaits de rémunération sous la référence 103

LPA - Jacques GENEVAY, 11 square Jasmil, 75016 PÁRIS.

CHARGE DE MISSI

CABINET Henri PHILIPPE

91, Faubourg

connaître de très près la gestion et l'informatique.

PROFIL:

Sirca

## éléctricien

"installations industrielles"

Très important groupe métallurgique francais, nous pour l'une de nos usines (Région Parisienne - a de 2 000 per un ingénieur électricien jeune, diplômb le ou équivalent, syent quelques années d'expérience des études et des chantien industriels. Il sera chargé de diriger les études et de superviser les travaux d'installations nouvelles importants en atmortant artist de sela commentations en atmortant artist de sela cus insedentes.

Pour Informations complémenteir 🚾 Clatus et 

Posts évolutif - Logement sesuré

LES INTERVENANTS DE QUATERNAIRE EDUCATION exercent, depuis plus de 10 ans, des activités conseil en formation et en développement en France

**3 NOUVEAUX COLLEGUES** 

ayant une expérience en entreprise supérieure à 5 ans : dans la formation, parlant une mattrisant les outils de bese du et possédent des qualités de mo-bilité et d'autonomie.

=information, =formation de l'encadrement, =améliorations des conditions de travail,

quaternaire éducation 34, rue de Liège - 75008 PARIS

E.T.T. recherche pour AERONAUTIQUE

### **INGENIE**

**EXPERIENCE CONTROLE FABRICATION** Homme merrain, ce posse concerne un Ingénieur

#### ROUSSEL UCLAF recherche pour son Département achats matières première

technico-commercial Il sera chargé seus l'autorité directe du

un cadre

Responsable des Achats analyses préparatoires à toutes négociations (produits-qualités-prix-concur-

rence, etc.) des argumentations d'approche de nature économique, conjoneturelle, financières, etc., pouvant étayer un dossier et orienter les transactions. Ce poste conviendrait I un jeune ingénieur chimiste ou diplômé d'une école 📠 gestion (HEC,

Allemand indispensable, anglais souhaité. avoir pratiqué pendant quelques le le de produits chimiques od parachimiques.

Number C.V., photo salaire souhaité sous référence CERA (mentionnée sur l'enveloppel à :

EMPLOIS . CARRIÈRES rue Vernet, PARIS, qui transmettra.

roussel uclaf

## ingénieur

CREIL-CHANTILLY-ANGLAIS PARLÉ importantes en apportant autant de sole aux impératifs de sécurité qu'à le gestion des budgets d'investisseme

ENFORMATION SVP On paut augst augst

7, rue di Logalbach 75017 Paris

**UN CONTROLEUR** 

## BUDGETAIRE

pour assurer le suivi, les tableaux de bord et les prévisions à moyen terme d'une division. Une expérience de 2 ans serait apprachée.

Service du Personnel, Mademe TREMBLE

MATRA 17, rue Paul Deultier
VELIZY

nme à l'étranger. IL CHERCHENT A COOPTER

lls devront également être Intervent rapidement dans Intervents

-bureautique, -mise en place, audit de la fonction formation, -montage de systèmes éducatifs à l'étranger,

diplômé ou autodidacte avec la perfaite maîtrise de l'anglais pour exécuter una gradioscopies complète et détaillée d'une usine de construction et réparation aéronautiques (callules et moteurs)

Adresser C.V., photo et préteritions sous réf. 9922/S à A.M.P. 40, rue Ofivier-de-Barris - 75015 PARIS

IMPORTANTE ENTREPRISE DE T.P. (C.A. 1,2 Milliard, 5.000 personnes) recherche dans le cadre de la mise en place de structures de contrôle de ses agences

### audit comptable

âgé au minimum de 30 ans, de formation supérieure (Ecole Commerce ou de Gestion. complétée par DECS) justifiant d'une expérience Mille soit en Entreprise, soit 🔳 Cabinet d'expertise 🗪 d'Audit. Ce Collaborateur sera plus particulièrement

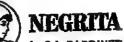
chargé de : - l'harmonisation des informations compta-bles et du contrôle de leur fiabilité, - l'analym et de la simplication des procédu-

res administratives, comptables et informatiques,
— la conception éventuelle de supports d'information et de méthodes nouvelles de

Main & mu informations. Kall opportunité 📗 carrière. Envoyer C.V., photo et prétentions en préci-sant la référence WWW sur l'enveloppe au :



Cabinet Jean-Claude MAURICE
Conseil en Gestion du Personnel
Tor, rue de Vaugirard - 75015 PARIS



La S.A. BARDINET produit et distribue, principalement dans le commerce moderne, des boissons alcoolisées ou non : le rhum Négrita, les cocktails Old Nick et Salm-Esprit, les sirops «Indien», le sucre de canne Canadou.

Sa volonté de développement l'amène à cress, à Paris, pour la ligne leader Négrita, il très fort taux de notoriété spontanée et de fidélité et pour quelques produits complémentaires, la fonction de :

#### Chef de marché

Vous êtes responsable du matché gastronomie ; per et industriels susceptibles d'inclure dans leurs fabrication aun du sucre de canne, du kirsch ....

Vous assurez le développement de ce marché, depuis la conception et la mise en œuvre d'un plan d'action commerciale (études de marché, promotions, ...) jusqu'à la négociation directe avec la cilentèle. Une équipe de deux commercians vous assista. Elle est appelée à se développer parallèlement à l'évolution de votre marché. Homme (ou femme) d'action et de réflexion, vois êtes âgé(a) "intrentains l'années (e) d'une école supérieure de commerce. Yous possédez une expérience d'environ 5 à 6 années dans une fonction marketing, promotion ou animation d'équipe de vente sur des produits de grande consommation.

lacquellos Join-Dieterle vous remercie de los adresses votre dosses de candidature, sous référence 6073 M, 7 pue de Bern - 75008 Paris.



Bernard Julhiet Psycom

Membre de Syntec

Dene le cedre de la dréstion de la Direction du Pestornel, une imposante Sociéé du tecteu électronique métallurgie (300 sajariée) recharche :

Nous lui configne l'ensémble de la procédure de puis informatisée : de l'artirée des éléments de

présence sur étais comptibles.
Une fois cette mission stabilisée, ses compitences s'enrichiront de le dimension administrative de le fonction personnel dont il felle) assurant le définition, le miles en place et le gestion dans le cadre d'un système décentralisés (12 agences).
Vois êtes une personne d'organisation, précise let abjective, capable d'assumer un rôle fonctionnel (miles en place du système décentralisé) ainsi qu'un rôle opérationnel (pele capanisation).

Blen que jeune, vous êtes expérimentéle) et capable de disloquer : est l' Expérience souhaitée VRP, vous voulez participer il part : ette objectifs de la fanction parsonnel. Volontaire, vous envez faire tace leux alées de la création du service.

Entre evec C.V., photo et prétentions : UNIPESAGE - SERVICE DU PERSONNEL. 65, evenue Genthette - 95176 BAGNOLET

#### SCANIA FRANCE S.A.

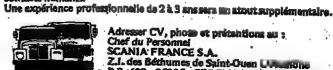
IMPORTATEUR DISTRIBUTEUR DES POIDS LOURDS SCANLA

### ingénieur mécanicien

(DELEGUE TECHNIQUE)

MISSION : Vous serez chargé : e d'apporter à nou la agents une la bechnique de pointe, e d'évaluer les résultats expériences techniques nos produits relation avec les et d'indiquer les à entreprendre, e d'élaborer des rapports techniques en collaboration nos différents service suite aux

PROFIL: Agé III ans environ, vous êtes titulaire d'un diplôme d'ingélieur en Mécanique Automaté (ESTACA ou similaire) et libéré pobligations militaires. L'anglais parié et écrit est nécessaire ainsi qu'une bonne aptitude aux



Adresser CV, phose et prétentions au : Chef du Personnel SCANIA FRANCE S.A. .i. des Béthumes de Saint-Ouen B.P. 499 - 95005 - CERGY PONTOISE CEDEX

GROUPE TERTIAIRE DE 1ER PLAN

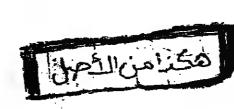
## JEUNES DIPLOMES organisation

il leur sera conflé après formation in missions d'études et de conseil en organisation auprès des différents dépar-tements du Groupe.

Pour ces postes aux larges responsabilité, nous souhaitons rencontrer de jeunes ingénieurs ou universitaires (DEA, DESS de gestion, économie) fortement motivés par la fonction, disponibles rapidement et ayant un excellent

Ces postes sont situés à PARIS mais l'un d'eux nécessitera de fréquents déplacements en Province.

Nous vous remercions d'envoyer lettre, C-V., photo, prétentions et si possible numéro de téléphone à No 69,856, CONTESSE Publicité 20, Avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 81, qui transmettra.



45 THE

irta

MENDEL REP

A. .

geralf K.

\*KE ...

# Proping

A Charles

**建元基本**物的分子。 of America **胸框** 7000

T. M. C. P. S.

AND CONTROL .

THE PROPERTY.

and the second

---



1980 - Une année de transition dans l'automobile. Un marché difficile. Une reconversion des produits. Nous voulons renforcer fortement notre équipe actuelle, mobilisée par le tancement d'un nouveau modèle dans le monde entier. "FORD ATTAQUE" au la micro de se battre et, en retour, l'assurance d'un passeport pour une brillante carrière. Plusieurs postes sont Il pourvoir au sein de notre département Ventes Voitures, après une période de formation.

#### JEUNES DIPLOMES

Les fonctions :

Assistant Chef de District : Yous gérez l'administration des ventes et sur-

vous apprenez a connaître aproblèmes de terrain.

Conseiller de Gestion:

offres d'imploi

Vous aidez notre réseau de Concessionnaires indépendants il mettre en place les préconisés par Ford participez de études financières en liaison les difisants services commerci

<u>L'homme</u> : Diplômé MBA, ESSEC, HEC ou ESC. Maîtrise de l'anglais.

defonction our Constitute n pour Con

#### **CHEFS DE REGION**

La fonction :

Pendant deux un trois ans, vous représentez Ford auprès d'une dizaine de Concessionnaires que vous comme de le plan de l'organisa-tion, de la gestion, du développement du réseau de la statégie de vente.

L'homme : Diplômé ESC + qualques année d'expérience d'animation commerciale chez un constructeur automobile.

Bonnes connaissances de l'anglais. c TIBLEGO & SULPHY E + ---- de fonction.

#### VENTES AUX GRANDËS

SOCIETES

C'est un secteur dans lequel nous voulons progresser per une prospection plus

Will devez identifier in nouveaux acheteurs, négocier les conditions de et suivre les contrats par un contact permanent avec nos

Une formation Supérieure (de préférence commerciale), une première coérience dans la vente où vous syun

Selaire : 115.000 \$ 140.000 F. + volture de fonction.

démontré un fort talent de négociateur,

#### MARKETING

La fonction :

Au Min duipe M 4 spécialistes, vous à mettre au point percutantes de publicité n de promotion aussi pour les

L'Homme : Vous avez une première expérience de préférence dans l'industrie automobile.

Salaire : Minusu & 140,000 F, + indum am

Notre Société vous offre de nombreuses opportunités de carrière tant en France qu'à l'étranger,

Ecrire à FORD FRANCE S.A Service Développement et Organisation du Personnel 344, Avenue Napoléon Bonaparte 92506 RUEIL-MALMAISON Cédex.

### La finance au féminin

Austère, la finance ? Ce n'est pas votre avis. Voillà déjà trois à cinq ans, diplôme HEC, Sciences Po ou Sciences Eco en poche, que vous vous formez à l'analyse financière et à la gestion de porte-feuille, au sein d'une compagnie d'assurances, d'une banque ou d'un agent de change. Vous y appréciez l'atmosphère tour à tour feutrée ou survoltée, la constante évolution des données qui entraître des remises en question, des arbitrages, des paris, des choix. Tout sauf ennuyeux. Mais il y fant de la rigueur, du sang-froid et une excellente maturité de jugement.

Ces qualités, vous les avez. Ajoutées à une bonne polyvalence et au désir e disposer d'une large paleite d'activités. Notre compagnie, solidement implantée sur les mant et l'ARD et Vie, peut vous apporter cette ouverture. Seule analyste auprès de notre directeur financier, qui anime des départements regroupant 130 personnes, vous l'autre dans l'ensemble de ses tâches du portefeuille bien sir (qui est de l'ordre du milliard de francs en actions et obligations), mans aux relations avec les banques, trésorèrie, gestion des immeubles et des participations, rapports avec les organismes professionnels, etc...

Votre candidature sera traitée en toute confidentialité par les consultants du cabinet Sirca. Eggivez-leur sous géférence 805 458M

Sirca

il, avenue Delcasse - 75008 PAJUE

#### **CREER VOTRE DEPARTEMENT D'INGENIERIE**

Notre société occupe une position de leader dens de nombreux secteurs.

Afin de promouvoir les technologies françaises dans le monde (secteur alimentaire - bâtiment/ collectivités - biologie/pharmacologie - santépublique/hôpitaux - métallurgie/mécanique, etc.), nous souhaitons recruter des ingénieurs confirmés pour leur confier un département d'ingénierre. Votre mission consistera à initier des affaires, préparer les contrats, les négocier et les mettre en œuvre dans le cadre financier prévu.

A l'intérieur de l'entreprise, vous aurez, bien sitr, il constituer votre propre équipe et il en ani-

Ces fonctions s'adressent li des ingénieurs Grande Ecole, parlant Anglais, ayant 10 ans de pratique industrielle, une expérience commerciale et souhaitant prendre en charge un département une entreprise 📶 📖 grande dimension.

imagination, goût d'entreprendre, sens de l'équipe, aptitude à bien gérer sont les qualités personnelles dont vous devez faire preuve pour réussir dans ce poste.

Nous vous invitons à prendre contact afin de parler de votre rémunération et des perspectives carrières qui vous attendent en adressant un dossier 📉 candidature, 💴 🎢 📈 M, à CONTACT - 156, M. Haussmann - PARIS, qui transmettra.

### directeur d'usine 250/300.000 Fan

Important Groupe Multinational nous recherchons le Directeur de l'une de nos usines clé 1400 personnes - Siège ville française moyenne province agrésbiel. Notre technologie particulièrement évoluée, nos méthodes de gestion très apphisiquées et le qualité un nos autils industriels donnent à ce poste un relief tout perticulier. Autonome dans son action, jouissant 

Groupement Français de Consells

### directeur du personnel 250/300.000 Fan

Branche française d'un important groupé industriel international nous recherchons noure D.P.R.H., Notre siège est attué à Paris et nos effectifs

comprent plusieurs milliers de personnes.

A la fois homme de terrain et de politique humaine, l'homme recherché fera partie de l'état major de l'entreprise et sera placé sous l'autorité directs d'un Président très délégataire. Le candidat idéal a plus de 35 ans, une solide expérience de la function personnel (dont une partie acquise en usine) et de préférence une bonne comusisance de l'Anglais. Sans que cela soit indispensable, il serait apprécié un passage en multinationais ou en entreprise relevent d'un accasur affilié à le convention de la métallurgie. Envoyez votre CV sous référence M 796 RS aux consultants de GFC chargés de cette recherche. Discrétion absolue et réponse assurée.

#### directeur financier 250.000 Fan+

Nous sommes une importante emreprise de traveux publics. Notre Président souhaits Intégrer à son équipe un Directeur Financier de formation supérieure, âgé de plus de 32 ans, parlent couramment Aliemand (et/ou anglais) et disposant d'une solide expérience acquise de préférence dans l'un des secteurs suivants : bancaire, bâtiment, traveux publics, engineering. Ce poste couvrira, au départ, la politique financière, les controts bancaires, le suivi de la trésorerie, les budgets, le contrôle de gestion, les études financières, les achars, l'ensemble des questions de financement (en particulier à l'exportation). Bien entendu, l'homme ratenu animera les services de comptabilités générale et ensiytique. De plus, il supervisera et coordonnera la gestion financière des filiales à l'étranger. De très d'évolution sont envisageables à terme.
Ce poste est à pourvoir dans une grande métropole de l'Est.
Envoyez votre CV sous référence M 789 DS consultants de chargés de cette recherche. Discrétion absolue et réponse sesurés.

350, rue de Vaugirard 75015 Paris

exploitant et développant le plus grand réseau civil mondial de transmission et de commutation de manage a l'usage exclusir des compagnies aérieuses, recherche pour son siège situé à Paris

INGENIEUR INFORMATICIEN (rit ED)

Dans le cadre de la définition et du développement du réseau SITA de nouvelle génération (Advanced Network), cet ingénieur participera aux émdes générales de développement du réseau et à l'élaboration des spécifications systèmes correspondantes; participera à la définition et à l'élaboration des protocoles de

communications du réseau ". participera aux réunions des organismes de normalisation.

Ce poste s'adresse à des ingénieurs Grandes Ricoles (ECP Mines, ENST, ESE, ENSIMAG, etc...) ayant 2 à 3 années d'expérience professionnelle dans le domaine des systèmes temps réel (archi-tecture, matériel, logiciel) et des réseaux de transmission de donseeux, protocoles, équipement).

#### INGENIEUR PLANIFICATION (mid EP)

Au sein d'une équipe en pleine expension, cet ingénieur participera à la planification et à l'élaboration de la stratégie de dévo-loppement technique du réseau et des systèmes SETA. (Optimisation de localisation et de dimensionnement des systè-

mes; optimisation de topologie etc...)

Ce poste s'adresse à des ingénieurs Grandes Ecoles débutants ou ayant acquis une première expérience de la planification des ré-seaux auprès de sociétés de services, d'administrations, de constructeurs ou de grandes organisations. Une formation complé mentaire dans les domaines économiques et de recherche opérationnelle sera hautement appréciée.

Pour ces postes une excellente maîtrise de l'anglais écrit et parié

Envoyer CV détaillé et prétentions à SITA, Direction du Person nel, 112 Avenue Charles de Ganile, 92522 NEUILLY SUR SEINE.

Directour d'un Bureau d'Etudes TRANSPORT ET URBANISME d'amportance attionale se retire pour dé d'autres activités et churche

SON REMPLACANT A SOCIATE
Same, 1, M.F. d'honoraires.
The bon portefeuille de cliente
A développer dans un marché
Jeune équipe.

- L'HOMME

   Bon pastionn
  des riques.

   30 ans minites
  mieur ou com
- L'introduction à un riveau élevé des col-lectà de l'administrat, pourra repide ou à terme d'un n'dans le capital de la société est ul remulération attachée aux résultats sera très mothents.

Emoyer C.V. s/ref. 5100 à P. LICHAU S.A. BP 229, 75073 Paris cédex 02 qui transmettra.

#### **VOUS AVEZ 4 A 6 ANS** D'EXPERIENCES ET PAS DE TEMPS A PERDRE...

Dans le cadre d'une structure ouverte laissant place aux initiatives individuelles et permettant d'accèder rapidement au partnership de la firme, nous vous proposons de sous intégrer à une équipe d'experts motioés par le développement de la filiale française d'un Groupe International de Conseil en Management.

Touche Ross & Ca. (16000 personnes - 70 Pags)

a Senge AUDOUIN ou Jean-Claude PETTT TOUCHEROSS & GOTTWEEN EN MANAGEMENT 17. Agente Hache 75008 Parts



## **POUR SYSTEMES DE GESTION SUR MINI**

Ingénieurs systèmes

Paris, Grenoble, 1 a 5 ans d'expérience

**a** diplômés de l'enseignement supérieur

(Ecoles d'Ingénieur, maîtrises, la d'Informa-tique, MIAGE, IUT...) (Réf. DMG 5) (Réf. DMG 5)

Offire: Its rémunération une collabo-discourse de diversification technique • Im méthodes de travail • Les tradniques de pointe martiem e Des possibilités d'évolution de servier en plus haut niveau e Une formalism countries

Les candidats intéresses peuvent écrire ou téléphoner en vue d'un premier rendez-vous à Bénédicte DELAHAYE au 135 rue de Pompe 749.92.33 poste-35.19 le matin



- A - 1 écanicien 位置事業 (大学・1) Bell Mary 1991 Aller general and the second

**建筑** Service Service

papara separa 199

こう ガーニュー

Benefit St.

April 14

F- Birth 1 100

and the second

編集品 2007

A STATE OF S

100 mm

A STATE OF THE STA

MANAGE AND ASSESSMENT OF THE PARTY OF THE PA

deligion die ? -

**学生主に対する**では、こと

AS SERVICE

#### DIPLOME de *TENSEIGNEMENT* SUPERIEUR. ET APRES?

La vente y avez-vous pensé?

Récession économique, chômage... votre avenir vous paraît plutôt sombre. La vente se porte bien l

Mais, bien sûr, il y III vente et vente. Les vendeurs chez IIIIVAIII XEROX sont de véritables spécialistes. Sur le plan "technologiedes produits", ils ont une connaissance parfaite des matériels qu'ils proposent et de toutes les applications possibles. Ils savent analyser les besoins en organisation de l'entreprise et recommander le matériel adapté en termes de gestion, efficacité, coût,

Nous vous assurons la formation et les moyens techniques nécessaires Il votre réussite personnelle dans des structures où l'expression i III duelle est principale.

Des postes sont pourvoir à PARIS, sa région et dans toutes les grandes villes de PROVINCE. Merci d'adresser candidature + CV. sous réf. V 109 RANKXEROX - Service Recrutement = 93607 AULNAY-SOUS-BOIS CEDEX.

Importante société française, nous sommes en avec le monde entier. Nous récherchons un

#### Spécialiste assurance aviation

de formation supérieure, ayant une expérience de queiques années dans la souscription d'assurances : la branche Aviation (corps o acroners, responsabilité civil : l'al la passagers et des tiers, responsabilité : l'al la litre : et bagages transportés, etc ...)

Au d'une équipe de la confintemationale, ses intervendons viseront à apprécier de responsabilités financières que de la litte peut engager au de cette branche d'activité. A la fois technique et commercial, ce de une pratique courante de l'anglais et si possible d'une un langue (allemand ou espagnol). Il est basé à Paris et offrira, à terme, une opportunité de déplacements de une de l'étranger.

a et confiée a Bernard Julhiet Psycom qui garantit de absolue, Les dossiers ne présentés qu'avec l'accord présentés qu'avec Nicole dossier de dossier de M, 1 rus de Berri - 75008 Paris.



**Bernard Julhiet** Psycom

Membre de Syntec

## ingénieurs

Nous sommes une société de taille très importante, filiale d'une

Notre activité repose sur la conception et le développement de systèmes et d'équipements dans les domaines de l'Electronique, des

Nous offron nombreux d'INGENIEURS aux acquis une formation supérieure complète en Electronique ou Informatique, domaines suivants MATERIEL - SYSTEMES

. LOGICIEL . COMMERCIAL Nous souhaitons rencontrer aussi des Ingénieurs expérimentés

que illuments.

Despectives a carrière.

Lynthettim en lines l'arrent

Veuillez envoyer votre candiciature sous référence 2016-M à I.C.A.

RUE D'HAUTEVILLE » 75010 : PARIS

INTERNATE SOCIETE FRANCAISE DE PRODUITS CHIMIQUES

#### Attaché Direction Financière

Il mu principalement chargé :
- de l'opinisation des l'Illa étrangères, publication sous l'angle comptable, en lisison avec les Services fonctionnels de la

Le préférence il un candidat il

Connaissance courante 📠 deux langues, dont l'anglais, înclapensable. dossier en précisent la souhaitée, P.A.S. 8.P. 133 - 121 NEUILLY.

IMPORTANTE SOCIETE REGION PARISIENNE SERVICE INFORMATIQUE

### UN INGENIEUR Systeme

CONNAISSANT PL1 ET ASSEMBLEUR

en vue du développement la la la la de n poste doit pouvoir convenir i un ingenieur possède à 5 ans d'expérience en informatique.

Envoyer C.V. détaillé 1 No 67612 - COLTE PUBL. 20, Public Public 1 No 67612 - COLTE PUBL.

### Centre Technique Informatique

Ce contre technique assure un rôle d'assistance et cours (scrimpe assirs un mire a asistence et de consil sux dépertements informatiques des administrations et organismes publics, sous forme de participation à la conception d'études, de recettes, d'évaluations ou de mesures de performance.

Dans le cadre de son développem , des ingénieurs confirmés,

Ingénieur Applications et Méthodes, niveau chef de projet

pour participer à des actions de constil, de conduite et suivi de projets et d'assistance méthodologique. Une expérience de 3 à 5 ans, en mise en place de systèmes d'information, utilisation de réseaux mini-ordinateus, trainement conversationnal est entre de la constitue de la constitu

Ingénieur Système, niveau chef de projet

pour assister les équipes systèmes des Adminis-trations, en perticulier en matière de choix de configurations et d'évaluations de performances, et pour participer à la définition et à la mise en cauve de la configuration de la mise en

Une expérience professionnelle de 3 d 5 ers et une bonne connaissance des metériels CII-HB 66, 64 sont souhaitées.

Ingénieur Réseaux. niveau chef de projet

pour participer il la conception de réseaux séléinformatiques et à des actions de conseil en matière d'exploitation et de gestion de

Transpar.

Une experience de 3 à 5 are en étude et en mise en œuvre d'un grand réseau, la connaissance des réseaux publics (Transpac) et des architactures de réseaux constructeure (SNA, DSA...) sont souhaitées.

Ingénieur Informatique Documentaire.

niveau chef de projet pour participer à le conception et il la miss en place de grands systèmes de banques de données. Une expérience de 3 à 5 ens en informatique de gestion avec utilisation illiberte de données ou une compétence en télédiffusion et informatique éditoriale sont souhaitées.

Ingénieur Bureautique

pour participer il des études d'intérêt général, débouchant sur la mise en place de systèmes de traitement de texte et de gestion de mas-

Une professiones professionnelle scquies en quasiel d'organisateur, au de grandes structures du sacteur tertisire ou chez un cons-

Technicien d'exploitation,

nivesu DUT ou áquivalent ayant une solice expérience dens l'intégration, la mise en envice et la maintenance de systèmes

ences souhaitées : Réalité 20, Nilini 6. Adresser lettre menuecritis et C.V., en précisent le poste choisi à :

Boite Postale - 78150 LE CHERNAY

Importante société de servios implantée dans toute la Prance (C.A. 250 millions) recherche pour son siège social à NEUILLY SUR SEINE RESPONSABLE

> **DES SERVICES** COMPTABLES

rateaché(e) su directeur comptable, il (die) ani-mera les différents services comprenant un ef-fectif de 10 personnes, et prendra en charge la domptabilité informatiée jusqu'un bilan incina. Le (la) candidat(e) devra avoir le niveau D.E.C.S., une dizaine d'années d'expérience et un seus

Adresser C.V. détaillé avoc lattre manuscrite, photo et rémandration actuelle sous réf. 2779 à INTER P.A., BP 508 - 75066 PARIS cèden 02

#### SOCIETE NATIONALE ELF AQUITAINE (PRODUCTION)

recherche

ayant obligatoirement BTS ou DUT (option finance., comptabilité 📶 certificat comptable M DECS mini-

Un minimum 📺 2 ans d'expérience dans une entreprise industrielle sera apprécié.

Bonne connaissance 'anglais indispensable .

Ces agents exerceront dans un premier services comptables à Paris et seront affectés ultérieurement dans nos IIII a l'étranger allmit in limited du groupe.

Envoyer CV, photo 🔳 prétentions, S.N.E.A.P. - D.C. Recrutement 26 bis, av. (Tour 12-04) PAU

MIPORTANTE SOCIETE FRANÇAISE pour sa DIVISION VENTE DE PRODUITS EN ACIER pour le BATIMENT

## ingénieur recherche développement

Ce poste comprend : la responsabilité de l'étude du marché du Bâtiment de type industriel sur le plan technique, concernant is produits.composants is systèmes constructifs ; l'examen de demandes de prix «produits en main» provenant plus particulièrement de l'étranger ; la tenus à jour de la documentation technique ; les relations avec les organismes professionnels.

Ce poste, situé à Paris, convient le un îngénieur confirmé possédant une expérience en matière de bâtiment de type industrial au niveau entreprises, bureaux d'études.

Adresser fettre manuscrita + photo + C.V. - sous ref. 69694 CONTESSE PUBLICITE 20, avanue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

> Dans le codre de son expansion LE GROUPE LE

redute pour so filiale CENTRAL INFORMATIQUE plusieurs

### Jeunes Débutants

rifoyant pas nécessairement une formation informatique. (prochaines dates d'intégration: 3/4/80 et 6/4/81). Après une formation de 6 mois à l'informatique de gestion, ils seront intégrés à des équipes entraînées et ils travailleront en relation directe avec nos clients. Si vous êtes ciplômés en Physique - Chimie - Maths - Sciences Economiques - Sciences Humaines et attirés por un métier d'avenir aux activités civersifiées; si vous souhaitez une carrière motivante; intéressement aux résultats et évolution liée

à vos efforts personnels, envoyez-nous, dès maintenant, une lettre manuschie accompagnée GROUPE d'un CV, et d'une photo, sous référence 435 à :



CENTRAL INFORMATIQUE S.A.

Conseff et services en informatique sur iBM, 9, rue Alfred-de-Vigny - 75008 PARIS. Membre de Syntac Informatique

## ERIA DECA AUTOMATION

SOCIETS DE SERVICES ET CONSEILS EN INDORMATIQUE (430 personnes, C.A. 65 M.P.)
partequire d'un groupe industriel de table internationale.

Notre vocation est la pratique d'une informatique de qualité et de lass te de nicité, aous appuyant sur des méthodes rigoureuses et éprouvées depuir 18

Pour constituer nos équipes, nous nous entourons d'ingénieurs spécialisés, eutement compétents.

d'INGENIEURS

## NFORMATICIENS

- SYSTEMES TEMPS REEL
- INFORMATIQUE INDUSTRIELLE
- LOGICIRL DE BASE
- SYSTEMES DE GESTION
- SYSTEMES DE COMMUNICATION
- SYSTEMES DE GESTION DE BASE DE DONNEES

Bavoyer lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à ERIA ECA AUTOMATION, Service du Personnel 315 Bureaux de la ......... - 92213 SAINT CLOUD

### Ingénieurs technico-commerciaux

recherchons de jeunes diplômés de l'enseignement supérieur informatique ou scientifique (maitrise, MIAGE, écoles d'ingénieurs) souhaitent prendre part

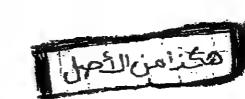
La formati que sur assurons, la variété des responsabilités que nous vous confierons rapidement vous permettront d'approfondir la connaissance de votre profession et de progresser se sein de nos équipes de support à la vente d'assistance à notre

Cas postes sont | pourvoir dans nos centres de LILLE, LYON, NANTES,

Nous vous offrons une rémunération motivents, la position cadre, i membis et les avantages socieux d'une grande Société internation Envoyez votre dossier de candidature (lattre, C.V., photo et prétautions) Jean-Louis PERROT BURROUGHS

Direction du Personnel 230-242, avenue Laurent Cély 92231 GENNEVILLIERS Cedex

Burroughs



offres d'emploi

Manage - A State On the State of the State o

The second secon The second second

State & sections of the section Refuere Ca in the second of the second The second of the second of 0214 32 mm - m 

Ebutants

Reserve and the second **建筑** 第4年 产的。 **職事能がたことと、** 

MATIQUE S.A.

**LITO**NIATION

NIEURS

 $\frac{1}{2} \rho_{2} = \sqrt{-1} = 1$ **建** 五大工 1 . . . . .

1 4 to 10 鑑賞を行うたい。

精护 其处

grands the T Sec. 5 115"

A Park Inches

# ANNONCES CLASSEES

eportant fabricant saédo

d'équipements de mesure et de coutrôle pour l'industrie mécanique, recherche pour sa fifiale en France (région parissante)

directeur

ingénieur mécanique ou électronique

OFFRES D'EMPLOI 33,00 38,80 9,40 **IMMOBILIER** 25,00 29.40 AUTOMOBILES 25.00 29.40 25.00 29,40

i ili d'empini

REPRODUCTION INTERDITE

16.46

45,88

123,48

INGENIEUR DEBUTANT ENSAM, CENTRALE LYON, IDN, INSA

offres d'emploi

57,00. 14,00

Specialisation chimie appréciée. SI VOUS AIMEZ MIEUX TOUT CONNAITRE DE L'INDUSTRIE PLUTOT QU'UN DOMAINE SPECIFIQUE, DEVENEZ

### **INSPECTEUR** RISQUES INDUSTRIELS

an Groupe Dronot, 3% Groupe Privé d'Assurances CA + 1 m en 1979, 2000 missién, 1600 agents généraux.

Vous serez charge:

OFFRES D'EMPLOI

AUTOMOBILES

AGENDA

DEMANDES D'EMPLO

COMM. CAPITAUX

- d'évaluer, sur place, les risques industriels présentés par les courtiers parisiens en INCENDIE, PERTES D'EXPLOITATION, VOL. BRIS DE MACHINES... - de conseiller nos clients en Protection et Prévention (Formation assurée au Centre National III Prévention et de Protection) - de participer à la négociation de contrats avec les courtiers.

Vous dialoguerez avec les chefs d'entreprise et les ingénieurs responsables de la fabrication, de l'entretien et de la sécurité.

Missions and Paris avec 👪 📟 💷 al fréquents déplacements en Province. Adressez vos lettre manuscrite, CV et photo récente à : Cande BERGES - Change de Recrutement - référence K 100 GROUPE DROUOT - 1, 1405 78161 MARLY LE RUIL Tel: 958.62.14 poste 3533.



Grande banlieue - Sud de Paris...

# CHEF DES SERVICES

Notre 1. 184 -1900 personnes de grande renommée 1 en plaine expansion distribus des produits prestigieux.

Nous déstrois confier la 1888 de la comptabilité notre société et 1. ses filiales à une forte par 184 d'ant délà acquis périence à un alvant identique et do 1. ses d'organisation et 1. indéniables.

Directament rattaché sectour Financier, le 1888 de personne reperties dans les services 1888 et 1888

n champ d'action, pulve l'établissement des résultats mensoels, a résultats mensoels, a résultats mensoels, a résultation, importante, finndra comple de l'expérience et de profit de

ORION 35 rue du Rocher 75008 Paris

Société de Service de premier plan

recherche pour son service de moultanne à PARIS

## **PSYCHOLOGUE**

Titulaire d'une maitrise, diplômé d'un institut un de l'École

imimi au sein d'une équipe, il prendra progressivement en charge is negligible of the et de Province. déplacements in mante durée mait à prévoir.

Envoyer C.V. et prétentions sous réf. En l' à : BLEU 1 - 17, et du Docteur l'Est

UNE BANQUE FRANÇAISE DE RENOMMÉE MONDIALE

offre de larges perspectives à 🔄 jeunes ingénieurs elle recherche pour PARIS

## UN INGÉNIEUR INFORMATICIEN

Cet ingénieur a intégrera à l'équipe dirigeante d'un service autonome de 30 personnil. Ce responsable, plan informatique (conception, exploitation), paye et de la gestion population anoyens conception et au point de candidat formation Ecole qu' Universitaire expériminimum La connelssance du CII HB 66 serait appréciée.

### DES INGÉNIEURS INFORMATICIENS **DÉBUTANTS**

R&E. 147-1 M

Dépendent de la Direction Générale, ils participeront la la des informatiques s'appuyant des techniques de pointe. Les res civers d'appuyant d'information la banque (comptabilité, aide à la gestion et à l'expluson bançaire), confrations avec l'étrageur chératique au opérations avec l'étranger, chérations aur au confirmation de la description de la confirmation de la confir pur tous ces postes, une formation complémentaire et perma-

nente, ainsi que de larges perspectivas d'évolution de carrière, Ecrire en précisant la référence, à : AL CONSEIL, P. rue Murillo - 75008 PARIS, qui garantit discrètion et réponse.

La fittale emploie actuellement 15 personnes, responsables de la vente et du service après-vente. L'activité est en forte expension grâce à l'introduction d'une nouvelle génétation de produits en large partie bases sur l'électronique et l'informatique. Ce poste implique une formation rechnique (ingénieur mécanique/flectronique) ainsi qu'une sollée expensence de la vente et de la direction d'un centre de profit. De bonnes connaissances en anglais sont indispensables.

Adresser C.V. - prétentions à : OFFICE DU COMMERCE SURDOIS, 147 rue de Courcelles 75017 PARIS, Discrétion assurée.

Elizateth Anden

pour sa Division MARKETING & SAINT-CLOUD

### CHEF DE PRODUITS

to in limite du poste de l'amprende de l'Anglais est indispensable.

Prière d'adresser C.V. détaillé et prétentions : Directeur du Personnel - 312 Bureaux de la Colline 92213 SAINT-CLOUD

SOCIETE DE CONSEIL EN INFORMATIQUE

### jeunes collaborateurs

DESIREUX D'ENTREPRENDRE UNE GARRIERE dans

### L'INFORMATIQUE

Adresser lettre de candidature avec C.V. détaillé + photo précisant à date dispo-nibilité sous No 4534 CONTESSE Publicité . 20, Avenue à l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

### ingénieur de développement

De formation AGRO, mail ou De tornation AGRO, comité de équivalent, vous avez quelques années d'expériance en Fromagerie et une bonne pratique de l'angleis.

Vous participerez aux projets de recherche et de développement des techniques nouvelles en fromagerie.

Le poste est à pourvoir à notre siège des Clayes sous Bois. Il comporte de nombreux déplace

Ecrire avec CV, photo et prétentions sous référence 436 à B. LEGRAND Directeur du Personnel.

OK ALFA-LAVAL TEAT CLAYES SOUS BOIS.

### Assistant au chef comptable

L'Expert Comptable d'une importante négoce implantée à Rungis recherche un ASSISTANT au CHEF COMPTABLE possédant le DECS ou une formation équivalente mais sûre.

Le candidat devra avoir un minimum de 3 ans d'expérience dans la fonction. poste est réservé à une personnalité

Envoyez CV, phuln prétentions à : Rousseau 75001 PARIS.

## (S) SLIGOS

offres d'emplo

l'informatique au service de la gestion

recherche pour son département formation information documentation

### **Assistante technique**

**BILINGUE ANGLAIS** 

dont le rôle essentiel consistere dans un premier temps à assurer la logistique des stages ainsi que le suivi des budgets, bilan. . . Elle pourra, ensuite, progressivement participer à l'élaboration du plan de formetion, su recensement des besoins internes, aux chiffrages . . . et être chargée de missions ponctuelles en relation avec le bilan social, l'information interne

Pour réussir dans ce poste, il est nécessaire d'avoir une formation BTS secrétariat de direction et une première expérience professionnelle minimum de 2 à 3 ans. Formation assurée. Lieu de travail : Puteaux.

Nous avons demandé à Madame Cière de nous aider à étudier les candidatures. Adresser lettre manuscrite: CV détaillé, photo et rémunération souhaitée sous réf. 73534/M à Madame CLERE, BP 50, 33, quai Gallieni, 92152 SURESNES,

TRES IMPORTANTE SOCIETE DE CONSTRUCTIONS AERONAUTIQUES

# 

RESPONSABLE D'UN SECTEUR DE METHODES

plioter une équipe a spécialistes techniques a fabrication.

mener actions progres technologiques.

Profil : présenter une expérience en manuel et/ou fabrication.

avoir a M connaissance M l'utilisation des mannes molte à commande numérique serait souhaitée. - Im diplômé d'una grande écola d'Ingénieura a dominante mécanique.

Merci o drum lettre, CV e prétentions à ... PUBLICITE 20, av. l'Opéra - 75040 PARIS L. 21 01, qui sous le 

Important vocation internationale -{C.A. consolidé 2 milliards — 35 filiales), recherche

### concepteur ingénieur analyste

Chargé concevoir filiales systèmes automatiques de l'information sur sur types de matériel de patite ou movenne Emerge

devront:

e justifier d'une expérience le la de projets infor-matiques, la préférence le la domaines la Gestion le

(jusqu'à 2 à 3 mois an, en la 6 voyages).

Adresser lettre manuscrite et CV détaillé, précisant selaire souhaité, sous référence 10236, à MEDIA SYSTEM IIII nue Résumur



INGÉNIEURS ÉLECTRONICIENS

Formation GRANDES ÉCOLES Infrance ou sum quelques anche d'expérience.

Victoriels et l'étude, le conception le l'étranger.

 Victoriels et l'étranger.

 Victoriels et l'étranger.

and the second state of the proposis that he seemed to be a second to the second to the second to the second to

Traitement (misroprocesseurs)
Techniques digitales
Techniques separt (misroprocesseurs)
Techniques analogiques VHF (LEF.

Angiata - IIII

Envoyer C.V. | photo | M | MEUDON-LA-FORET, | Grange-Dame-Rose - | MEUDON-LA-FORET,

### **EMPORTANTE SOCIÉTÉ recherche** INGÉNIEURS ÉLECTRONICIENS

Formation GRANDES ÉCOLES Tillement and quelques and Cerpérience

seres responsable de l'étude, la conception des la réalisation de matériels et de systèmes.

Vous travaillerez en laboratoire et/ou aur chantlers à l'étranger.

postes penyent vous im proposts and in density suivants : signal temp (microprocesseure)

Techniques digitales

 Technique • Techniques analogiques.

Angiais Lieu de travail : BANLIEUE SUD-OUEST photo n° CONTESSE

offices d'emplor

**INGENIEUR** 

COMMERCIAL

PRODUITS TEMPS RÉEL

**SUR MINI-ORDINATEURS** 

Le GFI, un plus grands et plus performants Groupes de la développe

d'une façon importante 📼 🖛 🖦

ce domaine, li recherche, limit & Paris,

un élément il valeur - commercia-

Agé 🔤 28 ans minimum et, 📫 préférence,

votre efficacité and la vente

mini-ordinateurs up the land and Infor-

LES POSSIBILITÉS D'ÉVOLUTION DUNT A LA MESURE DES QUALITÉS EXIGÉES.

remercions d'écrire, MAREFREGIER qui

SERT 1 49, av. de l'Opéra

- SECIM-

(Groupe Creusot-Loire) recherche un

CADRE

TECHNICO-

COMMERCIAL

(bilingue allemend) chargé de d'équipements sidérurgiques d'indian

à Courbevoie (92), il poste déplacements de courte durée en France,

SI en plus im bonnes bases techniques, vous l'expérience que nous souhaitons, de candi-

dature 📲 🗪 prétentions 🖫 l'attention 📥

IMPOETANT GROUPS SPECIALISE EN AUDIT ET EXPERTISES COMPTABLES ET FINANCIERES

AUDITEUR CHEF DE MISSION

J. H. on J. P.

Pratique des réglementations an est anglaises an écume des continue des continues entreprises.

Zonne de l'anglais serit, est parié.

ATION: Enseignement commercial aupérieur ou équivalent ou enseignement universitaire. Certificate aupérieurs de l'expertise compta-ble ou Diplôme Certified Public Accoun-tant ou Chartered Accountant.

Stage d'experime comptable assuré.

LIBRE SOUS DELAI REDUCT

Enrire avec O.V. et photo, sous le nº T 021.415 M. REGIE-PRESSE, 25 bis, rue Résumur, 78002 Paris.

**GROUPEMENT D'ASSURANCE CONSTRUCTION** 

(situé à Paris)

recherche

pour son département

filulaires d'une maînise (en ciroli privé, option droit des assurances ou droit de la cons-fruction appréciée). Après formation, ils seront chargés au sein

d'une équipe, et à partir de l'étude des pre-miers rapports d'experts du règlement des dossiers de sinistres, tant amiables que

Avantages sociality

IMPORTANTE DE GESTION IMMOBILIÈRE

Quartier Opera, C.A. 300 millions de france

CADRES

DE GESTION LOCATIVE

lle assumeront les responsabilités globales de gérance d'un domains locatif diversifié.

Une formation perieure (de type maîtrise en droit/sciences ) ou une format hac minim.

- Une similaire 2 minimum.

- Une personnalité dynamique spittudes set à la négueistion et de réelles qualités segestionnaire ».

curriculum prétent cle Poblicité. 5, rue des Italiens - 75427 PARIS - CEDEX 02.

Les candidats retenus devront avoir :

GESTIONNAIRES HF

Laxes possibilités de développement de carrière

SECIM - Cyrille ALLIBERT - L Personnel - 107, bd = ia Misaion-Marchand,

R.F.A., Bénélux 📰 Espagne.

92402 COURBEVOIE

lurgiques.

EXPERIENCE :

PORMATION :

SELECTION 75002 Pais

liser produits.

matiques aux PME.

### Groupe industriel recherche Juriste

De niveau DES ou Doctorat, les candidats sont agés de 30 aus environ et ont acquis une bonne formation dans un cabinet d'avocats d'affaires au titre d'une expérience de

Des connaissances un immunitére comptable - Trail seraient appréciées. Le cadre recruté sera associé à une équipe de junistes pour étudier problèmes va-nés relevant essentiellement du droit des

au dialogue des non-juristes, un contact

sous la référence 79846 Mà HAVAS CONTACT, 158, bd Haussmann - 75008 Paris, qui trans-

IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL DE L'ÉQUIPEMENT AUTOMOBRE

### UN INGÉNIEUR DE VENTES

De formation supérieure. Ayant une expérience de quelques années dans la vente de biens industriels.

Le candidat retenu surs le pleine responsabilité des relations avec certains de nos principaux cients (constructeurs) et plus particulièrement :

— le suivi des marchés existents ;

— les liaisme technico-commerciales ;

— le recharche de nouveeux unémaux permettants le développement des suivi mémaux permettants le développement des

Liou de insvall : proche banlieue Ouest de Paris. Envoyer C.V., photo et prétantions à n° CONTESEE Publiché. El, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS CEDEIX 61, qui transmettra.

#### FORMATION A LA CARRIERE d'INSPECTEUR d'ASSURANCES

Cle d'ASSURANCES INCENDIE - ACCIDENTS - RISQUES DIVERS nocuelle à Peris dans le cadre de sa politique d'expension

#### 3 DEBUTANTS LICENCE DROIT PRIVE SC.ECO. OU E.S.C.

HOMMES Ibérés O.M. pour STAGE DE FORMATION commerciale et administrative 12 mois (à IFFES et sur le terrain) en vue prise en charge postes D'INSPECTEURS CONTROLANT ET ANIMANT chacun 20 AGENCES D'UN. SECTEUR DE PROVINCE IL 8 Départements).

Lettre manuscr., C.V. détaillé et photo (ret.) as réf. 4431 à

# sélection conseil 98, AV. DE VILLIERS, 75017 PARIS

SOCIATE IMMORILIERE PLAN
D'IMPLANTATION
ET. INTERNATIONALE PLANE EXPANSION recherche un

### CADRE COMMERCIAL

Envoyer curriculum. I photo sous 2º 11.

Important Cabinet Spécialisé en AUDIT & COMMISSARIAT AUX COMPTES REVISEURS DEBUTANTS Diplomés SUP DE CO

> REVISEURS Histon Senior d'Audit

REVISEURS INFORMATIQUE

DEBUTANTS OF CONFIRMES Formation assurée, ambiance jeune III dynamique Ective evec III et photo à M. MESSIEB 217, rue St III - 75001 PARIS

MPORTANT ORGANISME PUBLIC PARIS

### UN (E) JURISTE expérimenté (e)

lâme 🔳 📹 troizième cycle, pomédant - Druit économique et administratif : - nericite

Envoyer lettre manuscrite. C.V., photo et ; n° 858.995 M., REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Bésumur, 75002 PARIS.

offres d'emploi

### adjoint à directeur d'usine

Une Société industrielle Française, réalisant des blens d'équipement, leader dans son domaine, recherche l'adjoint du directeur d'une de sei usines (350 personnes). Il dirigera d'abord le fabrication puis éten-dra rapidement ses responsabilités aux méthodes et à l'entretien.

Ce poste conviendrait à un ingénieur, ayant environ 10 ans d'expérience industrielle impliquent direction d'ateliers et téonognant de qualités marquées d'abinateur

Posto baniloue proche Nord Paris.

Ordre de grandeur de rémunécation 130,000F Ecrire à No 67,201, CONTESSE Publiché 20, av. Opéra 75040 PARIS Cedex 01,

GROCIPEMENT D'ASSURANCES

### **UN TECHNICIEN** DU BATIMENT T.C.E.

titu nivent d'entres départers de 5 sus de chantiers comme conducteur de trainir.

Administracy, photo et patembous à n° 6182 EMPLOIS ET ENTEREPRISES IR declinary, 25002 PARIS.

LINENTA

**表示: 100 图11**00

121-1-1-1-1

1988 British Committee

MARGRATE.

HT RIVER

Sept. T. Sec. 3.

BEST CONT.

BODY CORN

SOUTH AND THE

 $\frac{\partial g_{\mu\nu} \eta_{\mu} \partial g_{\mu\nu} \partial f^{\mu\nu}}{\partial g_{\mu\nu} \eta_{\mu} \partial g_{\mu\nu} \partial f^{\mu\nu}} = e^{-i \mu \sigma_{\mu} \eta_{\mu}}$ 

Nous recherchons 2 AUDITE INTERNESS pour noise Direction Audit.

De formation R.S.C. complette per un D.E.C.S., les candidate devent matures l'autités et l'espagnol et svoir 2 h 3 ans

Regime avec C.V. dét., photo et prét., nº 65.972. Regime avec C.V. dét., photo et prétentione, nº 62.973, CONTESSE Publicité, 20, av. de l'opère, Paris-1".

crédit universel

### JEUNES DIPLOMES ESSEC, ESCP, EDHEC,

ET GRANDES ECOLES DE GEETICH

direction d'agence. Volonté d'entreprendre, tempérament décident, dynamisme commercial et rigueur de gestionnaire seront les atouts de votre réussité...

Pour recevoir, per recevoir per d'informa-tion construir offre nous reisons qui vous aménent l'écrèter reisons qui vous aménent le reison de l'écrèter reison de l'éc

Groupe du Crédit Universal - Recrutement Agences, 152, Bd Heusemann - 75008 PARIS

ANALYSTE

## CONTINUE

Libre sous délat réduit.

URGENT INGÉNIEUR INFORMATICIEN

pour seconder Directour Technique

Adreses; curriculum vitae A : M.G.I. S.A., 13, rue Courbet. — 78370 Pf.AIRIR.

Ces fonctions impliquent une bonne aptilude

Les Commende candidature

chefes indentriolies de feible unions enfinire. Catté func-tion escurire : la stratégie motivation et commerciale, le suiri du marché français, le préparation et le primen-tation des hadques de premetine, le canquet aque lus quada cliente, la formation de l'équipe de vente, le su-pervisite de d'parsenner, etc... il à agit, poor une par-sagen de formation seguireme (legislatur en grande icalé de gention) seguireme (legislatur en grande icalé de gention) seguireme (legislatur en grande récesio de 1 à 5 aux de la vente, parient aegénis si pen-dies, d'un poute mortuent et eltreut des possibilités, de carrière intrementages en anie d'em matruppe lea-der sur sen marché, Lu plus grânde dissertidos dues l'exames de votre degrier ent gerantie. Emple C.Y. of principes som till 2737 à L.C.A. ou

BANQUE LOUIS-DREYFUS

I.C.A

pour son Dépar ORGANISATION ET INFORMATIQUE équipé de matériel LB.M. 4341

offres d'emploi

HDUSTRIES

Hern elimit est une traitif ambitation fortument im-plentide un Europe. São Singe auropéen de traine dent la hantiene lat de Paris. Els nationales (a Chef de Par-detts - Frances e chargé d'acreses le dévelopment et la plantitation de France de plantieux gammes de pré-tique la describles de faible valver autoire. Catte func-line converte : la statution markation et commerciale.

**Paris-Est** 

de produits

100,000 F +

BIENS D'EQUIPEMENT

chef

1) UN PROGRAMMEUR SYSTEME EXPÉRIMENTE

Dépendant du Responsable Système, il veillers à l'adaptation, la qualité et la sécurité il l'ed-semble des l'imme gérés par le Département.

oftenum requises ; DL/ASSEMBLEUR. /VS - DOS/VSE.

2) UN PROGRAMMEUR D'APPLICATION

3) DEUX ORGANISATEURS CONFIRMÉS

yant une grande expérience des études d'orga-ination, de l'optimisation des méthodes et des rocédures et de l'analyse des postes de travail, spables d'accompagner au projets informatiques.

Envoyer lettre manuscrite + C.V. détaillé, photo et prétentione annuelles brukes is :

BANQUE LOUIS-BREYFUS,

B.P. 286, 18364 PARIS = 1 08,

CABINET D'EXPERTISE INDUSTRIELLE

#### herche sur Paris JEUNE DIPLOME ## E.S.C. ou D.E.C.S. on équipoleux pour activité

nécessitunt :

• déplacements • goût pour les chiffres
• contact multiples • rédaction de rapports Heis) - Volture indispensable.

ROUXS.A. 51 rue Ampère 111

#### GROUPE BANCAIRE SPÉCIALISÉ

DANS LES CRÉDITS IMMOBILIERS

### JEUNES DIPLOMÉS DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

LIBÉRÉS DES O.M. conflor après formation au du groupe POSTES À RESPONSABILITES UVILLE SECTEUE DES CREDITS

Ces postes, ilés à l'activité commerciale, peuvent évoluer à terme plus ou molus rapproché vers des nominations en agence.

ger lettre man 2000 C.V. + photo + tions sous la - - - De L. 97, à TELLEX P.A., I Hausansum, Paris, qui transmettra.

FERRETTITE

PLASTIQUES TECHNIQUES rechardhe

HIGÉNHEUR TECHNICO-COMMERCIAL EXPORT

pour prospection avec Bénélux et Allemagne 30-15 ans environ. Formation technique. Connaissance plastique souhalitée. lacements fréquents Allemand indispense

Envoyer C.V. et photo 1 : ALAIN COLSERET, B.P. 96, 68194 Creil,

IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE LA RÉGION PARISIENNE Banlieus EST, recharche

### **INGÉNIEUR**

Formation SUPÉRIEURE pour suivre un de de parsonnel paye, comptabilité et gestion de production.

(c) ou svec un un deux ans d'expérience. Adreser C.V., photo \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ in 69.797 CONTESSE Publ., \_\_\_\_avenue \_\_\_\_Popera, Parts-1c.

rocherche pour son département Sinistres

il sera chargé au sein d'une équipe, de la ges-fion de dossiers sinistres de la construction à partir de l'exploitation de rapports d'experts.

Le candidat retenu auta au minimum :

o un niveau d'études équivalent à celui du BAC

Aptibule & reduction. Posts sedantaire,

The state of the s

Missions d'amistance et de committes ponciuels auprès de nos établishements (TER 9 als et étrangens, Déphacements fréquents de l'undre de 30 à 80 % du temps ; rathandés au mêge social de l'entreprise atué à 45 km au NORD-EST de PARIS.



souheite intégrer quelques

recherchez avant tout l'opportunité de prouver vos capacités à assumer des responsibilités de

IMPORTANT GROUPE SPECIALISE EN AUDIT EXPERTISE ECONOMIQUE ET REVISION INFORMATIQUE pour son sectour informatique

PROGRAMMEUR

Formation : EGT on équivalent. Expérience infrimum 2 ans. Connaissant matériel IEM S 24, Cobol, GAP II. Dargus possibilités de développ de Carrière.

MGL SA St. Section - Constitute - Delicater Ladin

DEBUTANT

AND THE PERSON

Same with the first

. There is a second There is Military . The state of the s 

BOOK AFTER THE STANDARD

appearance on

46.

MOGGAYNEE

A STATE OF THE STA

Andrew Services

The state of the state of the W The Water of 梅 多 無 一 47 Marine Co.

manage, gamente eging til etter film og att film state ON TECHNICE UBATIMENT IC

 $(1+2\pi)_{i,j} + \sqrt{m_{ij}} \alpha_{ij}$ 

The state of the s Section of British . . . . . . Property and the first Transaction in the second Marinton L Property of the second section

DITS INTERNE

· Area

SEC. ESCP. IDE 

Marie Commence of the second s SCHOOL SALES OF THE SECOND

ş4: .

URGE NA A Property of the Control of the Con

Adresser C.V., photographie et prétentions sous le numéro 3890 « Le Monde » Publicité, 3, rue des Italiens, 73427 PARIS-9».

offres d'emploi

#### CHAUSSURES DE SPORT DIRECTEUR GENERAL

importation de chaussures de sport américaines Chiffre d'affaires supérieur à FF 5 millions.

Croissance rapide. EXPERIENCE PRECEDENTE : Directeur, contrô-

leur ou chef produit dans, de préférence, filiale d'une compagnie internationale/ou Expérience d'une petite entreprise, planification de la rapide, systèmes adminis-trative et comptables, ventes. S'intéressant aux sports. Manuel bien l'anglais.

RESPONSABILITES: Budget, inventoire, administration, personnel, profits. REMUNERATION : Supérieure à FF 100 0111 + voiture + bonus.

LIEU DE TRAVAIL : Aubenvilliers. Envoyer C.V. à M. M. H. FLASH, 50 bis, boulevard M Général-Leclerc, Man Neuilly-s.-Seine.



### THOMSON-CSF

### ACTIVITÉS SPATIALES

INGÉNIEURS Position I - III A GRANDES (ENST - ENSA - ESE) Onelouez annéez ou débutante

MISSION :

Redar,
Redar,
Transmission d'images,
Mectronique numérique ou analogique. Anglais conit of paris Adreser C.T., photo, rimunération souhaitée à : Service du Personnel Département ESPACE-SATELAITES Bolts Postals 51 ... 22350 Meudon-is-Forêt.

### AGRO - ALIMENTAIRE

UNE SOCIÉTÉ DE 2.000 PERSONNES EN EXPANSION LEADER SUR SON MARCHÉ

Notre chef du personnel recherche

## UN COLLABORATEUR

DE HAUT NIVEAU

### LE REGRUTEMENT ET LA FORMATION PERMANENTE

BL TORS EVER :

- Plus de 36 ans;

Une expérience répusée dans le domaine de la gestion du personnel;

- One formation supérieure;

- Le seus des relations humaines;

- Des commissances comptables et le goût de l'entreprise.

envoyes votre candidature avet C.V. + photo = références et prétentions à TELIER P.A., 34, bd Hamsmann, 7509 Paris, qui transmattra, sous réfés. D. 188.

### CONTROLE BATLEY

Premier fabricant français de systèmes de contrôle et régulation industriels

## INGÉNIEUR

TECHNICO-COMMERCIAL pour développer une action sontenue auprès des sociétés et des grands engineerings français et étrangers présents en France dans le domaine de la limité et du pétien. Une expérience de 3 à 5 ans dans un poste mi-valent est souhaitable.

C.V. et prétentions au service du presonnél, 5, avenue 92142 CLAMART.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ D'ÉDITION SPÉCIALISÉE DANS LA RÉALISATION DE MESSAGES ÉCONOMIQUES ET FINANCIERS cherche pour son Département « Information des Actionnaires »

un(e) chargé(e) d'études

(HEC. ESSEC, IDHEC, IAE, Sup. de Co, ...) Pour conception et réalisation des documents et liaison avec les services techniques.

Contacts de haut niveau avec les sociétés.

Expérience professionnelle dans le domaine financier souhaitée. offics d'emploi

TELECOMMUNICATIONS
RADIO-ELECTRIQUES
ET TELEPHONIQUES

### RESPONSABLE SERVICE EXPORT

III syant des connaissances approfondles nmunication, transmission de données et une expérience en marketing export. Anglais courant et espagnol souhaité.

### INGÉNIEURS

### TECHNICO-COMMERCIAUX

pour ses Départements COMMUTATION et TELEMATIQUE

Expérience en réseau de télé-informatique, trans-missions numériques, commutation de données on en la la de paquets, commu-

de terminaux de télématique et services Perspectives d'évolution Afresser curriculum ... T.R.T.,

CRIG

### INGÉNIEURS INFORMATIGIENS

DEBUTANTS Formation grande école ou universitaire.
Après une phase de formation, les candide retenus participeront la réalisation d'études faisant appel de l'informations.

Envoyer C.V. pritentions I CRIG 99, av. Verdiez. IIII Montrouge

### PETITE IMPRIMERIE OFFSET

PARIS INTRA-MUROS

RECHERCHE SON

CHEF DE FABRICATION lettre manuacrite avec curriculum detaillé la référence 8.803 à « le la Publicité, rue des 75427 ( ) seder 09. offres a vinging



### THOMSON-CSF

### INGÉNIEURS ÉLECTRONICIENS

GRANDES ÉCOLES

Débutants ou avec première expérience Ils saront intégrés à des équipes en expansion pour y mener des études sur des secteurs de points en

### TÉLÉCOMMUNICATIONS

- MANIOW EN YOU DERECTE
- MANIETT TROPOSPHERIQUES

- SPATIALES Anglais essaire en raison des relations techniques internationales à développer

Adr. C..V, photo, prétent à THOMSON C.S.F., Division Frisceaux Liaisons spatiales, Service recrutement, rue 92300 LEVALLOIS.

QUARTZ ELECTRONIQUE

### MGÉNIEUR ÉLECTROMCIEM

Le l'électronique numérique.

ment d'analyse produits

ASNUTERES Adr. C.V. II prétent. I QUARTZ ELECTRONIQUE 1, rm d'Anjou, B.P. III III III

IMPORTANTE SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE DIMENSION INTERNATIONALE

## INGÉNIEURS D'AFFAIRES

DOMAINES PÉTROLIERS ET CONTROLES DE PROCÉDÉS

expérience 5 ans dans le pétroller (instrumentation, automatisme, tions), de systèmes plan technique lie exigé.

Lieu travail région parisienne. impliquent déplacements an l'étranger.

C.V. détaille photo et prétantions n° 68.863 CONTESS Publicité, avenue l'Opéra, 75040 PARIS 01, qui transm.

#### recrétaires recrétairer secrétaires

HOLDING MINIÈRE pour Direction Commerciale de ses burt

### (quartier Montparnasse) secrétaire commerciale

CONFIRMÉE

bijingue Anglais Familiarisée and l'empioi de l'Adries and l'em

d'équipe-

d'un important groupe américain, QUARTIER SAINT - LAZARE

SECRETAIRE

DE DIRECTION

d'un assurer la d'un des dessiers de finan-

Connaissance perfeite de l'Anglais exigée. 40, rue Chabroi - Turi FATIS qui trans.

Important phermaceutique français

Contrat de 6 mois.

de déplacements, téléphone).

restaurant d'entraprise.

secrétaire bilingue

français / anglais

Dactylo et sténo françaises et anglaises. Elle assurers le secrétariat du responsable

des dossiers étrangers (frappe de rapports, suivi des dossiers, classement, organisation

sociaux, horaire mobile, 13e mois,

Envoyer CV photo et prétentions sous réf. 10281, MEDIA SYSTEM, 104 rue Résumur 75002 Paris, qui transmettre.

SECRÉTAIRE

### CONFIRMÉE Formation niversu BAC G ou équivalent, 5 ans d'expérience minimum : Pour assurer le secrétaris d'une équipe d'ingénieurs ; Connaissances souhaitées utilisation d'un matériel : traitement de textes.

NAME OF C.V. II . C.T.I., Domaine de Voluceau-

CENTRE TECHNIQUE

INFORMATIQUE

LA DEFENSE

78105 LE DITTERNA SERVICE TECHNIQUE
ASSURANCE CONSTRUCTION

#### recherche pour son service statistiques SECRETAIRE

STENODACTYLO BAC G1 ou équivalent souhaité. Première expérience professionnelle

exigée. Goût pour les chiffres. Esprit d'initiatives.

Avantages sociaux = x 8 x 14, horaires variables, restaurant d'entreprise, etc.). Ecrire avec CV+ photo + prétentions à STAC du Personnel rue du F de 75001 PARIS

### GRANDE SOCIÉTÉ ÉLECTRONIQUE

### SECRÉTAIRE CONFIRMÉE

Pour travuiller au Service du Personnel Goût des contacts humains. Adr. C.V. et photo sous le nº 70.168 à CONTESSE Publicité, 20, avenue de l'Opéra, Paris (I°r).

IMPTE SOCIETE
MECANIQUE
INDUSTRIELLE
recherche pour son
ECRETARIAT GENERAL

UNE SECRÉTAIRE

DIRECTEUR REVUE TECHNIQUE

SECRÉTAIRE ilariat, tableau de bord, assurance).
Horaire libre.

Env. C.V. prét. nº 67.211
Contesse Publicité
20 av. de l'Opèra, Paris-ter

ULUIL I fillia.
expérimentée et très difigente, aujais écrit souhallable.
Adr. C.V. détaillé prétent. nº 0001 M. BLEU, 17, rus

#### offres d'emploi-

### **PHILIPS**

Département Informatique Interne recherche

### pour son service applications analyste-programmeur

Formation IUT ou équivalent Connaissance COBOL et FORTRAN Lieu de travail : FONTENAY SOUS BOIS.

Adresser lettre manuscrite, CV et prétentions

PHILIPS Département ISA - 5, rue Firmin Gillot 75015 PARIS.

## **EXPERTS - COMPTABLES**

### **COLLABORATEURS**

#### sinel and the STAGIAIRES DÉBUTANTS

pour d'audit (PORMATION L Ecrire mus référence 🖷 l M. 🖫 ADRIAN,

31, rue du PARIS (8º).

### LOCIETE DE COMMERCE ENTERNATIONAL DE D'EQUIPEMENT INGÉNIEUR

TECHNICO-COMMERCIAL

Homme d'initiative, il responsabilité .... is good to biveru Une interest dans la supplémentaire,

SOCIETE PRODUITS CHIMIQUES

COLLE GRAND PUBLIC 2 CHEFS DE VENTE

— région parisienne, — régions nord et est, 

lle upper olients.

Ils auront une expérience de la grande distribution et possible la distribution professionnelle, de préférance les ERICOLAGE ET DECORATION.

Adresser C.V., photo, prétentions à n° P.A. SVP, 37, rue du Général-Foy, 75008

IMPORTANT GROUPE ELECTRONIQUE

INGÉNIEUR II Diplômé du électronique Expérience du électroniques aéroportés

## Adresser C.V., photo (retournée) a prétentions avenue l'Opère, 78040 DYNATECH COMMUNICATIONS

EUROPEAN HEAD QUARTER

RECHERCHE TECHNICIEN ÉLECTRONICIEN

PROFIL:

- 25 ans minimum;

- Niveau R.T.S.;

- Anglais courant;

- 2-3 ans expérience télécommunications. BONNES

— Protocole de communications;

— Réseau de transmissions de données;

— Matériels de tests simulations;

— Disponibilités pour déplacements fré-

Earire avec III + photo et rémunération actuelle, 6, rue des - SILIC 131 - 94523 RUNGIS.

### Importante d'Ingénierie pour son département INFORMATIQUE.

INGENIEUR ANALYSTE

ANALYSTE PROGRAMMEUR - Niveau DUT - 4 ans de pratique COBOL - Expérience d'analyse souhaitée

pour participer, après formation pratique aux applications III matériels de la Société, à IIII développements 🍱 projets de 💹 🗀 🗀 Travail III sein d'une petite équipe, permettant mental aises avec in liment utilisateurs,

Formation supérieure - 2 ans d'expérience minimum d'analyse, sur des projets d'informatique de gestion

aux diversifiés, mais bonnes qualités d'initiative de communication. Adresser C.V. détaillé, photal et prétentions sous

75008 PARIS.

ERIN

LE CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES recrute pour . SE DIRECTION DES LANCEURS & EVRY (91000)

### des ingénieurs grande école

UN INGENIEUR GRANDE ECOLE charge udes aPropulsion

Ayant quelques annees d'ext en thermo-dynamique mécanique des fluides, turbo-machines et de pratique informatique sur calculateur scientifique.

UN INGENIEUR GRANCE ÉCULE, argé des études d'attitude et de séparation dans le cad études système! cuir, avant plusieurs au d'expérience escheur spatial et de pratique informatique sur calculateur scientifique.

 UN INGENIEUR GRANDE ECOLE un instantion of IMANUE EUULE
chargé des études de Guidage et de vérification
des logicies emberqués dans le cadre des études
système lanceur, ayant expérience ou connaisjance dans les domaines;
mécanique rationnelle
automatisme automatisme calculateurs embarqués associés programmation. (84f.RD/21)

 UN INGENIEUR GRANDE ECOLE ou universitaire de niveau équivalent, chargé des études nouvelles dans les domaines suivants a particulières haute é grandes structures cologées l'espace lancement des plateformes ionnaires spécifications voi

Cet Ingénieur doit avoir .10 ans minimum d'expérience dans le domaine spatial comportant si possible une expérience de bureau d'études ou de projet au niveau système. (Ref. AP/16) Adresser U.V. et prétentions en précisant le référence de Poste à : CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATTALES Dis es Lonceure Service de La Company d



Télédiffusion 👫 France Stabilmement public de l'Etat

DES CADRES ADMINISTRATIFS

pour an extend placement in the CONDITIONS DE DIPLOMES: \* Diplôme upérieures juridiques ou économiques.

Diplôme utilit d'études politiques.

Diplôme attestant une formation équivalente et reconnue par l'Etablissement.

Les épreuves de pré-sélection surons lieu le :

9 DECEMBES 1980

 VM CADRE TECHNIQUE SPECIALISS HYPERFREQUENCES
pour son laboratoire Espace
situé proche banlisue PARIS.

DIPLOMES: \*

on D.E.A. on diplome attestant the

Les candidats à ces emplois doivent être :

 de nationalité française;
 dégagés des obligations militaires;
 égés de 60 aus au plus \* à la date de clôture
des nationalités. des inscriptions

\* : Sant dérorations les textes légis-latifs et résiementaires relatifs à l'accès aux emplois des Établissements Publics.

doivent adresser

MRE 1980

laur curriculum vitas, à: TELECUPPUSION DE PRANCE Personnei - Prance GUS - EP 518, MONTHOUGE CEDEX Division

## afnor

### ingénieur

MISSION: Animation et suivi la grange la travail français et internationaux chargés de l'élaboration - nume de domaine

### TEXTILES of CUIRS

**APTITUDES:** A une solide formation technique, la de relations et d'expression tant écrite

Une première expérience la l'industrie sera appréciée. Anglais nécessaire.

Adresser c.v., photo W rémunération actuelle référence 5724 à AFNOR Direction du Personnel - Tour Europe Cedex III - La Défense.

#### SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ EXTÉRIEURE D'IMPORTANCE NATIONALE

pour assister la Direction parisienne de ses 45 succursoles,

Diplômé Ecole de Commerce, LU.T. Formation par souhgitable. Deux ans d'expérience professionnelle, disponible pour déplacements fréquents 3-4 jours par semaine,

Envoyer C.V. manuscrit, photo et prétentions sous n° 859094 M. REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 Paris, qui transmettra.

### Société française Hoechst

propose il son siège le presenti :

### **CHEF DE MARCHE FILATURES**

**VOTRE MISSION:** vous avez en charge la création et le développement du marché de nos produits d'ENSIMAGE auprès des fabricants 📺 fibres et des filateurs,

vous assurez par vos interventions clientèle (essais techniques) cette clientèle.

Pour cette mission nous mettons l'votre disposition in a diaction suivants; notre réseau comme i, nos services chniques français et de notre maison

Pour réussir, il and faut : une formation d'ingénieur textile ou

chimiste. une expérience d'au moins 3 📺 en filature textile, une connaissance

un de l'anglais est indispensable. Adresser C.V. et prétentions 415 à notre Département des Ressources Humaines Tour firme Nobel

#### 92080 PARIS LA DEFENSE. =Hoechst

Une agence de publicité internationals crée et un poste

### Adjoint de Directeur **Financier**

Il aura pour mission d'assister le Directeur Financier dans l'ensemble des opérations comptables et financières et sera plus particulièrement chargé d'établir les documents destinés à la Direction Financière Européenne

Nous souhaitons rencontrer des candidats de formation supérieure, justifiant d'une première expérience professionnelle, acquise de préférence dans une société de prestations de services et ayant une banne pratique de la Comptabilité (système O.B.B.O.) et des procédures financières américaines (SEC)

Une compétence en informatique serait appréciée et une parfaite connaissance de la langue anglaise est nécessaire. Ce poste est à pourvoir à PARIS.

Compte tenu du dynamisme et de l'expansion du Groupe, il est assuré une bonne évolution de carrière pour un jeune projessionnel de odeur.

Les dosters de candidature (curtaium vitae, rémmération, ...) seront traités confidentiellement sous référence 459 A, par

claude debray conseil 78, rue Olbier de Serres - 75739 PARIS CEDEX 15

### **EUnilever France Services**

recherche pour son Département AUDIT INTERILE

de l'enseignement supérieur (HEC, Sup de Co Paris ou nieurs), zyant une première conmaissance de l'informatique, parlant queramment

La fonction très opérationnelle, implique-une forte capacité d'adaptation d'analyse

Les postes sont le à le avec des déple-cements en le l'étranger. De réciles possibilités d'évolution de carrière sont offertes et un soin particulier est apporté

Adresser CV et prétentions (référence XIX/80) Département Central du Personnel UNILEVER FRANCE SERVICE 8, avenue Delcassé 75384 Paris Cedex 08.

Société française Hoechst Yous propose à son in le posts de :

### CHEF DE MARCHE **TENSIO-ACTIFS**

**VOTRE MISSION:** VOTRE MISSION:

- vous définissez et coordonnez les actions commerciales pour les produits tensio-actifs et auxiliaires dont vous avez la charge sur les marchés de la grande chimie - vous intervenez en clientèle en coordonnant l'activité de notre réseau commercial et des services d'applications techniques de notre Société et de la maison mère - vous develonte le chiffre d'affaires et

vous developper le chiffre d'affaires et la rantabilité et vous auscitez la création. de nouveaux produits. POUR REUSSIR, IL VOUS FAUT:

formation d'ingénieur chimiste
 une expérience technique (formulation) ou technico-commerciale d'au moins 3 ans ac-quise le domaine de la grande chimie
 une bonna connaissance de l'allemand.

Adresser C.V. et prétentions sous réf. 425 notre Département des Ressources Humaines - Timi Roussel Nobel

92080 PARIS LA DEFENSE Hoechst



IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE PRODUITS CHIMIQUES REGION PARISIENNE

### COLLABORATEUR COMMERCIAL

(ref. A 1)

### REPRÉSENTANT **EXCLUSIF**

(ref. A 2) Secteur : GRANDE RÉGION PARISIENNE

Adresser U.V., photo et prétantions, en précisant la réf. à n° 76000 CONTESSE Publicité, 20, av. Opéra, 75040 PARIS CEDEX 01, qui transm.

#### SECIM

Fliale du CREUSOT LOIRE, cialisée dans la conception et la fabrication de LAMINOIRS (non ferreux et aciers), enregistre un développement îm potant d ses activités CONTROLE RÉGULATION T RECHERCHE DÉVELOPPEMENT; Pour y faire face et préparer son avenir elle recherche:

### ingénieurs de haut niveau centrale-supélec-mines

ayani a possible deux à trois a d'expérience en AUTOMATISME - débutants acceptes -Après formation, dans a l'IRSID, ils seront responsables 🔤 🔐 🛭 coordination et du suivi a projets des systèmes complets d'automatisme, 🛶 🏜 programmes de recherche 📰 🛲 developpeme

Connaissance des langages FORTRAN ou ASSEMBLEUR nécessaire. Anglais indispensable.
 Poste bosé à Courbevole, mui nécessitant

des déplacements de muse durbe en l'imme et 🛮 l'Esranger. Envoyer C.V., photo et prétentions au : CABINET J.-C.

ter, rue de Vougirard, Sous rif. 766 - A préciser sur l'enveloppe

Importante Société Aérospatiale située en région parisienne récrute un

Mécanicien de préférence

Il secondera le responsable du secteur de sécu-

Son activité sera particulièrement erientée vers l'analyse de dossiers divers (projets, réalisations, installations, essais ...) pour détecter les risques et proposar des solnitons, l'élaboration et le suivi du dossier de sécurité de l'établissement, la formation à la sécurité des collaborateurs, enfin les relations extérieures ayant trait à nos réalisations dans ce domaine.

La comaissance de l'Anglais est nécessaire. Candidature et C.V. manuscrit sont à adresser sous la réf. 269/48872 à HAVAS CONTACT - 156, bd Haussmann - 75008 Paria,

### chef du service achats

Une société le la française (1000 personnes - secteur mécanique d'équipement) son du

Directement ratiaché an Directeur Général, Il sora responsable des achats (fabrication) et de la sous-traitance,

Posts intéressant pouvant convenir à un candidat ingénieur ou niveau équivalent, ayant l'expérience des achats dans un secteur mécanique.

Poste banlieue Nord Paris. Ordre de grandeur de rémunération 130.000 FRS+.

Ecrire à No 67.249 Contesse Publicité 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra

> IMPORTANTE SOCIETE AERONAUTIQUE Banileus Sud de Paris recherche

Formation BTS on DUT électronique Quelques années d'expérience lui ayant apporté de bonnes connaissances des techniques digitales.

il devra assurer au sein d'une équipe la mise au point de systèmes d'équi-pements embarqués (calculateurs, radars, inertie, optronique).

Ecrire à no 69028 CONTESSE Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Codex 01, qui transmettra.

## jeune ingénieur génie mécanique

CREIL-CHANTILLY-ANGLAIS PARLÈ Très important groupe métalburgique français, non-recherchons pour l'un de une établissements (Région Parisierme, + de 2 000 personnes) un jeune logénieur receinnes, et les lun équivalent, ayant lédelement quelques aumése n'expérience des étries et travant quelques aumése n'expérience des étries et travant quelques aumése n'expérience des étries et travant quelques dans l'indestrie fourde. Il sera experjé-de opposits des projets tendant à la production de processus et d'équipements de

Poste évolutif - Logement assuré Pour informations complémentaires lemédiales et rendez-vous éventuel, expelez 763.11.15 Information Cerrière aux beures de bureau. Réf. 974

INFORMATION SVP On peut aussi adresser son constant a SVP (desser a SVP RESSOURCES HAIMANES).

Control of the Hill

7. rus de Logelhach 75017 Paris FICHET-

ZI. VELIZY recruite pour son dénartement ALARME ET SYSTEMES

BAUCHE

un ingénieur-électronicien \* Formation grands école. Expérience, 5 aux en electronique q

MISSION Responsable d'une égaine de uncherche, et dése ppement, dans le cadre déservice « Recherche, eveloppement élection s'étables ».

or lettrement in CV skoto et public.
La Direction de détailors fluncines
15, 17. Annue Montes Suisses
78140. VELIZY



THOMSON-CSF

MGÉNIEUR D'APPLICATION (BUREAU D'ÉTUDES) POSITION I

# radar géant

pour son Siège

# ASSISTANT (e)

Connaissances juridiques pour gestion dossiers assurances, copropriété, baux commerciaux.

Ayant si possible pratique dactylo.

Envoyer C.V. et photo à : Société des Magasins Radar Service du Recrutement 113, rue Jean Marin Naudin 92220 BAGNEUX

Nous sommes une Société Française de 300 personnes - 60 millions de C.A.

Nous fabriquons et commercialisons des produits destatés en industries de pointe à vectrion dectronique, en France et à

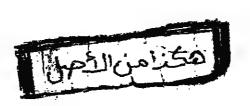
Nous sommes en expansion et avens l'ambi Nous recherchons notre :

Une bonne pratique de l'anglais la connais-sance du marché de l'électronique profes-sionnelle français et étranger sons des atouts

Adresser C.V. et salaire actuel sous No 64973 - CONTESSE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

Rémunération attrayante pour candidat de





offres d'emploi

offres d'emploi

e mecanique 終金田中では、

Service Servic

- motol

And History -MA SCHOOL OF MICH. Mark State State of the second state of the se #SVP

San Santa

Marie Andrews

AND MADE 171k IL PROTEST AND AND ADDRESS. AND THE ALL PRINTED IN AND DESCRIPTION OF THE PARTY OF Mint of a to arrest of the second of the sec W. Language

TO WAY THE

100 TO 100 11 PK 17 0 4 A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH Service Control

A THE SAME OF A A CONTRACT OF STREET radar geant angesther 19 3/49 · 1 \*\*\*

SISTANT (2) 100 mm = 1/4 100 mm = 1/4 1 42 × 45 ×

Marthau & West . . .

Edition was a second

2

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

· production

The whole is not a second

Markey.

Market Street

\*\* Telephone ...

W THE PARTY

Art.

Service Contract

mer der bil eigen in frage.

AIDE HYDROGRAPHE Pour mission en AFRIQUE
NOIRE trancophone.
Veuttez prendra contact en
écrisent (Joindre C.V. et préciser demière rémunérat.)
sees la rét 1625 MEDIP P.A.
75802 PARIS qui transmettra. WABCO-WESTINGHOUSE

h. pr son Etabl. de Sevran (division Ferroviaire)

SERFIAIRE BILIN-GUE

FAMON - PRANÇAIS. ENVOYMENT. C.V. détaillé, II Miria GRELE B.P. Nº 2 - 93270 SEVRAN ANCHOR SYSTEMS OFFSHORE - T.P. CONTRACTUAL -

EXPRODUCTION INTERDITE

Important bureau d'études international recherche :

JEUNE HYDROGRAPHE

ENGINEER H aura pour mission de : négocier et gérer des contrats ; établir et détendre des réclama-tions. Bilingue Français/Anglais. Tét. 847-69-00 (posta 37-14) Burgau d'études rach. INGÉNIEUR

Diplomé grandes écoles,
2 à 3 ans expér. dens entreprise
de BET bétiment pr développes
projets France et étranger,
Bonne conneiss, anglais exigée
Envoyer C.V. et prétentions à
78002 Versailles, qui transmetira Sté d'ÉLECTRONIQUE POUR PARISIENNE

INGÉNIEURS INFORMATICIENS
DEBUTANTS ET CONFIRMES 

Solaire : 95,500 F et +. Env. C.V., photo prit. REGIE-PRESSE no T Sté de MAINTENANCE AUTOMATISÉE ÉLECTRONIQ. POUR BANLIEUE QUEST

ELECTRONICIENS

DEBUTANTS ET

POUR:

Programmation de test de

Cartes électroniques.

Etudes de maintenabilité
d'ensembles électroniques.

INGÉNIEURS

Sefaire : 79.000 F et + Tous sect aéronautiq., arment télécommunicat, et informatiqu Adress C.V., photo, T 21421 M, Réque-Presse rue Réaumyr, 75002 IMPORTANTE ---

> ANALYSTES PROGRAMMEURS
> TO BE TO BE

Softe postale 97 TABLISSEMENT ENSEIGHT PRISE CALIFOLISME SEINE-E MARRIS (190 diless) PEDERATION MATIONALE D'ORGANISMES DU SECTEUR SOCIAL, recherche :

SURVEILLANT GÉNÉRAL expérimenté, 30 ens minimum pour rentrée Reptembre 1986 Ecr. nº 859228 M Régle-Presse 15 bis, rue Réaumur, 75002 Park

EUNES INGENITURS • TECHNICIEN SUP. Formation chimis, connais, et/ou expir. product. et rafimage petrole appréciées. Anglais indispensable. Peur activité tectenico-colais sur champs pétroliers. APRIQUE FRANCOPHONE Env. C.V. et ordt. à SOCIETE SERVO SI, rue Hallée. 7584 PARIS WANTED

I INGERIEURS CUMPRESCIPILL LIMENT I MINIPOUR VENTE MINIINFORMATIQUE DE GESTION

Expèr, et réi. Indispentables

Salaira 5.500 F + commissions
PRENDRE CONTACT AVEC I

CAPE TRUB RIVOS (10°)

795-36-74

MAPHEUR CHAM et C.V. au secrétarist général Syndicat austair à cour - Pascal 91002 EVRY-CEDEX EN INSTRUMENTATION
ELECTRONIQUE
TI SES
Très l'amiliarisè evec

PONGDAMMENDS LANGAGE FORTRAN
SUT HEWLETT-PACKARD
PROJETS 48, THE LONGTES (BY)
MA ENTORY 287-26-40
TECHNICIENS
RECTRONICIENS

Dégagés O. M. Mise es point maintenance prointyes et perites séries. Anglais la et três — conneissancies Notions microprocesseur eppréciées Tél. pour 1827-78-28 TAD. 16, rue des Gravilliers, Paris - 3°

Specialiste da MOBILIER CONTEMPORAIN recherche pour : PARIS UN RESPORSABLE SERVICE

COLLECTIVITÉ de negociations
d'affaires à hauts niveaux
auprès d'architectes, de
promoteurs, d'administrations
et de societés.

Dynamique - Bor, commercial
5 à 10 ans d'ampérieure.
Dépendant hérarchiquemant
de la Directrice des vontes.

C.V. détailé
préfentions, su Cabinet
chargé la sélection :
SAE 35, rue Genfredo.

AGE 35, rue Genfredo.

AGE 35 rue Genfredo.

LYCEE TECHNIQUE PRIVE INSENTEDS A.M.
pour exseignement Dessin
technologique (mécanique)
en classe de lyche.
Tél. 222-63-40 avec consaissances informatique, processus,

ministration recherche ; AGENTS TECHNIQUES pour NEGOCIATION, 110N de marchés industriels d'Elat. D.U.T. ou équivalent

DES INGÉNIEURS

ans d'expérience.

offres d'emploi

MONTREUIL recherche JEUNE CONDUCTEUR DE TRAVAUX DIPLOME Ecrire : Ecrire : Did Bessières, 75017 Paris, ERIN recherche

DE TRAVAUX DIPLOME
ayant qualques années de pretique en burêu I ides ou
en agence d'arch le, pour
suivi de chantiers bétiments
et contrôle tous corps d'état.
Addresser C.V. et prétentions
(gous no 4.399), à O.P.F.
2, rue 111, 7509 PARISqui transmettre. CITI International de Traitement Informatique

BUREAU D'ÉTUDES TECHNIQUES DE RATIMENT ET INFRASTRUCTURES

rotessionnels diplomés pour formation DES ANALYSTES. Sud de Paris, manufacture PROGRAMMEURS minimum 117
Pour développ, logiciel de base.
Contrôle de passe AT-CHIMISTE

30 ans environ.
Niveau BAC-BT chimiste, expérsochaliable 2 à 3 ans labo
chimie minérals. Formation assures. Pour analyses répétitives lages traces d'impurei par ectrophotométrie, spei d'impurei art.

Ecrire avec C.V. s/ref 5.78 AXIAL PUBLICITE, The Taithout, 75009 Paris qui transmetura.

Société duits de luxa, filale grand groupe français recherche Adr. C.V. et prétent no 160 Publicités Réunies, 112, bd CONTROLEUR SOCIETE AMERICAINE RUNGIS 94 DE GESTION Expérience professionnelle souhairée : 3 à 4 ans. Age minimum : 27 ans. Por mation option Comptabilité Connaissances anglais,

CADRE COMPTABLE
UMIQUE
Empérience trois ans minim
Anglais indispersable
Faculté d'adaptation
et d'autonomie control complabilities
Connaissances anglais,
allemand southalties,
mais non indispensables.
Env CV., photo, prétentions,
1,69, à P LICHAU SA,
BP 75063 PARIS CEDEX 02
qui fransmettra. Sa mission sous l'autorité du Directaur général réporting, la comptabilité générale analytique, le passage écritures. SEGIME recherche INGENIEURS COMMERCIAUX et TECHNICO-COMMERCIAUX as minimum Dissonible rapidement

C. V. détaillé, prétantion photo, sous référ. CD 02, SOFFOP, 37, avenue Anatole-France, INCYCLOPEDIA UNI

et TECHNICO-COMMERCIAUX
diplomés enseignem. supérieur,
ans expérience. Connaiss. haut
de imme, compatibles et lerminaux IBM et/ou mini-ordinat.
Ecrire: 3, im de l'Arrivès,
7579 im Cedex 15.
00 inseptione su \$33-659

L'INFORMATIQUE EST
UN SECTEUR D'AVENIR
JEUNES FEMMÉS
ayant des affinités avac
matiers im l'informatique, à
l'ambilion ou im dynamisme
non miolités,
imé Sociate de Services
cifre postes
ATTACHES (EES)
COMMERCIAUX (ALLS)
niveau secondaire. ICYCLOPEDIA UNITATION CONTROL mans minimum;
Excellente présentation;
Forte personnalité;
La goût des contacts humains; COMMERCIAUA LIFE INVESTIGATION ASSURED TO THE INDOOR ASSURED TO TH Borne culture generale. NOUS VOUS OFFRONS pour survi
formation assurée,
fixe import, + interessem,
Envoyer C.V. + photo, no fill
PUBLICITE ROG BLEY
rue Résumur, PARIS
CONSTRUCTEUR BIENS
EQUIPEMENTS INDUSTRIELS
Light à l'experiation,
recherche pour renforcer son ropide, rémunération importante réelle de promotion. In pour r.-v. & M. CHABARD, au 538-6-23 de 10 à 13 heures et de 16 heures III h. 30.

CE REMAULT (RUEIL)
78, rue des Bons-Raisins
72500 RUEIL-MALMAISON recherche ;
recherche ;
Un (e) Responsable-Asimateur
chargé de le gestion et de l'animation des secteurs sports et
loisirs (week ends, voyages),
ayant une expérience confirmée
dans ces domaines.
Poste disponible immédiatement. JEUNE INGÉNIEUR ICHNICO-COMMERCIAL CONFIRME Pour visite et suivi des effair
m exportation indirecte
auprès la fincinering
ensembl collecte
fa isse
commissance A. is e
ecc. avec C.V. photo
A WANSON,
ANTI-ARCUEIL

Env. candidature evec C.V. & Secretariat da C.E. event in U septembre 1980.
Cherche Etudiante pour surveill,
travall endants 10, 9 et 5, and,
16 h. III 19 h., worse chambre
+ 5, de bains indép., IIII art.
Téléph. : REY en 553-51-76

importante Société
de Construction
de mindividues de le
COAPTESME rech.:
Asjoint Chef Congrable
Ge noste conviendrait à leune
devamique ayant
in la profession.
Informatique ICL
Situation
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2012
1 - 2 FORMATEUR (TRICE)
Niveau : maîtrise sciences
conomiques ou gestion, syent
se pratique de la formation
de de la formation

Adresser C.V. dét., photo (ret.) at prét. à PNMF Division des PARIS CENTRE relations sociales. 36 à 60, rue N 73449 PARIS CONSEIL EN PUBLICITE PERSONNE libre à MI-TEMPS, BOUR PRISE DE RENDEZ-VOUS TELEPHONE SUPRE C'antreprises. VILLE HOUVELLE PROPERTY Pyneticat communautaire d'aménagement recrute statutaires,

Une première de vents od la prospection nécessaire. SERVICE DU PERSONNEL

d'adresser une lettre manuscrite, C.V., photo et el actuel, ss réf. 11.220 F; il EGOR OU IN CHEF DE BIMEAU SERVICE FINANC-GES TON 8, rue de Berri, 75008 PARIS Téléphone 359-13-32

British owned Societe encoym based in control Paris in distribution of Laboratory supplies

15 SEEKING **SALESMAN** 

Vous aimes les contacts et vous rech, une activité moveile. Vous contacterez par tiéléphone les particuliers pour leur proposer la consultation de fivres de renormée meus vous offrons un fixa + commission en fonction de voure valeur.

Téréphonez-nous au -The opportunities for an ambitious person are substantial and full support will be given by the U K, Parent Company. The applicant must be able to demonstrate a successful selling baskground, and be both man billingual (French-Eng.)

Premilibary interviews will be held stember 10 th. 1980 ld. Parts. Pieses felsphane (reverse NO. (19-44 I 22 in Eagland I 8 : 30 TO 20:30 (French III) further III CAB. D'EXPERTISE COMPT

HEC ESID FIVE

2 à 3 aus experience
Cabinet d'audit.
Adresser CV et prétentions à
M Régle-Presse
85 rue Paris poor
eux
experience
2 ans experience
2 Ecr. av. C.V. :
G.E.C., 153, bd (89). Banque Internationale création récente, filiale de groupes importants recht COLIAROPATEUR (TRICE) pour Back-Office, Euro-Cré Euro-Emissices

Gualités requises :

— Expér. 2 ou 3 ans. Anglais courant. Niveau classe 3 ou 4 ds la profession bancaire. Esprit d'équipe. B.T.S. OU D.E.C.S. candidat ble et expéri-menté, aura l'est il d'équipe et évoluers dans contexte dynamique et efficace. JEUNE HOMME SAREON DE COMRSES La connaissance Statut bancaire. Scr. 7 021758 M. Régle-Presse 85 bis, r. Réaumur ,75002 Parts

ATTACHÉ

UN ATTACHÉ

gestion appréciées.

TIME LIFE LIB INC.

IRCENT
3 postes à pourvoir
important cabinet parisien,
implantation nationale
internationale rechercise

sera appre Profil de carrière intéressant pour candidat motivé. P.M.E., Bareza d'Eindex Riectronique, recherche : Adr. doss. compl. s/ref. M SOFFOP 27, av. Anatole-Francischer 1220 Charenion Charge la ADJOINT P.D.G. IN INCENIFIE F.C.F.

THOMSON-CSF

SERVICE BREVETS

recherche INGÉNIEURS

ÉLECTRONICIENS

 Débutants ou syant m préférence quelques Ayant Mil aptitudes à la synthèse et à la

Envoyer curriculum vitae : Service du Personnel THOMSON - C.S.F. - 173, boulevard PARIS CEDEX

SOCIETE IMMOBILIERE DE PREMIER PLAN EN PLEINE EXPANSION - PARIS 3º

pour renforcer son acrylos administration: de blons

**GESTIONNAIRE** 

(HOMME ou FEMALE) Expérience indispensable dans l'administration de blens, ou dans un service de immo-bilière.

Envoyer C.V. at photo a nº 40.647, P.A. SVP, III rue III. Général-Foy, 75008

Centre de Paris IMPORTANT GROUPE PROMOTION **IMMOBILIÈRE** recherche

1) ADJOINT (E) à Chef des Serv. Comptables niveau probatoire, avec périence professionnelle.

2) COMPTABLE (H. ou F.) EXPÉRIMENTÉ

prétentions : PERCEVAL photo indiquant M. sas d'Athènes, The PARIS.

Il sera ripondu à toutes les candidatures.

POUR ASSURER LA PROMOTION ET LA VENTE DE REALISATIONS INTUINALES AUPRES D'UNE CLIENTELE SELECTIONNEE

Les Editions Martineart souhaitent renforcer leur implantation tant en PROVINCE qu'en EEGION PARISIENNE

nombre important (mais limité) de DÉLÉGUÉS (ÉES) COMMERCIAUX RÉGIONAUX

est | pourvoir.

varié demandant sans des contacts he seprit ouverture et véhicule personnel (fichier-clientèle fourni).

Adresses voire candidature sous référence MO 1 à EDITIONS MARTINSART DCF, EL des L. BOMORANTIN.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ EXTÉRIEURE

**ENQUÊTEURS (TRICES)** 

Pour d'emplacements en parisienne. Tons niveaux:

tous niveaux; Conclure les affaires un un géographique : Posséder un véhicule (indemnités Ellomériques);
Fage de formation samiré;
Rémunération : Fixe + Prime;
Svolution : miss compétance et résultats.

Ecrire ou se présenter : vendredi 12 septembre 1980 à partir de 8 heures st. TELLIER - DAUPHIN C.T.L. 63. rus de la 90

Importante recherche pour (20)

COLLABORATRICE POUR RECOUVREMENT

Premi expérience de l'action de l'action de l'action d'action d'action d'action d'action d'action de l'action de l PETITE DACTYLOGRAPHIE Travail en équipe - informaticé Avant ses socians - I x I heures Rémunération brute : II I F ou + suivant expér.

Ecrire avec C.V. à REGIE-PRESSE, se le nº 613 M. 85 bis, rue Résumur, 75002 Paris, qui transmettra.

Pour developpement Agence Intérim, Personnel & B. E. ans Groupe C.A. I million recherche pour PARIS RESPONSABLE

centre pour Paris **PROFESSEURS** 

en Economis
et Organisation
des antreprises
pour B.T.S.
Commerce International

SEGIME ICCHERCHE DIPLOMES
ENSEIGNEMENT SUPERIEUR,
- 2 ans d'expérience,
- PROGRAMMEURS Système
IBM OS/MVS,
- INGENIEURS Système IBM
DOS/VSE,
ANALYSTES PROGRAMM. DOS/VSE,

— ANALYSTES PROGRAMM.
PL 1, COBOL, IMS/DL1-CICS.
Ecrire: 3, rue de l'Arrivée,
75749 PARIS cedex 15
pu tétép COLLABORATRICE Agée de 35 ans minimum, elle

Societé Leader sur la marché de la navigation la plaisance pour Parts

afl:≈ d'emploi

AGENT COMMERCIAL Bonnes L électronique de navigation d'avenir sein d'un importan

C.V. photo : MCP, 30, galerie Vivienne, 75002 PARIS, qui T.L.T.N. FILIALE THOMSON

CSF INFORMATIQUE pour ses
de conception et systèmes de gestion
te domaine l'informatique répartie sur miniment de micro ainsi
domaine de commutation, su l'informatique et l'

indemigras 51 pages
formation grande plusieurs années d'opér
le dom du logiciel 1 prési,
- INGENIEURS débutants
option informatique maîtrise
informatique. - ANALYSTES 

DE CAUTIONNEMENT bour, Hude artisanaux COLLABORATEUR

+ prétentions (Personnel) COMMINS-BBM Bureau acoustique

INGÉNIEUR débutant années d'expér, rotamment acoutisque Anglais UN TECHNICIEN

débutant
expérience mesures
d'électronique d'électr

MENSUEL TECHNIQUE orienté vers melleur utilisation de l'énergie, racherche RÉDACTEUR

THE CHEF
INGENIEUR
DE FORMATION
CONNENSANI ANGIAIS
Adr. C.V. détaillé et prétent
no 152 M BLEU, 17, rue Labo
94300 VINCENNES.

T.I.T.N. FILIALE THOMSON CSF INFORMATIQUE

en benileue Sad

(CHILLY-MAZARIN)
INGENIEURS ELECTRONIC.
C'hefe de projets, syant au
moins 5 ans d'expér dans la
conception l'intégration de
systèmes à base de ou
micronocasseurs, ils auroni la
vront assurer
technique d'une équipe.
evolution est souhaitée des
fenctions d'ingénieur en chef
(coordination de projets)
au sérvice commercial).
INGENIEURS
Grande Ecole débutants
eu queiques années d'expérience
pour développement
sous référ. HARD, à : T.I.T.N.,
5, rue Gustava-Eiffel

MORANGIS

du l'Inspection d'inspection d'équipements, etc., à l'exportation à l'Importation, pour le sic social de fillale francaise PARIS, un

THATZIZZA JURIDIQUE OU SECRÉTARIAT GÉNÉRAL

toutes juridiques

evec les cilents,
proble personnel, etc.),
ainsi
assurances
cidat ayant à périence
au niveau du li du droit
ainsi
de de de de droit
transport et du travail.
Le ransport et du travail.

indispensable.

Adr. CV. sous la 4, Robert-Estlenne. Paris-8-

IMPORTANT CABINET de révision complable français recherche pour ses différentes éguipes COLLABORATEURS comme pratique d'une langue étrangère appréciée.

comme pratique d'une langue étrangère appréciée.

fire à Mile KERMORYANT.

Caumartin.

Centre Dirigoants d'Entreprise Dirigoanis d'Entreprise
recherche
recherche
JOURNALISTE
sour communications internes
revue mensuelle.
Envoyer C.V., au C.J.D.
19, av. George-V. CHATEAU MARGAUX

cherche pour seconder son Président dans Iministration du Domaine

k avoir un néveau d'étud supérieures et une tolide expérience professionnelle. l est impéreitif de parier et de édiger l'anglais parfaillement.

Prière d'écrire avec C.V. det., photo récente et rémunération actuelle sous référence 13,237, à Marie GILMERT, 47, rue de 1,75017 Paris.

ENTREPRISE III NETTOYAGE C.A. anouel 15,900,000

SON DIRECTEUR

Formation supérieure appréciée st Prestation Comment ou Comment ou

SFENA pour renforcer les équipes de son service informatique recherche

ANALYSTES-Homme environ,
ayant de 5 d'exper
domaine finances
lettre manuscrile, C.V **PROGRAMMEURS** 

DUT ou équivalent chargés de sevelopper des applications de gestion en ; COBOL-OS-IMS/DB-DC-TSO. vibrations. Recherche :

voyer C.V. at Service du Personnel, SFENA, B.P. 78140 Velizy-Villacoubley.

GROUPE INDUSTRIEL DE RENOMM. INTERNATIONALE IPEC. DANS LE MATERIEL IL SECURITE RECHERCHE POUR LA REG. PARISIENNE

rettaché dire de l'établissement de méthodi commerciales de promotion des

Le poste, qui suppose une for-mation commerciale superieure, conviendre de préférence à un le sur ques années (3-4) d'exper, en promotion d, ventes de produits industriels. Toutefoil les candidatures le jeunes cadres SUP DE CO

- Salaire **- Mail** et +; - Position cadra; - Possibilités d'évolution. Adresser C.V., photo, no 336 PUBLICITES REUNIES, 112, bd V. 75011 Paris.

UN JEUNE

CADRE CCIAL

CONSEILS (intermatique, the CONSULTANT EN RECRUTEMENT

CADRES formation superieure,
il completers une
experimentée et
rogressivement responsat
missions
CV.
sous no 903 à
CINOREN,
Lelavette,

Zafavette, Hugo Es JEUNE FILLE (FEMME)

COMPTABLE CUMPIADLE

of minimum;

et ;

in ue comprabitité budgétaire
par décalque;

Trafic fiscal;

Libre immédiatement;

an en éventuallement

by 5;

Cantine,

inscer lett

L esser letti C.V. détaillé prétentions 174, av. Victor-Hugo, 75116 Paris. Réponse sous huitaine. PROFESSIONNL

od formation équivalents et de préférence, quelques années d'expérience.

Ecrire avec C.V. 6 = 70
Corriesse 20, averue
10 pera, qui transm.
Collège banileue Sud
35 km Paris, recherche
PROFESSEURS Maths,
Physique-Chimie, Espagnol.
Expér. pédagogique avigée.
Véhicule indispensable.
PROFESSEUR-Coordonateur
de sports pour enseldmement

PROFESSEUR-Coordonateur
de sports pour enseignement
et encadrement Internat.
(4 nutis par
PROFESSEUR DE
(Femme) pour enseignement
(4 par semaine).
Tel, 36/35-51
Collège
de
BONNELLES

CABINET D'EXPERTISE PTABLE (30 person

a) RÉVISEURS

CONFIRMS

PARIS - PROVINCE
Les postes conviendralent
des certificat supérieur, ayant
time expérience pratique de
ar révision et du commissaria
aux comples de 2 ans minima
Rémunération entre, as non le unération entre 85.000 et 95.000 F par an. b) CHEF DE MISSION

D) CHEF UP MINUN
Le post convendrat à
un candidat d'au supérieur
de revision
ayant acquis une expérience similaire.
Rémunération entre 110.000 F
Envoyer C.V., à r
CONTESSE Publicité, de l'Opera, Paris of en precisent choisi. IMPORTANTE et SPIRITUEUX PARIS NATION

> COMPTABLE ANALYTIQUE

prix de revient, élaboration résultata

Expérience plusieurs complabilité analytique en informatique nécossaire, Possibilità d'évolution

poste de

CHEF GROUPE.

C.V. détallé,

prétentions, à nº 70.007,
CONTESSE Publiché

con de l'Opéra, Paris-le-, g.L.

IMPORTANTE SOCIETE

ELECTRONIQUE

FRÉNETIA

ANALYSTES-**PROGRAMMEURS** CONFIRMÉS

C.V. + photo + pretent., M. CAMUS, 6, CHARLES CEDEX RECHERCHE PROF. HISTOIRE-GÉO econdo, Prem., Term., mi-tos Ecr. av. C.V., a acum C.-Beau lejaire, a r. Rodier, mai Park

INGÉNIEURS DÉB. et thermodynam appliquées à l'hydrométallurgia, C.V. ou tél. III. RENOM, Ec. des Mines, 60, bd St-Michel, Paris. Tél. 329-21-05, p. 310 Elabi. Financier recherche

GUICHETIERS Pour départements :
78 - 91 - 92 - 95
Almant les contacts avec
I clientele. Niveau Bac exigé.
Pormation commerciale
o u apper bancaira, Dégagés
C.M. annuel brut début
55.000 P. Envoyer C.V., à
nº 1.205 M. Publicité,
17, rus Lebel, se Vincennes.

des Préts LICENCIÉS EN DROIT Saleire annuel brut début 55.009 P. Env. C.V. à no 1.207 BLEU Publicité, 17, rue Lebel, 4030 Vincennes, qui transmett. ETABLISSEMENT — CONTRAT

SURVEILLANTS (TES) ANIMATEURS (TRICES) ANIMATEUR EDUCATEURS (TRICES)

PROF. MATHS PROF. ESPAGNOL TEL: (mportant d'Expertise comptable

STAGIAIRE EXPERT-COMPTABLE DÉBUTANT

Envoyer C.V. + photo, à :

Anno GRUNHUT

16, av. de Friedland, Paris-1P Recherchans Région parisienne BON COMPTABLE

gestlon, ayant expir.
gestlon hospitalière.
Sériouses références erigées.
Ecrire avec C.V., B.EGISPRESSE, no T. B.M.
bis, r. Réaumur, 75002 Postes immediate INGÉNIFURS EHAUDRONNERIE ASME, réservoirs TEL, 246-47-01

Groupe International DOCUMENTALISTE

DIPLOMÉE INTERNAT SURVEILLANT (ANTE) AU PAIR, ELEVE TERMINALE, - Tél,

Sté Stemporaire SOCAMETT-PROMATT recherche pour s'intégrer à son équipe TECHNICO-CCIAL de valeur ayant talt fait preuves dans um E.T.T., désirant accroître son salaire et ses responsabilités. désirant accronte son accom-et ses responsabilités. Adr. C.V. et photo nº 19427 PUBLICITE ROGER BLEY 101, r. Réaumur, 75002 PARIS assurée.

THEATRE Ch. J. F.
habitant PARIS-OUEST,
libra soir. he presentation
pour CAISSIERE,
location et bureau. 8 II S,
Il semantes partes,
4.500 F x 12 Ecrira avec C.V.
no 435 Chalmandrier.
176. Champs-Elysées. II tr.

8-12-5-4 - Land 4.1

E S. - W.

#### THE KINE. demand

TECHNIQUE e ité, port, promo des ven-ne connaissance des au Moven-Ortent et riesport, prome des verr home connaissance des chés au Moven-Orient et d'Afrique recherche éseniation producteurs, fa-ints, constructeurs, bur-gineering pour ses clients Moven-Orient, Afrique, lintermédiaire CONSEIL TECHNIQUE, av. des Champs-Eivsées, av. des Champs-Eivsées,

Représentant, homme, 24 ans, expér. de 9dés lib. de Paris, perticip, act. de création lib. univers, empl. représ chez 9d éd sool. ch. emploi motivant représentant pour dévelop, ou créer secteur pet ou moyenne mais. édit. (prét. ouest France). CARET P.R. EDITION

### capitaux

Docteur en psychologie recherche ASSOCIE (E) pour créations structures nouv. Tél.: 785-98-15. CONSTITUTION DE SOCIETIE PROCES-DIFFICULTE PROCES-DIFFICULTE

CONSEILS 553-74-36 ou Société d'objets publicitaires CADEAUX D'ENTREPRISES EDITION, siège grande ville qui recherche

PARTENAIRE ACTIF pour codirection avec participation au capital. cr. no 70.329 Contesse Publicité 20, av. de l'Opera, Paris-les.

CRÉATION D'ENTREPRISES RESPONSABLES

DÉPARTEMENTAUX
Indép. En FRANCHISE.
ains élevés assume pour éléents de valeur. Cepital néséalire : environ 100.000 F.
r ts manséign... écr. a/réf. 2.792,
è INTÉR PA - B.P. 500
73066 Paris Cadax 02,
qui transmettra.

#### propositions diverses

LA RENTRER ET SES PROBLEMES OFESSIONN. et Passes SONNELS exige de vous -UN BILAN SINCÈRE POUR VAINCRE TY beachorogie est la POUR YOUS AIDER psychologue consell prive et conseller de carrière à sutre écoute.

#### information divers

### **TROUVER EMPLOI**

CENTRE D'INFORMATION
CENTRE D'INFORMATION
CUI L'EMPLET vous propose
GUIDE COMPLET (20 seges)
Extraits au sommeire :
Les 3 types de C.V. : rédect.,
exemples, erreturs à éviter.
Le graphologie et ass pièges.
12 méthodes p è n' trouver
l'emploi désiré : avec plans.
Réuss. entrefiens, interviews,
Les bries réponses aux tests.
Emplois les plus demandés.
Pour informations, écr. CIDEM.
6, sx. Monsignv. 78 Le Chesnay.
Pour connaître les emplois su, munsigny, re Le Constral Pour Connaître les emplois Méris outre-mer, étranger, Canada, Australie, Afrique, Mriques, Asie), demandez l revue soéci

revue soéci MIGRATIONS (LM) automobiles

### vente

12 à 16 C.V. OFDZWOBIFE DIZEF VAN SALON DODGE

Livraison 2 jours, Reprises PRANCE U.S.A. (1) 663-40-10

+ de 16 C.V. nds JAGUAR DILIMINER 1980 Tél, (73) JAGUAR MK2 année 1964. Prix 30.000 F. Tel. (16-8) 328-22-43

### divers

# B.M.W 63, Bd.J. Jaurés 92 CLICHY. Tel.731-05-05

ACHETER OU LOUER VOTRE BMW PRESENTATION TOUTE LA GAMME HEUVES, DISPONIBLES MBREUSES OCCASION GARANTIE BAW

### demandes d'emploi

67,03

16.46

45.86

45,86

123,48

J.F., ans, documentaliste diplôm., lic. s cherche emploi. Ecr. Mane GIRAUD, du ou téléphoner au J.F. sér 21 ans, rech empl. médic. secrét. paris. nord - lespériènce secrét. médic 2 a. (bac F-8). Tél. le soir apr. 18 h. 473-97-48. Leune famme cherche emploi Jeune femme cherche emploi secrétaire ou dactylo-alde-compt. avec de bonnes notions stêno, standard, Région sud de Paris (Evry - Corbeil). Téléphone 943-50-52

57,00

14,00

39.00

39.00

105,00

39,00

J.F. 26 ans, matrise sc. éco., spécialisation contrôle de gest. Anglais, espagn., étud. ites prop. Ecr. no 2.592 • le Monde » Pub., 5, r. Italiens, 75427 Paris cod. 69, 5, r. Italiens, 75427 Paris ced. 09,
CHERCHEZ
POUR
UNE FEMME DE CONFIANCE,
discrète, organisée et éfficace.
Je peux vous apporter,
sionalisme (7 a.) et exper.
dans les domaines
— Administratif ;
— Fiscal et compatble ;
— Fiscal et compatble ;

Pariak bilingue anglais-franc,
J'ai

à des
hauts niveaux
dens divers pays ètrangers.
J'almerais rencontrer
UN DIRIGEANT DE SOCIETE
pul sache réellement déléquer. qui sache réellement déléguer, dont le pourr. être le bras droit, Téléphoner : 976-61-64,

### RECRUTEMENT COLLABORATEURS ANIMATION

DE STAGES Techniques de recrutema

Entretien d'embauche;

Conduite réunions;

Expression orale;

Pratique du téléphone.

Ecr. s/réf. 2.75 à INTER

E. P. 508,

E. 908 J.F. 22 ans. maltr. prive
D.E.A. Dr. D.E.A.
Droft international CAPA
Exper. svocat (6 mots) cherche
poste de serv. jurid. personnel.
Etud. thas propos. Ecrire
or T 021877 M. REGIE-PRESSB
85 bis, rise Réausmur, 7902 Paris
J.F., 27 atis, mait. d'histus
Ilic. d'archéologie. DEUG socio.
2 ans enseignants ac. éch. et
sociales, documentaliste,
cherche posse à 785n. Il 1816.
Ecr. M. L. Salve de
publ. riss proposit.
Mulhouse, ses SAINT-LOUIS
Urgent, professeur de philo.

Muranese, Am SAINT-LOUIS
Urgent, professeur de philo.
agrigatir, cherchs poste mitemps, Teléph. 700-11-03
J.F., 34 e., BTS ch. poste
STETAR.
ILATIONS CONTROL N.
ILA

55 bis, re Réquire, 75002 Paris
J.H. 28 ans, niv. DECS, cherche
ampiel stable da Ste Industr.
de préfer comptabilité justur'au
blan, déclarations fiscales du
sociales, Paris et sa région.
Tél. 734-34-90 maille.

Tél. 734-34-90 matth.

Analyste spécialisé de rééquillbrage de stés en difficultés
solides comaissances bancaires
et législation sur primes d'Etal.
cherche posite mi-temps de
temps compl. et P.M.E. (même
event. création) eccepte mission
panctuelle. 500-63-90 matth
J.F., 22 ams, garde enf. à dom.
à partir de 19 h., 5- ou 16°.
Serieuses références, 322-53-64 CADRE
DE BANQUE NATIONALISEE
35 and, sens du contact, longue
expér., responsabilité au sein
d'une impire agence parisienne 

SECRETAIRE de DIPECTION frii. angl.aff., ht niveau, 28 a. d'exp., ch. poste responsabilités. Ecr., ne 8/22, e le Monde » Pus. 5, r. des Italiens, 75427 Paris-P J.H. IBb. O.M. dipt, 80 ESC angi-all., opt gest fin et budgetaire. Stages banques, bourse, PME. Stages banques, bourse, PME. Etc. C. Brandschaft, 53, rue du Général-Delestraint, 79016 Paris. TEL.: 651-21-32.

AUDIO-VISUEL. Vous souhalter creer, améliorer un départem audio-visue à peu de trais. Je suis le techniclen qu'il vs faut Réalisateur polyvaient créaleur confirmé à av. mat. publique, iongue expér, animat., organisat., réact., contact humain. Format dact., contact humain. Format littéraire facilité adaptation sens économie. Celibat., 43 Ecr. n° 1111 de Mondé. Pub. 5, r. 111 de Mondé. Pub. 5, r. 111 de Mondé. Pub. 5, r. 111 de Mondé.

direct. accepteral
m.-tps entreprise
pr gestion de la très,
retations avec les banques et organismes, etc., Possibilité
d'avances en compte courant.
Ecr. n° 2.539 sie Mondes Pub.
5, r. 75027 CHAUFEUR DIRECTION
Lib. de suito, possibilité voyage,
sérieuses références.
Ecr., n° 2.790 de
5, r. des

ATTACHEE DE PRESSE, RI billague angl., allen., éco., exp., ch., poste Paris, Quest France. LIb. Tél. pr CADRE AUDIT BANCAIRE
5 a. prof. banc., BP + 2 a ITB
rech. poste audit ou organisal.
TEL.

reation, production, administration, production, administration receives the first state of television dynamisms of responsibility.

Verlin, 75020.

### demandes d'emploi

CHEF DE PUBLICITÉ-PRESSE VENTE PAR TÉLÉPHONE ET RV poste similaire on de cette f. . I.E., de l'entreprise, etc., en France et

# Le postulant — supérir — Libre, postulant — supérir — Libre, Ecr., Emblemats, p° 6971 M, B.P. 27 - 92330 Sceaux

PAYS ARABES AVANT : étudier dégager les crénesur établir les

APRES : régler les contentieur autour le recourir aux apécialistes internationale. Ajouter 33 ans, un anglais courant, un excellent arabe, une bonne formation administrative et financière, excritère d'expatrit en Afrique et au Moyen-Orient rariés, un prononce

Ecrire Résumur, REGIE-PRESSE,

### Déclarant en Douane responsable service import-xport, anglais, esp., ch. pos INGÉNIEUR ENSEM. à ABIDIAN Téléph. : (35) 36-30-89

Micanicen, Q ans ch.
resp.: chef ou adi. a
fabric ou d'enfret, ou d'install,
peuveil, de préférence dans la
nord de le France. Billingue
allemend, anglais moven.
ECT. 10, bd Hend-Martin,
02100 SAINT-QUENTIN
sals nº 5 CHEF DE FABRICATION

JOURNALISTE
Conneissant bien photo
montages, maquettes,
secteurs
EDUCATION-ANIMATION-ARTS 25 his, r. Résumur, 75002 Peris.
J.F. licenciée angl., 3 e. expérpédagos, France et G.-B., ch,
smpl. ties rég. T. (6) 905-02-77.
Animatrice cours sténodacivio
cherche vacations, Ecrire sous
le ne 97.454 M., Régle-Presse,
S-ble, r. Résumur, 73002 Peris,
S-ble, r. Résumur, 73002 Peris,
S-ble, r. Résumur, 73002 Peris,
Gé la 3 à la terminale
et la 9 à la berminale
et a 3 à la terminale
et a 97.454 M., Régle-Presse,
S-ble, r. Résumur, 73002 Peris,
de la 2 à la terminale
et a 1906 et supérieur, cours
de la 2 à la terminale
et a 1906 et supérieur, cours
de la 2 à la terminale
et de la Section de la 1906 et de la 190 

DIRECTEUR COMMEDIAL

38 ans. formal
et Sciences
et Sciences
EXPER.
Institute et assurance
Asslois, epaspoi, conn. Marche
agnol Americae
Casactités et direct, et de seas,
Relations alsales il tous nivesux
et dens tous les milleux.
Libre de suits.
Ect. nº 4.973 e le Monde » Publ.
5, rue des Italiens, 75427 Peris.

DE DIRECTION 42 ans, asperience completes, administrative et financiare, postdont serieuses références completes de Direction Completes qui financier. Frovinci de Financier. 164.

Ecr. n=6.01 TESSE Publ., 20, evenue de Forma.

FRANCO-ALLEMAND DOCTEUR EN DROIT
Licencié en alientand, universit,
disposant pram. expér. de cab.
lurid. ch. à prendre respons.
de cabinet juridique ayant
des relations avec l'Allemegant
con en 7.450 M Résie-Presse
B bis, r. Résounur, 75002 Paris.

MICROÉLECTROHIQUE

Rech. mission étranger bu Contrat de détermin. Inglets, espagnol, axpér. U.S. ECRIRE HAVAS PAU D 180,251. ECRIRE MAVAS PAU D 180.23.

JURISTE EXPERIMENTE
DES dr. pi dr. des affaires,
B.a. responsable serv. juridique
imp. Sté tr. au probl. tr.,
ass., dr. du trav., Stés, immob.,
angl., niv. DECS, ch. pl. juriste
Entreprise, secritariat général
or collab, professions libérales.
Scr. 2573 « le Pub.
5, r. la Italiens, Paris-9.
Dessinat. Traduc
tectm. russe, franc, trallement
surf. métaux schémas. Surt. metaux schemas, provincia, 1,020 Droit
D.E.S. aff. 1,020 Cabinet Etudieralt toutes propositions
Etudieralt toutes propositions
Etc. eta provincia, 75627 Pub.

exper. ch. poster record, chef tentreprise ou rect. generale. Ecr. nº I sie Mondes Prib.
I. T. Italiens 75:27

Jne Fme 31 a., ficenciée lettres pari, bilingue all. B. a. en All.) angl. B. a. exp. secr. rech. posse secrétaire traductr. de prét. édition. Etudie toutes propositions, 738-69-07.

F. 40 a. cherche emploi stable m.-lps 4 x 4 sténodactivic, not. angl. ass. trav. Sér. Lib. rep. Ecr. nº 2.581 de Mondes Pub. 5, r des Italiens 75:477 Paris-Pub. Architect D.P.L.G. 5 Bms expér. prolession. France et Algerie, tt. tes propos. Ec. P. Lamy, rue Thiers, 24000 Périqueux ou tétéph. :

été confiés.

B r. Réaumor,

H. al ans, PROF. al COLLEGE
franç.,

th. poste enseignement privé
Paris ou règ. Nord, ou travait
de meison édit. Ilives sou. Ecr.

a/nº Y 101864 M. Régie-Presse,
85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris.

J.F. 26 B., céilbataire, diplômée
Sc. Po. Paris. Expérience prof.
chargée d'ét. 3 a. 3º cycle de
gestion. Economie publique st
privée. Planification. Organisat.

Qual, de rédaction et d'adapt,
Anglais tr. bon niveau. Dispon.

lmméd. T. 622-01-05 (mat. préf.).

J.F. 25 a., ch. emploi milamps J.F. 25 a., ch. emploi mi-temp réception, standard, secrétarial Anglais, espagnol, italien. Tél.: 343-71-48 tous les jours

maiades alcooliques, toutes propositions. T 021./27 M, Régle-Pr., Réaumur, 75002 Parts

CADRE 19 ans, Marocain.
Trilingue, + D.E.A.

des D.E.S.S. droit
et bancaires,

Tel.: 343-71-48 bous les journ-Commercial de terrain et de gestion. capable d'abgmenter rapidement votre C.A., introduit depuis 20 ans dis les meilleures firmes françaises. Prétentions modestes en raison 55 ans. Ecr. n° 021,502, Régie-Presse, 85 bis, r. Résumur, 73002 Paris J. Fme. 7 ans exper. profess., droit des affaires, spécialisation droit des Stés. ch situation con-respondant à ses connaissances à Paris ou région pertisenne Ecr. nº 8,888, « le Monde » Pub., 5, r. Italiens. 75427 Paris C. 89.

reçoivent et de restituer aux inté-

ressés les documents qui leur ont

STÉHODACTYLO CORRESPONDAMING (quantifiée) cinquentaine ch. place stabl 4,000 x 13. GHERARDON, B.P. 89 - 75862 PARIS Codex

CADRE COMMERCIAL
38 ans, résidant à Paris. Exper
vente, encadrement
et marketing direct, recherch
poste à responsabilités
réelles (Direction des vente
ou ché de ventes).
Ecr.: HAVAS CONTACT.
156, bd Haussmann, 7500e Paris
sous référence 63,823. appartements vente

4º arrdi. MARAIS - 95 m2, 4 p., cuisin bains. Bon état intérieur. Prix : 840,000 F GARBI au 557-72-88 Etud. Hb. C.M. ch. place m. tos chauff, livreur ou dispon. author travail. Tél. 370-54-22 le matth JH 28 a., chib. maß. Sciences
de Gestios, bilingue allem., ch
poste cadre pr I an en Franco
puis All. fed., U.S.A. Japon
Ecrire no 60000 Contessa Publ.
20, av. Opéra, Paris-ler qui tr
MARSEILE E S C 5° arrdt.

nové. - Sur place : mercr. de 14 à 15 h. - 563-52-35. MARSELLE ESC ans, 5 ans d'expérience ansport et import-export, Anglais courant cherche poste Direction commerciale. TEL: (91) 77-22-25. de 14 8 15 ft. - 362-365.

Près MOUFFETARD, Rue Licomodd - Immn. neut, piein Sud.

Dèle living, 2 ch., 5, de bains.
Asc. Parkg, 1er ou 2º ét. 63 mz.

DBLE LIV. + chūrė, 5. bains.

68 mz. Jardin 150 mž. Parking.

Tšiėphone : 355-86-57 TEL: (91) 77-23-35.

DIRECT. GENERAL (40 am)
Fil. Ste trançaise à l'étranger.
Commercialisation
blen équipements
et produits industriets.
Expérience Moyen-Orient
et Afrique.

Recherche direction générale
ou commerciale. DAUBENTON - 354-034 Sejour + 2 chores, asc., park VUE MOSQUEE JARDINS

et Africae.

Recherche direction generale ou commerciale.

Statut expatrié souhaité.

Ten. nº 2,560 e le Monde » Pub.

5, r. des litaliens, 75427 Paris-9«.

J.H. 21 a., bac GE DUT Gestion finances, compt. dég. OM. Chemplol stable 169. : III-a-a-a.

J.H. 26 a. DEA AWWI + maît dr. affaires (tril.) ch. poste enseignement fur propositions.

Eur. Branche de Monde » Pub.

5, r. des Italiens, 75427 Paris-9«.

Jrie homme. 31 ans, angiophone nationalité française parfaitement bilingue docteur és lettres expérience professionnelle cherche situation.

Ecr. Havas 32,758 Marseille;

HEC + DROIT, 32 ANS.

Ecri. Havas 32.786 Marselile;

HEC + DROIT, 32 ANS.

Anglais et allemand couraris.

Experience administration et expert. Libre, sous 3 mots.

Etnile toutes propositions.

Ecr. nº 7/426 M. Régle-Presse 55 bla, r. Réaumur, 75002 Paris 5 bla, r. Réaumur, 75002 Paris 74, p. d. Behrecites 74000 Annecy, Tét. : 16 (50) 45-8-25.

LE Sc. en and. exp. pourisme.

J.F. Rc. ga angl., exp. tourism format, des adultes rech. pos d'adtesse, interpréte de Sociét Ecr. nº 2.59 « le Monde » Pu 5, r. des Italiens, 7547 Paris-9 J. P. 986 Italiens, 7542/ Parts-9-H. 31 a., pharm. (opt. Indus.) CBS INFORMAT. APPLIQUES 10 ans expérience blochimie Assembleur M. 5500, R. 6502, Algol, Fortran, Basic. Ch. à s'intég. à ég. Inform. o. électr. méd. Ph. Bazin, 9, rus Henri-Paje 75013 Paris 589-13-34

Henri-Paje 75013 Paris 587-13-14.

ANCIEN ECCLESIASTIQUE
39 ans format lettres, philo et
psycho aspair, animat, adultes
et jeunes et entretlen partic,
motorisé, épudie TOUTES
propositions ormanico
pits parite, recteur social et
serv... pers. sur rég... ligne 51Luzare, Cersy et 78, sal. 4,500.
Ec. Nº T 621 890 M Régle Presse
B5 bis, r. Réaumen, 75002 Paris. Jaune auteur cherche
rewriting st création
rédactionneile - 274-25-97
Fone 29 ans, éducanyles spécial.
(7 ans.), lic. Sc. Em Péducation,
format, de relavologue, cherche
ampl. format, continue d'adultes
clinique ou maison de soins
clinique ou maison de soins
serviciales M, Régie Presse,
clinique ou maison de soins
85 bis, Rédamur, 75002 Paris.
85 bis, Rédamur, 75002 Paris. 85 bis, III Re

Pine 54 a. CREF III SERVICE PERSONNEL et ADMINISTR. ch. empi. similaire ou poste à responseb. Paris ou proche banileue. Dispon. Immédiatem J. F., 30 ans, diplomée, parfaite bilingue roumein-français, bonne connaissance angleis, recherche trav. traduct, ou interprét, the branches, libre de suite. Ecrire T. REGUE-PRESSE, S. R. Résumilir, 75002 Paris.

#### cours et lecons

NORMALIENNS, agrégée neralt leçons français lati Tél.: 281-06-07. Elève ingénieur propose cours metrs, physique, réparation bac + concou Tél. :

#### travaux à façon

Demande\_ ENTREPRISE. Sérieuses

traductions

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils

# L'immobilier

1.000,000 F. — NEUTLY Grand standing 4 P., 90 m2 sorting, entries, seison 2 chieves, cois, beins, we separ, 1,000,000. D. PRESION 1E SUEUR, 100,000. p. occupé, tol 48, 45 m2.

6º arrdt

SAINTS-PERES - 5-7 pièces et duplex, it conft. Cava. Charma caractère - 634-07-22. SAINT-PLACEDE

DAC Living + 2 chambres dont 1 on duplex, soutres, carect. 14 h 30-17 h 30 ; Sy r. de VERNEUIL - 705-39-10 AV DUQUENE (même)
Société
Propriétaire vend occupies
3 PIECES, 50 m2;
STUDIOS, 24 m2, - 335-91-61.

9º arrdL

10° arrdi.

PYE DOREE - 6° st., ascens, entr., sé). + mion, 2 chambres, cuis., wc, s, bairs, bair. Parisg Chauff. central. Vue dégagée 672.000 F - 365-53-72

15° arrdt.

PRONT DE SEINE

TROCADERO DUPLEX sud, charme, rive gauche, riving sur CHARMANTE TERRASSE FLEURIE, 3 chambres, 2 LLS, park 1.570,000 F - POI.

MICHE ANGE Très bei Imm.
plarre de tallle
1930, étage élevé, 2 asc., dble
living, chambre, soleli, calme.
H, LE CLAIR - 359-69-36

18° arrdt. 18°, voie privie calme, lardin duplex caractère + studio ti cfi Except. 275.000 P - 878-41-60

19° arrdt. SIMON-BOLIVAR (perc 150 m) Beeu studio renove, tt cft, libre ou occupé, tr. bon rapp., gerant, net imp. 5 a. Pptaire, 555-72-72.

78 - Yvelines VERSAILLES. Récent 4 pors 87 m² + baic, 20 m² + park Parl, étal. Prix brès inferes sant à débatir. — 572-0237 MAISONS-LAFFITTE F 3 - 70 m² Immatula récent

Hauts-de-Seine BOULOGNE, Récent, Séjour 3 chambres, ét. élevé, 90 m 1.000,000 F. — 548-58-16.

PARIS 1P - SU-19-19

BOULOGNE proche BOIS
Società propriétaire vi APPTS
90-22 m2, 4 p., cois., bains, soc
fol, mard 9, 14 h 20 à 17 à :
1 BIS. AV. JEAN-JAURES

Val-de-Marne FONTEMAY-SOUS-BOIS. Proche R.E.R. et bois, Imm. 3 étages, hall, sél, bureau, 2 chambres, cuts. w.c., salte bains, baicon, box, 760.000 F. - Tél. 355-22-72.

Rechercise d'argence Quart. Saint-Lambert, 19, 180-120 mZ, gal, standing, Etage élevé. - POI. 45-42,

VENDEZ BIEN
CONSULTEZ DORESSAY

locations non meublées

Offre

TRES GRAND STANDING

100 mètres environ

locations

non meublene

Demande

paris

LOYERS GARANTIS

Région parisienne

locations

meublées Diffe

meublées

Province LYON Crobt-Rousse, tr. b. app. 132 m2, loggia, vas. résid. parc, gar, chres indiv., cave south f à déb. f. (7) 829-99-11 ou àcr. B.P. 21, 69600 Oullies

7° arrdt appartem. achat JEAN FEUILLADE, SI, av. de
La Mothe-Picqued, 19-, 36-69-75,
rech. Paris 13- et 7-, pour bois
clients, appas toutes surfaces et
immembles. Pariement comptent.
RECH. appts 1 à 3 poss. Paris
prét. 5-, è-, 7-, 14-, 15-, 15-, 7-,
4-, 12-, av. ou si 5 max. Palern.
COMPTANT CHEZ NOTAIRE.
Tél. 87-32-55, même le soir.
VENDEURS PRESSES
L-ORDINATEUR de CLIALL
et le Groupe Q.R.P.I. soit
mis à votre garvice par
l'étaire RIVE GABGRE.
12, bd Raspal, 6-, 222-76-6.
Aander non exclusif accepté.
PAIE COMPT CHEZ NOTAIRE
ACHETE 2 à 4 pous, PARIS
bon quartier, av. at se conf.
Ame LEULIER, tél. 251-69-81
ou tèl. 10 soir 900-45-5.
Recherche d'anyence

Adolphe-Max - Ppielre vd bel imm. plerre de 1., 4 p., r., culc., c. beits, wc. Chir., 122 m2. 2º étage. Ascens. Standing - 757-84-50.

GARE EST - Local ccial, reg-ch + appt en Daplez. Tt cf2, 70 = 4 450,000 P - IMMO 112, 335-31-88

14° arrdi.

BOBINO - Dans this balls risco vation, 2 studies test desiphs cherms, caractère et standing habitation et placem, de qualité EUROVIM Pptaire : 535-92-72 VIEUX MONTPARNASSE Dans imp., réabilité av. soin duplex de caractère, inclusies

CONVENTION Imm. recent tout confort tout con

PARIS-17º
Importante Société Buse
SANS COMMISSION
sans Immeuble bon standing
2 PICES 42 mz, loyer
2,041 F, charges 644 F, parking 25 I
5 PIEED 100 mž. loyer da
7 charges 1313 F, charges 257 F
7 charges 1413 F, charges 257 F
7 charges 1414 F
7 char 16° arrdt.

MOZART, et vardure, duplex 180 m2 + serv.
+ parkg. A rénover. 228-77-62.
EXCEPTIONNEL.

BY Mètres Trocadéro, 718 et al. EXCEPTIONNEL
mètres Trocadèro, rue
calme, magnifique 3 p. triplex de 80 m2
aménagé. Ensokellé. de
bains marbre. Px : 900,000 Fe,
vis. sur pl. du lundi au samed
i4 è 17 heures, M. h 1 E,
rue Greuze, Parts nin

Troca parto puiple ex

OLII: RANELAGH
Imm. recent ti confort, garage
SEJOUR + 3 CHAMBRES,
entree, 1 pièce, culsine,
bains, wc, dobe, chbre service.
8.300 F LE M2
11, rue Bostialnvillers, tundi,
nardi, merc. 4 h 30 à 17 h 30.

MONTMARTRE - Résidenties pièces + s/sot. Jardin privé impeccable. Charme. Caime. PERDRIX au 264-17-92

Dimmind : **Paris** OFFICE INTERNATIONAL

bureaux

VOTRE SIEGE A PARIS
de 80 8 200 F per moje
CONSTITUTION DE SOCIETES
GEICA
56 bis, rue de Lauvre, PARIS-2e
Tél. 2 286-61-12 + TEL: 25641-12 4AV. FRANKCIN-ROOSEVELT
Bareaux meublés, s'ème de Sirés
v. secréferiat, fél., félex, etc.
ACTE S.A. 261-8-84-CONSTITUTION do SARL
THEX Secretariat
OMphonique bomicilations artisamales commerciales 355-17-50 Voite SIEGE SOCIAL BURX MEUBLES - TELEX PARIS 8 - 7 - 12

CONSTITUTION SOCIÉTÉS ASPAC - 281-18-18 + locaux

commerciaux PSYCHO, rech. Parts or région possibilité exercer dans local av. cabin. groups. Ecr. re 2496 Centrals d'Annosces, 121, pun Régistror (2°). Tél. : 366-83-08.

fonds =

commerce MORRIHAN : A céder, Cause reiralte, exc. fonds bijonistic lostification filmanie. Gros résul-tats. Sastemation, 4, rue du Costidie. LORIENT Tét. : (97) 21-28-59. IMPRIMERIE, rue principale ST-DENIS. Très belle boutieus steller, rez-de-ch. + 1 étage 180 m2, très promes possibilités

Boutinues THE RATE CUSTOLIS, IN MINIS

direct of pour placement pors boutique rapport. immeubles URGENT, Rach, pour investig

ton that Paris Palement constant CLARIDE, 724-14-61. pavillons MANTERE VILLE R.E.D.
Séjour, salon +
4 chares, salon travalle, fourses,
jard. 250 m2. CALAR, 780.00 f.
Siplace 9 sept., Gn 10 à 18 1:
18, AVENUE DU GENERALGALLIEDE, on 603-60-6

maisons individuelles

YONNIE (près JOIGNY) Maison individuelle récolle, 5 Pièces, lardin, 1,000 m2, Près 310,000 F. T.E. (86) 45,454. villas

10 DENFERT - 354 VIIIA - 300 m2, 9 P Gard PART RARE - Calme - Park terraise. Parking. LIBRE 15 OCTOBRE 1980. Prix 1-4,200 F charges compr. Taléph, apr. 18 h. au 85-78-61. 10 km YERSAILLES YILLA plain-plate, 175 m2, rejour 40 m2, culs. équipée, 4 cabres, 2 bains, parage 2 volt., chaeffag g2. Jardin 90e m2. Carine. Solell.
Prix 735.000 F. - \$54.68-68. CROISSY-BEAUBOURG BEILE VILLA Od stand, 180 m2 s/2 stven lardin 600 m2 snvir. Gam -2 voltures, Cadro agraphia. Tél. 566-61-36 es 729-79-61.

maisons de campagne

PARE. Beats site, 100 km oiss Paris, 17 km Gournay-en-Bra b, mais, playre, 3 P., cft. 65 800 m2. Prix cécart. 274.60 compt. 761. Prop. (4) 48-67-9

propriétés Association rech. logements pour étudiants. Téléphoner entre 17 et 18 heures au 260-98-56.

INTERNATIONAL HOUSE P. & P. vd proprieté rive droite 15 min. Bordeaux, 1 ha il surt. habit., 20 m2, tenuis, pincine, mais, riestique, prir devé lust. 164. (16-56) 20-65-3 minin (Apences s'abstatir).

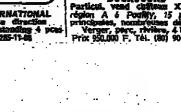
URGENT DUS BEAUDOLAIS Part, vend CHATEAU (ancien monastère) + porsèr. dépend. — Avec 7 ha ; 700.00 F; — Avec 7 ha ; 700.00 F; — L100.00 F. BOLIVEUX - Tél. (24) 64-647.

viagers

Officiar marine ch. pour ler oct.
Pavill. 45 poet dont i chambre
au moins en rep-chauss. calme.
Benileue Sud Parts si possible.
Proc. R.E.R., ligne 8 ou C.
Tél. : 914-97-40. (Poste 45-55).

manoirs R. des VALLONS - IMM. CENT. Gd 3 pois, ti ch. 49 ianoir 18° 3., excellent état. grain 17 ha, 4 km plages. RGENT. Apace; VALETTE, L amano Victor-Hopo, TULLE. Tél.: (55) 20-19-64 locations

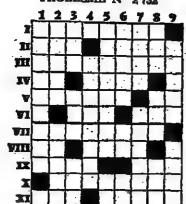
châteaux





### INFORMATIONS « SERVICES »

### MOTS CROISÉS MÉTÉOROLOGIE



HORIZONTALEMENT

I La scule chose qui puisse attendrir un vieux solfiaire. — II 

VERTICALEMENT

VERTICALEMENT

1. Travaillent parfois pour
bouchée de pain. — 2. Attituda
de chien; Qui — donc pas
bon effet. — 3. Passe facilement
sons une porte; Fils étranger;
Blanc, pour l'innocent. — 4. Exer— auquel en peut se livrer sur
nappe. — on
la fête, li n'y pas de croissant;
Vieille ville. — 6. Jeu de cartes;
Pronom;
former un piafond; Comme le
rasage, demain. — 8. Un étranger; Utilisés pour enrichir; Crie
comme un cerf. — 9. Quand on le
dit petit, c'est une façon de parler; On y fait l'andonille.

4 (4.4)

Solution de problème nº 2.751 Horizontalement

Horizontalement

I. Prodigues; Orgie. — II.
Révérence; Suint. — III. Age;
Atèle. — IV. Tu; Enrobé; Ede.
— V. Omis; Notion; Tic. — VI.
Otite; Litz; Tu. — VII. Canada;
Al; Acrez. — VIII. Is; Molestées. — IX. Acuité; Afné. — XI.
Ténor; RR; Noël. — XI. Inini;
Etain; Las. — XII. Osé; Alpage;
Mers. — XIII. Ne; UE; Aisée.
— XIV. Universelle; Ná. — XV.
Drôle; Eu; Allées.

Verticalement 1. Prononciation. — 2. Ré;
Ascenseur. — 3. Ovation; Unie;
No. — 4. Dégustation; FR. — 5.
Ire; ID; Tria; Vé. — 6. Gé;
Entame; Lue. — 7. Un; Noé;
Repère. — 8. Ecart; Alerta; Su. — 9. Se; Oille; Agéa. — 10.
Abol; Sanie; La. — 11. Ostentation; All. — 12. Rue; Scène;
Miel. — 13. Gilet; Réelles. — 14. Inédites; Arène. — 15. Et; 14. Inédites ; Arène. — 15. Et Ecus ; Cassèes.

GUY BROUTY.

#### PARIS EN VISITES-MARDI 9 SEPTEMBRE

metro Pont-Marie, Mine

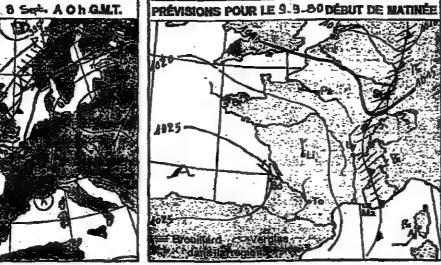
Ateliers de frappe des médallles », 15 h., 11, quai de Conti,
Mine Rulot.

e Le pare Montsouris », 15 h. mêtro Cité-Universitaire, Mme Pen-net (Caisse nationals des monu-les historiques). Saint-Martin >, 15 h.,

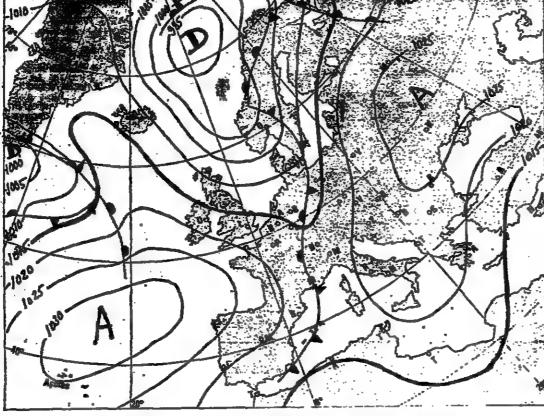
e Le Marais », 10 h. 30, métro Pont-Marie (Connaissance d'Ici et d'allieurs).

e Saint-Séverin », 15 h., 1-11 l'église (Mme Ferrand). Le Sénat s, 11 h., 20, rue de a Le Temperature s, 15 h., E sue

SITUATION LE 8 Set. A Oh G.M.T.



PRÉVISIONS POUR LE 9 SEPTEMBRE A 0 HEURE (G.M.T.)



Lignes d'égale hauteur de beromètre cotées en militeurs (le mb teautenviron % de mm) Zone de pluie ou neige: ▼Ayenses K Orages ≣Brouilland ⇔Vergias Fische indiquent la direction d'où vient le vent : Force du vent : 5 nœude / 10 nœude / 50 nœude 

### **VIE QUOTIDIENNE** —

### De nouvelles règles pour l'accès des handicapés aux logements collectifs

Un nouveau pos va 👫 franchi dans 🖬 domaine 💷 l'environnement al la faveur des handicapés. Un arrête ministériel devrait en IIII préciser au cours III prochains jours les moda-IIII décret du 4 Al dernier, publié un « Journal officiel » du m mil a qui and à rendre accessibles un personnes a mobi-lia réduite » les nonveaux logements collectifs. Ces dispositions qui intéressent plus d'un million de handicapés applicables aux bâtiments ayant III l'objet d'une demande de permis de construire IIIIII à compter du 1º octobre 1980.

10 7 00 000 handicapes moteurs physiques vingt soixante-cinq ans. Sont majorité passage personnes sont majorité passage personnes fauteuil roulant, logements devront ma sadaparadissant.

ajonter quelque 100 000 enfants et adolescents atteints d'infirmités motrices, 77 000 avengles et déficients visuels graves, dont 12 000 enfants. Enfin, sur quelque 6 millions de retraités, plus de 200 000 vieillards éprouvent d'extremes difficultés à se déplacer dans les cités d'aujourd'hui, compagne de l'ampes selon in normes e producti-pour population pleine possession capacités physiques.

quitter l'hôpital

fortiori reprendre une

publics privés
déplacement
déplacement
leurs volées marches,
trop
étroits, seulis saillle,
appartement exigus ou inadap-

Déjà de accileum para mupéens, Pays-Bas, la Suisse, Danemark, Fin-la Suède, la Suède, la l'ampleur de problème et sont

En France, l'on l'erreur l'in villes nouvelaspect de la sociale l'initial a accomplie
l'in nouvelle réglementation
d'accessibilité l'in putransports en l'initial putransports en l'initial d'un d'spositions :
s'applique d'spositions :
s'applique d'spositions :
l'installation collectifs plus trois étages. Il stipul'installation d'un desservant chaque étage seru
obligatoir type d'immunibles. Dans les autres bâtiments collectifs, étages
l'installation d'un desservant chaque étage seru
obligatoir type d'immunibles. Dans les autres bâtiments collectifs, étages
l'accessibles personhandicapée à mobilité réduite » pl un le conçuite d'un les por les intéressés pulsni recevoir les intéressés pulsni collec-

du groupe
travail interministériel (intérieur,
vie, industrie,
qui logements, suporession bargements, suporession barmaximum), handicapés
n'importe quel bàtiment
quel logement. un
plain-pled ou par
munpes pente (5 %
maximum), suffisamprincipe), pu d'entrée suffila pour être
largeur),
dispositions minimales
du règlenouveaux d'habitation of the line

La plupart probled d'accessibilité passe par des normes de logements adaptes dans l'apelication pour et aient permettre la determiner le pour en étaient appliquées. Pour ce qui l'habitat existant, immense effort la accompilir. Un fichier national handicapés mal logis et leurs logements privés et en équipements publics le permettre la déterminer le pourcentage de logements adaptés dans le programmes de truction. Il faudrait repenser l'architecture villes, car l'accessibilité passe par des normes dimensionnelles plus larges un choix la structures plus varié. J. B.

### Les assurances scolaires

A la rentrée, souscrire une scolaire une premières formalités à accomplir. Cette assurance n'est exigée par la loi, mais elle est indispensable dans certaines circonstances, par exemple lucie l'école organise des

Le Centre de documentation et d'information de l'assurance (C.D.I.A.) prècise la nature in quatre types
quatre types
c.scolaire
c.scolaire
colaire
colair

I/ammin « acolaire » joue le plus court de la domicile

l'école, à l'aller retour.
prévoit remboursement
des frais de soins complément
Sécurité sociale versement d'un capital en capacité permanente. peut, parfois, prendre charge les frais de lunettes et les dentaires, Précisons que l'assuun élève victime ou responsable d'un accident l'en-ceinte de l'établissement, lors-qu'il fait par exem le bulssonnière.

Dem pourquoi il préférable tra-scolaire qui offre garanties la précédente mais un champ d'application plus large : toutes circonstances, vingt-quatre beures our ringt-quatre, y compris in vacances.

Les tarifs de formule énoncées sont modulés selon l'importance du montant des capitaux versés cas d'invalidité permanente. Pour l'assurance scolaire. prix s'échelonnent entre 9 et 23 F. rull l'assurance extra-scolaire, s 30 m F.

#### Conseiller ies parents

DE C.D.I.A. mentionne deux assupplementaires: l'asgui prévoit d'un
capital d'incapacité permanente, lequel avec
l'indemnité l'assurance l'indemnité la l'assurance laire ou extra-scolaire, et l'assurance responsabilité civile familiale a, qui indemnise les tiers auxquels l'enfant l'ammème titre famille) aurait causé des dom-

Toutes assurances peuvent être auprès d'un assureur. Il égalemen possible, musi num obligatoire, 💼 contracextra-scolaire, auprès d'une asso-ciation de parents d'élèves. associations proposent tarifs inférieurs qu'appliquent les compagnies d'assurances. Par ail-leurs, leur rôle en et faciliter les transactions avec ces managements are the conseller parents en the litiges.

C.D.LA. 2, rue de la Chaussée-d'Antin, Tél. Tél. 521-96-12.

# la téléphonie, le télétext, l'indiant de de échanges. Le bureen, lieu de la téléconférence, lu La communication an communication écrite et

BREF

LOISIRS

« LA DÉFENSE PANTASTIQUE ». de l'Année 🕒 patrimoine, in département im line de-Seine www. avec a concours TF 1 et Europe 1 et la participation in public pour l'aménagement in la un grand spectacle

parvis la Défense, mercredi 10 septembre, à 21 h. a La Drivera Managera ».

Au programme : Illurgiques, d'Henri Tomasi ; main gauche sur le . Concerto en . . Ravel : Variations (um Symphonie fantastique , d'Hector Embrasement des buit grande, puissance

LE MONDE chaque just à la disposition de rabiliques d'Annences Vant y transmist pant-lite LES BUREAUX Zetteration ....

fonctionnerent en synchron et parking, à la libre gratuits.

P.T.T.

QUICHETS D'AFFRANCHISSEMENT DATE AUTOMATIQUE -- LE premiers guichets postal automatique (GAPA) WALL PARTY TO SEE SEE cinq poste de Paris Fobjet, with vignette d'affranchissement. à côté du guichetier, ils simplifien son travail en en en d'attente

Design the second mentés prochainement. Ils mettront à l'usager, lui-même. d'accomplir en opérations

appareils Ruell-Malmalson et que les bureaux (49, rue La Boétie), Park-15 [1] rue d'Alleray) et Paris-63 (place le arrondissement).

under In Sicob, la mutation des outils de la

vidéophone\_

Sicob: un dynamisme La communication: nouveau pour la monde du

CNIT PARIS LA DEFENSE DE SKIJO A 18K FERME DIMANCHE 21

AFFAIRES

### Fiat-Auto réduira sa production de 20 %

(De notre correspondent.)

Rome. — La direction de la Piat et les syndicalistes de la FLM (Fédération unitaire des métallurgistes) entament, ce lundi 8 septembre à Turin, l'étude de solutions permettan de réduire la main-d'œuvre de la de réduire la main-d'œuvre de la Fist-Auto (140000 salariés) en évitant les licenciements purs et simples. Vendredi 5 septembre, M. Cesare Romiti, administrateur-délègué — Fist-Auto.

annoncé a gouvernement itaque, d'ici à la fin — I'entreprise production de 3%, qui représentation.

Pour massifs, qui seraient les premiers depuis la guerre, une épreuve générale avec organisations syn la limitération proposé le paiement complet d'intégration partiei) 2000 employés, pendant quinze dix-huit mois la s'est de l'anto-pour autent que ces 24 000 personnes soient licenciées. Dès 1982, en cas d'une éventuelle creprise s du marché de l'anto-mobile, elles seraient réintégrées. Mais les syndicats craignent néanmoins que cette mesure ne soit « l'antichambre d'un certain licenciements ».

e mobilité de main-d'ocurre intérieure à Fentreprise ». Elle propose, pour réduire l'empiot, un certain nombre de mises à la retraite anticipée et un blocage du turn-over, c'est-à-dire le non-remplacement des partants.

Syndicats et gouvernement veulent à tout prix éviter des licenclements. La direction de la
Fiat est prête à discuter, mais
ces négociations s'ouvrent à Turin dans un climat plutôt anxieux.
Soizante-quatorze mille ouvriers
et employés sont au chômage
partiel pour deux jours et le
seront de nouveau tous les lundis
et mardis de septembre. La peur
des licenciements a d'ailleurs fait
baisser de moitié le taux d'absentéisme. Vendredi 5 septembre, à baisser de moitié le taux d'absen-téisme. Vendredi 5 septembre, à la reprise du travail à la Flat, après cinq semaines de pause estivale — dont une semaine de « vacances forcées », — le taux d'absentéisme n'était que de III ». L'année précédente, après la pause de l'été, il était de près de 12 %.

(Intérim.)

### Faits et chiffres

Affaires

et de vendre les sept magasins qu'elle possède en Espagne. Un porte-parole à précisé que cette décision faisait suite aux e pertes continues a enregistrées par ces magasins. Leur chiffre d'affaires en III s'était d'allars en les été et 6,7 militards de dollars en 1979. — (A.F.P.)

### Agriculture

de récolte en 1980 et 1981 seru assuré », a déciaré M. Jean Fiquet, président du Crédit agricole et vice-président de la Confédération nationale de la mutualité, de la coopération et du Crédit agricole (C.N.M.C.C.A.), à l'issue d'un entretien avec M. Giscard d'Estaing le 4 septembre. Il a ajouté : e Ce financement est rendu possible grâce au récent emprunt sur quinze uns lancé par le Crédit agricole, mais les problèmes vont se poser de nouveau partir le l'accept de mouveau partir le l'accept de mouveau partir le l'accept de nouveau partir le l'accept de mouveau partir le l'accept de la couveau partir le l'accept de mouveau partir le l'accept de la couveau partir le l'accept de la couveau de la confederación de la confe

### Social

 Aggrapation 
 Aggrapation sociale dans pusieur, entreprises.

— De nombreux
sont signalés dans
teurs : à Grenoble (Isère), l'entems: à Granobie (Isère), l'entreprise de bâtiments l'autorisation de quatre-vingtdix-huit ses mille cinq cents
és. A Sèlestat (Baz-Rhin).
les trente-tuit salaries, dont
treate-sen fenmes, de la société
de confection Maîté ant trouvé,
le vendredi 5 septembre, leur
u s'in e fermée, les machines
déménagées et une lettre de
licenciement D'autre part, les
établissements (métallurgie) de Vierzoin (Cher)
annoncent des mesures de chômage partiel d'une semaine par
mois en autonne, LE SORT DE MANUFRANCE

### Un éventuel dépôt de bilan devrait normalement déboucher sur une liquidation de la société

Le conseil d'anufrance (S.N.M.), qui avait fait l'entreprise d'amme publique n'était resel mail la la septembre, a mail ce dernier andread use pltime dimente pour collecette issue.

ll a damada i l'Etat une « aide immémall a permettant à l'entreprise de fonctionner pendant deux mois, ce sursis étant mis il profit

trand, président de la comparmi l grâce l sc appui que L - vieille -- ur le plan juridique --an initial to 1966 in Stat mini accompagné 😝 la minima de la GIVAL

un la qui a'incite guère à l'opti-misme : la partes de la société of in responsables : Mar an quittant le man d'alle un point : la l'action qui moia, a

Contract Con per l'un est les qui ser plexe milima & conclusion d'un bilan. im devrait-

La première certitude est l'Impi mini dans la cadre des structures La Mann ne peut garantir une reprise d'activité. La liquidation des biens 🞮 la seule Le nouveau syndic ia est déjà consommée -et devra licencier le le person

#### UN MAGASHI RACHETÉ PAR SON DIRECTEUR ET SES SALARIÉS 7

Nancy. — Le suit Mane-france directeur surs-t-fi i l' c Je rois directeur l' l'ensemble explique directeur du Manufrance de Nancy. clement, une possibilité de mon magnain.

celui des détents, pêche et la chase, l'image de menufrance imporse sont ieur prime de dejà di pris de le directeur au stressi 🗮 la 🛍 🚛 sera évidenment du dont nivesux même ha ie. — J.-L. R.

comptables le de S.N.M. Un ... en l'occurrance

La rest - ma plus afrain - Ma l'entreprise — ou plus rapidement après l'andu dépôt il bilan. La à in prix m plus En populaires qualt «le malle de malle de trois in pot -. Le gardenere le frince de purmen On Mil déjà que le l'Alien bradé -. Mais sa valeur (soixante à trancs)

plusieurs potentiels et notamment le Syndicat national des petites et moyennes industries (S.N.P.M.I.), « qui souhaite nisseurs de Manufrance ayant vocation Lentrer dans le capital des filiales ventes par corres-

serait déposé ce lundi 8 septembre.

régional

que le tutur achetaur devra servir des abconements dont il a'aura pas ent. Or on s'abo up au Chasseur trançais, pariole pour trois ans i

31 le secteur cycles ne devreix pes poser de problème trop sigu étant donnée l'expansion du marché, producteur français de fusils de chasse. Les concurrents mel à reprendre cette activité. Un appel aux fonds publics semble obligatoire. Il aurait peut-être plus de chances d'être entendu dans la mesure où les fonds iraient à une

La vente par correspondance dont le chittre d'affaires a chuté

Les pouvoirs publics n'ayant pas donné de suite à cette demande, tout laissait à supposer que le bilan de la Société nouvelle Manufrance

> teur, in the same of the same maintien ine mei, 🕳 🐃 🚾 de 🚐 que les malles man ces incluir

> besucoup craignant? C.F.D.T. appellent, ce lundi, il ille débrayages i à la pa-In Last of the beauty description (190) Comment to Singles have dec

au plan recent ii n'y

AVEC UNE NOUVELLE CAMÉRA-MAGNÉTOSCOPE

### Sony s'attaque au marché du cinéma amateur

La bataille pour la conquête du marché mondial de l'audiovidéo s'intensifie. Regroupepements industriels, percé commerciales m sont quelques-uns des aspects les plus spectaculaires. Mais la lutte se déroule aussi sur un suire front : celui de la recherche de nouveaux produits, où chacun des grands protagonistes, qui ont nom Matsushita, Sony, Philips, R.C.A., I.B.M., cherche è être le pramier pour imposer ses

paris, la nouvelle version du magnétoscope Beismux, M. Akio P.-D.G. avait préparé une surprise sous la forme d'un nouve au produit : une conieurs — d'un poids de 2 kilos seulement — avec magnétoscope incorporé. La vidéo
sistement de vingt minutes. Pour la visionner, l'appareil pourra se la visionner, l'appareil pourra se brancher directement sur un écran T.V. au adaptateur.

T.V. I sdaptateur.

Ce produit n'en st cependant qu'an stade in prototype,

sa production en grande série n'est pas envisagée avant quelques années. Pourquoi alors le présenter officiellement?

« Nous espérons cinsi susciter uns norme unique à travers le monds pour la vidéo - casatte, explique M. Morita, afin de ne pas voir se recréer la confusion qui a existé apec les cassettes vidéo des magnitoscopes classiques. » Et le P.-D.G. de Sony d'inviter « tous les constructeurs intéressés à discuter de cette fut u r « norme». Sousentendu. à partir de ce qui existe, c'est-à-dire celle de Sony!

On discerne mieux ainsi la stra-

tégie de la firme japonaise. Avec ses compatriotes, elle a quasiment monopolisé le marché mondial du magnétoscope, qui s'organise, pour l'essentiel, autour de leurs normes. La contre-attaque des groupes américains et de Philips s'est dévelopée — peui-être plus tôt qu'on ne l'avait prévu à Tokyo — avec un produit tout à la fois concurrent et complémentaire du magnétoscope : le vidéo-disque.

Pinsteurs voies s'offraient aux firmes nippones : développer leur propre matériel ; con clure des propre matèriel; conclure des accords de licence avec les détenteurs de la technologie; répliquer avec un autre produit. Matsushits a opté pour la première solution: son vidéo-disque grand public serait prêt en 1981; il s'opposera à ceux de Philips et de R.C.A. Le « géant » japonais a conclu des accords avec le Britannique Thorn-EMI, qui ini apportera les programmes qui ini font défant.

Sony a hécité. Il y a un an son P.-D.G. ne croyait pas trop en l'avenir immédiat un vidéo-disque l'avenir immédiat vidéo-disque Anjourd'hui, il a « toute confiance dans ce produit », in al s « pense prémoturé pour Sony de se luncer sur le morché grand public ». Tout un plus, le groupe a-t-il couch un accord avec Phillips pour fabri-quer vidéo-disques usages professionnels Sony donc porté l'autre préneur done porté l'autre crensan,
concurrent complémentaire magnétoscope ;
du super-8, du film a mateur,
voire, qui sait ?, le la photo A.

Il nouvelle caméra, haptisée vidéo-lácovie, Sony espère avoir pris une longueur d'avance. Non sontement sur les principaux fa-bricants de magnétoscopes, mais sussi sur des groupes comme Kodak, Polarold et autres Fuji...

JEAN-MICHEL QUATREPOINT.

## FAITES DE L'ARGE AVEC VOTRE

Vous êtes maintenant bien installé et équipé. Vos revenus l'emportent sur vos dépenses. Vous voici donc en mesure d'épargner et de faire de l'argent avec votre argent. En prévision de votre retraite ou pour aider vos enfants, par exemple.

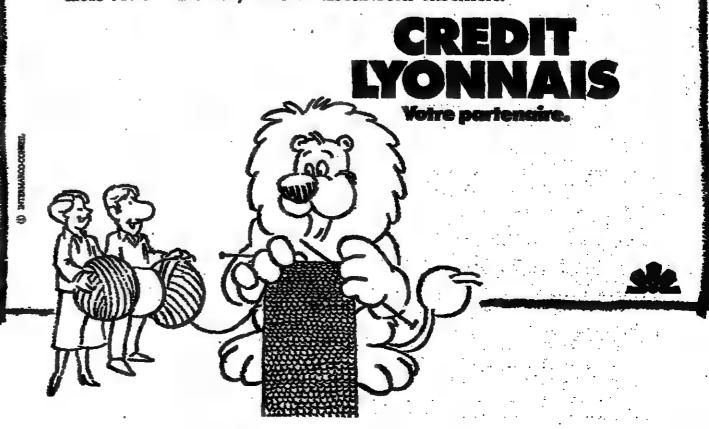
Le Crédit Lyonnais peut vous conseiller et choisir avec vous, parmi les nombreux investissements, ceux qui sont le mieux adaptés à votre situation ou à vos désirs:

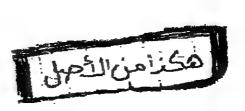
-Vous rêvez d'un placement à court terme, mais avec un bon rendement.

- Vous avez en main un vrai capital et vous souhaitez qu'il garde sa valeur.

- Vos revenus atteignent les tranches supérieures d'imposition et vous recherchez des intérêts exonérés d'impôt.

Rien ne remplace un contact personnel lorsqu'il s'agit d'argent; alors venez nous voir, nous en discuterons ensemble.





### RÉGIONS

### URBANISME

#### lle-de-France

3 3

Mex V

A STATE OF THE STA

Service Control

Section of the

AND CO.

The same of the

A PROPERTY OF THE P.

\*\*\* \*\* \*\*\* \*\*\*

**独中的山江。**。

Manager of the second

Mark ...

Artes (Accessed

Seligne all A Charles

MARK AND LOS

Solding Space.

THE PARTY OF THE P

A STATE OF

Charles !-

ALC:

理学が対する

BURG VECTO

**医基础的**加多

TO COMMON TO SERVICE OF THE PARTY OF THE PAR

dam.

-

A de cinema de

#### DANS LE VAL-DE-MARNE

### **Mairies - centers**

Pour avoir voulu se faire aussi grosses et inxueuses que les préfectures nées de la région parisieune, les « nouvelles mairies » du Valde-Marne ont causé hien des soucis aux municipalités qui pour avaient décidé la construit proteste de finances communales.

A Crétes, l'urbanisation galomate, prévue dans les amées 60, alssait envisager, en toute sérémité, cent vingt mille habitants de l'horizon 1980, ce qui surait de la vinte de grandes de population, actuellement de la population, actuellement de la propulation, actuellement de la propulation actuellement de la propulation actuellement de la propulation actuellement de la prévue considérée comme directement de la ville à ganche aux dernières municipales. Aujourd'hui, la manicipalité e débat au mélieu de grandes difficultés financières (voir le mouveau maire, M. Cisude Romeo (P.C.), menace de vendre d'hôtel de ville, dont deux étages sur sept sont autotisés. Pour avoir vonlu se faire

A Créteil, l'urbanisation galo-pante, prévue dans les années 60, laissait envisager, en toute séré-nité, cent vingt mille habitants à l'horizon 1980, ce qui auzait carrespondu à un triplement de la population, actuellement de solvante cinq mille habitanta. L'ancience mairie, installée en 1874 dans une demeure construité en 1759, n'evait déjà pas pu suivre l'évolution démographique, obli-geant à essainer les services muni-cipaux dans la ville. Le général Pierre Billiotte (R.P.R.), plain d'ambition pour sa commune, opta pour un bâtiment à l'archi-tecture andacieuse (une imbricaopts pour un bâtiment à l'architecture audacieuse (une imbrication de trois cylindres dont un
se donne des allures de gratteciel avec une hauteur de
75 mètres), et cnéreux : 50 miltions de francs. L'hôtel de ville
emira en fonction en septembre
1974. En mars 1977, M. Billotte
était batin par M. Laurent
Cathala (P.S.).

dernier, qui ont vu la défaite de Mme Nicole Garand, P.C., égale-ment conseiller municipal, constituent un très sérieux coup de semonos. Animation et services publics

Johnville constitue un cas à part. Aucun boun démographique en cours on à attendre, la population tournant aucur de dix-huit mille habitants depuis la dernière guerre. Bien sûr, l'ancienne marie était erigué, mais de là à faire un monstre de 50 millions de france, il y avait une marge que l'ancien maire, M. Georgès Deferre, quatre-vingt-cinq ans, centriste d'opposition sous de Gaulle et Foundidou, francint sans hésitation. Certains y voient le désir de manquer l'histoire de se commune par une réalisation le désir de marquer l'histoire de sa communs par une réalisation importante. Aux municipales, là eussi, la majorité était battue par la gariche. Le nouveau maire, M. Guy Gibout (P.C.), doit supporter le prix de «Thérituge»: près de 2 millions de franca pour les annuités de l'emprunt qui a financé l'hôtel de ville, 1,25 million pour l'entretenir. La commune, qui se trouvait en queue, s'est vue propulsée dans le peloton de tête des villes suhissant les plus lourdes pressions fiscales du département, «Nous en avons pour vingt ans à rembourser les divers emprunts. La ville est paralusée. Alors que le réseau d'électricité date de 1920 sur la modifical de la contractifié date de 1920 sur la modifical de la contractifié date de 1920 sur la modifical de la contractifié date de 1920 sur la modifical de la contractifié date de 1920 sur la modifical de la contractifié de la contractifi cité date de 1920 sur la moitié du territoire communal; on cal-

cule pour acheter un autocar ; u n'y a pas de tout-à-l'égout sous Dans ces « norrelles mairies »

l'animation est venne rejoindra
les services publics traditionnels
dans une architecture moderne
par les formes et les matérians
employés : acier, béton et verne

A Bentanes à la revenule. Un employes: acter, beton et verre.
A Fontenay, par exemple, un restaurant interentreprises est installé dens le sous-soi; les employés det différentes administrations y déjennent avec cour de diverses entreprises. Un important salon de sculptures se tient chaque année dans ses murs et déborde le hall pour essaimer dans le narc aménagé murs et déborde le hall pour essaimer dans le parc aménagé

essaimer dans le part amenage en contrebas.

En centralisant sous son toit quelques-uns des grands équipements de la ville, la mairie de Joinville est exemplaire, caricaturale presque. Au rez-de-chaussée, la bibliothèque municipale, au premier étage, un vaste hall d'exposition-salle des fêtes pouvant accueillir cinq cents personnes pour un bal et où l'on a vu des collections de serpents, des poissons, des concours de canaris. Un emplacement plus modeste est utilisé pour des présentations moins ambitieuses; un je un e artiste y a exposé ses affiches. Ajoutous une salle de congrès de trois cents places, une petite salle de quatre-vingte à cent personnes louée anx co-propriétaires et aux associations. Quand on ajoute que la montié Quand on ajoute que la moitié du cinquième étage est louce aux assistantes de la D.D.A.S.S. aux allocations familiales et à la Sécurité sociale qu'un poste de

### Alsace

### LE MAIRE DE STRASBOURG SOUHAITE UN NOUVEAU PONT

SUR LE RHIN M. Joel Le Theule, ministre des transports, en inaugurant le 4 septembre la quarante-huitième é septembre la quarante-huitlème Fuire européenne de Sirasbourg, a, à cette occasion, réaffirmé la volonté du gonvernament de sontenir les ambitions européennes de la métropole alsacienne en matière de transports.

Il répondait ainsi au discours de M. Pierre Pfilmlin, député (C.D.S. - U.D.F.), maire de Strasbourg, qui avait déciaré que la capitale alsacienne apparaîtra

capitale alsacienne apparatira bientot comme un cul-de sue peu attirunt ». M. Pflimiin souhaite is construction à la hauteur de Strasbourg d'un nouveau pont sur le Rhin, qui relierais l'autoroute Paris-Strasbourg au réseau autoroutier ouest-allemand Premiers travaux depais 1937

### L'AQUARIUM DU TROCADÉRO FERMÉ POUR DEUX ANS

nécessaires pour rénover Paqua-rium du Trotadéro, qui fermeta ses portes à la fin du mois de suptembre. Cet aquarium, qui attire chaque anuée près de cemt cinquante mille personnes, a besoin d'une sérituse cure de rajounissement, our aucuns tra-vanz n'y out été effectués dopais l'Exposition universelle de 1937...

Les pouvoirs publies prennent décidément une mauvaise habitude : celle de fermer au habitudo ; cello de fermer az public durant de tule longues périodes un hâtiment délabré pour le rénover, alors qu'un entretien au jour le jour estait moins coûteux pour les finances publiques et moins génant pour les visiteurs. Hier, c'était un bâtiment du Jardin des plantes; aujourd'hui, l'aquarium du Trocadéro.

■ La construction de l'Institut du monde arabe. — Le conseil départemental de la Fédération des conseils de parents d'élèves de Paris et l'union locale des conseils de parents d'élèves du quinsième arrondissement demandent, dans un communiqué, « l'arrêt des trapaux » entrepris sur le terrain de sports de la rue de la Fédération dans le quinsième arrondissement, où doit être réalisé l'Institut du moude arabe. Ils regrettent « qu'aucune autre positive n'ait été donnée à leur campagne pour conserver ce terrain utilisé chaque semaine par plus de huit cents enfants ». police est aménagé à l'arrière du bâtiment et qu'une crèche a été construite au pied, en voit que nous sommes hien loin de la traditionnelle image de l'hôtel de ville avec ses clochetons et sa façade paisible de belles pierres. Ces nouvelles mairies sont devenues les hypermarchés du ctioyen; on y trouve de tout...

# AUX VISITEURS

#### ANNE S'ENNUYAIT EN BANLIEUE AU MOIS D'AOUT

#### < On vous écrira... >

Le caime, la solitude, l'ineo-tivité... sutant de vertus soutiennes qui suffisem à combler nombre de Parisiens et de barlleveards restée au bercall par shots on per obligation.

FRANCIS GOUGE.

A Fontenay - sous - Bois, une ZUP, venue s'accoler à l'ancienne agglomération, a provoqué un accroissement d'envison un tens

accroissement d'environ un tiers de la population. L'ancienne mairie du dix-neuvième siècle craquait dans ses murs. Un nouvel hôtei de ville ouvrait en 1973. Le municipalité, union de la gauche, n'a pas changé. Donnée comme possible battue aux dernières élections, elle en réchappatt, mais les cantonales partielles très mouvementées d'avrildernier, oni ont vu la défaite de

Les jeunes, enfants comme aciolescenta, no pertagent pas forcăment cette sărânită. Ils ont vite fait de traduire tranquillità per ennul. Avec leurs parents lle gu'on n'a ni l'occasion ni las movena da s'évader vers une quelconque villégiature estivale? Ou et comment — loi dénicher des occupations plus ou moins organizées?

Anne, qui n'a pee tout à leit seize ana, s'est justement posé le problème. Volontiers aportive, prête à s'initier à toutes sortes d'activitée ma-nuelles ou artistiques, capable de s'intègrer à un groupe, elle disposa de auroroit de quelques aconomies et d'un vélomoteur qui jui permettent certains déplacements. Almai la plupari de ses camerades habituels avent opitté la cité H.L.M. où elle habite dans l'Essonne, è qualques kilomètres de la ville nouvelle d'Evry, elle s'est installée devant un téléphone

armér d'un ennuaire et de quelques recommandations. Première constatation : cet âge n'est pas commode. Il n'est les centres aérés pour lesquels les communes font effectivement des afforts importants ; en revancha, il n'ast pas encore celui où fon trouve des jobs plus ou moins reconnus - à commencer par calul de moniteur d'enfants — permettant ensulte de partir & l'aventure. Il n'est pas celul de la véritable indépendance.

pour le Syndicat communautaire d'aménagement d'Evry, la

« mairie » de cette ville nou-volle. Personne n'est habilité à

ful répondre : on la renvoie vers les malsons de quartier qui ne donnent pes signe de vie et vers une association locale, l'AGAV, qui n'est en lait qu'un club de prévention. On lui conseille tout de même de s'adresser au C.J.D.J. (Centre d'Information et de documentation de la jeunesse) du département. Cette tola quelqu'un peut lui donner une liste détaillée des clubs sportifs. Toutefols, précise prudemment pas si ces gens sont là. - De talt, Anne, qui a choisi des clubs en basket-bell et de tennis de table, est bredouille après douze tantatives différentes. Le télèphone n'a été décroché qu'à trois reprises... pour indiquer la fermetura en août.

### Mairie après mairie

Sans céder su découragement, Anne ve alors contacter méthodiquement les mairies des prin-olpales villes alentour. On s'y montre toujours très simeble mais également désolé de n'être pas au courant... De Massy à Corbeil, en passant par Brétigny, Chilly-Mazerln, Dravell, Epieque-Sénart, Etampes, etc., le leitmotiv ne varie pas : Yous avez toujours is piscine\_ = A Palaissau, on évoque la visite de douze jaunes Polonels dans le cadre d'un échange entre villes jumelées, avec les-quels on prévoit des rancontres, des promenades. « Les jeunes de la commune sont-ils su courent? » s'inquiète Anne. « S'ils en ont besoin, le viennent », dit-on aimpiement. « De toute

façon, il n'y a pas beaucoup de Jeunes à Palaiseau......

Après une journée passée au séléphone, Anne a récolté une

aérie impressionnante d'adresses qui lui serviront probable-ment dès la rentrée. Maiheureusement lei n'étalt pas la son objectii principal. . C'est vrai, constate-t-elle avec philosophie. les gens qui organisent des activités ont aussi le droit de prendre des vacances, seulement II faudralt penser à ceux qui ne partent pas. Finalement, on m'a remvoyée sur le C.I.D.J. de Paris. La il y avah quelqu'un. Lalasez. votre adresse, m'a-t-on répondu, on vous écrira... »

Par lea fenătras largement ogyertes des immeubles volsins, on entend distinctement let áchos mélangés des télévis Cinq diages plus bes, une dizaine de gamine tapant dans un bellon crevé en piétinant une peloues lépreuse.

STÉPHANE BUGAT,

# ÉTRAVE SERVICE TÉLEX / PARIS 2 345.21.62

#### des bidonvilles et les tandis de la « cité géante ».

Rome. — Dans vingt ans, la moitié de la population mondiale habitera dans les villes. Et quelles villes! Des agglomérations sousécuipées, construites de bric et de broc, sans confort et sans services sufficants, grappes d'humaine agglutinés dans l'espoir d'un travail, d'une vie meilleure, privés des ressources naturelles du lopin de terre, entassée dans

Prendre conscience de ce phénomene mondial, plus rapide et plus préoccupant dans les pays en voie de développement, tel était le but de la conférence réunie à Bome ces jours derniers par le Fonds des Nations unies pour les activités des populations. (UNFPA).

Quatorze fois plus de citadins en m siècle. De 14 % en 1920, la population des villes est passée à 41 % actuellement et atteindra a 41 % actuellement et atteindra 50 % en l'an 2000. On ne comptait, en 1950, que dix aggloménations de plus de cinq millions d'habitants (avec en tête New-York, Londres, Tokyo), des villes industrielles, des villes des pays développés. Il y en a vingt-six aujourd'hui, et on en prévoit sofxante dans vingt ans, dont quarante-cinq dans les pays en voie de développement.

New-York et Tokyo (environ vingt millions) sont déjà talon-nées par Menico (cho millions en 1960, quinne sajourd'hui), qui battra tous les records en l'an 2000 avec trente et un millions d'habitants. Si rien n'arrête la concentration désordonnée du pays dans la capitale.

Tokyo et New-York progresse-ront moins vite, mais resteront dens le peloton de tête. Sao-Panlo, avec vingt-cinq millions d'hahitants, et Rio-de-Janeiro, avec dix-neur millions, sont meavec dix-neur munons, sont me-nacées de ne plus former qu'une vaste région urbaine. L'Asie sera, en l'an 2000, bien fournie en citée géantes : Shanghai (vingt-deux millons sept cent mille). Pékin (vingt), Bombay (dix-sept), Cal-cutte et Djakarte (seise) figure-vert parmi les dix resmières

#### Une cabane dans la nuit

« Le monde entre dans un ter-ritoire inexploré », estiment les experts des Nations unles qui ont préparé la conférence de Rome. experts des Nations unles qui ont préparé la conférence de Rome. Les moyens comnus de la planification urbaine, plus ou moins hien utilisés dans les pays développés, sont-ils adaptables aux pays pauvres ? Comment fournir à la fois des emplois, des services et un habitat décent aux populations de ce quartmonde, les plus démunis parmi les pauvres, privés des ressources directes de la moindre parcelle de terrain, entassés dans les bidons-villes et rejetés de toutes les structures traditionnelles ?

Pour les populations pauvres

Pour les populations pauvres Pour les populations peuvres des campagnes, la ville est un mirage, la promesse d'une vie plus facile, des occasions plus nombreuses de travailler, une plus grande liberté sociale. Mais la piupart de ces nouveaux «citadins» se contentent d'un simulacre de vie urbaine et les grandes appliquérations du tiers-monde agglomérations du tiers-monde sont aux trois-quarts des bidonvilles : une cabane construite de Lime, un terrain habitement occupé par les « paracaidastas » (parachutistes) de Mexico, une place dans les « callampas » (villes-champignons) de Santiago ou, tout au bas de l'échelle sociale, ces abris de carton et de tolle plantés sur le talus du chemin de fer, terrain public, à Djakarte.

Même de misérables habitations de fortune ou l'appropriation e pirate » des terrains publics content cher et enrichissent la petite bourgeoiste des «stums», ces marchands de sommes. Le survie s'organise, Moyen de transport : la marcha à pied, malgré les kilomètres à parcourir pour atteindre le centre, où la vraie ville offre quelque opportunité de travail. Tous les petits métiers (250 000 emplois dans le secteur dit «informel » à Mexico) sont bons à prendre. On fait le commerce de quelques paquets de cigarettes avent de pouvoir négocier des cartouches complètes, puis det caisses... Même de misérables habitations

L'immense désortre apparent de ces villes en carton cache pariois une organisation relative-

CRI D'ALARME LANCÉ PAR LES NATIONS UNIES A ROME

Quand le monde pauvre entrera dans la ville...

ment solide et même un qua-drillage policier assez efficace. Les comités de rue, de quartier, assucommes de rue, de quartier, assu-rent la participation des habi-tants... et le contrôle social. Inquiètes de voir grandir ess pou-drières humaines, les autorités dépensent parfois plus d'énergie et d'imagination à contrôler le magma avià lui desser le magma qu'à lui donner le mini-mum de confort. Des mesures répressives ou coer-

Des mesures répressives ou coer-citives out souvent été employées aussi pour tenter de « fermer » les villes par la force. Des « passe-ports urbains » out été créés, à Djakarts par exemple, et réservés à ceux qui pourraient fournir un certificat de travall. Mais les rafies régulières, dans la capitale indonésienne, de ceux qui dorment dans les rues, et qu'on déports dans les rues, et qu'an départe à une centaine de kilomètres, ne les out jamais empêchés de

Les pays occidentatix ne sont pas à l'abri de ces difficultés à contrôler la croissance anarchique. Rome même, ville d'accueil de la conférence, ne sait comment trégler le problème des trois cent cinquante mille « illégaux » qui ont construit, sans permis, des maiscons, puis des immeubles, à la limite de la visile ville. Les régulariser? Certes, La municipalité communiste l'a promis a v a n t d'être êtne. Equiper ces quartiers pirates? Bien sir. Mais les habitants ne veulent pas payer. Rome même, ville d'accueil de la

Après avoir utilisé sans succès Après avoir utilisé sans succès le bulldoser, plusieurs pays ont tenté de régulariser des situa-tions irréversibles et de donner aux habitants squatters les moyens d'améliorer leur logement ou de participer à l'équipement de leur quartier. Réalisme raison-nable.

Les seuss pays à présenter des bilans franchement optimistes sont les pays de l'Est et la Chine. Derrière les vertus de la «planifi-cation» des mouvements de popu-lation se cache pudiquement une forme d'atteinte à la liberté: les restrictions au choix de la rési-dence.

#### Shanghai maltrisée

Ainsi M. Han Zheyi, vice-maire de Shanghai (onse militions d'habitante), a expiiqué à Rome comment la croissance naturelle de la population avait été progressivement réduite à partir des années 60. De 1964 à 1978, Shanghai n'a gagné que 580 000 habitants, alors qu'elle a anguent de nuillons depuis trente ans. La densité a tembre).

De notre envoyée spéciale été réduite de 50 000 à 37 000 habitants au kilomètre carré. A côté d'une politique énergique de régulation des naissances, le gouvernement central, qui administre directement Pékin. Shanghai et Tianjin, a organisé l'aménagement de l'intérieur du pays : en trente ans, 1,8 million de trévailleurs qualifiés et de techniciens ont été s transférés > pour participer au développement d'autres régions. Des « mesures administratives », non explicites par M. Han Zheyl, ont permis de contrôler « l'afflux anormal vers les villes ». Et les responsables chinois insistent beaucoup sur le maintien d'un niveau de vie correct de le population serieule. rect de la population agricole, comparable en tout cas avec ceini des villes, qui a permis d'atténuer l'attirance spontanée vers les grandes cités.

Le modèle chinois, tel qu'il est officiellement présenté, a beau-coup séduit à Rome, même si les soixante souvernements coup séduit à Rome, même si les soixante gouvernements repré-sentés n'avaient pas tous les moyens politiques ou la volonté idéologique de l'imiter. Dans cer-tains pays « libéraux » les res-rations sont parfois trop étroite-ment ilés aux secteurs économi-ques (hâtiment, traveux publics) qui profitent du développement accéléré...

Le déclaration finale de la conférence de Rome recense les questions posées et veut conduire à une prise de conscience, à une a une prise de conscience, à une aide accrue des pays riches et à une coopération active. La description de l'enfer urbain de la fin du siècie n'est l'inalement qu'une autre façon de décrire l'injustice croissante du monde actuel et la répartition mégale des richesses et des modes de vie.

#### MICHÈLE CHAMPENOIS.

★ En 1978, le Honde regroupsit dans un ouvrage publié ches Fayard une série de vingt-quatre reportages consacrés auz grandes métropoles et aux villes - champignons du tiem-monde (Chicago, Londres, Lima, Bangkok, Kinshass, Euenos-Aires,...), Cités géantes, Fayard, environ 54 F.

● RECTIFICATIF. — L'expo-sition Architectures franc-com-toises au dix-huitième siècle, actuellement presentée aux Sa-lines de Chaux (Fondation Claude-Nicolas Ledoux), à Arc-et-Senans (Doubs), est mainte-nant ouverte tous les jours de 9 heures à 13 heures et de 14 heu-res à 18 heures, et non plus seu-lement le week-end comme nous l'avions ècrit sur la foi de notre menté de plus de 6 millions expérience (le Monde du 3 sep-

### La formation professionnelle continue : Comptabilité - Gestion

STAGES: - d'initiation et de perfectionnement

- de préparation aux examens d'état

 intra-entreprises. SEMINAIRES

COURS: du jour et de fin de journée.

FORMATION: - au titre du 1% - et demandeurs d'emploi.

SOCIETE DE COMPTABILITE DE FRANCE

La plaquette FORMATION PROFESSIUMMELLE
CONTINUE est à votre disposition sur demande :
S.C.F. 67 bd Haussmann 75008 Paris
TAL 265.46.31.

# Une langue de plus, ça vaut de l'or.

APPRENEZ-LA CHEZ BERLITZ

Parler, c'est la meilleure façon d'apprendre une langue : c'est le principe Berlitz. La méthode : un dialogue intensif programmé avec des professeurs entraînés. Des résultats prouvés. Des formules de cours adaptées à tous les niveaux et à tous

Choisissez l'heure et le lieu. Avec Berlitz vous parlerez une langue de plus. Et ça vaut de l'or.

Appelez dès aujourd'hui.

Pavis, Champs-Systes 720.41.60 / Nation 371.11.34 / Opira 742.13.39 / Panthéon 633.98.77 / Rue de la Paix 261.64.34 Saint-Augustin 522.22.23 / Victor-Hugo 500.34.36.
Région Parisienne, Boulogue 609.15.10 / La Défense 773.68.16 / Saint-Germain-en-Laye 973.75.00 Versailles 950.08.70. Province, Bordeaux 44.26.44 / Connet 39.26.86 / Lille 06.42.41 / Lyon 28.60.24 / Marseille 33.00.72 Nice 85.59.35 / Straibourg 32.73.30 / Toulouse 62.32.97. Belgique, Bruxelles 219.02.74 / Liège 23.66.24. Strine, Gandre 21.52.83 / Layranne 22.53.04.

rest l'attente. L'assentine generale des marins-pècheurs qui s'est tenue dimanche matin a été consacrée à la mise au point de quelques opérations de solidarité et de sensibilisation du public. C'est ainsi par exemple que l'on décide d'apparer une évalue. a décidé d'envoyer une équipe collecter des fonds à la braderie

Comment aller plus loin pour l'Instant? Non seulement il ne peut être question de bloquer le port puisque les artisans pêcheurs travaillent, mais on constate non sans amertume que partout deux les autres ports la

partout deus les autres ports la reprise est effective.

Alors faudra-t-il aller nègocier pour la troisième fois à Paris?

Certains doutent de l'efficacité d'une telle démarche si l'éven-tualité s'en présentait, ce qui au demeurant n'est pas sûr du tout.

Le maire de Boulogne, M. Guy Lengagne (P.S.), a affirmé mi-manche: « Je maintiens que le gouvernement a volontairement laissé pourrir la situation. Les armateurs sont aussi responsables mais le fond du problème est d'ordre politique. »

Si Paris ne sembla pas la bonne direction — an moins bonne direction — su moins pour un arrangement, qui ne peut d'ailleurs être que provisoire. — peut-on imaginer un compromis sur place? Dans le procès-verbal

Lille. — A Boulogne-sur-Mer de la commission nationale de c'est l'attente. L'assemblée géné-conciliation, les armateurs accepconciliation, les armateurs accep-taient le départ de chalutiers avec vingt-deux hommes à bord mais pas de tous les chalutiers d'sutre part, toujours selon eux.
la nouvelle convention collective
devait entrer en vigueur le
1 cotobre prochain. Pour les

marins c'était un délai trop rep-

Sans qu'il y ait en de propo-sition officielle, les armateurs, dit-on, seraient prêts à garantir maintenant le départ de tous les maintenant le départ de tous les bateaux avec un équipage complet (sauf un seul, le Cap Nord, qui doit être remplacé en novembre par une nouvelle unité) et accepteraient un délai plus long pour la négociation de la nouvelle convention collective. Cet assouplissement permettra-t-il d'avancer vers une solution? Les marins se réuniront à non-veau en assemblée générale le mardi matin 9 septembre.

GEORGES SUEUR.

Reprise à Concarneau. — Les marins-pêcheurs hauturiers du port de Concarneau (Finistère) ont voté. le samedi 6 septembre, l'arrêt de la grève; en revanche, les marins de Lorient ont décidé, le lundi 8 septembre en fin de matinée, la poursuite de leur mouvement de grève par 80 voix contre 75.

## ÉTRANGER

SELON L'O.C.D.E.

### L'économie danoise risque de connaître de graves déséquilibres l'an prochain

mation des ménages — était inattendue Mais le gonflement rapide des importations, la détérioration importante des termes quasi-doublement du déficit de la balance des opérations cou-rantes (4,5 % du PIB, soit le troisième rang dans l'O.C.D.E. derrière la Grèce et l'Irlande).

derrière la Grèce et l'Triande).

En 1980, le resserrement des revenus disponibles réels s'est fait sentir de manière croissante, malgré le maintien d'un bon niveau de la consommation des ménages. Parallèlement, au premier trimestre de 1980, le taux de chômage a recommencé à montre la la consommencé à montre la consommencé de la consommencé à montre la consommencé à montre la consommence de la

de chômage a recommence à mon-ter, alors qu'il avait connu une haisse sensible en 1979 (5.3 % de la population active, contre 7.1 % en 1978). En même temps, la couronne danoise, qui était an sommet du « serpent » monétaire européen a chuté et se situe dé-sormais dans sa partie inférieure. Sur le plan énergétique, la mise en valeur progressive des champs de pétrole et de gaz de la mer du Nord devrait couvrir le tiers des besoins énergétiques du Dane-mark dans la seconde moitlé des années 80. En attendant, la forte augmentation de l'utilisation du charbon (dont la part dans la production d'électricité est passée de 23 % en 1972, à 66 % en 1979) production d'electricité est passes de 22 % en 1972, à 66 % en 1979) réduit le poids du pétrole. Pour le moment, aucune rentrale nu-cléaire n'est prévue. L'O.C.D.E. indique deux motifs

L'O.C.D.E. indique deux motifs actuels d'augmentation de la demande globale : les facteurs démographiques (avec une forte tendance au développement de la population active) et l'accroissement de la dépense publique. Cette demande devrait sensiblement baisser en 1981. Au contraire, la demande extérieure continuers à donner de la vigueur à l'économie danoise, même si sa croissance prévue (6% en 1980) doit se raientir (3.5 à 4%) en 1931, L'évolution

JAPON

• Les priz à la consommation au Japon out augmenté de 12 % en juillet, par rapport è juin et de 7,7 % par rapport à juillet

PAYS-BAS

◆ Le coût de la vie aux Pays-Bas a augmenté de 0.4% entre la mi-juillet et la mi-soût. En un an, la hausse a été de 5.7%.

B.F.A.

atteint 0,1 % on août (+ 0,2 % en juillet). — En un an l'augmentation du prix de détail est de 5,5 %. A noter la baisse en août du prix du explurant (moins 0,2 %) et du fuel domestique (moins 4,7 %).

Dégradation de la situation du marché du travail, persistance des pressions inflationnistes, légère diminution du produit national (en valeur réelle), défluit record de la balance des opérations courantes : telles sont les prévisions passimistes de l'O.C.D.E., vendredi, dans son étude sur l'économie danoise. Les experts du château de la Muette estiment qu'il y a peu de chances de voir la situation s'améliorer en 1981.

L'O.C.D.E. remarque que l'intensification de l'activité constatée en 1979 — la demande intérieure s'est alors accrue de 2,5 % en raison, notamment, d'une forte augmentation de la consommation des ménages — était lantitudire Mais la consommation des ménages — était lantitudire Mais la consommation des ménages — était lantitudire des ménages — était lantitudire des ménages — était lantitudire des ménages par le renchérissement du pétrole. L'amélioration prévue pour 1981 de la balance commerciale en cas de stabilité du prix réel du pétrole pourrait être, elle aussi, compensée dans une large mesure par l'accroissement d'intérêts au titre de la dette extérieure. Enfin, la plupart des ombres perspectives en matière d'investissement.

Les experts de l'O.C.D.E., tout en remarquant que le Danemark a obtenu des résultats satisfai-

en remarquant que le Danemark a obtenu des résultats satisfai-sants dens divers domaines (gains de productivité, politique énergétique, etc.), contestent l'efnus suivie jusqu'à aujourd'hui.
Maigré une amélioration de la compétitivité internationale issue de la dépréciation effective de de la dépréciation effective de 8% de la couronne depuis 1973 et en dépit de diverses metures anti-infletionnistes, ancune amé-lioration n'apparaitrait dans un proche avenir. L'endettement extérieur pourrait approcher à la fin de 1980 les 100 milliards de couronnes, soit 28 % du PIB.

Le rétablissement d'un mellienr équilibre extérieur doit être l'objectif prioritaire selon l'O.C.D.E., qui propose une réduction de l'importance relative du secteur public dans l'économie, l'accroissement de la mobilité de la secteur de la secteu sement de la mobilité de la main-d'œuvre, et qui dénonce les risques d'un rétrécissement excessif de l'éventail des salaires. Ces mesures de stabilisation impliqueraient des sacrifices acceptés par les salariés et les bénéficiaires d'autres formes de revenus Enfin, l'O.C.D.E. préconise d'étudier tous les moyens susceptibles de renforcer la cobésion et le consensis social.

### ÉNERGIE

LA CONFÉRENCE MONDIALE DE MUNICH

# de la consommation d'énergie d'ici à l'an 2000?

A l'ouverture de la onzième conférence mondiale de l'énergie le lundi il septembre à Munich, devant plusieurs milliers de délégués représentant plus de cinquante pays, le chancelier Schmidt a déclaré qu'il ne fallait pas fermer les yeux devant les risques de conflit mandial que pourrait entrainer la course aux appro

La situation dramatique des pays du tiers-monde a été particupièrement soulignée par le chancelier ouest-allemand. L'Inde consucre un tiers de ses recettes d'exportation à l'achet de pétrole brut, le Bresil 40 %, la Turquie 60 %. Alors qu'il fallatt au Costa-Rica pendre 28 kilos de bananes en 1972 pour se payer un baril de s'brut », il lui faut en vendre 420 kilos aujourd'hui. M. Schmidt a donc appelé à uns aide accrue pour ces pays, non seulement de la part des pays indus-tralisés, mais aussi de l'OPEP et des pays du Comecon, dont l'aide totale se monte au quart de « l'aide ouest-allemande ».

A quelques semaines des élections, M. Schmidt n'a pas voult priner un recours massif au nucléaire, perlant seulement d'e accroisse-ment limité de la capacité nucléaire a, tandis que son rival, M. Sirauss, dirigeant du Land de Bavière, était applandi lorsqu'il a déclaré être dirigeant du Land de Baviere, était applianat lorsqu'u a déclare être toujours javorable à l'énergie nucléaire, qui « n'est pas plus risquée que les autres industries ». M. Schmidt, enjin, est inquiet des conséquences climatologiques, de la diffusion dans la couche supérieure de l'atmosphère d'oxyde de carbone en grande quantité (5 milliards de tonnes par an). Une question trop mal connue scientifiquement mais, a-t-il précisé, qui préoccupe également Moscou et Washington. cès rapidement et que les inves-tissements miniers ne les pré-cèdent pas — amènerunt sans doute les « nucléaristes » à pré-senter de surcroît une défense et illustration des surgénérateurs. La question de leur rentabilité économique (le coût approxima-tif du kilowatheure fourni par un surrégénérateur est de l'ordre de 25 cantimes, selon le C.E.A. alors que celui du nucléaire clas-sique est d'environ 12 centimes) divise actuellement le C.E.A. et E.D.F.

EDF.

Enfin, les experts de soixantedix-huit pays, réunis à Munich, 
se pencheront sur ce défi financier que représentent la mobilisation de toutes les ressources 
en rgétiques et les investisse 
ments de rationalisation. Quelque 
9 700 militards de dollars devront 
être dépensés avant l'an 2000, si 
l'on en croit un rapport ouestallemand. An moment où les 
grands pays industriels connaissent une nouvelle récession, la

sent une nouvelle récession, la réalisation de ces investissements apparaît comme la grande incon-

nue de l'avenir proche. Comme le sont les moyens de sortir du cercle vicieux qui veut que le financement des investissements énergétiques de rationalisation et

le substitution nécessite une croissance forte qui elle-même relance la consommation d'énergie.

BRUNO DETHOMAS.

Le « deuxième choc pétrolier », consécutif à la révolution iranienne de 1978, avec un renchérissement des prix de l'ordre de 150 % et la prise de conscience par les grands pays industrialisés qu'ils ne pouvaient dépendre trop massivement des pays exportateurs de pétrole, devrait donner à l'avertissement que vont lanuer les participants à la conférence mondiale de l'énergie de Munich une réelle ampleur.

Les experts des pays du Nord, comme de ceux du Sud, des économies libérales et des systèmes planifiés, réunis en Bavière, diront ceci : d'ici à l'an 2000 la consommation énergétique de la planète devrait angmenter de 80 %; si l'on veut que les pays du tiersmonde disposent à la fin du siècle de l'énergie nécessaire à leur développement — « un des problèmes les plus importants sinon le plus important de la politique énergétique mondiale », affirme le rapport général, — à faut impérativement utiliser rationnellement l'énergie et substituer autant que faire se peut d'autres sources au pétrole. Certes le discours n'est pas neutre et l'on percevra souvent à Munich la mainmise des « électriciens » — notamment d'E.D.F. le plus organisé des producteurs d'électricité — sur la conférence mondiale.

Mais, après Munich, on devrait avoir une meilleure idée de l'am-pleur des économies d'énergie, une fois admis — ce qui n'était pas évident pour tout le monde il y a quelques années encore — que l'élasticité de la croissance de la consommation d'énergie par rap-

est large.

La commerce international va quintupler dans les vingt annèse à venir (voire décupler en ce qui concerne le charbon vapeur), la conférence de Munich verra surtout — électriciens obligent — les appels à la relance du nucléaire. Depuis Istanbul — M. Fecqueur, administrateur général du Commissariat à l'énergie atomique (C.E.A.), le souligne, — trente - quatre réacteurs out divergé dans le monde occidental, représentant une augmentation des capacités de production d'électricité d'origine nucléaire de 9 % par sn. Dans le même temps, on n'a commandé que trente-six centrales (344 gigawatts), dont dix en France, tandis qu'étaient annulées quarante-huit centrales (50 GW), dont trente-deux pour les seuls Etatz-Unis.

Les craintes de pénurie d'ura-

Les craintes de pénurie d'ura-nium avant l'an 2000 — si les programmes nucléaires sont relan-

### LE MARCHÉ INTERBANÇAIRE DES DEVISES

	COURS DU JOUR		LIN MOIS			DEUX MOIS			SIX MOIS		
	+ bas	+ taut	Rep.	+ 0	u Dép	Rep.	+ 00	D6p. —	Rep. + 0	u Dip	
S EU S cas Ten (190).	4,1420 3,56 1,91	4,1440 3,5630 1,9135	Ξ	29 6 35	+ 65	Ē	5 68 20	+ 10 + 95 - 5	- 60 + 90 + 129	† 160 † 160 † 166	
Florin F.B. (106). F.S. L. (1 006).	2.5215	2,1236 2,1365 14,51 2,3345 4,819	f - i	49 5 280 119 470	+ 65 + 28 - 80 + 148 - 350	++	119 25 260 255 025	+ 125 + 45 - 130 + 276 - 880	+ 389 + 125 799 + 785 3169	+ 440 + 176 - 400 + 840 -2940	

TAUX DES EURO-MONNAIES									
DM 9 9 Florin 10 F.R. (1900) . 13 E.L. (1906) . 13 E.L. (1906) . 15	9 1/4 7/8 10 1/4 16 3/4 1/4 12 1/4 1/2 46 1/2 17 1/2	11 2/4 5 1/16 20	9 81/2 12 1/16 11 5/8 11 1/8 9 7/8 12 1/4 11 3/4 5 7/16 5 22 22 17 1/8 15 7/8	87/8   81/4 113/4   12 111/8   97/8 121/2   121/2 55/8   51/8 241/2   25 171/8   151/8	85/8 125/16 11 1/8 13 1/2 5 3/4 27				

Fr. franc... 11 1/8 11 5/8 11 1/4 11 3/4 11 1/2 12 11 7/8 11 3/8



rus Victor-Considérant, Paris 14°, 7. 633.11.85

### AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

#### Moet-Hennessy

Dans as réunion du 4 septembre 1980, le conseil d'administration de Moët-Hemnessy a approuvé le principe de l'acquisition de la totalité des actions ordinaires de la société Schieffelin and Co., à New-York.

Octée acquisition, qui porte aux un moutant de 48 millions de doilant, deviendrait effective dés que les dispositions finales du contrai suront été arrêtées et que les autorisations administratives requiser auront été obtenues, ainsi que l'accord nécessaire des actionnaires de Schieffelin and Co.

Rampelons que le société Schief-

Schleffelin and Co.
Rappelona que la sóciété Schlef-gin est l'un des principans impor-tateurs de vins et spiritueux aux Etata-Unis et qu'elle est, depuis de nombreuses an néea, l'agent du groupe Most-Hennessy. Elle possède également une «wintry» en Call-fornie, Bindi, et 50 % de la acciété allemande de vins Sichel.

allemande de vine Sichel.
Cette société devrait réaliser, en 1980, an chiffre d'affaires de l'ordre de 140 millions de dollars. Le rentabilisé de cette acquisition devrait avoir une influence très favurable sur les régulters consolidés du groupe Moët-Hennesy. Il est pricisé, en effet, que les vantes sur le marché américain représentent plus de 18 des rentes de la société Jas Hennesy et 15 % de celles des sociétés Moët se Chandon et Bui-nart.

sométés Moêt et Chandon et Buinart.
Cette prise de contrôle s'inscrit
dans le cadre de la politique d'entension et de diversitioation menée
par le groupe depuis plus de dix and.
Four véaliser cet investissement et
pour donner à Moêt-Hennessy les
moyens de faire face à d'autre
opportunités éventuelles, le conseil,
conformément à l'autorisation donnée par l'assemblée générale extraordinaire du 20 juin 1980, a, an cours
de la même réunion, retenu la principe d'une augmantation de capital
coutre sepéces (I pour 6) suivie d'une
attribution gratuite (I pour 7) à
laquelle sunaient droit également les
actions nouvelles. Les actions ainsi
créées bénéficiertient des dividendes
afférents à l'exercion 1980.

#### SPEICHIM

La société Speichim et VO Techmahimport Moscou out signé sicomment un contrat de 513 millions
de france pour la fourniture d'une
usine de Méthionine, produit largement utilisé dans l'agriculture pour
augmenter l'efficacité des aliments
pour le bétail. Cette signature s'inscrit dans le programme à long
terme de développement de la
coopération économique entre la la programe à l'U.B.S.S. et en exécution
de l'accord de coopération existent
entre la société Rhône-Poulem et
les organismes soviétiques du commerce extérieur.
Cotte usins mettra notamment en
nuvre les procédés des acciétés
Rhône-Poulem, A.R.O. et P.C.U.E.,
elle produira 21 000 tonnes par an
de méthiconne.
Ce contrat est le trente et unième
signé par la société Speichim avec
les organismes soviétiques du commerce extérieur.



& CHEMICAL CORPORATION

Le chiffre d'affaires consolidé a augmenté de 21 % au cours de l'exercice clos le 30 min 1880 et s'est établi à 1,750 milliard de doilars. Il a permis de dégager un bénéfice not de 145,8 millions de doilars, en mogression de 29 % par rapport à ceiui de l'exercice précédent. . Toutes les branches d'activité de le société ent contaibre à ces bons résultats.

> CREDIT LYONNAIS
> EUROPARTENAIRES:
> Banco di Roma
> Banco Hispano Amarrano
> Commerzbank SITUATION AU 31 JUILLET 1980

31 JUILLET 1980
Le situation au 31 juillet 1980 s'établit à 339 556 millions contre 335 548 millions au 1er juillet 1980. Au passif, les comptes d'Instituts d'Emission, Trèsor Public, Comptes Courants Postants de frances et les comptes de Banques, Organismes et Rublissements Financiers à 113 202 millions de france. Les ressources fournies par la Clientèle molting par la Clientèle molting de frances. fournies par la Clientèle totali sent 141 273 millions de francs sent PA 213 Innuel de Banques; Organismes et Emblissements Pinanciers s'élèvent à 116 458 millions de francs, les Crédits à la Clientèle à 136 963 millions de francs et les comptes ordinai-res débineurs de la Cleintèle à 17 674 millions de francs.

#### CESSATION DE GARANTIE

Le Crime des dépôts et consignations, 56, ros de Lille, 15007, Paris, avies le public que les garanties qu'elle avait accordes à l'immoblie, 65 pre Saint-Louis-en-Prie, 75004 Paris, à titre de transactions sur immemble es fonds de commerce, avec réception de fonds et gestion immobiliare, visés per la loi du 2 janvier 1576, prendront fin dans un délai de trois jouis francs à compter de la première publication vis-à-vis de l'immob'ils et, dans un délai de trois mois, à compter de la même date vis-à-vis des tiens (articles 44 et 45 du décret du 19-7-1972). Le F.N.A.I.M. (Fédération nationale des agents immobiliars), à compter de ce jour, se substitue à la Calese des dépôts et consignations.



### CREDIT NATIONAL

EMPRUNT OBLIGATAIRE A TAUX VARIABLE EN FONCTION DES TAUX DU MARCHE FINANCIER

E 500 MILLIONS

PRIX D'EMISSION: le pair, soit F 5.000 par obligation. JOUESANCE:

### INTERET ANNUEL.

8 septembre 1980,

égal à la moyenne arithmétique, majorée de 0,40 %, des taux de rendement moyens à l'emission des emprunts garantis et assimilés, établis mensuellement par l'INSEE.

INTERET MINIMUM GARANTI: 10,607

### AMORTESEMENT: -

par remboursement au pair, en totalité le 5 septembre 1990. Toutefois avant ce terme, le Crédit National s'engage à procéder chaque année à des rachats en Bourse dans la limite de 6.000 obligations, en fonction des possibilités du marché.

AMORITSSEMENT ANTICIPEautorisé sans limitation par rachats en Bourse, interdit par remboursement.

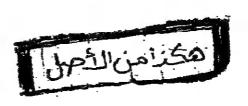
REGIME FISCAL: classique des obligations.

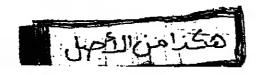
COTATION: Bourse de Paris.

ipiions recues par les Comptables du Trésor et des Postes, les Centres éques Postaux, les Banques, le Crédit Agricole, les Agents de Change et le Crédit National (45, rue Saint-Dominique - 75700 Paris).

BALO: 8 Septembre 1980.







Service of the servic

British Services

Classification of the control of the

12 10 12

IFC M	ADOUÉS E		!	<u> </u>			- Mardi			
LES M	ARCHÉS FI	NANCIERS	VALRURS	Cours Dernier précéd. cours	VALEURS	Cours Dersier précéd. cours	VALEURS PH	pers Dermier icid. cours	VALEURS	Cours Dernier prácéd. cours
PARIS	LONDRES	LES INDICES HEBDOMADAIRES	Nard OPS Paribas Paris-Orléans	.   165 25   165 25	Hadeila	725 . ZZ9	6. Magnant M.l.C	58 55 70 79 50 179 50 342		:AY
8 SEPTEMBRE	CALME Le Stock Exchange est calme à	DE LA BOURSE DE PARIS	Part.Fig. Gest. is Planter. Inter	L 243 . 241 M	Pasgest (ac. est. Ratier-For G.S.P. Ressorts Ind.	154 154	Publicis	778 628 . 75 158 58 359 .	1 catigorie   1	765 88   1322 22
In harren manual	l'ouverture de la séance de lundi. Les valeurs industrielles et les fonds d'Etat varient dans d'étroites limi-	HISTITUT MATIONAL DE LA STATISTIQUE ET MES ETUBES ECONOMINADES Base 100 a 29 décembre 1972	Reserio (Fin.) Saria-fi Seffe	1 11 24	Satan Sicil	77 30 1/ 24	Brass de Marne	152 121 221 54 52	5/8	train and
La hausse reprend	tes. Les pétroles et les mines d'or s'inscrivent en légère hausse.	29 soft 5 sept.     Indice gineral 122,8 135.2	Cambadgo	442 494	Sendore actor	196 197 68 366 345	Aizo.	祭 II 45 45 II 35 80	Actions France Actions Séles	188 E1 156 19 198 77 189 76 242 56 231 58
marche repart de l'avant. Douce- pient, mais surement : l'indica- teur de tendance a terminé la	Or (convertern) (delicars) 668 contro 651   CLOTURE   COURS	Austrage 234,9 235,4 Bang, et sociétés fizane 96,8 98,1 Sociétés fuggieres	Hadag Agr. Inc. Padent	27 345 58 33: E	A. Cir. Loire	1 1	Algemeint Bank. Am. Petrofiae Arbed	179 673 148 250 118	A.C.F. 5000	208 32 191 24 319 24 296 17 144 95 135 41
seance a + 0,19 %. La situation politique en Pologne, si elle a propogué un reggin de tension sur	VALEURS 5/9 2/3	Agriculture 194,5 197,6 Africulture brasseries, escript, 144,8 148,4	Sajius de Midi	355	Ent, Gares Frig.	1 146   161 93	Asturieum Mines Boo Pop. Espage. B. H. Mexique B. Régl. luter	89 81 85 35 58	ALT.C Amérique Bestler	178 13 170 06 227 77 217 44
pas affecté les valeurs françaises. Les investisseurs sont plus sensi-	Beeckage	Antam., cycles et l. équip. 77,5 75,1 B3tim., matér. cuestr., LP. 179,2 182,1 Casoticheso (ind. et comm.) 54,7 85,5 Carrières salines, charbon. 125,8 127,8 Carrières salines, charbon. 125,8 127,8	Allebrage Banania Fromagarie Bes. Bengrais	- 218   268 286   286	Cercie de Monac Eaux de Vicin	0 111 88 107 50 1045 1045	Barlow-Rand Beit Canada	41300 39 40 50 65 59	G.J.P	543 52 518 87 168 79 153 62
bles à certaines informations tudi- quant que la dégradation du pou- poir d'achat des Français serait	**De Beers	Hötels, cashes, therm 185,4 185,7	Cedis (M.) Chambourcy Cohadai	- 523 523 - 529 580	Sefftel	395 316 466 458	British Petreleum	16 20 16 98 15 16 34 50 35	Cortexa Crediuter Croiss Inmobil.	568 88 533 54 262 63 193 73 254 61 229 15
maintenant enrayée.  L'engouement pour le secteur de la consommation s'explique-	Vickers 1/2 138 128 138 138 138 138 138 148 158 158 158 158 158 158 158 158 158 15	Margas, coupt. 6'exportat, 100,7 103,4 Material électrique 144,9 149,7 Métall., com. des pr. métal. 44,5 45,4 Mines métalliques 147,5 143,5 Pétroles et carburants 154,3 161,2	Ecenomais Centr Energies Enrequeché Frem. PRénard Générale Biscult	1 646	Apssedat-Rey Darbley S.A Didot-Bottle Imp. G. Lang	64 50 55 46 44 45 50 409 409	Br. Lambert (GBL)	47 47 170 10	Dronet Invest.	374 62 357 34
ratt ainsi. Carrefour, malgré la publication d'un chiffre d'affai-	(*) En dellars U.S.	Prof. chimiq. et élmét 176,2 178,5 Services publics et transp. 118,2 118 Textiles	Cénérale Biscult Convrain Contet-Turpin Er. Mooi. Carbuil Cr. Mooi. Paris.		Papet Gascogne La Risie	23 23	Conteriti-Ougrée. Cominto		Energia Epargus-Croiss Epargus-Industr.	196 72 132 97 735 28 765 76 314 48 306 22
res en progrès modeste au mois d'août, gagne encore 1,58 %. La b o n n e tenue de Cetelem (+ 3,17 %), société spécialisée	NOUVELLES DES SOCIÉTÉS  BAIL RQUIPEMENT. — Le résultat semastriel de la société est en baisse (3,4 millions de france, comtre de la société est en baisse (3,4 millions de france, comtre de la société est en baisse (3,4 millions de france, comtre de la société est en la société est	Nivers	Piper-lisidaleck	438 - 439	A. Thlery-Sigram Bon Marché Damart-Serviy	"   898   Sn?	Dart. Industrie De Beers (port.).	25 45 50	Epargne-Units. Epargne-Units Epargne-Valeur	738 22 785 76 314 48 308 22 381 15 244 77 141 24 57 407 42 446 22 253 31 241 82 223 12 213 40
dans le crédit à la consommation, serait également liée à cette si- tuation nouvelle.	resulte de ce une en rainson des	Restes perpétuelles 34,2 33,8 Restes accort, fonds gar 487,2 484,7 Sect. Indust publ. à r. Wae 91 90,9 Sect. ind. publ. à rev. ind. 408,1 411,8 Secteur Bure	Potin Premotits Rechefortaise Requestert	1061 1982 263 203 64 640 858	FNAC. Stars. Madagase. Maurej et Prom. Onterv	61 10 51 48 . 46 .	De Beers (port.).  Dow Chemical  Dresdner Bank  E.M.1.  Est-Axiatique	149 88 142 50 138	Financière Privili Foncier investion	1 1
A w chaptire des hausses, on note aussi Pierrefitte-Auby	délais da livraison de matérials des- tinée à la location, la majorité des- contrats entamés au cours du pre- mier senestre correspondent à des	DIDICES GENERAUX DE BASE 100 EM 1948 Valuars à rev. fixo ou ind. 344,1 343,4 Val. frang. à rev. variable 820,3 838,9	Taittinger Unipel	433 435	Optorg. Palais ucoveanté Oniprix. Entep Accussi. Ind. P (CIPEL).	65   65 50	Femmes d'Auj	95  28  4	Franca-Engrane.	467 68 446 47 249 02 237 73 252 15 247 21 223 92 211 77
(+5,52 %), Saupiquet (+3,27 %), Le Printemps (+2,86 %), la Navi- gation Mitte (+2,12 %). Cer-	contrats du deuxième trimestre 1979. Les conditions tarifaires de ces contrats ne répercutaient pas encore le niveau du loyer de l'ar-	Valents Strangeres	Bénédictine Bras. et Glas. Im Dist. Indothino.	418 429	Laupes	196	Gevaert.	15 m 265 210 178 174	Prancis Prancis Practidor	343 05 537 40 191 20 182 53 171 32 163 65
taines sidérurgiques sont soute- nues: Chiers-Chatillon (+ 2,12 %) et Nord-Est (+ 1,75 %).	gent atteint au cours du premier trimestre 1980. Par contre, le volume des charges financières de la période avait été sensiblement	Indice général	Elegiës-Zan Saint-Raphaël Segepal Union Brassacies	113 . 112 585 505	Merija-Refin Kors Piles Wonder	278 280 50	Geodysar Grace and Co	23 80 86 87 191 190	Castion Mabilière Castion Random	286 93 268 18 286 93 268 18 396 95 372 94
Les principales baisses con- cernent Entreprise J. Lejèbore (— 6,65 %), Sommer-Allibert (— 5,64 %), Sade (— 3,81 %),	aceru par les hausses successives des taux d'intérêts. SER. — Pour le premier semegire	Blons d'équipement	Française Secr., Sucrerie Bouche	379 58 295	Radiologie SAFT. Acc. fixes. S.F.I.M S.I.N.T.B.A	905 905 1299 1275	Kartebeast Konsywell Inc., . Hookovens	344 351 955 127 50 122 50		281 44 282 68 243 94 238 E1
SAT (— 2,51 %). Le marché sanctionne les résultats en baisse de Bail-Equipement (— 2,10 %).	de l'année, le groupe enregisire una régression de son volume d'affaires en France et une stagnation de ses vantes à l'étranger, Dans les uni-	Services 186,4 170,5 Secjétés fixaucières 115,9 118,7	Equip, Viblicates Barie	-   429	Carnaod S.A.	\$5 50 B	Johannesberg	124	indo-Suez Valeur Intercroissance, Interchig	243 94 238 51 8 263 55 337 52 164 99 157 51 5579 44 5326 49
Auz étrangères, les mines d'or sont en redette. Les plus gros	nes trançaises, SKB poursuit ses afforts de productivité. Par ailleurs, au niveau de la filiale JAMET,	expl. principal, à l'étr	Camp Bernard . Cárabati	289 283 191 58 150 80 217 80 218 40 58 38 59 70	Escaut-Mensu Guenguon (F. de) Profilés Tubes E	230 230 50 48 45 17 50 17 20	Kobofa. Latenia. Mannesspana. Marks-Spencer.	9 68 9 65	later Valents line bayest. St-finate	318 85 296 75 346 85 221 35
êcarts sont enregistres sur Amgold (+ 10,75 %) et Presi- dent Brandt (+ 5,43 %).	d'importantes mesures de restructu- ration vont être prises.  SCREG. — Le chiffre d'affaires	indice glosted 135,8 137,1	Drag, Trav. Pab., Faugerade	. 381 385	•	55 96 54 98	Matrushita Mineral-Resport., Nat. Nederlanden	37 58 39 29	Laffitto-France . Laffitto-Resident Laffitto-Resident Laffitto-Tokyo	138 27 132 57
Le volume des transactione aux l'or est resté stable. Mais le lingot (87 760 F contre 86 940 F)	consolidé s'est élevé à 3,8 mil- liards de francs pour le premier samestre 1880, soit une hausse de 20 % Le part des transvers de l'échet	INDICES QUOTIDIENS	8. Trav. de l'Est Herikq Lambert Friess.		Kipta	344 348 400 400	Olivetti. Pakherd Holding.	1 III	Livret porter	277 18 264 SI 281 97 266 28
et le napoléon (781 F contre 777 F) ont suivi la tendance du marché de Londres.	29 %. La part des travaux réalisés à l'étranger représente, sur ce total, 39,7 %.	(INSEE, base 100; 29 déc. 1975) 4 copt. 5 sept. Valeurs françaises 111,5 111,4	Larvy (Etc II.) Origan-Dearroise	72 74	Attrep G	. 1 198   198	Petrofisa Canada Pfizer Inc. Phonix Assurance Pirelli.	217 172 - 176 24 25	Multirentement, Mondial Javast, Hatto-inter	. 238 95 229 J4
Toux du merché supétaire	COURS DU DOLLAR A TORYO	Valeurs françaises 111,5 111,4 Valeurs étrangères 114,5 114,5 CIe DES AGENTS DE CHANGE (Base 100 : 29 déc, 1961)	Parciter	. 271 278 118 109	Carbone-Lorratus Delatando S.L.	73 73 225 222	Procter Gasoble	228 240 313 311	Natio-Valence	. 134 29 128 11
Effets petrés de 8/9 11 1/4 %	1 dellar (en 3021)  218 76   217 56	Indice ganéral 211,8 121,8	Sabilières Seine. S.A.C.E.R., Salurapi et Brice	.   39 96  34 명	Finaless	. 119 96 129	Robeco. Shell fr. (port.) S.K.F. Aktisholog	23 20 63 18 71	Pierra tovostius. Ratioschild-Exp.	289 58 257 36 299 32 255 75 . 432 11 413 18
BOURSE DE PARI	S - 8 SEPTEM	BRE - COMPTANT	Savaisiesas SMAC Aciéraid. Spin Batignoties	. 65 137 88 139 8 74 64 74 8	Sévelot Srando-Pareissa 0	I 62 38 106 56	Sparry Rand	226 19 228 126 130 98 191 .	Sécur, Mobillère Sélec, Mobil, Bir S.P.I. Privinter	223 62 212 81 164 18 147 09
VALEURS to nom compose VALE	URS Priodd sours VALBURS priod	ALBUNE Priest Donnter	Duniop	. 17 98 18 50 53 52 295 10 206	Ripelio-Caurget, Rensselot S.A, Souire Récales,	75 26 357 268 208 90 186	Tesasco	(数 (数 ) 1 (数 ) 2 (4 )	Sélection -Rend. Sélection val. fr. S.F.I. FR at ETR. Sicavismo.	. 144 28 187 74 . 163 99 188 55 . 247 99 236 74
23 %	2/4   20/ .   LUCA-EXPANSION  140		Comptes	1 1-1	Synthelatio These et Main.	165 . 104	Tayss c. 1 000	138 39 135 330 250	Sicay 5 000 S.I. Est	. [5] [2] [44 47 570 [0] 544 28 267 [3] 265 63
3 % amort. 45-54 71 8 321 Basque H 4 1/4 % 1963 82 98 - 4 464 Sque Hype Emp. N. Eq. 53 65. 114 . 4 464	ervet 243 20 223 50 (12) Lyon Dip. Ct. His st. Eur 313 218 Warnellin Crist	196 56 U.S.I.M.O	Pathé-Cinéma Pathé-Marconi Tout Elffel	7 7	Uffner S.M.O Agache-Willot Filés-Founties	225 25	West Rand	130 135 39 95 31 50	Slivarents Slivarents Sliviater	164 88 157 44 170 10 162 35 461 88 383 31
Enn. 8.80 % 77   95   18   2 625   2 525	Parts 263 50 263 60 Parts Riescompte 435	448 90 Acier Inventiss   28 50 129 279 50 123	Air-Industrie Applic. Mécas Arbei	99 89 31 31 31 31 162 10 62 11	Laiglère-Roghab Roudlère M. Chambed Gés. Martière	225 225 165	HORS	. 1	S.N.I	285 95 279 8 1 496 22 472 76 151 28 153 97
END. 9.80 % 78. 36 06 1 384 0.518 EDF 7.80 % 81 113 58 4 888 C.A.M.E. EDF 14.5 % 80-82 100 60 13 883 C.A.M.E.	42 48 20 Sté Cent. Rang. 83 91 Société Générais 221 221 Société Générais 221 221 SOFICOMI	10 70 Artisis	Bernard-Moteum	159	Delmas-Vielleux	318 320 76 77 21		黛   178	Soginter Solell-lovertisg. U.A.P. Investigs.	295 72 292 31
VALEURS précéd cours	177 (Mail: Comy.), 177	20   Comindus 544   540   20 305 20   Cie Industrialia, 330 .   230	C.M.P De Bietrich Buc-Launtine E.L.MLeblane	. 1725   125   1	Stemi Tr. C.I.T.R.J.M.	220 25 333 139 138	Celiules Pie.	أممذه	Unitrance	[四四] [3] \$
Ch. France 3 % 193 29 Enrobati, Financiam Fr. Sr. et	146 147 Cie Funcière 277 n Sofal 318 215 C.E.V	177 36 257 35 Electro-Financ 363 368 360 (M) Et. Particis 66 35 57	Farges Strasber	145 149	(Li) Baignel-Fari Blanzy-Ouest	45 25 25 50 25	iées Industrie Métail. Minière Desanie	169	Bul Ohl Marmon	320 83 385 28 342 76 327 21 371 42 354 54 1876 20 1027 40 2093 15 2017 4
A.E.F. (Sté Cert.) 223 229 Franco-Se Ass. Sr. Paris-Via 2000 2885 Cescorde 356 850 Rydro-End immobali	51 276   208   (H.) S.O.F.L.P 27 Fouc. Lyomelse,   1227 Bruie 21   21   52   Imagel, Marsalfie   1237	68 91 Fin. Bretagne 82 1880 Fin. Ind. Gaz Esex 645 641 1881 Fin. et Mar. Part. 87 38 88	(LI) F.B.M. ch. fa Frankei Haard-U.C.F Jaegar	978 940 120 50 129	Degremont	. [29 ]	Pétrofigae Precaptés Sab. Mor. Corv. Bo Fis. Borx Us.	214	Oxiprem (Vernes,	2195 62 2112 13 1187 82 1157 88 229 47 225 61
Epargus France, 328 338 Immobiles Financ, Victoire, 352 368 Immofice	900 - 313 50 320 SINVIM 156 275 10 278 Coglifi 221 268 284 Fagelina 175	80 (55 . France (12) 650 652 219 12 Marz 81 50 83 80 175 . Lebon et Cio 260 . 280	362	149 149	Ferraliles C.F.F.	. 2145 2111 295 298 698 545	Total C.F.H Officex	\$3 22; 50 2 76 44	Vajorent Worms lavosties.	. 220 24 213 12 384 29 345 88
East (Ste) Centr.   596   586   Laffite-Ba	M 181 50 181 50   Immindo [58	185 . ] Cie Marocaitte  22 85  23 05	Luphaire Métal Déploys	.  828   815	Locatel	. 184  185 8	Rorento MY	241 18 241 59		
Compte toux de la brièvezió de dellai qui ne republibu dans une deraitres fellitons, de dans les cours. Elles sont corrigies des le i	motera, and a preside map.	MARCHÉ A			. cetati	on des valeurs a	a décide, à titre e part été l'objet de norvous plus garantir	transactions a	atra 14 k, 15 et les deralers cour	14 k. 30, Pear de l'après-midi.
Compensations VALEURS eléctro cours cours	premier sation VALEURS clothere con	s cours cours	Ad. Premier Derak are cours cours		VALEURS	Précéd. Premier D clôtere cours	SOCIEDAD I	VALEUI	Précid. Premie	Cours Cours
2559 4.5 % 1873. 2515 2620 2542 3718 C.H.E. 3 % 3705 3760 3764 485 African Com. 417 421 422 9	2526 1188 SIN-Aquitaine (162 (161 .	59   135 Mil   135 70   71     Hethyel Call.   71	79 37 69 37 6 70 71 40 71 4	37 19 L 1950	Tel. Electr — (ohl.) Thomson-8r — (ohl.)	137 134 40	12 1800 82 134 40 134 40 236 145 245 236 230 230	Cen. Electr	227 221 6 224 19 228	0 95 40 55 221 80 225 50 228 223 50 54 85 54
92 Als. Part. Int. 196 ISI 56 IOI 5 426 Als. Supern. 431 431 431 70 Aisthon-Atl. 78 76 95 77	75 55 Sat Eurofrance . 372 375	987 980 . 250 Olida-Caby. 249 10 261 50 261 60 121 Opti-Parket. 128 50 375 . 370 . 152 Paris-Prance. 159	128 90 128 5	0 152 50 1 145	J.C.R. De. F. Base	362 360 177 50 178	350 254 181 78 178 5 85 184 90 285 72 58 175 35	70 Hitacht	255 58 282	5 95 5 262 265
235 Applie, 522. 249 50 252 292 5 169 Arjam. Prion. 161 80 152 162 1635 Ams. Entrept. 537 535 153 329 Av. Dets-Br 344 348 347	169 50 485 Facum 466 . 458 530 . 268 Fin. Bév. Eut. 69 40 69	89 663 80 469 5a 164 P.U.K. 182 68 38 69 50 128 — (cbl.) 127 60 261 280 50 75 Penartoya 79 308 308 255 Penbott 255		126 40 18	29 Usinor	() 50   1 45 (67 50 187 375 375 (0 )	11 45 11 55 55 167 167 234 176 18 371 134	LT.I.	278 30 278 6 128 127 8	275 20 275 0 127 90 127 11
755 Ball-Emip 214 265 50 286 5 728 — (chl.) 222 22 223 10 223 1 75 Ball-Desct. 332 338 272		80	254 ER 254 5 88 344 346 2 213 60 214 1 68 124 124 8 207 10 205	213 50 73	Vallogres V. CheqP.	75 . 74 80	74 30 73 40 245 36 517 385 779 459 5C 275	Minnesota Mobil Corp Nestié	321 50 524 4 247 248 241 245 477 254 177 265 4	1 124 48 124 40 239 236 0 284 70 285 \$620 8850
96 Bazar RV 99 56 99 80 100 111 B.C.T.Mid.B. 118 89 119 40 119 4 Rechip. See 788 50 205 206	121 Bularing 1 of 142 Eri 144	. 45 43 . 126 Pétroles E.P. 122 233 56 224 50 285 Pengest-Cit. 289 (ob.). 255 225 . 329 (ob.). 257 18 164 Piarre-Anty. 161 143 30 141 2. 88 Piarre-Anty. 78	70 18 78 I	205 · 935 0 325 · 216 8 158 · 161 0 59 10 229	Amer. Expr.	286 58 293 85 1 149 58 148 48 235 78 234 50	27   125   470 193   82   294   30   638 148   40   146   10   191 134   50   239   50   24	Pétroftez Philip Mort Philips	866 865 ts 190 00 186 1	478 10 485 658 678 186 50, 183 26 6; 37 29 37 10
505 Bic 542 565 594 530 Bic 599 591 532 665 Bonygnes. 786 712 714	522 186 Cie Fondarie 204 263 561 146 Cie Ind. Par. 155 157	.   45		184 415	1 April - Carl - Carl	69 40 70 546 10 500 535 537 312 50 386 50 288 288 253				0 252 227 56 541 539 342 340
1900   B.S.H.S.D.   1940   1	1760 385 ENTERPRESE 396 88 391	388 388 378 Presses Cité. 358 267 252 50 475 Prébalo II. 483	85 28 85 28 3 19 368 365 500 500 201 290	355 255 500 182 201 an 23	Bayer	268 263 294 . 210 23 60 23 58 181 78 181 20	22 25 23 50 197	Rie Tiste Zi St-Heises C	a 217 238	367 364 91 45 79 45 62 228 223 4 589 589
280 — (chil) 317 320 320 1358 Casino 1359 (350 1350 48 CEM 45 56 45 18 42 1 186 Cetzlem 125 135 195 218 Charp. Rien. 229 285 289	230   250   1241   1251   12	144 SO 142 IN 167 Printens 115	20 118 104 118 5	. 238 10 162 118 46 532 . 676	Cie Pátr. In: De Baers Dents Rank.	150 80 149 60 45 . 45 50 672 675	45 50 46 535 75 565 47	Stell Pr Stemans A.I Sony	48 28 48 2 647 532 50 28 58 5 257 (8 258	8 48 48 638 535 8 50 50 58 258
12 50 Chies-Court. 143 30) 144 50, 145 146 146 - (chi.) 145 50 145 50 145 5	66 14 18 113 Kall Ste-Th. 114 (2 114 114	56 . 56 56 (gg Roffig. (Fse). (5)	101 150 10 150 5	0 325 40 165 0 160 10 255	Demo Minas DePontNetu. East Kodak. East Raud	187 189 271 265 89 2	30 515 268 87 187 183 85 88 268 20 205 52 25 156 275	Onit. Tech	2/5 210 2	8 213 20 214
152 — (obi.) 155 - 155 155 948 C.I.I. Aksatel (1908 928 989 155 Alex Markey 425 425 426	. 155 . 235   Lafarge 257 256 928 . 295   (eh/L.) 303 . 318	18 319 19 319 19 122 Rhône-Poul. 178	118   118 261   261 2	118 360 257 360	Exico Corp. Ford Motor.	22 58 32 38 298 302 3 124 48 123 70	\$2 36	West Besp. West Hold. Xerax Corp. 25 Zambie Corp.	. 247 254 . 356 385 8 255 255	256 389 389 255 251
120 Codetel [18   112   117 8   154   Coffeeg   151   38   151   18   181	1 900 CB 400 1 majorine   412   412	2449 2448 425 km256 Ftc 437 614 607 229 km bm 535 218 214 19 28 Sadler 19 412 412 (65 Sadler 177	432 431 580 880 50 19 25 10 2 50 164 154	1184	v	MENDS DANGAGE	LIEU A DES OPER	ATIONS FERME	S SEULEMENT	
268 Cie Baggaire 369 80 393 395 5	8 394 98 315 L'Oréal 719 728 345 328 Loreal 3368 2318	721   715   878   Sages   975   3310   3310   129   Saint-Schale   126	10 127   127 177   177 400   400	156	OTE DES	CHANGE	S COURS des BILLE	MARC		DE L'OR
425 Comp. Mad. 449 445 445	445 175 Marie Ball 717 724 18 192 68 345 (ly) Majeret 1500 15.0 278 836 Naparitis 28 836	88 55 50 55 . 355 SAT 267 1500 1508 62 Samines 267 1500 1508 62 Samines 267 235 935 938 295 Samines 355 50 42 58 42 40 157 Schmider 165	1 971   271	174 400 10 364 63 315	ARCHE OFFICIEL	préc. COUR préc. 8/9	S Armet Acher	MONTALE	ET BEVISES	pris. Somes
445 Crist Feat. 425 432 430 252 252 252 275 Cr. ing. AL-L 274 88 278 270	425 26 Al Mar. Wendel, 43 42 248 18 47 Mar. Ch. Rén. 47 47 270 550 Martell 580 553	E9.1   620   171   Sala   177	40 47 50 47 9 52 91 178 178	1 116 2 105151	-Cais (5 1) zagna (100 BM). igne (100 F)	4 148 4 1 232 588 232 5 14 522 14 5	78   Z25   238 27   13 980   14 6	or fin (at	Haget) 28	580 87878 948 87755
125 C. Jon. Danes 129 128 128 130 Cred. Nat. 345 345 18 345 4	122 700 Mart. Tétéph 785 799 0 345 50 8268 Matra 919 819 50 1066. Nav. H. 50 50 50	3[88 9190 415 S.LAS 461 50 51 51 10 788 Sign. E.EL. 725	58 197 50 197 5 464 462 5	0 197 50 Pays	-Bas (100 fl.) mark (100 km). ège (100 k) de-Bretagne (2 1)	213 850 213 8 75 258 75 2 26 810 85 9 10 908 10 0	90 206 217 76 72 77 25 23 89	Pièce fran	gaise (10 fr.) se (20 fr.).	777 781 405 417 633 640 623 56 625 10
75 Cressot-Lein; 78 58; 79 78 0	344 540 — (dtl.) 576 20 576 544 928 Midi Gin 556 959 574 535 Mast Henres 548 532	28 575 20 576 31 234 (SABCO) 226 667 955 (22 S.I.M.N.O.R 126 538 533 770 Skircesignol 880	126   126	125 Sriss 898 Subt	e († 000 lires) se (100 fr.) le (100 krs)	4 885 4 8 253 666 254 ( 98 790 99 7	14 4 550 4 8 80 246 258 70 96 101 6	SO Souverain Pièce de 2 no Sièce de 1	o dellars 3	802 80 810 196 3196 558 1550 20
528 — (abil.) 572 . 574 574 515 Darty	544 518 — (chl.) 515 524 967 320 Mort Lerey S. 850 945 56 73 Mortinex 73 72	18 72 79 71 78 289 Sunger-AU. 201	- 199   199 358   370 293   294 38   262   261   5	. 361 Espa 289 Part	iche (100 sch.) Igna (100 pes.) Iliga (100 esc.)	32 842 32 8 5 882 5 6 2 365 8 3	63 5 459 5 8 50 7 650 8 5	Se Pièce de :		500 · 3875 520 · 826
140   Belling 154   56   56   56   56   56   56   56	912 455   Manufacture 457 457 457 278 271	457 . 457 . 255   Taic-Lez 255	\$70 E78	. 257 Sapo	ida (\$ com. 1) a (100 yeas)	1 (1889) 1			ì	1

IDÉES

2. UN PASSE PAS SI SIMPLE Alexis Léger, l'homme et son action », par Etienne de Crouy-« Répliques à\_ Pierre Lainé. »

**ETRANGER** 

3-4 LES PROLONGEMENTS DE LA CRISE POLITIQUE EN POLOGNE

4. EUROPE ESPAGNE : le removiement du evernement n'impliquerait pas

5. AMÉRIQUES

5. PROCHE-ORIENT IRAN : M. Bani Sadr s'oppose la nomination de sept des vingt et un ministres proposés par M. Radjoï; le sort des atages

5. DIPLOMATIE Le cangrès de l'Internationale libé-rale, réuni à Berlin-Ouest, a été marqué par la preximité des élec-

8-7. ASIE

POLITIQUE & LA GAUCHE ET L'ELECTION PRESIDENTIELLE : candidat de M.R.G., M. Crépeas affinne su volonté d'aller jusqu'au boat de su démarche ; la désignation du condidat socialists : M. Mitter-

rand entretient l'incertitude. 10. Un livre de M. Georges Marchais

CULTURE 12. FESTIVALS : à Antibes, M. Jean Philippe Lecat annonce une série de mesures en faveur de la chan-

son française 13. THEATRE

CINEMA

SOCIÉTÉ

16. Un congrès de notaires à Lifle es séductions de l'informatique. 16. JUSTICE : l'arrestation du général

Zora. 17. RELIGION : l'ossemblée du Muné

17. EDUCATION : enseigner et être

18. SPORTS

- ATHLETISA'S: les championaut de France d'épreuves combinées - CYCLISME : le dernier podium de

LE MONDE

DE L'ÉCONOMIE 19. La crisa a'a pas modifié en pro-

20. Devena le naméro an du télé phone en France, le groupe

oire à la Pyrrhas? 21. Projets et perspectives de tien

22. Les imposses de la protection de raprésentants du personnel ; les notes de lecture d'Alfred Souvy.

INFORMATIONS « SERVICES »

43. YIE QUOTIDIENNE : les etsu

**ÉCONOMIE** 

41 AFFAIRES : le sort de Monn-

45. URBANISME : quend le monde pauvre entrera dans les villes...

ENERGIE : la conférence mondiale de Munich.

BADIO-TELEVISION (12-13) Annoncea classées (23 à 42) ; Carnet (15) ; Journal officiel (43); Programmes specteoles (14 et 15); Météorologie (43); Mots croisés (43); Bourse (47).



BCDEFG

L'élection présidentielle américaine

MM. CARTER ET REAGAN A ÉGALITÉ INDIQUE UN SONDAGE

New-York (A.F.P.). - Le New-York (A.F.F.). — Le président Cartor et son adversaire républicain, M. Reogan, sont à égalité, à près de deux mois de l'élection présidentiels, indique un sondage d'opinion que publie le 8 septembre le magazine Time. Selon ce sondage, réalisé fin août pay l'institut Yankslovitch, Skelly and White, MM. Reagan et Cartor sont tous les deux crédités de 39 % des intentions de vote, alors des intentions de vote, alors que le candidat indépendant, M. Anderson, plajonne à 15 %. 7 % seulement des électeurs inscrits affirment n'avoir pas encore fait leur choix, chiffre

encore fait leur choix, chiffre remarquablement bas, souügme l'hebdomadaire, a lors qu'il reste plus de huit semaines de campagne.

Le sondage confirme, d'autre part, que l'électorat n'est pas spécialement conquis par le choix qui lui est proposé: plus d'un Américain sur deux (55 %) affirme qu'il n'est pas a personnellement intéresse ou enchanté » par l'un ou l'autre des candidats. 11 % seulement des personnes interrogées a vou en t leur enthousiasme pour M. Rea-gun; 3 % éprouvent les mé-mes sentiments pour M. Car-ter, et 6 % pour M. Anderson.

A l'appel de la C.F.D.T. et de la C.G.C.

DEUX USINES DE LA SOCIÉTÉ MAGLUM ONT REPRIS LE TRAVAIL

Le comité central d'entreprise de la société franc-comtoise Maghum, 357 salariés, sous-traitant de l'automobile, mise en régiement judiciaire le 27 sout (le Monde du 4 septembre), devrait, mardi 9 septembre, examiner le plan de reprise en location-gérance proposé par la SEIM-Rottin, spécialisée dans les équipements électriques. Ce plan recevrait un appul financier des pouvoirs publics (de 10 millions de francs), le groupe Peugeot, principal client de Magtum, étant invité à fournir l'appoint nécessaire.

Le comité central d'entreprise evrait également examiner un devrait également examiner un projet de 30 licenciements, qui s'ajouteraient aux 240 licencie-ments d'ores et déjà décidés par l'administrateur provisoire de l'entreprise. À l'appel de la C.F.D.T. et de la C.G.C., deux des usines de Maglum à Conflans-sur-Lauterne (Haute-Saone) et à sur-Lauterne (Haute-Saone) et à Giromagny (Territoire de Belfort) out repris le travail, la 
C.F.D.T. entendant, en «suspendant provisoirement la grève», 
placer les pouvoirs publics et la 
SEIM-Bottin « devant leurs responsabilités». En revanche, à 
l'usine de Ronchamp (HauteBaone), la C.G.T. a malibienu ses 
consignes d'occupation des locaux. — (Corresp. part.)

■ Licenclements chez Acter et outillage Pengeot. — Le syndicat C.G.T. de la société filiale du groupe Pengeot; S.A., qui a an-noncé, le 28 août, 215 licenclements noncé, le 28 soit, 215 licenciements dans ses usines de la région de Montbéliard, estime, dans un communique que « la direction de Peugeot S.A. entend s'engager définitionment dans l'abandon de la branche outillage électrique ». Rappelant, que les bénéfices d'Acier et outillage Peugeot ont triplé en 1979, la C.G.T. s'oppose à tous les licenciements annoncés à tous les licenclements annoncés et demande que « les investisse-ments nécessaires soient effectués dans cette branche », faute de quol « disparaitrait la seule marque française d'outillage élec-trique ». — (AFP.)

L'ÉVÉQUE DU MANS LANCE UN APPEL EN FAVEUR DES O.S. DU RAIL (De notre correspondant)

(De notre correspondant.)

Le Mans. — Au cours du pèlerinage à la chapelle du Chène,
près de Sablé (Sarthe), en prèsence du cardinal Marty, archevêque de Paris, Mgr Alix, évêque
du Mans, a lance un appel en
faveur des travailleurs immigrès
de l'entreprise locale Desquenne
et Giral (pose de voles ferrées),
en grève depuis quatre mois (le
Monde du 30 août).

Il a notamment déclaré : « A
quelques kilomètres d'ici, des
hommes supportent des conditions de vie, de nourriture et de
santé désastreuses, Sommes-nous
tous attentifs à ce problème à
noire porte? Que füsons-nous,
soit dans le cadre des orgunises
sont temporelles auxquelles nous
adhérons, soit par un effort persons temporelles auxquelles nous adhérons, soit par un effort personnel, pour qu'une solution intervienne dans le respect des hommes et de leurs droits ? Rappelous que M Joël Le Theile, ministre des transports, est également maire de Sahlé.

Une affaire de sévices subis au Chili par une ressortissante britannique embarrasse le gouvernement

De notre correspondant

Londres. — Blen qu'informé de toriures infligées à une jeune ressortissante britannique, Miss Claire Wilson, par la police chi-llenne, le gouvernement de Lon-Claire Wilson, par la police chi-llenne, le gouvernement de Lon-dres a maintenu sa décision, annoncée le 22 juillet, de lever l'embargo sur les livraisons d'ar-mes au souvernement de San-tiago. Cette révélation, faite par l'organisation Amnessy Interna-tional, a provoqué des remous dans les milleux politiques, et M Shore, porte-parole de l'oppo-sition travailliste pour les affaires étrangères, a annoncé qu'il étrangères, a annoncé qu'il demanderait des explications au Poreign Office.

Poreign Office.

Amnesty International estime que l'affaire est analogue à celle de Mme Sheila Cassidy, qui, en 1975, fut détenue et torturée par la police chilienne. A l'époque, le gouvernement pravailiste avait décidé, sitôt informé des mauvais traitements subis par le docteur Cassidy, de rappeler son ambassadeur à Santiago. Mis au courant des sévices que Mme Wilson déclare avoir subis, le gouvernement conservateur s'est limité à obtenir sa libération immédiate. Mais il n'a pas jugé utile de rendre l'affaire publique. Certes, le gouvernement britan-Certes, le gouvernement britan-nique a protesté, deux fois, auprès du gouvernement chillen, mais seu le ment une fois prise et annoncée la décision de lever

Le gouvernement de Santiago et son représentant à Londres ont déments que Miss Wilson, qui a la double nationalité britannique

violences se xuelles si elle ne renonçait pas à sa citoyenneté britannior

• M. Luigi Longo hospitulist.

— Le président du parti communiste italiem (P.C.I.), M. Luigi Longo, qui est âgé de quatre-vingts ans, a été hospialisé lundi matin 8 septembre, à Rome, après avoir été victime d'une congestion cérébrale. M. Longo a été soumes à un traitement intensif et son état est surveillé par une équipe de spécialistes, précise un communiqué du P.C.L. Le secrétaire général du parti, M. Enrico Berlinguer, s'est rendu à son chevet (ALP.).

M. Jacques Chirac a déclaré, le dimanche 7 septembre à Briva, devant le congrès de la confédé-ration des artisans et petites entreprises en milieu rural : « Les petites et mayennes entreprises en général et l'artisannt en nonen général, et l'artisanat, en particulier, peuvent concourir à réduire le chômage. Auyourd'hat, la
crise touche les grandes unités
industrielles. Il n'y a aucun escours à attendre d'elles en matière
d'emploi. La carte à jouer est
celle des patites et moyennes
entreprises. Il y a là un poisnitel
d'initiatives et des possibilités
d'augmentation de production,
donc de créations d'emplois. >

Barrages routiers à Plosr-mel (Morbihan). — Une centains de producteurs de pores ont-barré, le samedi 6 septembre, la circulation à l'entrée de Ploërmel, à l'aide de tracteurs et de ramor-ques, à l'occasion de la venue de M. Yvon Bourges, ministre de la

Le numéro du - Monde daté 7-8 septembre 1980 a été tiré à 536 951 exemplaires.

38, RUE VANEAU (7º) En souscription - Prix ferme DU ST. AU 4 P.

550-21-26 - 743-96-96 NEVEU et Cia

> de de ECOLE

DE DIRECTION D'ENTREPRISES DE PARIS

Cycle de formation superieure d'une durée de 3 ans de généraliste de la gestion. Préparation aux diplômes d'état • D.E.C.S. . B.T.S. d'action commerciale

Documentation gratuite sur demande : 130, rue de Clignancourt 75018 PARIS - 252.27.27

En Grande-Bretagne

et chillenne, ait été torturée, comme elle l'affirme. Le fait que le gouvernement alt, d'une part, maintenu le silence sur l'affaire et, d'autre part, accepté sans discussion les d'em en t la de Santiace, britse l'apposition sans discussion les démentis de Santiago, irrite l'opposition travailliste, mais auss les dirigeants d'Amnesty, qui avalent en vain tenté de convainure le Foreign Office d'ajourner sa décision sur l'embargo. Le Foreign Office s'est limité à dire qu'il attendait maintenant les documents qu'amnesty International doit lui remettre. Dans le rapport qu'elle avait fait à un tribunal chillen et communiqué à l'orgasation humanitaire, Mies Wilson déclare a voir été emprisonnée avec son sun, M. Benado, Elle aurait été obligée d'assister aux tortures infligées à M. Benado et aurait elle-même été menacée de viclences se xue l'1 es si ella ne

britannique.

Dans une l'ettre adressée à M. Ridley, ministre au Foreign Office chargé des affaires de l'Amèrique latine, Amnesty regrette le silence gardé autour de l'affaire, alors que l'amélioration de la altuation des droits de l'homme au Chili avait été invoquée par le gouvernement pour justifier sa décision de lever l'embargo. M. Ridley avait été critibargo. M. Ridley avait été criti-qué pour avoir, au début de l'an-née, jeté le doute sur la véracité du récit fait par Mme Cassidy de tortures qu'elle avait subles

**NOUVELLES BRÈVES** 

défense, qui présidait l'inaugu-ration d'une nouvelle caserne de gendarmerie. Les manifestants, qui réclament « l'application immédiate des mesures annon-cées la semaine dernière par e gouvernement pour redresser la situation du marche du porc a ont leve leurs berrages en fin

migrès « auns-papier » à Paris. — La CFD.T. Hacuitex (fédéra-tion de l'habillement, du cuir et du textile) a appsié le lundi 8 septembre, les travailleurs clan-8 septembre, les travailleurs clan-destins de la confection parisienne à manifester du mêtro Sentier au ministère du travail. Selon la fédération, sur 4443 dossiers déposés à l'Office national de l'immigration (dont 2040 par des Turcs, 1153 per des Yongoslaves, 446 par des Marocains), seuls 1512 cas avalent été régularisés à la fin juillet (500 travailleurs seulement ayant reçu leurs paplers), 408 demandes avalent d'ores et déjà été rejetées.

> PLUS DE 800 FOURTURES D'OCCASION Le prestige de la fourrure au prix de l'occasion

achat dépôt vente

LES DEUX OURSONS 91 rue du Théâtre - 125 av. Emile Zola Faris 15 et Mai Emile 2011 575.10.77



Apprenez l'anglais comme il vous plait...

Chez ILC, l'anglais se pratique à votre convenance, à votre rythme.

- Cours Andiovisuels

4 heures par semalne

14h00-16h00 mardi et vendredi

Retrouvez chaque semaine, . 3 heures par semaine chez ILC, les cours d'anglais 16 h 30-18 h 00 mardi et jeudi vidéo "Follow-me" de la B.B.C. 18 h 00-19 h 30 lundi et jeudi diffusés sur A 2. Recommandé

Anglais Général Vous disposez de 3 on 4 heures 14h00-18h00 mercredi l'après-midi?

 3 heures par semaine 15h00-18h00 fundi 16h30-18h00 mardietjeudi 4 heures par semaine 14h00-16h00

Vous n'êtes libre que le soir ? 18h00-19h30 2J./semaine Vous préférez le samedi matin? 2j./semaine de 9h30 à 12h30

Ouverture des inscriptions dès aujourd'hui. Téléphonez à nos hôtesses : 325.41.37 International Language Centre 20, passage Dauphine, 75006 Paris

En Afghanistan

De très violents combats opposeraient les troupes soviétiques aux résistants dans la vallée du Panshir

Finsieurs opérations d'enver-gure conère les rebelles afghans ont en lien ces derniers jours dans divers points du pays, a an-noncé le s a m e di é septembre l'agense soviétique Tass, qui évo-que « la miss hors d'étot de unire, dans la province de Ghazzi, de mercenoires impérialistes qui ter-rorisaient la population, fuisaient aunter les ponts et les barrages à

que des combets très violents ont lieu dans la vallée du Panshir, à 180 kilomètres au nord-est de Kaboul, cansant de lourdes pertes dans les rangs des Soviétiques et des résistants, « Les comions russes reviennent de la vallée remplis de morts et de blessès», écrit-il. Selon des informations venant des mouvements de résistance parvennes le dimanche ? septembre à New-Delhi, le commandement soviétique en afghanistan aurait envoyé d'importants renforts, prélevès sur les garnisons de Kaboul, pour soutenir les troupes engagées dans cette action, que confirme le ministère indien des affaires étrangères. Le correspondant du Dally Telegraph à New-Delhi, qui cite, le lundi 6 septembre, « une source haut placés à Raboui », confirme

la conférence des États du Commonwealth d'Asie et d'Océanie

LE COMMUNIQUÉ FINAL SOUHAITE LE « RETRAIT. DES FORCES ÉTRANGÈRES »

DU CAMBODGE New Delhi (A.F.P.). — Les chefs de gouvernement des seize pays du Commonwealth d'Aste et d'Océanie out, dans le commuet d'Océanie ont, dans le communiqué final de la conférence qui les résmissait à New-Delhi, sonligné, lundi 8 septembre, « l'urgente nécesaité de trouver une solution politique définitive au problème du Kampuchén », qui permetirait « d'assurer la souveraineté, l'éndépendance et la neutralité de ce pass »

tralité de ce pays ». tralité de cs pays à.

Les chers de gouvernement ont également demandé un règiement politique acceptable pour toutes les parties intèressées en Afghanistan, estimant que, en son à bs ence, une « confrontation entre les grandes puissances seruit méritable à.

A propos du Cambodge, les signataires expriment leur « grave préoccupation au sujet de la persistance de l'intervention étrungère » dans les affaires de ce

gère » dans les affaires de ce pays, et demandent le retrait des forces étrangères, sans cependans mentionner nommément le Viet-

« Ils sont également convainous de la nécessité de créer un climat de pait et de sécurité au Kampuchea, qui permettrait à son peuple de déterminer son avenir, en étant libre de toute intervention étrapolers.

D'autre part, les chafs de gou-ernement out exprime leur soutien su concept de « sone de paix, de liberté et de neutralité », et se sont déclarés convaincus « qu'une solution politique définitive de la question du Kampuchés cominibuers à la réalisation d'une telle

LE PREMIER

Des experis au sein du corradiplomatique à New-Deihi estiment que cette offensive soviétique sans précédent fait partie
d'une nouvelle stratégie vision à
détruire toutes les bases de résistance dans les montagnes de l'est
du pays avant l'hiver. Ils rappellent que la vallée du Panshir,
porte d'accès à la province namtagneme du Nuristan, à la frontième pakistanaise, a toujours été
contrôlée par des tribus locales
sur lesquelles les différents gouvaruements marxistes qui se sont

succédé au pouvoir ent en très peu de prise.

Toujours de source diploma-tique à Islamabad, au Pakistan, on indique que les Soviétiques sont en brain de tirer les leçons du redéploiement de leurs trou-pes d'intervention en Afghanis-tan. Une importante délégation d'officiers supérieurs conduits par un « général à quaire étoiles » qui pourrait être le « vics-ministre qui pourrait être le « vics-ministre la déjense de l'U.R.S.S. » serait récemment arrivée à Kaboul pour

récemment arrivée à Kaboul pour tenter d'améliorer la stratégie de lutte anti-guérille.

D'autre part. Radio-Eaboul a indiqué le samedi 6 septembre que l'armée alghane avait pris le contrôle da deux a bustions » de la gnérille dans la province d'Hérat et qu'elle avait arrêté près d'un millier de « subcteurs qu'itrépolutionnaires » à Sarce-des et l'avait-les « Elle » en

antirévolutionnaires » à Sarce-don et Daniat-Yax. Elle a en outre précisé que les « révolu-tionnaires volontaires » avaient capturé près de cent vingt « ter-voristes » dans la province de Zaboul, an and-ouest de Kaboul, — (AFP.)

ente marxistes qui se sont

MAGASIN DE TISSUS, A DROITE **EN REMONTANT LES** CHAMPS-ELYSÉES.

LE CHARME SUBLIME DES IMPRIMES D'HIVER DEPUIS 18,50 FLE MÈTRE LE COIN DES TROUVAILLES ET DES BONNES AFFAIRES LE CLUB CHIC DES LAINAGES, WEEDS, DRAPS, REVERSIBLES, ÉCOSSAIS, CACHEMIRES, MOHAIRS No. See on any

Mary August 18

de-

.

LA FAMEUSE BOUTIQUE DES SOIERIES, DENTELLES, LAMES, TISSUS BRODES ET BROCHÉS

36, CHAMPS-ÉLYSÉES - PARIS

BLAZZER WOOLMARK

DE LUXE A TO MAINE'S WEAR 150, rue du Château. PARIE 14º - Métro ALESIA angle avenue du Maine

- CRÉATEURS -D'ENTREPRISE

**Votre siège à Paris** 

CONSTITUTION DE SOCIETES me du Louvre, 7542 Pr

